

Druga kompleksowa aktualizacja planu regionalnego Regionu Planowania Górne Łużyce-Dolny Śląsk

Załącznik 5

**Prognoza oddziaływania na środowisko
do projektu
Drugiej Kompleksowej Aktualizacji
Planu Regionalnego
Górne Łużyce-Dolny Śląsk**

Projekt

do procedury udziału zgodnie z § 9 ROG w powiązaniu z § 6 SächsLPlG



Regionaler Planungsverband
Oberlausitz-Niederschlesien

Regionalny związek planowania
Hornja Łužica-Delnja Šleska

WSKAZÓWKA

Tłumaczenie zawiera wybrane treści prognozy oddziaływania na środowisko, które mają umożliwić oszacowanie potencjalnie znaczących transgranicznych oddziaływań na środowisko oraz zajęcie stanowiska.

Nota wydawnicza

Wydawca: Regionaler Planungsverband Oberlausitz-Niederschlesien
 Löbauer Straße 63
 D-02625 Bautzen
Telefon +49 3591 67966 0
Telefax +49 3591 67966 69
E-Mail info@rpv-oberlausitz-niederschlesien.de
Internet <https://www.rpv-oberlausitz-niederschlesien.de>

Spis treści

1	Wstęp	5
1.1	Krótką prezentacja celów i najważniejszych treści	5
1.2	Cele ochrony środowiska i rodzaj ich uwzględnienia	6
1.3	Zakres badania strategicznej oceny oddziaływań na środowisko do planu regionalnego	9
2	Opis i ocena wpływu na środowisko	47
2.2	Prognoza rozwoju stanu środowiska w przypadku realizacji i braku realizacji planu oraz inne możliwości planistyczne (alternatywy)	47
2.2.1	Obszary priorytetowe i zastrzeżone zaopatrzenie w wodę	48
2.2.1.1	Rozwój stanu środowiska w przypadku realizacji planu	48
2.2.1.2	Rozwój stanu środowiska w przypadku braku realizacji planu	51
2.2.1.3	Inne możliwości planowania (alternatywy)	52
2.2.2	Lokalizacje priorytetowe i zastrzeżone technicznej ochrony przeciwpowodziowej	55
2.2.2.1	Rozwój stanu środowiska w przypadku realizacji planu	55
2.2.2.2	Rozwój stanu środowiska w przypadku braku realizacji planu	60
2.2.2.3	Inne możliwości planowania (alternatywy)	60
2.2.6	Obszary priorytetowe i zastrzeżone dla wydobycia surowców	62
2.2.6.1	Rozwój stanu środowiska w przypadku realizacji planu	62
2.2.6.2	Rozwój stanu środowiska w przypadku braku realizacji planu	69
2.2.6.3	Inne możliwości planowania (alternatywy)	69
2.2.7	Obszary priorytetowe i przydatne do wykorzystania energii wiatrowej	76
2.2.7.1	Rozwój stanu środowiska w przypadku realizacji planu	76
2.2.7.2	Rozwój stanu środowiska w przypadku braku realizacji planu	81
2.2.7.3	Inne możliwości planowania (alternatywy)	81
2.3	Ogólny obraz potencjalnie znaczącego oddziaływania na środowisko, w tym ustalenia o potencjalnie znaczącym pozytywnym oddziaływaniu na środowisko	83
2.3.1	Dobro chronione ludzie, w tym zdrowie ludzi	83
2.3.2	Dobro chronione zwierzęta, rośliny i różnorodność biologiczna	83
2.3.3	Dobro chronione gleba	84
2.3.4	Dobro chronione wody podziemne	84
2.3.5	Dobro chronione wody powierzchniowe	85
2.3.6	Dobro chronione klimat, powietrze	85
2.3.7	Dobro chronione krajobraz	86
2.3.8	Dobro chronione dobra kultury i dobra materialne	86
2.4	Transgraniczne oddziaływania na środowisko	88
2.5	Uwzględnienie celów ochrony i celu ochronnego obszarów o znaczeniu wspólnotowym oraz europejskiej dyrektywy ptasiej w rozumieniu federalnej ustawy o ochronie przyrody zgodnie z § 2 ust. 2 SächsLPlG	88
2.5.1	Podstawy prawne i podstawy danych	88
2.5.2	Ocena wstępna/ocena istotności	89
2.5.2.1	Określenie treści planu, jeżeli istnieje przynajmniej abstrakcyjna możliwość, że mogą one znacząco wpłynąć na cele ochrony obszarów Natura 2000	90
2.5.2.2	Ocena indywidualna	91
2.5.3	Dokumentacja badania	93

3	Dodatkowe informacje	94
3.1	Opis dokumentów, na których oparto ocenę środowiskową, a także wskazanie trudności, które pojawiły się podczas kompilacji informacji	94
3.1.1	Dokumenty, na których oparto ocenę środowiskową	94
3.1.2	Trudności napotkane przy kompilacji informacji	94
3.2	Opis głównych cech metodologii stosowanej w ocenie środowiskowej	95
3.2.1	Dobra chronione i interesy chronione	95
3.2.2	Konkretyzacja dóbr chronionych w interesach chronionych i wskaźniki stanu	95
3.2.3	Czynniki oddziaływania i wskaźniki wpływu	97
3.3	Planowane działania w celu monitorowania znaczących oddziaływań realizacji planu regionalnego na środowisko (monitoring)	103
3.4	Podsumowanie w języku niespecjalistycznym	104
4	Suplement	107
4.1	Specjalne Obszary Ochrony siedlisk- orientacja	107
4.3	Europejskie rezerваты ptaków – orientacja	117

1 Wstęp

1.1 Krótka prezentacja celów i najważniejszych treści

Zagospodarowanie przestrzenne jako zadanie państwa powinno rozwijać, porządkować i zabezpieczać całe terytorium Republiki Federalnej Niemiec i jego obszary składowe poprzez zbiorcze, nadrzędne plany zagospodarowania przestrzennego i uzgadnianie planów i działań mających znaczenie dla przestrzeni (§ 1 Ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym [dalej ROG]). Wiodący przy realizacji tego zadania jest zrównoważony rozwój przestrzeni, który godzi społeczne i gospodarcze prawa do przestrzeni z jej funkcjami ekologicznymi i prowadzi do trwałego, zrównoważonego ładu na dużych obszarach. W związku z tym sporządzono dla całego terytorium Saksonii Plan Rozwoju Kraju Związkowego, który należy skonkretyzować merytorycznie i obszarowo w planach regionalnych. Plan Rozwoju Kraju Związkowego dla Saksonii (LEP 2013) wszedł w życie dnia 14.08.2013. Zgodnie z § 13 ustęp 2 zdanie 1 ROG należy opracowywać plany regionalne na podstawie planów zagospodarowania przestrzennego dla krajów związkowych. Zgodnie z § 4 ustęp 1 Saksońskiej ustawy o planowaniu kraju związkowego [SächsLPlG] plany regionalne wpisywać się muszą w ustalony kierunek rozwoju kraju związkowego, który wynika między innymi z planu rozwoju kraju związkowego. Te regulacje ustawowe uzasadniają potrzebę aktualizacji planu regionalnego.

Plan Regionalny Górne Łużyce-Dolny Śląsk integruje plany, programy i koncepcje różnych planów specjalistycznych (np. plany zalesiania, ekspertyzy dotyczące oceny złóż surowców naturalnych w Saksonii, koncepcje przeciwpowodziowe) i rozwiązuje konflikty pomiędzy różnymi użytkowaniem i funkcjami przestrzeni. Regionalny Związek Planowania Górne Łużyce-Dolny Śląsk [Regionaler Planungsverband Oberlausitz-Niederschlesien] jest zobowiązany do realizacji wiążących zleceń działań wynikających z LEP 2013 przy aktualizacji planów regionalnych w założeniach planistycznych (cele tekstowe i zasady) oraz w ustaleniach kartograficznych (np. obszary priorytetowe i zastrzeżone). Od własnego uznania zależy jednak podjęcie opcjonalnych zleceń działań z LEP 2013.

Podstawy i treści planowania krajobrazu przedstawiane są dla regionu w opracowaniu specjalistycznym do ramowego planu krajobrazowego (§ 5 ustęp 1 Saksońskiej ustawy o ochronie przyrody [SächsNatSchG]). Treści ramowego planu krajobrazowego, które formalnie odpowiednie są do ustalenia jako wymogi zagospodarowania przestrzennego, są po uzgodnieniu z innymi prawami do użytkowania przestrzeni w toku rozważań przyjmowane jako cel lub zasada zagospodarowania przestrzennego w wiążącej, według prawa o zagospodarowaniu przestrzennym, części planu regionalnego. Wykraczające poza to, czysto specjalistyczno-planistyczne treści ujmowane są w aneksie do planu regionalnego.

Plan Regionalny Górne Łużyce-Dolny Śląsk składa się z następujących części:

- Wizja zrównoważonego zagospodarowania i rozwoju regionu (rozdział I)
- Cele i zasady zagospodarowania przestrzennego (rozdział II)
- Specjalistyczno-planistyczne treści ramowego planu krajobrazowego (aneks 4)

Ustalenia graficzne:	Skala
– Mapa „Struktura przestrzenna”	1 : 400 000
– Mapa „Wykorzystanie obszarów”	1 : 100 000
– Mapa „Pielęgnacja, sanacja i rozwój krajobrazu”	1 : 100 000
– Mapa „Wielkopowierzchniowa sieć biotopów i regionalne ciągi zieleni”	1 : 100 000
– Objasnienia graficzne:	
– Mapa „Punkty centralne i obszary przyległe”	1 : 400 000
– Mapa „Obszary ze szczególnymi wyzwaniami w odniesieniu do dalszego rozwoju”	1 : 600 000
– Mapa „Czas wolny, wypoczynek, turystyka”	1 : 350 000
– Mapa „Podział krajobrazu”	1 : 400 000
– Mapa „Energia wiatrowa – obszary potencjalne”	1 : 100 000
– Mapa „Serbołużycki teren osadniczy”	1 : 400 000

Plan regionalny jest narzędziem kompleksowego i przekrojowego przestrzennego planowania dla regionu. Treści Planu Regionalnego Górne Łużyce-Dolny Śląsk składają się ze stwierdzeń dotyczących:

- regionalnej struktury przestrzennej i osadniczej (np. centra podstawowe, szczególne funkcje gminne, osie łączące i rozwojowe),
- rozwoju regionalnego (np. obszary o szczególnej potrzebie działania, współpraca transgraniczna i międzygminna),
- rozwoju osadniczego i gospodarczego (np. gospodarka wytwórcza, turystyka, rekreacja),
- rozwoju transportu (np. komunikacja rowerowa i publiczny transport zbiorowy)
- ochrony i rozwoju terenów otwartych (obszary do ochrony, rekultywacji i odnowy przyrody i krajobrazu, obszary do zabezpieczenia wybranych funkcji terenów otwartych – np. ochrona krajobrazu kulturowego, ochrona wód podziemnych i ochrona przeciwpowodziowa, regionalne pasy zieleni oraz roślinność dzieląca przestrzeń),
- wykorzystania terenów otwartych (np. zabezpieczenie surowców naturalnych, energie odnawialne, rolnictwo i leśnictwo, obronność).

Wizja zrównoważonego zagospodarowania i rozwoju regionu jest również częścią składową planu regionalnego. Regionalną cechą szczególną planu regionalnego jest rozdział poświęcony Łużyckiemu Obszarowi Osadniczemu.

Skutki wiążące celów i zasad planu regionalnego wynikają z Ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym (§ § 4 i 5 ROG), bądź z właściwych zapisów odnośnie zagospodarowania przestrzennego w ustawach specjalistycznych. Cele dotyczące komunalnych planów na poziomie lokalnym uzasadniają poza tym obowiązek dopasowania się do nich gmin zgodnie z § 1 ustęp 4 Kodeksu budowlanego [BauGB].

1.2 Cele ochrony środowiska i rodzaj ich uwzględnienia

Cele ochrony środowiska sformułowane są wiążąco, częściowo jako wartości graniczne i docelowe, w pierwszym rzędzie w ustawodawstwie środowiskowym na płaszczyźnie federalnej i krajowej oraz w ramach dyrektyw europejskich i należy ich przestrzegać. Poza tym istnieją liczne koncepcje i programy specjalistyczne, przede wszystkim na poziomie krajowym, które uwzględniane są jako merytoryczne podstawy dla rozważań w ramach planowania regionalnego. Przy opracowywaniu planu regionalnego uwzględniono w szczególności następujące specjalistyczne plany, programy, wytyczne i koncepcje ochrony środowiska, ewentualnie z odpowiednimi treściami.

Na poziomie europejskim:

- Dyrektywa Rady 79/409/EWG z dnia 2 kwietnia 1979 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa (dyrektywa ptasia), zniesiona i zastąpiona Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/147/WE z dnia 30 listopada 2009. Nowa wersja dyrektywy opublikowana została w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (L 20 z dnia 26.01.2010, s. 7) i weszła w życie 15.02.2010.
- Dyrektywa Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory (dyrektywa siedliskowa), ostatnio zmieniona Dyrektywą Rady 2013/17/EU z dnia 13 maja 2013 r.
- Dyrektywa 2008/50/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 maja 2008 r. w sprawie jakości powietrza i czystsze powietrze dla Europy, ostatnio zmieniona Dyrektywą Komisji 2015/1480 dnia 28 sierpnia 2015 r., w połączeniu z Dyrektywą 2004/107/WE z dnia 15 grudnia 2004 r. w sprawie arsenu, kadmu, rtęci, niklu i wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych w otaczającym powietrzu.
- Dyrektywa 2002/49/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 czerwca 2002 r. odnosząca się do oceny i zarządzania poziomem hałasu w środowisku, ostatnio zmieniona Dyrektywą 2015/996 Komisji z dnia 19 maja 2015 r.
- Dyrektywa 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2000 r. ustanawiająca ramy wspólnotowego działania w dziedzinie polityki wodnej (Ramowa dyrektywa woda), ostatnio zmieniona Dyrektywą Komisji 2014/101/UE z dnia 30 października 2014 r.

Na poziomie federalnym:

- Ustawa o ochronie przyrody i krajobrazu (Federalna ustawa o ochronie przyrody BNatSchG) z dnia 29 lipca 2009 r. (Federalny dziennik ustaw I s. 2542), zmieniona ostatnio artykułem 1 ustawy z dnia 15 września 2017 r. (Federalny dziennik ustaw I S. 3434).
- Ustawa o ładzie w gospodarce wodnej (Ustawa o gospodarce wodnej – WHG) z dnia 31 lipca 2009 r. (Federalny dziennik ustaw I s. 2585), zmieniona ostatnio artykułem 1 ustawy z dnia 18 lipca 2017 r. (Federalny dziennik ustaw I s. 2771).

- Ustawa o ochronie przed szkodliwymi zmianami gleby oraz o rekultywacji (Federalna ustawa o ochronie gleby BBodSchG) z dnia 17 marca 1998 r. (Federalny dziennik ustaw I s. 502), zmieniona ostatnio artykułem 3 rozporządzenia z dnia 27 września 2017 r. (Federalny dziennik ustaw I S. 3465).
- Ustawa o ocenach oddziaływania na środowisko (UVPG) w wersji ogłoszenia z dnia 24 lutego 2010 r. (Federalny dziennik ustaw I s. 94), zmieniona ostatnio artykułem 2 ustawy z dnia 8 września 2017 r. (Federalny dziennik ustaw I S. 3370).
- Kodeks budowlany (BauGB) w wersji ogłoszenia z dnia 3 listopada 2017 r. (Federalny dziennik ustaw I S. 3634).
- Rozporządzenie w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Rozporządzenie o wodzie pitnej – TrinkwV 2001) w wersji ogłoszenia z dnia 10 marca 2016 r. (Federalny dziennik ustaw I s. 459), zmienione ostatnio artykułem 1 rozporządzenia z dnia 3 stycznia 2018 r. (Federalny dziennik ustaw I S. 99).
- Ustawa o ochronie przed szkodliwymi oddziaływaniami na środowisko poprzez zanieczyszczanie powietrza, hałas, wstrząsy i podobne procesy (Federalna ustawa o ochronie przed immisją – BImSchG) w wersji ogłoszenia z dnia 17 maja 2013 (Federalny dziennik ustaw I s. 1274), zmieniona ostatnio artykułem 3 ustawy z dnia 18 lipca 2017 r. (Federalny dziennik ustaw I S. 2771).
- 39. Rozporządzenie wykonawcze do Federalnej Ustawy o ochronie przed immisją (Rozporządzenie o standardach jakości powietrza i maksymalnych emisjach) z dnia 2 sierpnia 2010 (Federalny dziennik ustaw I s. 1065), zmienione artykułem 1 rozporządzenia z dnia 10 października 2016 r. (Federalny dziennik ustaw I S. 2244).
- 34. Rozporządzenie wykonawcze do Federalnej Ustawy o ochronie przed immisją (Rozporządzenie o kartowaniu hałasu) z dnia 6 marca 2006 r. (Federalny dziennik ustaw I s. 516), zmienione ostatnio artykułem 84 rozporządzenia z dnia 31 sierpnia 2015 r. (Federalny dziennik ustaw I S. 1474).

Na poziomie kraju związkowego Saksonia:

- Rozporządzenie rządu saksońskiego o Planie Rozwoju Kraju Związkowego Saksonia (Plan Rozwoju Kraju Związkowego 2013 – LEP 2013) z dnia 14 sierpnia 2013 r. (Dziennik ustaw Saksonii s. 582)
- Saksońska ustawa o ochronie przyrody z dnia 6 czerwca 2013 r. (Dziennik ustaw Saksonii s. 451), zmieniona ostatnio artykułem 25 ustawy z dnia 29 kwietnia 2015 r. (Dziennik ustaw Saksonii s. 349).
- Ustawa leśna dla Saksonii z dnia 10 kwietnia 1992 r. (Dziennik ustaw Saksonii s. 137), zmieniona ostatnio artykułem 5 ustawy z dnia 29 kwietnia 2015 r. (Dziennik ustaw Saksonii s. 349).
- Saksońska ustawa wodna z dnia 12 lipca 2013 r. (Dziennik ustaw Saksonii s. 503), zmieniona ostatnio artykułem 2 ustawy z dnia 8 lipca 2016 r. (Dziennik ustaw Saksonii s. 287).
- Saksońska ustawa o gospodarce odpadami i ochronie gleby w wersji ogłoszenia z dnia 31 maja 1999 r. (Dziennik ustaw Saksonii s. 261), zmieniona ostatnio artykułem 12b ustawy z dnia 26 kwietnia 2018 r. (Dziennik ustaw Saksonii s. 198).
- Saksońska ustawa o ochronie zabytków z dnia 3 marca 1993 r. (Dziennik ustaw Saksonii s. 229), zmieniona ostatnio artykułem 12 ustawy z dnia 15 grudnia 2016 r. (Dziennik ustaw Saksonii s. 630).
- Program odtworzenia przepustowości saksońskich cieków wodnych 2002.
- Program energetyczny i klimatyczny dla Saksonii 2012.

Mające znaczenie dla planu regionalnego oraz ustalone na poziomie federalnym cele ochrony środowiska ujęte są poza tym w zasadach zagospodarowania przestrzennego Ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym (§ 2 ROG). Przy realizacji celów ochrony środowiska przestrzegać należy wiodącej zasady zagospodarowania przestrzennego (§ 1 ustęp 2 ROG): dążyć należy do zrównoważonego rozwoju przestrzeni, który godzi społeczne i gospodarcze prawa do przestrzeni z jej funkcjami ekologicznymi i prowadzi do trwałego, zrównoważonego ładu na dużych obszarach z równoważnymi warunkami żywotnymi w obszarach częściowych.

Jako cele ochrony środowiska i cele działań na rzecz środowiska sformułowane w ROG podać można:

Dążenie do zrównoważonych (społecznych, infrastrukturalnych, gospodarczych i kulturowych) stosunków ekologicznych w obszarach częściowych (§ 2 ustęp 2 punkt 1 zdanie 1 ROG).

- Zrównoważona ochrona zasobów (§ 2 ustęp 2 punkt 1 zdanie 2 ROG).
- Zapewnienie charakterystycznej różnorodności całego obszaru i jego części (§ 2 ustęp 2 punkt 2 zdanie 1 ROG).

- Przestrzenna koncentracja działań osadniczych, ukierunkowanych w pierwszym rzędzie na istniejące już osiedla z odpowiednią infrastrukturą oraz na miejscowości centralne (§ 2 ustęp 2 punkt 2 zdanie 4 ROG).
- Ochrona terenów otwartych poprzez przekrojowe plany specjalistyczne oraz stworzenie skutecznego ekologicznie systemu korytarzy terenów otwartych na dużych obszarach (§ 2 ustęp 2 punkt 2 zdanie 5 ROG).
- Unikanie dalszych fragmentacji otwartego krajobrazu oraz lasów oraz ograniczenie zajmowania nowych terenów otwartych (§ 2 ustęp 2 punkt 2 zdanie 6 ROG).
- Ochrona krytycznej infrastruktury (§ 2 ustęp 2 punkt 3 zdanie 4 ROG).
- Stworzenie przestrzennych warunków dla zrównoważonej mobilności oraz zintegrowanych systemów transportowych (§ 2 ustęp 2 punkt 3 zdanie 5 ROG).
- Poprawa warunków dla wykorzystania bardziej przyjaznych dla środowiska środków komunikacji, jak transport kolejowy i wodny (§ 2 ustęp 2 punkt 3 zdanie 7 ROG).
- Kształtowanie struktur przestrzennych, które redukują obciążenia transportowe i unikają dodatkowego ruchu pojazdów (§ 2 ustęp 2 punkt 3 zdanie 8 ROG).
- Stworzenie warunków przestrzennych dla prewencyjnego zabezpieczenia, poszukiwania i pozyskiwania surowców powiązanych z lokalizacją (§ 2 ustęp 2 punkt 4 zdanie 4 ROG).
- Uwzględnienie korzystnego kosztowo, bezpiecznego, przyjaznego dla środowiska zaopatrzenia w energię łącznie z rozbudową sieci (§ 2 ustęp 2 punkt 4 zdanie 5 ROG).
- Zachowanie bądź rozwój obszarów wiejskich między innymi jako przestrzeni życiowej z funkcją rekreacyjną i środowiskową (§ 2 ustęp 2 punkt 4 zdanie 6 ROG).
- Zachowanie bądź stworzenie przestrzennych warunków dla rolnictwa i leśnictwa, odnośnie produkcji żywności i surowców (§ 2 ustęp 2 punkt 4 zdanie 7 ROG).
- Zachowanie bądź rozwój krajobrazów kulturowych z ich charakterystycznymi elementami, łącznie z zabytkami i dziedzictwem przyrodniczym i kulturowym UNESCO (§ 2 ustęp 2 punkt 5 zdanie 1-2 ROG).
- Stworzenie warunków przestrzennych dla ochrony naturalnych podstaw życia oraz konserwacji i kształtowania przyrody i krajobrazu poprzez rolnictwo i leśnictwo (§ 2 ustęp 2 punkt 5 zdanie 4 ROG).
- Rozwój, zabezpieczenie i odtworzenie funkcji gleby, gospodarki wodnej, świata zwierząt i roślin, klimatu i ich wzajemnych oddziaływań (§ 2 ustęp 2 punkt 6 zdanie 1 ROG).
- Oszczędne i łagodne korzystanie z dóbr przyrodniczych oraz ochrona zasobów wód podziemnych i różnorodności biologicznej (§ 2 ustęp 2 punkt 6 zdanie 2 ROG).
- Redukcja zajmowanych po raz pierwszy obszarów pod tereny osiedli i szlaków komunikacyjnych, przede wszystkim poprzez zalecenia, rekultywację, zagęszczenie i innego rodzaju rozwój do wewnątrz (§ 2 ustęp 2 punkt 6 zdanie 3 ROG).
- Kompensacja negatywnych oddziaływań na gospodarkę naturalną oraz uwzględnienie związku biotopów (§ 2 ustęp 2 punkt 6 zdanie 4 ROG).
- Zabezpieczenie lub przywracanie obszarów zalewowych, terenów retencyjnych i odciążających dla prewencyjnej ochrony przeciwpowodziowej (§ 2 ustęp 2 punkt 6 zdanie 5 ROG).
- Ochrona ogółu przed hałasem oraz zabezpieczenie czystości powietrza (§ 2 ustęp 2 punkt 6 zdanie 6 ROG).
- Ochrona klimatu za pomocą działań zapobiegających zmianom klimatu i pozwalających się do nich dostosować (§ 2 ustęp 2 punkt 6 zdanie 7 ROG).
- Rozwój energii odnawialnych, oszczędne korzystanie z energii oraz zachowanie bądź rozwój naturalnych biotopów obniżających zawartość szkodliwych dla klimatu substancji (§ 2 ustęp 2 punkt 6 zdanie 8 ROG).

Bezpośrednie merytoryczne wymagania stawiane planowi regionalnemu zawiera LEP. Ma on więc za zadanie przestrzegać i łączyć wszystkie konieczne tu ustawy i regulacje zgodnie z ich istotnością i realizować je jako wymagania formułowane wobec planu regionalnego.

W wyniku tego procesu w LEP 2013 dokonano istotnych dla środowiska ustaleń odnośnie następujących obszarów działań i sformułowano wytyczne dla planu regionalnego:

- cele oraz zasady odnośnie zabezpieczenia terenów otwartych dla ochrony krajobrazu kulturowego, ochrony gatunków i biotopów, ochrony wód podziemnych i powierzchniowych i ochrony przeciwpowodziowej, ochrony gleby i zanieczyszczeń, klimatu osiedli, rolnictwa i leśnictwa oraz eksploatacji surowców naturalnych

- merytoryczne podstawy ustalenia graficznego funkcji terenów otwartych (np. tereny do zabezpieczenia związku biotopów na dużym obszarze oraz gleby o szczególnej potrzebie ochrony)
- merytoryczne podstawy graficznego ustalenia użytkowania terenów otwartych (np. klasyfikacja występowania surowców kamiennych i ziemnych)
- cele i zasady odnośnie strukturalnego rozwoju przestrzeni (np. miejscowości centralne bądź rozwoju osiedli i gospodarki (np. osadnictwo, gospodarka wytwórcza i handel, turystyka i rekreacja)
- cele i zasady odnośnie infrastruktury technicznej w obszarach transport, zaopatrzenie w energię łączącą z energiami odnawialnymi, zaopatrzenie w wodę oraz telekomunikacja

Opracowanie specjalistyczne do ramowego planu krajobrazowego dla regionu Górne Łużyce-Dolny Śląsk pokazuje stan oraz cele rozwojowe odnośnie przyrody i krajobrazu w szerokim ujęciu. Służy ono organom odpowiedzialnym za planowanie jako zbiór danych oraz wytycznych, przede wszystkim organom odpowiedzialnym za ochronę przyrody, miastom i gminom. Część tekstowa oraz kartograficzna zawiera cele z punktu widzenia ochrony przyrody i krajobrazu, które uwzględnić należy przy sporządzaniu planu regionalnego oraz gminnych planów krajobrazowych oraz w ramach ochrony przyrody. Wskazuje ono tereny w szczególności wymagające ochrony, ale także obszary negatywnego oddziaływania na krajobraz. Z tego powodu stanowi ono solidną podstawę dla podejmowania decyzji, czy planowane projekty i działania ingerują w szczególnie wrażliwe obszary czy też nie. Opracowanie specjalistyczne do ramowego planu krajobrazowego stanowi podstawę dla inwentaryzacji w rozdziale 2.1 niniejszej prognozy oddziaływania na środowisko.

Cele ochrony środowiska zostały uwzględnione w różnorodny sposób przy sporządzaniu planu regionalnego. W pierwszym rzędzie podkreślić należy cele i zasady służące same w sobie poprawie stanu środowiska naturalnego (jakościowe cele środowiskowe). Tego rodzaju założenia planistyczne zawarte są przede wszystkim w rozdziale 5.1 „Rozwój krajobrazu i rekultywacja krajobrazu”. Poza tym podkreślić należy w związku z tym aneks 4 „Planistyczne treści ramowego planu krajobrazowego”.

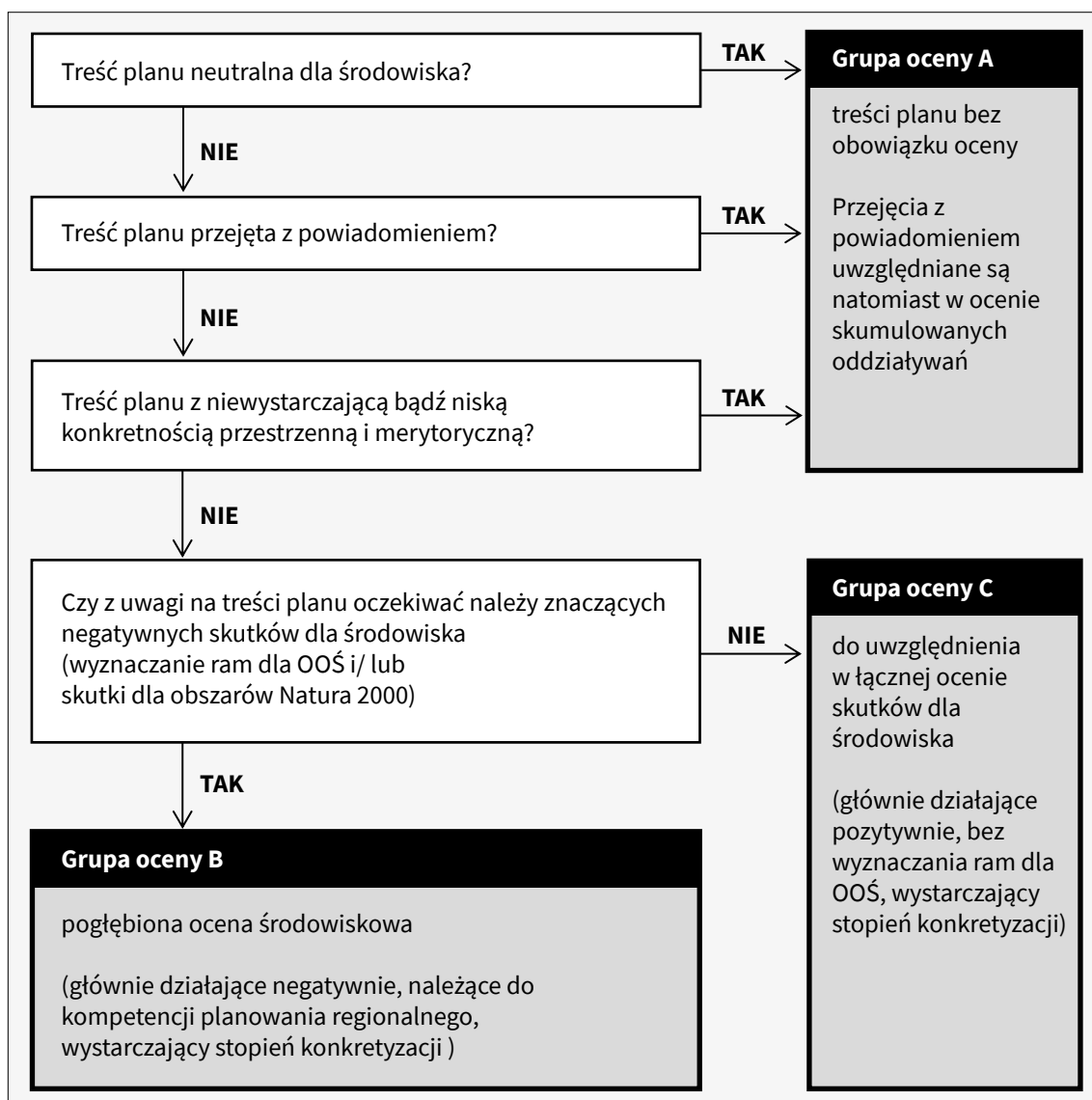
Z drugiej strony pracowano nad rozważeniem decyzji na rzecz użytkowań przestrzeni, które powodować mogą skutki dla dóbr chronionych, stosując „obszary tabu i restrykcji”. Obszary te zostały następnie albo wykluczone z tego rodzaju użytkowań przestrzeni (tabu) lub nałożono na nie szczególną potrzebę dokonania oceny (restrykcje). Jako przykład podać należy w tym miejscu generalne wykluczenie możliwości wykazywania obszarów priorytetowych i zastrzeżonych dla wykorzystania energii wiatrowej bądź dla wydobywania surowców naturalnych w określonej odległości od osiedli bądź zabudowy mieszkaniowej.

Ostatecznie poszczególne ustalenia planu regionalnego mogą mieć korzystny wpływ na jedno dobro chronione, jednak negatywny na inne dobro chronione. Dotyczy to w szczególności zalesiania, z którego profituje dobro chronione gleba (np. zagrożenie erozją), ale które może negatywnie oddziaływać na dobra chronione zwierzęta, rośliny i różnorodność biologiczną (np. typy biotopów i siedliska). Uwzględnienie następuje tu w odniesieniu do poszczególnych przypadków i, jeżeli jest to możliwe, w perspektywie prawnej (np. ochrona ustawowa).

1.3 Zakres badania strategicznej oceny oddziaływań na środowisko do planu regionalnego

Rama badawcza Strategicznej Oceny Oddziaływań na Środowisko (SOOŚ) ustalana jest zgodnie z § 8 ustęp 1 zdanie 2 ROG, łącznie z wymaganym zakresem i stopniem uszczegółowienia danych prognozy oddziaływania na środowisko, zgodnie z załącznikiem 1 do ROG przez organ odpowiedzialny za sporządzenie planu. Instytucje publiczne, których odnoszący się do środowiska i zdrowia zakres zadań może być naruszany oddziaływaniami na środowisko planu zagospodarowania przestrzennego, należy włączyć w te prace. Ocena oddziaływań na środowisko dotyczy zgodnie z § 8 ustęp 1 zdanie 3 ROG tego, czego można wymagać zgodnie z obecnym stanem wiedzy i ogólnie uznanymi metodami oceny oraz zgodnie z treścią i stopniem uszczegółowienia planów zagospodarowania przestrzennego.

Przedmiotem SOOŚ jest normatywna część planu regionalnego, tzn. ustalenia tekstowe i graficzne (cele i zasady), poza ich uzasadnieniem, łącznie z rozważanymi alternatywami. Szczególny nacisk podczas oceny SOOŚ i tym samym w dokumentacji prognozy oddziaływania na środowisko kładzie się na cele i zasady, które mogą powodować potencjalnie znaczące skutki dla środowiska. W pierwszej kolejności ustala się zgodnie z ustalonym schematem (patrz rys. 1.3-1) istotne treści planu, które należy poddać analizie w ramach SOOŚ. Treści planu regionalnego dzieli się za pomocą odpowiednich kryte-



Rys.1.3-1: Schemat podziału podlegających ocenie treści planu (zmienione zgodnie z IÖR et al. 2007, s. 84 i kolejne)

riów na treści planu „do pogłębionej oceny”, „do uwzględnienia w ogólnej ocenie” oraz „bez obowiązku oceny”.

Dogłębnie analizować należy w szczególności te ustalenia, które mogą mieć potencjalnie znaczące negatywne oddziaływania na dobra chronione. Pogłębiona ocena skutków dla środowiska (por. rozdział 2.2) następuje dla celów i zasad zagospodarowania przestrzennego, jeżeli wykazują one wystarczający merytoryczny i przestrzenny stopień konkretyzacji i można do nich przyporządkować czynniki, które wywołują znaczące oddziaływania na środowisko (patrz rys. 1.3-1). Dalsze kryteria dla wyboru treści planu przeznaczonych do pogłębionej oceny to to, czy ustalają one ramy dla przyszłego pozwolenia dla projektów wymagających oceny oddziaływania na środowisko lub też czy mogą znacząco negatywnie oddziaływać na obszar Natura 2000 i wymagają w związku z tym oceny oddziaływania (OO) zgodnie z § 24 ustęp 1 BNatSchG. Przy ocenie prognozowanej ogólnej sytuacji środowiska na obszarze planowania uwzględnia się również potencjalne pozytywne skutki dla środowiska treści planu. Przejmowane z powiadomieniem treści z Planu Rozwoju Kraju Związkowego, Planu Węgla Brunatnego i z innych planów specjalistycznych nie są same w sobie przedmiotem oceny, są jednak uwzględniane pod kątem ich wzajemnych oddziaływań w łącznej ocenie skutków dla środowiska.

Wynikają z tego cztery kategorie oceny dla SOOŚ Planu Regionalnego Górne Łużyce-Dolny Śląsk:

1. Cele i zasady planu regionalnego, z których wynikać mogą potencjalne znaczące negatywne skutki dla środowiska, które obszarowo i merytorycznie są wystarczająco konkretne i które wyznaczają ramy dla projektów podlegających ocenie oddziaływań na środowisko (OOŚ) albo ocenie oddziaływań (OO). Za obszarowo wystarczająco konkretne uznaje się ustalenia, które można graficznie

wyznaczyć na konkretnym terenie, w odniesieniu do lokalizacji lub miejscowości. Dokonuje się tu pogłębionej oceny skutków dla środowiska (por. grupa oceny B tabela 1.3-1, tabela 1.3-2 i rozdział 2.2.).

2. Cele i zasady planu regionalnego, z których wynikać mogą potencjalne znaczące pozytywne lub wspierające dobra chronione skutki dla środowiska i które wykazują obszarowo i merytorycznie wystarczający stopień konkretyzacji. Brak jest pogłębionej oceny, jednak następuje uwzględnienie w ocenie łącznej skutków planu dla środowiska (por. grupa oceny C tabela 1.3-1 i tabela 1.3-3).
3. Cele i zasady planu regionalnego, z których potencjalnie nie wynikają znaczące skutki dla środowiska, które są neutralne dla środowiska lub które nie wykazują wystarczającego merytorycznego i/ lub przestrzennego stopnia konkretyzacji i tym samym nie podlegają obowiązkowej ocenie (por. grupa oceny A tabela 1.3-1).
4. Przejmowane z powiadomieniem z innych planów zagospodarowania przestrzennego i planów specjalistycznych treści nie są ustaleniami planu regionalnego, a tym samym nie są częścią SOOŚ. Przejmowane z powiadomieniem treści innych planów mogą wywoływać kumulatywne skutki dla środowiska, które są analizowane i ujmowane jako obciążenie bądź złagodzenie w ocenie łącznej (por. grupa oceny A tabela 1.3-1).

Zgodnie z § 8 ustęp 1 zdanie 2 ROG organ odpowiedzialny za plan zagospodarowania przestrzennego wyznacza ramę badania, łącznie z wymaganym zakresem i stopniem uszczegółowienia SOOŚ. Instytucje publiczne, których odnoszący się do środowiska i zdrowia zakres zadań może być naruszany oddziaływaniami na środowisko planu zagospodarowania przestrzennego, należy włączać w te prace (scoping). W celu uzgodnienia zakresu badania oraz jego głębokości, aby odpowiednio wcześniej ująć konflikty celu środowiskowego z użytkowaniem, przeprowadzono w ramach udziału na podstawie § 8 ustęp 1 zdanie 2 ROG oraz § 6 ustęp 1 SächsLPiG scoping. Odnosnie ram badania należało określić w szczególności:

- Ustalenia planu regionalnego, które mają potencjalnie znaczące oddziaływania na środowisko,
- Dobra chronione i interesy chronione, na które poszczególne ustalenia planu regionalnego potencjalnie będą znacząco oddziaływać,
- Czynniki oddziaływania jako działające w środowisku wielkości fizyczno-maturalne, wywodzące się z podlegających ocenie ustaleń,
- Dane środowiskowe, po które należy sięgać podczas dokonywania oceny oddziaływania na środowisko.

Przedłożone dokumenty scopingu z dnia 21.07.2015 składały się zgodnie z tym z załącznika 1: wyznaczenie treści planu regionalnego podlegających pogłębionej ocenie (zgodnie z wstępnym projektem planu z dnia 16.06.2015), załącznika 2: Określenie zakresu oceny celów i zasad podlegających pogłębionej ocenie, załącznika 3: Lista dóbr chronionych i interesów chronionych z definicją i danym w charakterystykach (por. rozdział 3.2.4) oraz załącznika 4: Projekt podziału do prognozy oddziaływania na środowisko.

Udział 22 instytucji publicznych, których zakres zadań odnoszący się do środowiska może być naruszony skutkami dla środowiska spowodowanymi realizacją planu regionalnego, miał miejsce w dniach od 04.08.2015 r. do 13.11.2015 r. Ostatecznie z 12 stanowisk wniesionych przez uczestników scopingu wpłynęło dnia 23.03.2016 r. Zastrzeżenia, wskazówki i sugestie zostały poddane ocenie w ramach rozważenia, a następnie zmodyfikowano ramy badawcze. Dotyczyło to dopasowania fachowych terminów i norm prawnych, aktualizacji i kwerend danych, dopasowania stref oddziaływania i odległości oraz wyjaśnień metodycznych. Zakres badania został ustalony uchwałą Zgromadzenia Związku dnia 24.10.2016 r. Określone treści planu są nowe w porównaniu do projektu wstępnego z 16.06.2015 r., lub też zostały zmienione. Są one poddawane w ramach odbywającego się na bazie projektu planu udziału instytucji publicznych, których zakres zadań odnoszący się do środowiska i zdrowia może być naruszony skutkami dla środowiska spowodowanymi realizacją planu zagospodarowania przestrzennego, uzupełniającemu scopingowi. Nowe i zmienione treści planu są oznaczone czarnym bocznym paskiem na lewym marginesie.

W celu uzyskania przejrzystości tabela 1.3-1 porządkuje wszystkie cele i zasady planu regionalnego dla odpowiadających SOOŚ grup oceny A-B-C i określa tym samym, które ustalenia planu regionalnego należy analizować w ramach SOOŚ i poddać pogłębionej ocenie (rama badania).

- Grupa oceny A = nie podlega obowiązkowej ocenie. Ustalenia takie nie pozwalają na sformułowanie żadnych czynników oddziaływania bądź potencjalnych znaczących oddziaływań na środowisko i obowiązku dokonania OOŚ lub oceny oddziaływań. Obejmuje ona neutralne dla środowiska treści

planu, które w pierwszym rzędzie zabezpieczają stan środowiska, ale go nie poprawiają. Należą tu także: ustalenia abstrakcyjne i nieodnoszące się do konkretnych obszarów częściowych lub takie, które należy formułować na poziomie lokalnych planów zagospodarowania przestrzennego. Ponieważ w odniesieniu do merytorycznie konkretnie ujętych treści planu bez konkretnej lokalizacji, nie można sformułować precyzyjnych oddziaływań na środowisko w odniesieniu do stanu obecnego.

- Grupa oceny B = do pogłębionej oceny. Są to konkretne obszarowo lub merytorycznie ustalenia z odniesieniem terytorialnym, które wyznaczają ramy dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ lub ocenie oddziaływań i które potencjalnie wywołują znaczące negatywne oddziaływania na środowisko. Jeżeli regulacja konkretnej ingerencji bądź projektu oraz ocena oddziaływań na środowisko następuje podczas badania po planie regionalnym, lub w ramach planów specjalistycznych, to dokonuje się rozdzielenia na kolejne poziomy planistyczne. Dotyczy to ustaleń podlegających pogłębionej ocenie, które mimo odniesienia terytorialnego nie definiują precyzyjnej lokalizacji oraz wielkości dla realizacji lub konkretnych projektów, dla których realizacji wyjaśnić należy obowiązek OOŚ lub oceny oddziaływań przed zatwierdzeniem planu przez specjalistyczne organy. Podczas gdy jako grupa oceny również podana jest B, podlegające rozdzieleniu na niższe poziomy planistyczne bądź tekstowe treści planu bez lokalizacji na mapach ustaleń ujmowane są jedynie werbalnie argumentacyjnie w rozdziale 2.2.
- Grupa oceny C = do uwzględnienia w łącznej ocenie. Grupa ta obejmuje obszarowo i merytorycznie konkretne ustalenia, które potencjalnie oddziałują znacząco pozytywnie na środowisko lub też mają wspierające dobra chronione działanie na jedno lub kilka dóbr chronionych. Jeżeli może być wywierany negatywny wpływ na interesy środowiska, to związane z tym ustalenie planistyczne przyporządkowywane jest do grupy oceny B, jako wymagające pogłębionej oceny.

Poniższa tabela 1.3-2 określa zakres badania celów i zasad planu regionalnego podlegających pogłębionej ocenie, które powodować mogą potencjalnie znaczące negatywne oddziaływania na środowisko (grupa oceny B bez oddzielonych na inne poziomy planowania treści planu z tabeli 1.3-1). Zasadniczo obszar badawczy dla poszczególnych interesów chronionych bazuje na obszarze oddziaływania poszczególnych negatywnych oddziaływań. W odniesieniu do wszystkich przyporządkowanych do grupy oceny B ustaleń ocenia się zawsze, czy poza obszarem samego ustalenia narażona może być na negatywne oddziaływania strefa oddziaływań. Jeżeli istnieje potencjalne narażenie, to oblicza się zgodnie z aktualnym stanem wiedzy i ogólnie przyjętymi metodami oceny, w oparciu o istniejące w planach i podane w literaturze fachowej odległości, strefy oddziaływań. Tabela 1.3-2 podaje odpowiednio obliczone strefy oddziaływań, w oparciu o: IÖR et al. 2007, S. 129 i kolejne, RPV OL-NS 2010 b, S. 116 i kolejne, Abstandserlass NRW 2007, Bosch und Partner 2010, Bundesnetzagentur 2019, LAG VSW 2015 „Helgoländer Papier”. Przy tym wpis „x”, [liczba] lub „E” przy interesie chronionym FFB 5 – obszary siedliskowe i ptasie wymaga, aby dla tych ustaleń w prognozie oddziaływania na środowisko nastąpiła ocena wstępna/ oszacowanie istotności w odniesieniu do znaczącego negatywnego oddziaływania na cele związane z ochroną lub cel ochrony obszarów o znaczeniu wspólnotowym i europejskich obszarów ochrony ptaków (patrz rozdział 4). Jednocześnie wzmiankuje się możliwe wspierające dobro chronione skutki dla środowiska tego ustalenia. Treści planu grupy oceny B, które wymagają dalszej konkretyzacji w następnych etapach planowania w celu oszacowania czynników oddziaływania z odpowiednimi skutkami dla środowiska, podlegają rozdziałowi na inne poziomy planowania i omawiane są w rozdziałach 2.2.8 – 2.2.12, bez definiowania stref oddziaływania w tabeli 1.3 2.

Uzupełniając tabela 1.3-3 zawiera cele i zasady planu regionalnego powodujące potencjalnie wyłącznie znacząco pozytywne lub wspierające dobra chronione oddziaływania na środowisko (grupa oceny C z tabeli 1.3-1). Podaje się przy tym pozytywne oddziaływania na dobra chronione środowiska, które wywnioskować można bezpośrednio ze sformułowanych ustaleń i działań. Nastąpiła tu ocena i integracja z łączną oceną planu (por. rozdział 2.3).

Tabela 1.3-1: Wyznaczenie ustaleń planu regionalnego, podlegających pogłębionej ocenie poprzez przyporządkowanie do grup oceny A-B-C (wstępny projekt planu z dnia 16.06.2015 r., zaktualizowany uchwałą dotyczącą scopingu z dnia 24.10.2016 r. i nowymi treściami planu)

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego	Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOS	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
I Wizja zrównoważonego zagospodarowania przestrzennego i rozwoju regionu				
I.	Wizja zrównoważonego zagospodarowania przestrzennego i rozwoju regionu	Przestrzennie i merytorycznie zbyt mało konkretne, nieistotne dla dóbr chronionych	A	Nie jest możliwe sformułowanie przestrzennie i merytorycznie konkretnych oddziaływań na środowisko. Koncepcja nie tworzy ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOS. W rozumieniu wizji, koncepcja jest dla regionu środowiskowo neutralna.
1 Regionalna struktura przestrzenna i osadnicza				
Mapa struktura przestrzenna	Ustalenia graficzne planu regionalnego: centra podstawowe, gminy o funkcji specjalnej, osie powiązań i rozwoju istotne dla regionu	Przestrzennie i merytorycznie zbyt mało konkretne, nieistotne dla dóbr chronionych	A	Oddziaływania na środowisko mogą być oceniane w połączeniu z przestrzeniem i merytorycznie konkretnymi ustaleniami planu regionalnego (np. trasy priorytetowe dla dróg). Ustalenie na mapie struktura przestrzenna o skali 1:400.000 nie jest do tego przydatne.
1.1 Miejscowości centralne i związki				
Z 1.1.1	Rozbudowa miejscowości centralnych jako punktów docelowych i intermodalnych węzłów publicznego transportu zbiorowego	Przestrzennie i merytorycznie zbyt mało konkretne, nieistotne dla dóbr chronionych	A	Specyficzne cele i zasady dla miejscowości centralnych są dla SOOS prze-strzennie zbyt mało konkretne. Nie jest możliwe sformułowanie żadnych czyn-ników oddziaływania, które wywołują skutki dla środowiska spowodowane ustaleniami. Wskutek ustaleń nie dochodzi do wyznaczenia ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOS.
Z 1.1.2	Wzmocnienie i rozwój funkcji Związku Miast – Centrów Nadrzędnych (OZSV) Bautzen-Görlitz-Hoyerswerda	Przestrzennie i merytorycznie zbyt mało konkretne, nieistotne dla dóbr chronionych	A	
G 1.1.3	Wzmocnienie ponadregionalnego postrze-gania i podziału kompetencji przez OZSV	Przestrzennie i merytorycznie zbyt mało konkretne, nieistotne dla dóbr chronionych	A	
Z 1.1.4	Pogłębiona współpraca w ramach OZSV	Przestrzennie i merytorycznie zbyt mało konkretne, nieistotne dla dóbr chronionych	A	
Z 1.1.5	Rozwój Bautzen jako ośrodka działalności gospodarczej w powiązaniu z Dreznem	Przestrzennie i merytorycznie zbyt mało konkretne, nieistotne dla dóbr chronionych	A	
Z 1.1.6	Wzmocnienie turystyki i kultury w szczegól-ności transgraniczne znaczenie Görlitz jako Europamiasa	Przestrzennie i merytorycznie zbyt mało konkretne, nieistotne dla dóbr chronionych	A	
Z 1.1.7	Hoyerswerda jako centrum Pojezierza Łu-życkiego	Przestrzennie i merytorycznie zbyt mało konkretne, nieistotne dla dóbr chronionych	A	
Z 1.1.8	Ustalenie centrów podstawowych	Przestrzennie i merytorycznie zbyt mało konkretne, nieistotne dla dóbr chronionych	A	

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego	Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
1.2 Gminy o szczególnych funkcjach gminnych				
Z 1.2.1 Ustalenie gmin o szczególnych funkcjach gminnych w tym przypadku: Działalność gospodarcza	Przestrzennie zbyt mało konkretne, częściowo istotne dla dóbr chronionych	tak w pojedynczym przypadku	A	Ustaleniem dopuszcza się wykraczające poza potrzeby własne gminy lokalne plany zagospodarowania przestrzennego ustalające tereny prowadzenia działalności gospodarczej i przemysłowej. W pojedynczych przypadkach może wynikać z tego obowiązek przeprowadzenia OOŚ. Ustalenie całej gminy jako gminy o szczególnej funkcji działalności gospodarczej jest zbyt mało konkretne przestrzennie dla SOOŚ.
Z 1.2.2 Ustalenie gmin o szczególnych funkcjach gminnych w tym przypadku: Turystyka	Przestrzennie zbyt mało konkretne, częściowo istotne dla dóbr chronionych	tak w pojedynczym przypadku	A	Ustaleniem dopuszcza się wykraczające poza potrzeby własne gminy lokalne plany zagospodarowania przestrzennego ustalające tereny prowadzenia działalności turystycznej. W pojedynczych przypadkach może wynikać z tego obowiązek przeprowadzenia OOŚ. Ustalenie całej gminy jako gminy o szczególnej funkcji działalności turystycznej jest zbyt mało konkretne przestrzennie dla SOOŚ.
Z 1.2.3 Ustalenie gmin o szczególnych funkcjach gminnych w tym przypadku: Kształcenie	Przestrzennie zbyt mało konkretne, nieistotne dla dóbr chronionych	Nie	A	Nie można sformułować żadnych konkretnych przestrzennie i merytorycznie skutków dla środowiska. Wskutek ustalenia nie dochodzi do wyznaczenia ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ. Ustalenie jest neutralne dla środowiska.
Z 1.2.4 Ustalenie gmin o szczególnych funkcjach gminnych w tym przypadku: Współpraca transgraniczna	Przestrzennie zbyt mało konkretne, nieistotne dla dóbr chronionych	Nie	A	Nie jest możliwe sformułowanie przestrzennie i merytorycznie konkretnych oddziaływań na środowisko. Wskutek ustalenia nie dochodzi do wyznaczenia ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ. Ustalenie jest neutralne dla środowiska.
Z 1.2.5 Ustalenie gmin o szczególnych funkcjach gminnych w tym przypadku: Zdrowie/ sprawy społeczne	Przestrzennie zbyt mało konkretne, nieistotne dla dóbr chronionych	Nie	A	Nie jest możliwe sformułowanie przestrzennie i merytorycznie konkretnych oddziaływań na środowisko. Wskutek ustalenia nie dochodzi do wyznaczenia ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ. Ustalenie jest neutralne dla środowiska.
Z 1.2.6 Ustalenie gmin o szczególnych funkcjach gminnych w tym przypadku: kultura łżycka	Przestrzennie zbyt mało konkretne, nieistotne dla dóbr chronionych	Nie	A	Nie jest możliwe sformułowanie przestrzennie i merytorycznie konkretnych oddziaływań na środowisko. Wskutek ustalenia nie dochodzi do wyznaczenia ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ. Ustalenie jest neutralne dla środowiska.
1.3 Centra zaopatrzenia i osadnictwa				
Z 1.3.1 Ustalenie centrów zaopatrzenia i osadnictwa w obrębie miejscowości centralnych i pełniących rolę centrów pośrednich	Zbyt mało konkretne przestrzennie i merytorycznie	tak w pojedynczym przypadku	A	Ustalenie centrów zaopatrzenia i osadnictwa odnosi się z reguły do części gminy. Ustalenie jest więc przestrzennie bardziej konkretne niż miejscowość centralna. Ocena oddziaływań na środowisko odnosząca się do obszaru nie jest jednak możliwa na tym etapie, lecz dopiero z chwilą przedstawienia/ ustalenia wyznaczonych (zlokalizowanych) terenów budowania bądź obszarów budowlanych w lokalnych planach zagospodarowania przestrzennego.
Z 1.3.2 Ustalenie centrów zaopatrzenia i osadnictwa w obrębie centrów podstawowych	Zbyt mało konkretne przestrzennie i merytorycznie	tak w pojedynczym przypadku	A	Ustalenie centrów zaopatrzenia i osadnictwa odnosi się z reguły do części gminy. Ustalenie jest więc przestrzennie bardziej konkretne niż miejscowość centralna. Ocena oddziaływań na środowisko odnosząca się do obszaru nie jest jednak możliwa na tym etapie, lecz dopiero z chwilą przedstawienia/ ustalenia wyznaczonych (zlokalizowanych) terenów budowania bądź obszarów budowlanych w lokalnych planach zagospodarowania przestrzennego.

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego	Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
1.4 Osie powiązań i rozwoju				
Z 1.4.1	Rozwój ponadregionalnie istotnej osi powiązań i rozwoju Weißenberg-Česká Lípa	Nie	A	W przypadku infrastrukturalnej funkcji skupiania osi należy zwrócić uwagę na to, że osie nie stanowią korytarzy tras, ale abstrakcyjno-schematyczne połączenia między miejscowościami centralnymi (por. prognoza oddziaływania na środowisko do LEP 2013, str. 22), które należy jeszcze uformować. Osie uważane są za kryterium wspomagające dla budowy regionalnej infrastruktury liniowej (np. drogi, linie energetyczne) i rozwoju osadnictwa w położonych przy nich miejscowościach centralnych. Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ następuje jednak dopiero wraz z graficznym wytyczeniem tras lub korytarzy dla szlaków komunikacyjnych bądź linii energetycznych w planie regionalnym. Odnoszenie tych ustaleń dokonywana jest ocena pogłębiona (por. rozdział 4 i 6.4 planu regionalnego).
Z 1.4.2	Ustalenie regionalnie istotnych osi połączeń i rozwoju	tak w pojedynczym przypadku	A	
2 Rozwój regionalny				
2.1 Obszary o szczególnej potrzebie działania				
Z 2.1.1	Przewyciężenie uwarunkowanych historycznie i strukturalnie deficytów rozwojowych na terenach pogórnich	Przestrzennie i merytorycznie częściowo konkretne, pośrednie znaczenie dla dóbr chronionych	Nie	Cele nakreślone (zdanie 1) dotyczą planów lub działań, których realizacja nie leży w zakresie władzy adresata. Dlatego może on być tylko zobowiązany do wykorzystania swoich możliwości wywierania wpływu, (np. programy pomocowe) na instytucje, które plany i działania mogą zrealizować (por. LEP 2013, Glosariusz pojęć specjalistycznych zagospodarowania przestrzennego). Cel (zdanie 2, drugi punkt) może być przestrzennie skonkretyzowany przez odniesienie do miast Görlitz i Hoyerswerda bądź do obszarów priorytetowych rekreacji. Dla obszarów priorytetowych rekreacja dokonywana jest specyficznie na pogłębiona ocena oddziaływań na środowisko (por. rozdział 2.2.5, ocena do mapy użytkowanie przestrzeni).

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego	Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
Z 2.1.2	Rekultywacja i rewitalizacja terenów byłych lokalizacji przemysłu węgla brunatnego z użytkowaniem następnym działalność gospodarczą/ przemysł/ rekreacja/ wypocinek/ turystyka	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, bezpośrednie znaczenie dla dóbr chronionych	B	<p>Cel wspiera rekultywację byłych lokalizacji pod kątem określonych użytkowań następnych i wywiera tym samym pozytywny wpływ na istotne dobra chronione (w szczególności gleba, wody podziemne). Poza tym cel przyczynia się do redukcji zajmowanych terenów poprzez następne użytkowanie terenów nieużytków.</p> <p>Poprzez cel rekultywacji stwarza się przestrzenno-planistyczne warunki dla następnego gospodarczego, przemysłowego, turystycznego użytkowania lokalizacji służące jako rama dla rewitalizacji lokalizacji i komunalnych planów zagospodarowania przestrzennego, jednak bez konkretyzacji określonego przedsięwzięcia. W przypadku użytkowania następnego dla celów przemysłowych i działalności gospodarczej (instalacje przemysłowe w zakresie obowiązywania BImSchG) oraz czas wolny i turystyka (przedsięwzięcia budowlane) wytyczana jest rama dla OOŚ.</p> <p>Nawet jeśli zasadniczo zakładać należy pozytywny wpływ na interesy środowiska, to rewitalizacja terenów powodować może w pojedynczych przypadkach negatywne narażenie gatunków. Jeżeli na terenach żyją szczególnie rzadkie lub chronione gatunki, to obowiązują przepisy odnoszące się do szczególnej ochrony gatunków z § 44 BNatSchG.</p> <p>Zgodnie z metodyką ustalenie planu regionalnego przyporządkowane zostaje do grupy oceny B, ponieważ interes chroniony może być narażony. Konkretna ocena odnośnie ochrony gatunków oraz regulacja i ocena konkretnej ingerencji (rekultywacja bądź rewitalizacja) oraz użytkowania następnego następuje w ramach postępowania planistycznego przeprowadzanego po planie regionalnym. (przeniesienie na kolejne poziomy planistyczne)</p>
Z 2.1.3	Użytkowanie następne obiektów infrastruktury transportowej przemysłu węgla brunatnego	Przestrzennie i merytorycznie możliwe do skonkretyzowania, pośrednie znaczenie dla dóbr chronionych	A	<p>Cel wspiera rekultywację niepotrzebnych już dróg i ma zasadniczo pozytywny wpływ na istotne dobra chronione (w szczególności glebę, wody podziemne). Poza tym cel przeciwdziała zajmowaniu powierzchni pod drogi oraz fragmentacji krajobrazu.</p> <p>Przed usunięciem zakładowej infrastruktury transportowej należy ocenić jej użytkowanie następne lub zmianę użytkowania. Kolejność ta wynika z celu 2.2.1.7 LEP. Nawet jeśli zasadniczo zakładać należy pozytywny wpływ na interesy środowiska, to w pojedynczych przypadkach wystąpić może negatywne narażenie gatunków. Jeżeli na terenach żyją szczególnie rzadkie lub chronione gatunki, to obowiązują przepisy odnoszące się do szczególnej ochrony gatunków z § 44 BNatSchG. W pojedynczych przypadkach ocenić należy narażenie gatunków wynikające z rewitalizacji / rekultywacji terenów (np. jaszczurki zwiniaki). Pozytywne i/lub negatywne oddziaływanie na środowisko prognozować więc należy dopiero w następującym w kolejnym etapie postępowaniu planu zakładowego. Cel 2.1.3 zostaje więc sklasyfikowany jako niepodlegający obowiązkowej ocenie.</p>

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego	Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOS	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
2.2 Współpraca transgraniczna				
Z 2.2.1 Priorytety współpracy transgranicznej z Rzeczpospolitą Polską i Republiką Czeską	Przestrzennie zbyt mało konkretne, pośrednie znaczenie dla dóbr chronionych	Nie	A	Nakreślone cele dotyczą planów lub działań, których realizacja nie leży w zakresie władzy adresata. Dlatego może on być tylko zobowiązany do wykorzystania swoich możliwości wywierania wpływu (np. programy pomocowe) na instytucje, które plany i działania mogą zrealizować (por. LEP 2013, Glosariusz pojęć specjalistycznych zagospodarowania przestrzennego).
2.3 Współpraca regionalna i międzygminna				
G 2.3.1 Promocja i rozwój współpracy międzygminnej	Przestrzennie zbyt mało konkretne, brak znaczenia dla dóbr chronionych	Nie	A	Ustalane zasady współpracy międzygminnej w określonych sektorach są przestrzennie zbyt mało konkretne i nie następuje bezpośrednie narażenie dóbr chronionych. Nie jest możliwe sformułowanie żadnych czynników oddziaływania, które wywołują skutki dla środowiska spowodowane ustaleniami. Wskutek ustaleń nie dochodzi do wyznaczenia ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOS.
G 2.3.2 Współpraca regionalna w celu wzmocnienia gospodarki	Przestrzennie zbyt mało konkretne, brak znaczenia dla dóbr chronionych	Nie	A	
G 2.3.3 Współpraca regionalna w obrębie miasta i terenów podmiejskich Drezna	Przestrzennie zbyt mało konkretne, brak znaczenia dla dóbr chronionych	Nie	A	
Z 2.3.4 Rozwój terenów pod budownictwo mieszkaniowe w regionie Drezna na bazie prognoz zapotrzebowania.	Przestrzennie zbyt mało konkretne, pośrednie znaczenie dla dóbr chronionych	Nie	A	Ustalenia odnośnie rozwoju terenów pod budownictwo mieszkaniowe i „Mieszkania nad jeziorem” nie są konkretne przestrzennie i powiązane są z warunkami, jak prognozy potrzeb, ocena niewykorzystanych potencjałów i koncepcja miasta-terenów podmiejskich.
Z 2.3.5 Przygotowanie ustaleń nowych osiedli mieszkaniowych „Mieszkania nad jeziorem” na Pojezierzu Łużyckim i nad jeziorem Bezzdorfer See	Przestrzennie możliwe do skonkretyzowania, pośrednie znaczenie dla dóbr chronionych	Nie	A	Nie dokonano graficznych ustaleń terenów osiedli. Ocena oddziaływania na środowisko odnosząca się do obszaru nie jest więc możliwa na tym etapie, lecz dopiero z chwilą uzasadnionego i uzgodnionego przedstawienia/ustalenia wyznaczonych (zlokalizowanych) terenów budowlanych bądź obszarów budowlanych w lokalnych planach zagospodarowania przestrzennego.
G 2.3.6 Transgraniczny rozwój Krainy Domów Przysłupowych	Przestrzennie zbyt mało konkretne, brak znaczenia dla dóbr chronionych	Nie	A	Ustalane zasady odnośnie rozwoju Krainy Domów Przysłupowych oraz znaczenia integracji i integracji nie są konkretne przestrzennie i nie dotyczą dóbr chronionych. Nie jest możliwe sformułowanie żadnych czynników oddziaływania, które wywołują skutki dla środowiska spowodowane ustaleniami. Wskutek ustaleń nie dochodzi do wyznaczenia ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOS.
G 2.3.7 Integracja i integracja jako klucz do zabezpieczenia zaopatrzenia, rewitalizacji i zabezpieczenia wykwalifikowanych pracowników	Przestrzennie zbyt mało konkretne, brak znaczenia dla dóbr chronionych	Nie	A	
3 Rozwój osadniczy i gospodarczy				
3.1 Osadnictwo				
Mapa użytkowanie terenów	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, pozytywne znaczenie dla dóbr chronionych	Nie	A	Poprzez przestrzenne ograniczenie osadnictwa mieszkaniowego do terenów poza obszarem ograniczonego osadnictwa zredukować można możliwe oddziaływania na dobro chronione ludność (interes chroniony obciążenie hałasem). Ustalenie ma więc pośredni pozytywny wpływ. Następuje jednak przyporządkowanie do grupy oceny A, ponieważ hałas nie jest redukowany ustaleniem samym w sobie, lecz ogranicza się wyłącznie funkcję mieszkaniową w obszarze obciążonym hałasem

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego	Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
Z 3.1.1	Użytkowanie następne nieużywanym już terenów i budynków kolejowych.	Przestrzennie i merytorycznie możliwe do skonkretyzowania, pośrednie znaczenie dla dóbr chronionych	A	Cel wspiera w rozumieniu konwersji użytkowanie następne nieużywanym już terenów i budynków kolejowych i ma zasadniczo pozytywny wpływ na istotne dobra chronione (w szczególności glebę, wody podziemne). Poza tym cel przyczynia się do redukcji zajmowanych terenów. W przypadku możliwej renaturyzacji zredukowane zostaną w szczególności efekty fragmentacji krajobrazu. Nawet jeśli zasadniczo zakładać należy pozytywny wpływ na interesy środowiska, to w pojedynczych przypadkach wystąpić może negatywne narażenie gatunków. Jeżeli na terenach żyją szczególnie rzadkie lub chronione gatunki, to obowiązują przepisy odnośnie szczególnej ochrony gatunków z § 44 BNatSchG. Jednostkowo ocenić należy następnie narażenie gatunków wynikające z rewitalizacji/rekultywacji terenów (np. jaszczurki zwinki). Pozytywne i/lub negatywne oddziaływanie na środowisko prognozować można dopiero w następującym w kolejnym etapie postępowaniu planistycznym. Ponieważ nie następuje ustalenie ram dla projektów podlegających obowiązkowi OOŚ, cel 3.1.1 należy sklasyfikować jako niepodlegający obowiązkowi oceny.
G 3.1.2	Uwzględnienie zagrożeń spowodowanych przez skutkujące erozją toru spływu wody i skarpy w komunalnych planach zagospodarowania przestrzennego i scalaniu gruntów	Konkretnie przestrzennie, pośrednio (pozytywne) znaczenie dla dobra chronionego gleba	A	Zasada studyjnej redukcji zagrożeń i szkód w wyniku ulewnych deszczy i związanej z tym erozji gleby i bez kontroli spływającej wody. Ustalenie nie powoduje wprowadzenia redukcji samego zagrożenia erozją (interes chroniony Bo 6), jednak studyjnie redukcji szkodliwych oddziaływań.
Z 3.1.3	Rozwój osadnictwa w zasięgu przystanków zbiorowego regionalnego transportu kolejowego wzdłuż określonych ponadregionalnie istotnych osi transportowych	Przestrzennie możliwe do skonkretyzowania, istotne dla dóbr chronionych	A	Ustalenie dotyczące rozwoju osadnictwa służy koncentracji zabudowy w pobliżu (maks. 1,2 km) od przystanków zbiorowego transportu szynowego (kolei regionalnej). Poprzez lepszą dostępność i wykorzystanie kolejowego regionalnego transportu zbiorowego zredukowany powinien zostać zmotoryzowany transport indywidualny, a tym samym związane z tym obciążenie środowiska. Jednak decyzje o lokalizacjach nie są podejmowane w ramach komunalnej władzy planistycznej z wyprzedzeniem i w związku z tym nie można przesądzać żadnych negatywnych oddziaływań na środowisko. Wraz z konkretną lokalizacją analizować należy w szczególności ochronę gatunków oraz ochronę przed hałasem przy wykorzystaniu nieużytków bądź byłych terenów kolejowych. Tylko w osobno analizowanym, pojedynczym przypadku istnieje podstawa dla OOŚ. Cel 3.1.3 zostaje więc sklasyfikowany jako niepodlegający obowiązkowej ocenie.
G 3.1.4	Wsparcie likwidacji peryferyjnych struktur osadniczych	Przestrzennie możliwe do skonkretyzowania, pozytywne znaczenie dla dóbr chronionych	A	Wspieranie strategicznego wycofywania się z terenów ma pozytywny wpływ na interesy chronione, ponieważ wspomaga koncentrację infrastruktury, usuwanie nawierzchni, tworzenie ważnych dla klimatu osiedli terenów otwartych, retencję i ochronę przeciwpowodziową. W przypadku możliwej likwidacji zredukowane zostaną w szczególności efekty fragmentacji krajobrazu. Ocena oddziaływań na środowisko odnosząca się do obszaru nie jest możliwa na tym etapie, lecz dopiero z chwilą przedstawienia/ustalenia wyznaczonych (zlokalizowanych) terenów likwidacji w lokalnych planach zagospodarowania przestrzennego. Nie wynika z tego zlecenie planistyczne dla gmin, jednak programy wsparcia mogą wspierać likwidację i tworzyć zachęty. Cel 3.1.4 zostaje sklasyfikowany jako niepodlegający obowiązkowej ocenie.

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego	Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
3.2. Działalność gospodarcza				
Z 3.2.1	Stworzenie warunków przestrzennych dla działalności gospodarczej i przemysłu w regionie oraz rozbudowa infrastruktury służącej działalności gospodarczej w miejscowościach centralnych i gminach o funkcji specjalnej „Działalność gospodarcza”	Przestrzennie i merytorycznie zbyt mało konkretne, istotne dla dóbr chronionych	A	Z celem może być w pojedynczym przypadku połączenie także wyznaczenie ram dla planów z obowiązkową OOŚ (rozbudowa infrastruktury transportowej, lokalne plany zagospodarowania przestrzennego dla większych terenów aktywizacji gospodarczej). Ustalenie jest jednak zbyt mało konkretne prze-strzennie dla SOOŚ, ponieważ nie ustala się, w jakiej konkretnej lokalizacji te warunki przestrzenne mają zostać stworzone. Tym samym nie można prognozować żadnych potencjalnych zmian obecnego stanu środowiska.
G 3.2.2	Uwzględniający podział funkcji system połączeń sieciowych z regionem wzrostu Drezno, zgodne z potrzebami ustalanie powierzchni pod tworzenie przedsiębiorstw w miejscowościach centralnych i gminach o funkcji specjalnej działalności gospodarczej, wzduż osi połączeń i rozwoju o znaczeniu ponadregionalnym i regionalnym	Konkretnie merytorycznie, prze-strzennie tylko częściowo możliwe do konkretyzacji, nieistotne dla dóbr chronionych	A	Zgodnie z tą zasadą, gminom położonym na wskazanych odcinkach osi (Bautzen, jako część OZSV, centra pośrednie Radeberg i Kamenz, centra podstawowe Königsbrück, Großröhrsdorf, Pulsnitz i Bischofswerda, gminy o funkcji specjalnej działalność gospodarcza Ottendorf-Okrilla, Wachau i Bret-nig-Hauswalde) zaleca się zgodne z potrzebami ustalanie powierzchni pod tworzenie zakładów działalności gospodarczej (opcjonalne zlecenie działa-nia). Nie oznacza to jednak podjęcia wyprzedzających decyzji lokalizacyjnych, a tym samym przesądzenia o negatywnym oddziaływaniu na środowisko. Zasada jest konkretna merytorycznie, nie ustala jednak konkretnego terenu pozwalającego na sformułowanie możliwych oddziaływań na obecny stan środowiska. Cel 3.2.2 zostaje sklasyfikowany jako niepodlegający obowiązkowej ocenie.
G 3.2.3	Przyłączenie większych terenów przemysłowych i aktywizacji gospodarczej do sieci kolejowej	Przestrzennie niekonkretne, meryto-rycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	A	Z uwagi na brak przestrzennej konkretności ustalenie nie jest na poziomie planu regionalnego istotne dla oceny.
3.3 Handel i usługi				
Z 3.3.1	Rozbudowa śródmieścia i centrów dzielnic miast należących do OZSV oraz centrów pośrednich, jako lokalizacji handlu detalicznego i usług	Przestrzennie i merytorycznie moż-liwe do skonkretyzowania w ramach lokalnych planów zagospodarowa-nia przestrzennego, istotne dla dóbr chronionych	A	Chodzi tu o ustalenie, którego następstwem jest koncentracja wielkopo-wierzchniowych placówek handlu detalicznego w miejscowościach central-nych oraz ich urbanizacyjnie zintegrowana lokalizacja. Dzięki temu można zmniejszyć zwłaszcza negatywne skutki dla środowiska wynikające z trans-portu, ponieważ wielkopowierzchniowy handel detaliczny powinien odbywać się tam, gdzie występuje największa koncentracja ludności. Wraz z ustaleniem w planie regionalnym nie zostaną jednak podjęte z wyprzedzeniem żadne decyzje lokalizacyjne oraz decyzje, co do wielkości terenu, a tym samym negatywne skutki dla środowiska nie będą przesądzone.
G 3.3.2	Wypracowanie koncepcji handlu detalicznego i lokalnego zaopatrzenia przez miejscowości centralne	Merytorycznie konkretne, prze-strzennie niekonkretne, brak zna-czenia dla dóbr chronionych	A	Ustalenie wymaga sporządzenia i realizacji koncepcji handlu detalicznego, aby móc oceniać nowe projekty w ramach całonocowych koncepcji i sterować rozwojem obecnych lokalizacji. Nie można sformułować żadnych konkretnych przestrzennych i merytorycznych skutków dla środowiska. Nie następuje ustalenie ram dla projektów podlega-jących obowiązkowi OOŚ lub uprzedzanie decyzji lokalizacyjnych.

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego	Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOS	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
3.4 Turystyka i rekreacja				
Mapa użytkowanie terenów	Graficzne ustalenie obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych rekreacji	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, bezpośrednie znaczenie dla dóbr chronionych	B	Ustalenie spowoduje przestrzennych warunków ramowych m.in. dla budowy większych ośrodków czasowych, kompleksów hotelowych i wielkoobszarowych ośrodków rekreacyjno-wypoczynkowych, które w pojedynczych przypadkach podlegają obowiązkowej OOS.
Z 3.4.1	Czasowy i przestrzenny warunek dla konkretyzacji obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych rekreacji w ramach lokalnych planów zagospodarowania przestrzennego w połączeniu ze strefami zamkniętymi ze względu na działalność górnictwa	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, brak wykraczającej poza ustaleniem obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych rekreacji istotności dla dóbr chronionych	A	Cel zawiera warunek czasowy zgodnie z § 2 ustęp 1 zdanie 1 SächsLPlG. Konkretna ocena oddziaływań na środowisko następuje dla obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych rekreacji (por. ocena mapy użytkowania terenów). Poza granicznym ustaleniem obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych rekreacji z celu 3.4.1 nie wynikają żadne dalsze oddziaływania na środowisko.
G 3.4.2	Priorytetowe lokalizacje dla użytkowania rekreacyjnego, wypoczynkowego i turystycznego na krajobrazie pokopalnianym.	Przestrzennie i merytorycznie zbyt mało konkretne, pośrednie znaczenie dla dóbr chronionych	A	Konkretna ocena oddziaływań na środowisko następuje dla obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych rekreacji (por. ocena mapy użytkowania terenów). Poza granicznym ustaleniem obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych rekreacji z zasady 3.4.2 nie wynikają żadne dalsze oddziaływania na środowisko.
G 3.4.3	Stworzenie przestrzennych warunków dla rozwoju turystycznej infrastruktury wodnej, w szczególności żeglownych połączeń oraz podniesienie jakości ofert turystyki wodnej	Przestrzennie zbyt mało konkretne, merytorycznie częściowo konkretne, pośrednie znaczenie dla dóbr chronionych	A	Konkretna trasy dla tworzenia żeglownych połączeń od jeziora Partwitzer See do jeziora Spreetaler See nie są podane w ustaleniach tekstowych. Tym samym ustalenie planu regionalnego jest przestrzennie zbyt mało konkretne dla oceny oddziaływań na środowisko.
G 3.4.4	Obszary turystyczne łączyć w sieć w sposób przyjazny dla krajobrazu i trwale tematycznie, rozwijając je i koncentrować przedsięwzięcia budowlane	Przestrzennie i merytorycznie zbyt mało konkretne, pośrednie znaczenie dla dóbr chronionych	A	Koncentracja przedsięwzięć budowlanych i wykorzystanie istniejących lokalizacji przeciwdziałają zajmowaniu terenów, koncentrują połączenia komunikacyjne, redukują fragmentację krajobrazu oraz wspierają jakość krajobrazu i funkcję rekreacyjną. Wraz z ustaleniem w planie regionalnym nie zostaną jednak podjęte z wyprzedzeniem żadne decyzje lokalizacyjne oraz decyzje, co do wielkości terenu, a tym samym negatywne skutki dla środowiska nie będą przesądzone. Ocena oddziaływań na środowisko odnosząca się do obszaru jest możliwa dopiero z chwilą przedstawienia/ ustalenia wyznaczonych (zlokalizowanych) terenów budowlanych w lokalnych planach zagospodarowania przestrzennego. Dla ustalenia oddziaływań obszarów priorytetowych/zastrzeżonych rekreacji następuje specyficzna ocena oddziaływań na środowisko.
G 3.4.5	Rozwój turystycznej sieci dróg w regionie	Przestrzennie zbyt mało konkretne, merytorycznie konkretne, pośrednie znaczenie dla dóbr chronionych	A	Konkretna trasy rozwoju turystycznej sieci dróg turystycznych nie są podawane w ustaleniach tekstowych. Tym samym ustalenie planu regionalnego jest przestrzennie zbyt mało konkretne dla oceny oddziaływań na środowisko.
Z 3.4.6	Zachowanie dla celów turystycznych kolejki wąskotorowej w Górach Żytawskich oraz kolejki leśnej w Muskau	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, pośrednie znaczenie dla dóbr chronionych	A	Zachowanie istniejących szlaków kolejowych nie prowadzi do nowych oddziaływań na środowisko

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego	Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOS	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
4. Transport				
4.1 Transport drogowy i rowerowy				
Mapa użytkowanie terenów	Ustalenie graficzne obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych dla budowy nowych dróg	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	B	Ustaleniem tworzone są przestrzenne warunki ramowe dla budowy nowych dróg, co podlega obowiązkowi OOS (por. 14.3-14.6 załącznik 1 lista „Przedsięwzięcia podlegające obowiązkowej OOS” do ustawy UVPiG oraz punkt 2 załącznika 1 do ustawy SächsUVPiG).
	Ustalenie graficzne obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych dla budowy nowych dróg rowerowych	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	B	Ustaleniem stworzone zostaną przestrzenne warunki ramowe dla budowy nowych dróg rowerowych na wyłączonych z ruchu liniach kolejowych. W przypadku tego użytkowania następnego oczekiwane oddziaływanie na środowisko należy ocenić jako mniejsze, ponieważ dotyczy ono istniejącej infrastruktury transportowej, a przekrój istniejących nasypów kolejowych jest odpowiedni. Nie można jednak wykluczyć znaczących negatywnych oddziaływań na środowisko, a szczególnie na dobra chronione zwierzęta, rośliny, różnorodność biologiczną.
Z 4.1.1	Rozbudowa regionalnej/ ponadregionalnej sieci drogowej w regionie w celu połączenia miejscowości centralnych i gmin o szczególnej funkcji	Przestrzennie i merytorycznie zbyt mało konkretne, pośrednie znaczenie dla dóbr chronionych	A	Ogólny cel rozbudowy nie określa poszczególnych działań, ocena ich potrzeby i konkretyzacja należy do zakresu planów specjalistycznych transport. Konkretne rozbudowywane odcinki nie są określane ustaleniem, więc nie jest możliwa odnosząca się do obszaru ocena oddziaływań na środowisko na poziomie planu regionalnego.
Z 4.1.2	Rozwój ponadregionalnej sieci dróg w celu poprawy dostępności miejscowości centralnych/ gmin na terenie Łużyckiego Zagłębia Węgla Brunatnego.	Przestrzennie i merytorycznie do skonkretyzowania, istotne dla dóbr chronionych	A	W celu dalszego rozwoju regionalnej sieci dróg określane są najpierw osie geograficzne. Konkretna ocena oddziaływań na środowisko następuje w połączeniu z graficznie ustalonymi obszarami priorytetowymi/ zastrzeżonymi dla budowy nowych dróg na mapie użytkowanie terenów. Z tekstowego tylko celu nie wynikają dalej idące oddziaływanie na środowisko, ponieważ nie są określane konkretne odcinki do rozbudowy.
G 4.1.3	Rozbudowa i optymalizacja połączeń drogowych o znaczeniu regionalnym i dla komunikacji lokalnej jako uzupełnienie ponadregionalnej sieci transportowej.	Przestrzennie i merytorycznie niekonkretne, pośrednie znaczenie dla dóbr chronionych	A	Konkretne rozbudowywane odcinki nie są określane ustaleniem, więc nie jest możliwa odnosząca się do obszaru ocena oddziaływań na środowisko na poziomie planu regionalnego.
Z 4.1.4	Dążenie do budowy trzech połączeń drogowych na Nysie Łużyckiej.	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	A	Chodzi tu o cel nakreślony, który ma inicjować odpowiednie plany i działania na rzecz transgranicznych połączeń drogowych. Nakreślone cele dotyczą planów lub działań, których realizacja nie leży w zakresie władzy adresata. Dlatego może on być tylko zobowiązany do wykorzystania swoich możliwości wywierania wpływu (np. programy pomocowe) na instytucje, które plany i działania mogą zrealizować (LEP 2013, Glosariusz pojęć specjalistycznych zagospodarowania przestrzennego, s. 193). Z celów nakreślonych nie można wywodzić czynników oddziaływania, które powodują oddziaływanie na środowisko. Tym samym cel ten nie wyznacza ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOS i jest sklasyfikowany jako niepodlegający obowiązkowej ocenie.

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego	Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOS	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
G 4.1.5	Priorytetowa budowa ścieżek rowerowych przy odcinkach dróg o dużym natężeniu ruchu	Przestrzennie i merytorycznie możliwe do skonkretyzowania na mapach natężenia ruchu, istotne dla dóbr chronionych	A	Ustalenie wyznacza priorytet dla projektów budowy ścieżek rowerowych, które spełniają kryteria. Tym samym wyraźnie stwierdza się, że budowa tych ścieżek rowerowych ma priorytet przed budową innych ścieżek rowerowych. Konkretyzacja następuje natomiast dopiero w ramach koncepcji ścieżek rowerowych bądź planach odnoszących się do projektów.
Z 4.1.6	Regulacja konfliktu pomiędzy nakładającymi się na siebie obszarami priorytetowymi zaopatrzenie w wodę i priorytetowe trasy budowy nowych dróg	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ustalenie redukuje skutki budowy dróg dla dobra chronionego woda podziemna. Chodzi więc tym samym o ustalenie wspierające dobro chronione dla GW 4 (obszary ochrony wody pitnej) w celu uniknięcia/ redukcji znaczących oddziaływań na środowisko w rozumieniu załącznika 1 do § 8 ustęp 1 ROG (punkt 2c).
4.2 Transport kolejowy i infrastruktura kolejowa				
Mapa użytkowanie terenów	Graficzne ustalenie obszarów priorytetowych transportowe użytkowanie następne tras linii kolejowych	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, częściowo istotne dla dóbr chronionych	A	Ustalenie nie wykracza w swym działaniu przestrzennym poza zasadę 3.4.2 w połączeniu z mapą 4 Infrastruktura transportowa z LEP 2013. W przypadku niektórych z tras ustalonych w LEP jako zasada zagospodarowania przestrzennego, ostateczna decyzja w ramach planowania przestrzennego podejmowana jest na korzyść dalszego użytkowania transportowego (= cel zagospodarowania przestrzennego). Wraz z dalszym użytkowaniem transportowym istniejących tras można zmniejszyć zużycie powierzchni dla celów transportowych. Do rozstrzygnięcia pozostaje jednak to, dla jakiego rodzaju transportowego użytkowania następnego dana trasa ma zostać zachowana, a zatem konkretne oddziaływanie można rozpoznać i ocenić dopiero na kolejnych etapach planowania.
Z 4.2.1	Rozbudowa i eksploatacja linii kolejowych sieci ponadregionalnej i transgranicznej	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	B	Zgodnie z § 18 AEG urządzenia zakładowe kolej łącznie z siecią trakcyjną mogą być budowane lub zmieniane, jeżeli plan został uprzednio zatwierdzony. Federalny Urząd Kolejnictwa sprawdza na początku postępowania zatwierdzania planu (lub postępowania wydawania zgody na plan), czy przedsięwzięcie oddziaływać będzie na środowisko. W związku z tym organ sprawdza najpierw, czy dla przedsięwzięcia konieczne jest przeprowadzenie oceny oddziaływania na środowisko lub strategicznej oceny oddziaływania na środowisko (por. punkt 14.7 i 14.8 załącznika do UVPG). (przeniesienie na kolejne poziomy planistyczne)
Z 4.2.2	Wczesna elektryfikacja linii kolejowej Särchen-Görlitz	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	B	
Z 4.2.3	Zachowanie podwyższonej wydajności przy górniczym przesunięciu linii Rietschen-Weißkeißel	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	B	
G 4.2.4	Rozwój połączenia kolejowego Görlitz-Zittau (kolej doliny Nysy) i ponadregionalnego połączenia miast Zittau i Liberec	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	B	
Z 4.2.5	Dalsza rozbudowa linii Bischofswerda-Liberec na rzecz szybszej komunikacji regionalnej oraz lepszej jakości połączeń	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	B	
G 4.2.6	Stworzenie uzgodnionej transgranicznej oferty transportu kolejowego w węzłach kolejowych Görlitz i Zittau	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, brak znaczenia dla dóbr chronionych	A	Zasada pozwolić ma na zachowanie bądź stworzenie warunków dla transgranicznego transportu kolejowego. Rozbudowa linii, czy podobne działania nie są z tym związane, dlatego cel jest neutralny środowiskowo.
G 4.2.7	Stworzenie bezpośrednich połączeń z pociągami dalekobieżnymi ze wszystkich dworców	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, brak znaczenia dla dóbr chronionych	A	Zasada pozwolić ma na stworzenie warunków dla atrakcyjnych połączeń z dalekobieżną siecią kolejową. Rozbudowa linii, czy podobne działania nie są z tym związane, dlatego cel jest neutralny środowiskowo.

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego	Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
Z 4.2.8	Zachowanie i zgodna z potrzebami rozbudowa linii sieci regionalnej Seifhennersdorf-Zittau i Königsbrück-Dresden zgodnie z funkcją łączącą miejscowości centralnych	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	B	Zgodnie z § 18 AEG urządzenia zakładowe kolei łącznie z siecią trakcyjną mogą być budowane lub zmieniane, jeżeli plan został uprzednio zatwierdzony. Federalny Urząd Kolejnictwa sprawdza na początku postępowania zatwierdzenia planu (lub postępowania wydawania zgody na plan), czy przedsięwzięcie oddziaływać będzie na środowisko. W związku z tym organ sprawdza najpierw, czy dla przedsięwzięcia konieczne jest przeprowadzenie oceny oddziaływania na środowisko lub strategicznej oceny oddziaływania na środowisko (por. punkt 14.7 i 14.8 załącznika do UVPiG), (przeniesienie na kolejne poziomy planistyczne)
G 4.2.9	Zachowanie nieużywaną przez komunikację pasażerską linii kolejowych dla transportu towarowego, stworzenie warunków dla wyrażonego przyspieszenia transportu towarów na odcinku linii Löbau-Ebersbach / Sa.-Rumburk, zachować współużytkowanie przez komunikację pasażerską	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	B dla przyspieszenia na odcinku linii Löbau-Ebersbach / Sa., poza tym A	Zgodnie z § 18 AEG urządzenia zakładowe kolei łącznie z siecią trakcyjną mogą być budowane lub zmieniane, jeżeli plan został uprzednio zatwierdzony. Federalny Urząd Kolejnictwa sprawdza na początku postępowania zatwierdzenia planu (lub postępowania wydawania zgody na plan), czy przedsięwzięcie oddziaływać będzie na środowisko. W związku z tym organ sprawdza najpierw, czy dla przedsięwzięcia konieczne jest przeprowadzenie oceny oddziaływania na środowisko lub strategicznej oceny oddziaływania na środowisko (por. punkt 14.7 i 14.8 załącznika do UVPiG). Zachowanie istniejących linii dla transportu towarowego i ewentualnie komunikacji pasażerskiej sklasyfikowano jako neutralne dla środowiska. (przeniesienie na kolejne poziomy planistyczne)
Z 4.2.10	Zabezpieczenie tras określonych linii kolejowych jako obszarów priorytetowych transportowe użytkowanie następne tras kolejowych	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	A	Ustalenie nie wykracza w swym działaniu przestrzennym poza zasadę 3.4.2 w połączeniu z mapą 4 (Infrastruktura transportowa z LEP 2013). Zabezpieczenie tras uzasadnione jest możliwym użytkowaniem w przyszłości. W przypadku niektórych z tras ustalonych w LEP jako zasada zagospodarowania przestrzennego, ostateczna decyzja w ramach planowania przestrzennego podejmowana jest na korzyść dalszego użytkowania transportowego (= cel zagospodarowania przestrzennego). Wraz z dalszym użytkowaniem transportowym istniejących tras można zmniejszyć zużycie powierzchni dla celów transportowych. Otwarta pozostaje jednak kwestia, dla jakiego rodzaju użytkowania transportowego dana trasa ma zostać zachowana. Konkretnie skutki są jednak widoczne i możliwe do oceny dopiero z chwilą sprecyzowania przedsięwzięcia w ramach późniejszego postępowania planistycznego. Ustalenie sklasyfikowane zostało jako neutralne dla środowiska.
4.3 Publiczny transport zbiorowy				
G 4.3.1	Rozbudowa publicznego transportu zbiorowego w regionie	Przestrzennie i merytorycznie niekonkretne, brak znaczenia dla dóbr chronionych	A	Ustalenie służy poprawie oferty publicznego transportu zbiorowego, jednak nie rozbudowie dróg czy linii kolejowych.
G 4.3.2	Utrzymanie i rozwój realizowanego w stałych taktach na liniach kolejowych regionalnego kolejowego transportu zbiorowego	Przestrzennie i merytorycznie niekonkretne, brak znaczenia dla dóbr chronionych	A	Ustalenie służy poprawie realizowanego w stałych taktach szynowego transportu zbiorowego, jednak nie rozbudowie linii kolejowych.

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego		Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
G 4.3.3	Dostosowanie publicznego transportu zbiorowego i kolei regionalnej, tworzenie parkingów typu P+R przy dworcach kolejowych Bautzen, Bischoheim-Gersdorf, Lautz, Lohsa i Schirgiswalde-Kirschau	Przestrzennie i merytorycznie częściowo konkretne, istotne dla dóbr chronionych	Nie	A	Ustalenie służy poprawie dopasowania do siebie ofert publicznego transportu zbiorowego i kolei regionalnej, jednak nie rozbudowie dróg czy linii kolejowych. Budowa mniejszych, położonych w miejscowościach parkingów P+R nie podlega obowiązkowi OOŚ zgodnie z załącznikiem 1 do UVPg. Ustalenie stwarza jedynie możliwość rozwoju, przy czym konkretyzacja przedsięwzięcia w lokalnym planie zagospodarowania przestrzennego wymaga zawsze prognozy oddziaływania na środowisko i specjalistycznej ekspertyzy między innymi odnośnie emisji, natężenia i przesunięcia ruchu. Cel ten został więc sklasyfikowany jako neutralny dla środowiska.
4.4 Transport lotniczy					
G 4.4.1	Zachowanie i dalszy rozwój warunków przestrzennych dla regionalnych lądowisk transportowych Bautzen i Rothenburg/Görlitz.	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	tak w pojedynczym przypadku	A	Z uwagi na zorientowane na stan obecny ustalenie w rozdziale transport lotniczy odnośnie lądowisk bez konkretyzacji graficznej lub konkretnych założeń odnośnie rozbudowy nie można sformułować znaczących oddziaływań na środowisko. Zalecenie odnośnie zgodnego z potrzebami zabezpieczenia terenów będzie jednak związane ze znaczącymi negatywnymi skutkami dla środowiska, jeżeli zamierzone działania sterujące przyczyni się do określonego rozwoju w zakresie rozbudowy infrastruktury. Tereny obciążone mogą zostać jednak poddane ocenie na kolejnych poziomach planistycznych. Należy w ich ramach między innymi obowiązkowo konkretnie dopasować działania chroniące przed hałasem (por. prognoza oddziaływania na środowisko do LEP 2013, s. 25).
G 4.4.2	Zachowanie warunków przestrzennych dla lokalnych lądowisk transportowych Görlitz i Kamenz	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, nieistotne dla dóbr chronionych	Nie	A	Ustalenie zabezpieczające stan obecny, które sklasyfikowane zostaje jako neutralne dla środowiska.
G 4.4.3	Zachowanie warunków przestrzennych dla lądowisk specjalnych Klix, Brauna i Nardt	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, nieistotne dla dóbr chronionych	Nie	A	Ustalenie zabezpieczające stan obecny, które sklasyfikowane zostaje jako neutralne dla środowiska.

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego	Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
5. Rozwój terenów otwartych				
5.1 Rekultywacja i rozwój krajobrazu				
5.1.1 Wymagające rekultywacji obszary krajobrazu				
Mapa ochrona, rekultywacja i rozwój krajobrazu	Ustalenie graficzne krajobrazów rolniczych wymagających strukturyzacji	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ustalenie wspierające dobra chronione gleba, woda, zwierzęta, rośliny, różnorodność biologiczna, krajobraz, związek biotopów. Ustalone w planie regionalnym wymagające strukturyzacji pola uprawne są zidentyfikowane jako obszary wymagające rekultywacji, a konkretnie ekologicznego podniesienia jakości w celu redukcji erozji wietrznej.
	Ustalenie graficzne wymagających strukturyzacji krajobrazów rolniczych z przydatnością do plantacji drzew szybkoorosnących	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Założenie plantacji drzew szybkoorosnących nie wymaga OOŚ, ponieważ nie stanowi to pierwszego zalesienia w rozumieniu BWaldG i nie jest wymienione w załączniku 1 do UVPg. Poza tym podkreśla się jedynie kartograficznie przydatność do założenia plantacji drzew szybkoorosnących, a tym samym wyjaśnia, że na tych terenach istnieją wyłącznie synergiczne ochrony przyrody z ochroną gleby (por. uzasadnienie do celu 5.1.1.1).
	Graficzne ustalenie terenów z wysokim stopniem erozji wodnej	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ustalenie wspierające dobra chronione
	Graficzne ustalenie regionalnie istotnych terenów odbudowy wód podziemnych	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ustalenie wspierające dobra chronione
	Ustalenie graficzne wymagających odbudowy odcinków cieków wodnych	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ustalenie wspierające dobra chronione
	Ustalenie graficzne wymagających odbudowy zbiorników wodnych	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ustalenie wspierające dobra chronione
	Graficzne ustalenie regionalnie istotnych obszarów zanieczyszczonych	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ustalenie wspierające dobra chronione, które ma na celu rekultywację na rzecz określonego użytkowania następnego, a nie samo użytkowanie następnego
	Graficzne ustalenie regionalnie istotnych priorytetów przebudowy lasów	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ustalenie wspierające dobra chronione

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego	Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
Z 5.1.1.1	Dążenie do redukcji erozji wietrznej w wymagających strukturyzacji krajobrazach rolniczych poprzez dopasowany sposób gospodarowania i zadrzewienia wyznaczające podział oraz dążenie do zakładania pojedynczych plantacji drzew szybko rosnących	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Nakreślony cel jest przestrzennie i kartograficznie zlokalizowany w zdegradowanych, intensywnie użytkowanych krajobrazach rolniczych. Poprzez poprawę struktury i sposobu gospodarowania zredukowana powinna zostać erozja wietrzna. W przypadku tego celu nie chodzi o pełne zalesienie czy podobne działania na całych terenach pól uprawnych, lecz przede wszystkim o nadanie liniowych struktur zdegradowanym polom. Mamy tu do czynienia z ustaleniem wspierającym dobra chronione, przede wszystkim glebę, wodę, florę, faunę, różnorodność biologiczną i krajobraz i stworzeniem w idealnym przypadku elementów i terenów łączących dla związku biotopów. Założenie pojedynczych plantacji drzew szybko rosnących jest sformułowane jako cel nakreślony, którego realizacja nie leży w zakresie władzy adresata i dlatego jest on traktowany jako neutralny dla środowiska. Nie dostrzega się konfliktu, np. z ptakami gniazdującymi na ziemi terenów otwartych pól, wywołanego strukturyzacją za pomocą odpowiednich dla tych stanowisk drzew i krzewów. Z uwagi na spadek populacji ptaków gniazdujących na ziemi, przede wszystkim kurapatwy, czajki i skowronka polnego, rozwinęto zintegrowane z użytkowaniem działania ochronne. Działania te wymagają gotowości do współpracy ze strony rolników i gospodarstw (por. projekt dotyczący ptaków gniazdujących na ziemi w Saksonii) nie obejmują nadawania struktury za pomocą zadrzewień.
Z 5.1.1.2	Dążenie do redukcji erozji wodnej na terenach o wysokim stopniu erozji poprzez działania z zakresu ochrony gleby i minimalizację spływu	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ustalenie wspierające dobra chronione, które ma zredukować erozję wodną w miejscach szczególnie na nią narażonych.
Z 5.1.1.3	Priorytetowe zwiększenie mieszanego charakteru i zrównoważony stosunek drzew iglastych i liściastych w regionalnie znaczących lokalizacjach przebudowy lasu	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ustalenie wspierające dobra chronione, które poprawi ma stabilność lasów i ich funkcję wobec prognozowanych zmian klimatu i ekologicznych warunków ramowych.
Z 5.1.1.4	Priorytet pilnej odnowy/renaturyzacji cieków wodnych w zakresie ich struktury i zanieczyszczeń substancjami	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ustalenie wspierające dobra chronione w rozumieniu celów Ramowej dyrektywy wodnej.
Z 5.1.1.5	Poprawa jakości wody w zaporach Bautzen i Quitzdorf poprzez obniżenie zawartości zewnętrznych i wewnętrznych ładunków substancji odżywczych	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ustalenie wspierające dobra chronione w rozumieniu celów Ramowej dyrektywy wodnej.
Z 5.1.1.6	Działania z zakresu odnowy i nadzoru na obszarze regionalnie istotnych obszarów odnawiania wód podziemnych (obszary występowania szkód wód podziemnych i wymagające odnawiania jednolite części wód podziemnych)	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ustalenie wspierające dobra chronione, które ukierunkowane jest na istotną poprawę jakości wód podziemnych na terenach ze skażeniami i w obciążonych jednolitych częściach wód podziemnych.

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego		Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
Z 5.1.1.7	Określenie skażeń podlegających priorytetowemu usuwaniu	Przestrzennie i merytorycznie możliwe do skonkretyzowania, istotne dla dóbr chronionych	Nie	C	Cel wspiera priorytetowe usuwanie skażeń w obszarach konfliktów w lokalizacjach, które należy skonkretyzować w rozumieniu regionalnego ustalenia priorytetów i ma tym samym wspierać działania dla dóbr chronionych woda, powietrze, gleba. Konkretne użytkowania następne nie są omawiane.
Z 5.1.1.8	Rekultywacja regionalnie istotnych byłych lokalizacji elektrowni Boxberg i Hagenwerder na potrzeby ich użytkowania następnego zgodnie z celem Z 2.1.2 jako lokalizacji przemysłowej i aktywizacji gospodarczej	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	Nie	B	Cel wspiera rekultywację byłych lokalizacji pod kątem określonych użytkowań następnych i wywiera tym samym pozytywny wpływ na istotne dobra chronione, w szczególności glebę i wodę. Poza tym cel przyczynia się do redukcji zajmowanych terenów poprzez następne użytkowane terenów nieużytków. Samo użytkowanie następne nie jest przedmiotem ustalenia. Poprzez zamierzona rekultywację stwarza się planistyczno-przestrzenne warunki dla następnego gospodarczego, przemysłowego użytkowania lokalizacji (patrz cel Z.2.1.2. planu regionalnego), służące jako rama dla komunalnych planów zagospodarowania przestrzennego, jednak bez konkretyzacji określonego przedsięwzięcia. W przypadku użytkowania następnego dla celów przemysłowych i działalności gospodarczej (instalacje przemysłowe w zakresie obowiązywania BIm-SchG) wyznaczana jest rama dla OOŚ. Nawet jeśli zasadniczo zakładać należy pozytywny wpływ na interesy środowiska, to w pojedynczych przypadkach wystąpić może negatywne narażenie gatunków. Jeżeli na terenach żyją szczególnie rzadkie lub chronione gatunki, to obowiązują przepisy odnośnie szczególnej ochrony gatunków z § 44 BNat-SchG. Konkretna ocena odnośnie ochrony gatunków oraz regulacja i ocena konkretnej ingerencji (rekultywacji bądź rewitalizacji) następuje w ramach postępowania planistycznego przeprowadzanego po planie regionalnym. Zgodnie z metodologią ustalenie planu regionalnego przyporządkowane zostaje jednak do grupy oceny B, ponieważ interes chroniony może być narażony. (przeniesienie na kolejne poziomy planistyczne)
5.1.2 Obszary krajobrazu o szczególnych wymaganiach odnośnie użytkowania					
Mapa ochrona, rekultywacja	Ustalenie graficzne obszaru obniżenia poziomu wód podziemnych górnictwa węgla brunatnego	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, nieistotne dla dóbr chronionych	Nie	A	Z ustalenia graficznego nie wynikają, także w związku z celem 5.1.2.4, żadne bezpośrednie skutki dla środowiska. Ustalenie warunkuje, że w przypadku bliżej nieokreślonych planów należy uwzględnić obniżenie poziomu wód podziemnych (jako istniejący fakt) jako szczególne wymaganie odnośnie użytkowania. Nie powoduje to narażenia dóbr chronionych.
rozwój krajobrazu	Graficzne ustalenie obszarów z potencjalnie wysokim narażeniem na erozję wodną	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	Nie	C	Ustalenie wspierające dobra chronione
	Graficzne ustalenie obszarów z potencjalnie wysokim narażeniem na erozję wietrzną	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	Nie	C	Ustalenie wspierające dobra chronione
	Graficzne ustalenie obszarów mających na celu utrzymanie i poprawę retencji wodnej	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	Nie	C	Ustalenie wspierające dobra chronione
	Graficzne ustalenie obszarów z uwarunkowanym klimatycznie negatywnym oddziaływaniem na gospodarkę wodną	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	Nie	C	Ustalenie wspierające dobra chronione

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego	Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOS	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
Z 5.1.2.1	Redukcja wodnej i wietrznej erozji gleby na terenach z potencjalnie wysokim zagrożeniem erozją oraz związanego z tym wprowadzania substancji do wód i chronionych biotopów, zachowanie redukujących erozję użytków i struktur	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ustalenie wspierające dobra chronione, przede wszystkim rośliny, zwierzęta, różnorodność biologiczną i glebę.
Z 5.1.2.2	Działania mające na celu wspieranie przesiąkania wody i jej retencji na ustalonych obszarach w celu zachowania i poprawy retencji wodnej	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Celowe zalesianie, dopasowane rolnictwo i leśnictwo, ochrona terenów otwartych poza obszarami zalewowym rzek, usuwanie utwardzonych nawierzchni z nieużytków i renaturyzacja cieków wodnych stanowią ustalenia wspierające dobra chronione.
Z 5.1.2.3	Ustalenie tekstowe odnośnie oceny przy zmianie użytkowania terenu i wyrównaniu upośledzonej retencji na ustalonych graficznie terenach w celu zachowania i poprawy retencji wody	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ustalenie wspierające dobra chronione
Z 5.1.2.4	Tekstowe ustalenie w celu uwzględnienia przestrzennych i czasowych skutków obniżenia i ponownego podniesienia poziomu wód podziemnych na graficznie ustalonym terenie obniżenia poziomu wód podziemnych górnictwa węgla brunatnego	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	A	Z celu 5.1.2.4 nie wynikają, także w związku z ustaleniem graficznym, żadne bezpośrednie skutki dla środowiska. Ustalenie warunkuje, że w przypadku bliżej nieokreślonych planów i zagospodarowania terenu należy uwzględnić obniżenie poziomu wód podziemnych (jako istniejący fakt) jako szczególne wymaganie odnośnie użytkowania. Nie powoduje to narażenia dóbr chronionych.
Z 5.1.2.5	Ustalenie tekstowe w celu poprawy retencji wody i odnawiania się wód podziemnych oraz sporządzania koncepcji zagospodarowania na ustalonych graficznie terenach z klimatycznie uwarunkowanymi upośledzeniami gospodarki wodnej	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ustalenie wspierające dobra chronione
5.1.3 Rekultywacja terenów eksploatacji surowców				
Z 5.1.3.1	Rolnicze użytkowanie następne w przypadku gleb cennych rolniczo o wysokiej lub bardzo wysokiej urodzajności	Przestrzennie i merytorycznie możliwe do skonkretyzowania, istotne dla dóbr chronionych	C	Cel służy redukcji skutków dla dobra chronionego gleba, które wynikają z eksploatacji surowców naturalnych. Samo wydobycie surowców uregulowane jest w rozdziale 6.3. W ramach oceny środowiskowej dla rozdziału 6.3, cel 5.1.3.1 uwzględniany jest w rozumieniu ustalenia odnośnie unikania / redukcji znaczących skutków dla środowiska w rozumieniu załącznika 1 do § 8 ustęp 1 ROG (punkt 2c).
Z 5.1.3.2	Użytkowanie następne rekreacja nad wodą na obszarach częściowych terenów eksploatacji żwiru na północ od Ottendorf-Okrilla	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	B	Przez intensywne użytkowanie rekreacyjne powiązane ze zbiornikami wodnymi po eksploatacji surowców naturalnych możliwe są oddziaływania na dobra chronione. Użytkowanie następne rekreacja jest elementem planów zakładanych sporządzanych na podstawie prawa górniczego. Wymagają one w przypadku dotkniętych celem 5.1.3.2 obszarów priorytetowych / zastrzeżonych żwir i piasek zatwierdzenia planu i podlegają w ramach niego ocenie oddziaływań na dobra chronione. (przeniesienie na kolejne poziomy planistyczne)

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego	Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
Z 5.1.3.3	Użytkowanie następne las w przypadku zajęcia terenów leśnych lub bezpośrednia kompensacja przestrzenna	Przestrzennie i merytorycznie możliwe do skonkretyzowania, istotne dla dóbr chronionych	C	Cel ten służy redukcji oddziaływań na kilka dóbr chronionych, które powoduje wydobywanie surowców. Samo wydobywanie surowców uregulowane jest w rozdziale 6.3, a w ocenie środowiskowej uwzględniany jest cel 5.1.3.3 w rozumieniu ustalenia odnośnie unikania/ redukcji znaczących skutków dla środowiska według załącznika 1 do § 8 ustęp 1 ROG (punkt 2c).
Z 5.1.3.4	Użytkowanie następne las na używanych jako składowisko odpadów przemysłowych częściach kopalni odkrywkowej gliny Ts 11 Wetrot/ Puschwitz	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	B	W związku z wykorzystaniem jako składowiska odpadów przemysłowych i osadów ściekowych możliwe są także po wydobyciu surowców znaczące oddziaływania na dobra chronione. Użytkowanie następne składowisko zostało już poddane OOŚ w ramach zatwierdzenia planu na podstawie prawa o odpadach przez Krajową Dyрекcję Saksonii i tym samym nie musi być poddawane ponownej ocenie w ramach SOOŚ do planu regionalnego. Mimo tego następuje klasyfikacja do grupy oceny B. W uchwale o zatwierdzeniu planu prawnie wiążącego nie uregulowano ani wykonania uszczelnienia nawierzchni, ani konkretnych ustaleń odnośnie rodzaju użytkowania w ramach rekultywacji, a ustalono dotychczas jedynie 2-metrową warstwę rekultywacji. Po zakończeniu obecnego użytkowania składowiska (stan wyjściowy) ustala się więc użytkowanie następne las. Z uwagi na stosunkowo niskie załesienie i ograniczony potencjał rozwojowy dla dużych obszarów leśnych na tym terenie, ustalenie to powoduje między innymi rozwój krajobrazu kulturowego i dopasowanie się do niego. Cel ten służy zasadniczo redukcji skutków dla kilku dóbr chronionych, które wynikały z użytkowania terenu jako składowiska, a poprzednio obszaru wydobywania. Możliwe negatywne skutki dla środowiska mogą zaistnieć w zakresie utrzymywania otwartych krajobrazów kulturowych (La 1 krajobraz) oraz zabezpieczenia torów dopływu i odpływu zimnego powietrza (KL 1).
Z 5.1.3.5	Zgodne z wymogami ochrony przyrody użytkowanie następne jako tereny rozwojowe wielkopowierzchniowego związku biotopów po eksploatacji surowców na obszarach priorytetowych KS 16 Skaska/Liebegast i KS 22 Oberoderwitz (West)	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Cel ten służy redukcji oddziaływań na dobra chronione, które powoduje wydobywanie surowców. Samo wydobywanie surowców uregulowane jest w rozdziale 6.3. W ramach oceny środowiskowej dla rozdziału 6.3 cel 5.1.3.5 uwzględniany jest w rozumieniu ustalenia odnośnie unikania/ redukcji znaczących skutków dla środowiska w rozumieniu załącznika 1 do § 8 ustęp 1 ROG (punkt 2c).

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego	Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOS	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
5.2 Ochrona krajobrazu kulturowego				
Mapa użytkowanie terenów	Graficzne ustalenie obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych ochrona krajobrazu kulturowego	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Obszary priorytetowe/ zastrzeżone ochrona krajobrazu kulturowego służą planistyczno-przestrzennemu zabezpieczeniu wizerunku, wartości rekreacyjnych i wypoczynkowych krajobrazu wraz z ich charakterystycznymi cechami i pomnikami. Ochronę krajobrazu kulturowego oraz ochronę gatunków/ biotopów traktować należy jako wzajemnie uzupełniające się całości do ochrony interesów przyrody i krajobrazu. Obszary częściowe mogą więc dedykowane być także ochronie biotopów lub związkowi biotopów. Zasadniczo uwzględniono konkurujące interesy (np. wodnospodarcze wykorzystanie retencyjne zbiorników wodnych, obszarów Natura 2000), które także w przypadku istnienia kilku kryteriów uzasadniają inne decyzje. W przypadku zapór Quitzdorf i Bautzen, na przykład, rekreacja krajobrazowa stanowi istotne kryterium dla wyznaczenia obszaru ochrony krajobrazu (patrz wstępny projekt planu regionalnego, druga kompleksowa aktualizacja, s. 80 i kolejna). Ustalenie ma wspierający wpływ na dobra chronione krajobraz oraz dobra kultury i dobra materialne. Następne plany nie wyznaczają ram dla przedsięwzięć z obowiązkiem dokonania OOS.
Z 5.2.1	Zachowanie i rozwój warunków przestrzennych dla rekreacji krajobrazowej na obszarach priorytetowych ochrona krajobrazu kulturowego	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Cel zabezpiecza planistyczno-przestrzennie wizerunek i rolę wypoczynkową krajobrazu oraz warunki przestrzenne dla rekreacji krajobrazowej, przy czym obszary częściowe jednocześnie służą do ochrony biotopów i związku biotopów. Rekreacja krajobrazowa odnosi się w większości do aktywizującej funkcji krajobrazu, bez potrzeby obiektów budowlanych. Celowe sterowanie strumieniami turystów (Z5.2.3) ma na celu zachowanie różnych, istniejących na małych przestrzeniach cennych zasobów przyrodniczych, bądź zapobieganie znaczącym konfliktom. Nie ustala się, w jakich dokładnie miejscach na obszarze priorytetowym istnieć mają określone użytkowania rekreacyjne. Należy to skonkretyzować na kolejnych poziomach planowania. Ze sformułowania celu nie wynika, że przestrzenno-planistyczne zabezpieczenie przez obszar priorytetowy/zastrzeżony ochrona krajobrazu kulturowego skutkować może negatywnym oddziaływaniem na cele związane z ochroną, zachowaniem i rozwojem obszarów chronionych. Cel ma wspierający wpływ na dobra chronione krajobraz oraz dobra kultury i dobra materialne. Należy uwzględnić interesy ochrony gatunków i biotopów.
G 5.2.2	Zachowanie i rozwój ochrony otoczenia dla charakterystycznych elementów krajobrazu oraz historii osadnictwa oraz dla rekreacji krajobrazowej na obszarach zastrzeżonych ochrona krajobrazu kulturowego	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ma, podobnie jak cel 5.2.1, wspierający wpływ na dobra chronione krajobraz oraz dobra kultury i dobra materialne.
Z 5.2.3	Odpowiednie połączenia komunikacyjne dla turystów w obszarach priorytetowych/ zastrzeżonych ochrona krajobrazu kulturowego, sporządzenie koncepcji transportu i sterowania strumieniami turystów	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ma wspierający wpływ na dobra chronione krajobraz, dobra kultury i dobra materialne, a przy sporządzaniu koncepcji także na dobra chronione zwierzęta, rośliny, różnorodność biologiczna.

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego		Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
Z 5.2.4	Zachowanie i odtworzenie alei na obszarach priorytetowych ochrona krajobrazu kulturowego	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	Nie	C	Ma wspierający wpływ na dobra chronione krajobraz oraz zwierzęta, rośliny, różnorodność biologiczną.
Z 5.2.5	Stworzenie warunków przestrzennych dla rozwoju obszaru turystyki przyrodniczej na obszarze priorytetowym ochrona krajobrazu kulturowego w otoczeniu rezerwatu przyrody Königsbrücker Heide	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	Nie	C	Ustalenie służy zachowaniu krajobrazu na małych przestrzeniach, spokojnego charakteru krajobrazu oraz umożliwieniu dostępu do przyrodniczych i historyczno-kulturalnych charakterystycznych miejsc. Możliwość i oferty z zakresu bliskiego kontaktu z naturą oraz przekazywanie wiedzy należy rozwijać w sposób przyjazny dla środowiska w miejscowym otoczeniu i służyć one rekreacji krajobrazowej. Uwzględnia się interesy ochrony gatunków i biotopów. Ustalenie ma wspierający wpływ na dobra chronione krajobraz oraz dobra kultury i dobra materialne.
5.3 Ochrona gatunków i biotopów, wielkopowierzchniowy związek biotopów					
Mapa użytkowanie terenów	Graficzne ustalenie obszarów priorytetowych / zastrzeżonych ochrona gatunków i biotopów	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	Nie	C	Ma wspierający wpływ na kilka dóbr chronionych.
Mapa wielkopowierzchniowy związek biotopów i regionalne pasy zieleni	Graficzne ustalenie wielkopowierzchniowego związku biotopów	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	Nie	C	Ma wspierający wpływ na kilka dóbr chronionych.
Z 5.3.1	Zachowanie i rozwój obszarów priorytetowych ochrona gatunków i biotopów jako centralnych terenów wielkopowierzchniowego związku biotopów	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	Nie	C	Ma wspierający wpływ na kilka dóbr chronionych.
Z 5.3.2	Zachowanie i rozwój obszarów priorytetowych rolnictwo w regionie Weißenberg, Hochkirch, Kittlitz jako cennych awifaunistycznie terenów na rolniczych obszarach związku biotopów	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	Nie	C	Ma wspierający wpływ na dobra chronione zwierzęta, rośliny, różnorodność biologiczną.
G 5.3.3	Zachowanie i rozwój obszarów zastrzeżonych ochrona gatunków i biotopów, pasy zieleni, zieleni dzieląca przestrzeń i innych obszarów zastrzeżonych/priorytetowych jako wielkopowierzchniowego związku biotopów i tworzenie przejść dla dzikich zwierząt	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	Nie	C	Ma wspierający wpływ na kilka dóbr chronionych.

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego		Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
G 5.3.4	Zachowanie i zagęszczenie sieci cennych biotopów oraz zapewnienie i uzupełnienie zachowania i odtworzenia ekologicznie cennych obszarów krajobrazowych wokół wielkopowierzchniowego związku biotopów	Przestrzennie niekonkretne, merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	Nie	C	Ma wspierający wpływ na dobra chronione zwierzęta, rośliny, różnorodność biologiczną.
Z 5.3.5	Zachowanie regionalnie istotnych osi i korytarzy wędrowek ptaków w związku biotopów jako elementów łączących cenne siedliska awifauny	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	Nie	C	Ma wspierający wpływ na dobra chronione zwierzęta, rośliny, różnorodność biologiczną.
Z 5.3.6	Regulacja konfliktu nakładających się na siebie obszarów priorytetowych obronność i ochrona gatunków i biotopów oraz zabezpieczenie z prawa o ochronie przyrody przy zaprzestaniu użytkowania do celów wojskowych	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	Nie	A	Cel reguluje czasowy przebieg priorytetowych użytkowań bądź funkcji przestrzeni w rozumieniu § 2 ust. 1 zdanie 1 i 2 SächsLPlG.
5.4 Ochrona wody					
5.4.1 Ochrona wód podziemnych i powierzchniowych/ zaopatrzenie w wodę					
Mapa użytkowanie terenów	Graficzne ustalenie obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych zaopatrzenie w wodę	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	Tak	B	Zgodnie z pozycją 13.3. załącznika 1 lista „Przedsięwzięć z obowiązkiem dokonania OOŚ” do ustawy UVP, przy pobieraniu, wydobywaniu lub przesyłaniu wody podziemnej obowiązuje od określonych wielkości obowiązek przeprowadzenia OOŚ. Poza tym ustalenie ma też wspierający wpływ na dobra chronione gleba i woda podziemna.
Z 5.4.1.1	Cel regulujący konflikt nakładających się obszarów priorytetowych zaopatrzenie w wodę Wt 16 Königswartha i Wt 27 Großdubrau oraz obszarów priorytetowych ochrona gatunków i biotopów	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	Tak	C	Cel służy redukcji skutków dla dóbr chronionych zwierzęta, rośliny, różnorodność biologiczną, które wynikać mogą z pobierania wody z obszaru priorytetowego zaopatrzenie w wodę. W ramach oceny środowiskowej cel 5.4.1.1 uwzględniany jest w rozumieniu ustalenia odnośnie unikania/ redukcji znaczących skutków dla środowiska w rozumieniu załącznika 1 do § 8 ustęp 1 ROG (punkt 2c).

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego	Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOS	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
5.4.2. Prewencyjna ochrona przeciwpowodziowa				
Mapa użytkowania terenów	Graficzne ustalenie obszarów priorytetowych (prewencyjna ochrona przeciwpowodziowa (obszar retencji))	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ustalenie ma wspierający wpływ na kilka dóbr chronionych.
	Graficzne ustalenie obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych prewencyjna ochrona przeciwpowodziowa (prewencja przeciwpowodziowa)	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	A	Ustalenie stanowi w połączeniu z celem 5.4.2.2 oraz zasadą 5.4.2.3 restrykcję dla lokalnych planów zagospodarowania przestrzennego. Nie dostrzega się bezpośrednich środowiskowych skutków dla dóbr chronionych.
	Ustalenie graficzne lokalizacji priorytetowych i zastrzeżonych dla działań z zakresu technicznej ochrony przeciwpowodziowej (zbiornik do przechwytywania szczytu fali powodziowej, zbiorniki retencyjne i wały)	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	B	Zgodnie z punktem 13.6 oraz 13.13 załącznika 1 lista „Przedsięwzięć z obowiązkami dokonania OOS” do ustawy UVPiG przy budowie instalacji piętrzącej lub innej zatrzymującej bądź na stałe gromadzącej wodę bądź przy budowie wału przeciwpowodziowego mającego wpływ na odpływ wody powodziowej, istnieje co najmniej obowiązek ogólnej oceny wstępnej poszczególnego przypadku.
Z 5.4.2.1	Ustalenie tekstowe dotyczące rodzaju i zakresu użytkowania na terenie obszarów priorytetowych prewencyjna ochrona przeciwpowodziowa (obszar retencji), jak zabezpieczenie przestrzeni retencji/ odpływu, wykluczenie rozwoju osiedli, ochrona przeciwpowodziowa dla infrastruktury technicznej	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ustalenie stanowi w połączeniu z ustaleniem graficznym obszaru retencji na mapie użytkowania terenów restrykcję dla lokalnych planów zagospodarowania przestrzennego. Ma ono wspierający wpływ na kilka dóbr chronionych.
Z 5.4.2.2	Ustalenie tekstowe dotyczące rodzaju i zakresu użytkowania na terenie obszarów priorytetowych prewencyjna ochrona przeciwpowodziowa (prewencja przeciwpowodziowa), jak dopasowana do powodzi zabudowa, brak użytkowania o szczególnym ryzyku	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	A	Ustalenie stanowi w połączeniu z ustaleniem graficznym odnośnie prewencji przeciwpowodziowej na mapie użytkowania terenów restrykcję dla lokalnych planów zagospodarowania przestrzennego. Nie dostrzega się bezpośrednich środowiskowych skutków dla dóbr chronionych.
G 5.4.2.3	Ustalenie tekstowe dotyczące rodzaju i zakresu użytkowania na terenie obszarów zastrzeżonych prewencyjna ochrona przeciwpowodziowa (prewencja przeciwpowodziowa), jak brak dalszej zabudowy niedopuszczalnej do powodzi czy użytkowania o szczególnym ryzyku	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	A	Ustalenie stanowi w połączeniu z ustaleniem graficznym odnośnie prewencji przeciwpowodziowej na mapie użytkowania terenów restrykcję dla lokalnych planów zagospodarowania przestrzennego. Nie dostrzega się bezpośrednich środowiskowych skutków dla dóbr chronionych.
Z 5.4.2.4	Ustalenie tekstowe dotyczące ograniczenia poleceń na publiczne subwencje na terenie obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych prewencyjna ochrona przeciwpowodziowa (prewencja przeciwpowodziowa) tylko w przypadku zintegrowanych planistycznych działań prewencyjnych i chroniących obiekty	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	A	Ustalenie stanowi w połączeniu z ustaleniem graficznym odnośnie prewencji przeciwpowodziowej na mapie użytkowania terenów restrykcję dla przydziału subwencji publicznych. Nie dostrzega się bezpośrednich środowiskowych skutków dla dóbr chronionych.

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego	Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
Z 5.4.2.5	Dążenie do dopasowania użytkowania rolniczego do ryzyka zalania na obszarze priorytetowym prewencyjna ochrona przeciwpowodziowa (obszar retencji)	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	A	Nakreślone cele dotyczą planów lub działań, których realizacja nie leży w zakresie władzy adresata. Dlatego może on być tylko zobowiązany do wykorzystania swoich możliwości wywierania wpływu (np. programy pomocowe) na instytucje, które plany i działania mogą zrealizować (por. LEP 2013, Glosariusz pojęć specjalistycznych zagospodarowania przestrzennego).
5.5 Ochrona terenów istotnych dla klimatu osiedli				
Mapa użytkowanie terenów	Graficzne ustalenie torów dopływu świeżego i zimnego powietrza jako celów zagospodarowania przestrzennego	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ustalenie wraz z celem 5.5.1 ma wspierające działanie na dobro chronione klimat/ powietrze.
Z 5.5.1	Kształtowanie istotnych dla klimatu osiedli obszarów w ramach komunalnych planów zagospodarowania przestrzennego	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	A	Ustalenie podlega konkretyzacji przestrzennej i merytorycznej w ramach planów zagospodarowania przestrzennego na kolejnych poziomach planistycznych. Nie formuluje się bezpośrednich środowiskowych skutków dla dóbr chronionych.
5.6 Regionalne pasy zieleni i zieleni dzieląca przestrzeń				
Mapa użytkowanie terenów	Graficzne ustalenie regionalnych pasów zieleni oraz zieleni dzielącej przestrzeń jako celów zagospodarowania przestrzennego	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ustalenie ma wraz z celami 5.6.1 i 5.6.2 wspierające działanie na kilka dóbr chronionych.
Z 5.6.1	Konkretyzacja regionalnych pasów zieleni w komunalnych planach zagospodarowania przestrzennego i połączenie w sieć terenów otwartych wewnątrz miejscowości	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ustalenie w połączeniu z ustaleniem graficznym na mapie użytkowanie terenów stanowi zalecenie dla lokalnych planów zagospodarowania przestrzennego i ma wspierające działanie na kilka dóbr chronionych.
Z 5.6.2	Unikanie wszelkiej zabudowy w ramach zieleni dzielącej przestrzeń	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Ustalenie w połączeniu z ustaleniem graficznym na mapie użytkowanie terenów stanowi restrykcję dla lokalnych planów zagospodarowania przestrzennego i ma wspierające działanie na kilka dóbr chronionych.
6 Użytkowanie terenów otwartych				
6.1 Rolnictwo i rybołówstwo				
Mapa użytkowanie terenów	Graficzne ustalenie obszarów priorytetowych rolnictwa	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	A	Chodzi to o ustalenie mające na celu planistyczno-przestrzenną ochronę istniejących terenów rolniczych o cennych glebach (wysoka żywność) przed konkurencyjnym użytkowaniem. Zmiana terenów pod kątem ich wartości nie jest możliwa do prognozowania z punktu widzenia środowiska. Dlatego należy ocenić ustalenie jako neutralne dla środowiska.
G 6.1.1	Zachowanie i kształtowanie odpowiednio dużych i powiązanych przestrzeni terenów dla rolnictwa i ich strukturalny podział	Przestrzennie i merytorycznie niekonkretne, nieistotne dla dóbr chronionych	A	Z uwagi na brak konkretności ustalenie nie jest na poziomie planu regionalnego istotne dla oceny.

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego	Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOS	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
Z 6.1.2	Regionalne wzmocnienie ekologicznej uprawy ziemi oraz zwiększenie udziału arealów uprawianych ekologicznie	Nie	A	Nakreślone cele dotyczą planów lub działań, których realizacja nie leży w zakresie władzy adresata. Dlatego może on być tylko zobowiązany do wykorzystania swoich możliwości wywierania wpływu (np. programy pomocowe) na instancję, które plany i działania mogą zrealizować (por. LEP 2013, Glosariusz pojęć specjalistycznych zagospodarowania przestrzennego). Z uwagi na brak konkretności ustalenie nie jest na poziomie planu regionalnego istotne dla oceny.
Z 6.1.3	Zachowanie stawów w regionie i gospodowanie nimi z uwzględnieniem wysokiej wartości ekologicznej	Nie	A	Z uwagi na brak konkretności ustalenie nie jest na poziomie planu regionalnego istotne dla oceny.
Z 6.1.4	Cel regulacji konfliktów pomiędzy nakładającymi się obszarami priorytetowymi rolnictwo i zaopatrzenie w wodę w celu przestrzegania wymogu ochrony wody pitnej	Nie	C	Wymogu ochrony wody pitnej należy przestrzegać przy użytkowaniu rolniczym. Cel służy redukcji skutków dla dobra chronionego woda podziemna, które powstać mogą w wyniku określonego sposobu użytkowania rolniczego.
6.2 Leśnictwo				
Mapa użytkowanie terenów	Graficzne ustalenie obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych zalesienie	tak w pojedynczym przypadku	B	Zgodnie z punktem 17.1 załącznika 1 lista „Przedsięwzięć z obowiązkami dokonania OOS” do ustawy UVPiG pierwsze zalesienie podlega w rozumieniu Federalnej ustawy o lasach w poszczególnym przypadku obowiązkowi dokonania OOS. Możliwe negatywne skutki dla środowiska mogą zaistnieć w zakresie utrzymania otwartych krajobrazów kulturowych (La 1 Krajobraz), zabezpieczenia torów dopływu i odpływu zimnego powietrza (KL 1) lub w odniesieniu do określonych typów biotopów (FFB 1 i FFB 3).
	Graficzne ustalenie obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych ochrona istniejącego lasu	Nie	A	Tam, gdzie las zostaje zachowany i jest chroniony, może on pełnić różnorodne funkcje. Ustalenie zabezpiecza status quo zasobów leśnych i umożliwia poprawę stanu lasów. Chodzi tu zasadniczo o zabezpieczające stan obecny ustalenie odnośnie istniejących lasów w celu ochrony przed konkurencyjnym użytkowaniem. Przy realizacji celu nie dochodzi do poprawy stanu środowiska w porównaniu do stanu wyjściowego i do wsparcia interesów chronionych, przykładowo poprzez działania o pozytywnym działaniu. Zmiana terenów pod kątem ich wartości nie jest tym samym możliwa do prognozowania z punktu widzenia środowiska. Należy ocenić ustalenie jako neutralne dla środowiska.
Z 6.2.1	Ochrona planistyczno-przestrzenna zalesionych w obrębie obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych terenów w celu zabezpieczenia długoterminowych ekologicznych funkcji lasu	Nie	A	Chodzi tu zasadniczo o ustalenie zabezpieczające stan obecny dla już zalesionych terenów. Ustalenie ma na celu to, aby zalesienia przeprowadzone na przewidzianych do tego celu obszarach priorytetowych/ zastrzeżonych zostały zabezpieczone w swym stanie, ponieważ w innym przypadku nie istniałyby planistyczno-przestrzenna ochrona dla zachowania tych lasów. Zmiana terenów pod kątem ich wartości nie jest możliwa do prognozowania z punktu widzenia środowiska. Dlatego należy ocenić ustalenie jako neutralne dla środowiska.
Z 6.2.2	Dążenie do rozwoju bogatych w gatunki skrajów lasów o piętrowej strukturze	Nie	A	Z uwagi na brak konkretności nie można oszacować bezpośrednich środowiskowych skutków dla dóbr chronionych i dlatego ustalenie jest na poziomie planu regionalnego nieistotne dla oceny. Poza tym chodzi tu o cel nakreślony.

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego	Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
6.3 Zabezpieczenie surowców naturalnych				
Mapa użytkowanie terenów	Ustalenie granic obszarów priorytetowych dla eksploatacji surowców naturalnych oraz obszarów zastrzeżonych dla związanych z lokalizacją, miejscowych surowców (zwanych obszarami zastrzeżonymi/ priorytetowymi dla wydobycia surowców)	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	B	Zgodnie z punktem 2.1 (dla kamieniołomów) załącznika 1 lista „Przedsięwzięć z obowiązkiem dokonania OOŚ” do ustawy UVP-G, zgodnie z punktem 3 (dla samodzielnych odkrywek, które nie podlegają prawu górniczemu) załącznika 1 do ustawy SächsUVP-G oraz zgodnie z § 1 punkt 1b UVP-V Bergbau istnieje przynajmniej w pojedynczych przypadkach obowiązek dokonywania OOŚ dla przedsięwzięć górniczych. Ustalenie obszarów zastrzeżonych/ priorytetowych dla wydobycia surowców może wywołać skutki dla licznych interesów chronionych, dlatego podlega obowiązkowi oceny i należy ocenić je w pogłębiony sposób.
	Graficzne ustalenie obszarów priorytetowych dla długotrwałego zabezpieczenia złóż surowców naturalnych	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, nieistotne dla dóbr chronionych	A	Ustalenie odnośnie długotrwałego zabezpieczenia nie jest, w przeciwieństwie do obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych dla wydobycia surowców, związane z zajęciem terenów i wykracza poza krótkoterminowe zapotrzebowanie na surowce (>30 lat). Ustalenie to zgodnie z LEP służy wyłącznie zachowaniu możliwości pozyskiwania surowców naturalnych dla przyszłych pokoleń. Złóż surowców należy utrzymywać w stanie wolnym od użytkowań, które uniemożliwiłyby późniejszą eksploatację. Nie oznacza to więc jeszcze podjęcia decyzji o możliwym przyszłym zajęciu terenu złóża. W tym celu konieczna byłaby kolejna ocena przestrzenno-planistyczna albo w ramach aktualizacji planu regionalnego, w ramach procedury zatwierdzania planu prawnie wiążącego lub zintegrowana z osobnym postępowaniem zatwierdzającym (por. uzasadnienie do celu 4.2.3.1 LEP, s. 143 kolejne). Dlatego na podstawie czystej funkcji zabezpieczającej dla złóż surowców nie można ustalić żadnych czynników oddziaływania, a ustalenie to nie podlega obowiązkowi oceny.
Z 6.3.1	Cel związany z regulacją konfliktu pomiędzy nakładającymi się na siebie obszarami priorytetowymi dla wydobycia surowców KS 33 Feld Radeberg, Koa 2 Wiesa, Ts 5 Teicha, KS 20 Neurndorf, KS 23 Oberoderwitz, KS 24 Ruppertsdorf-Ninive i obszarami priorytetowymi zaopatrzenie w wodę Wt 1 Lausnitz West, Wt 7 Kamenz Ost, Wt 33 Rietschen, Wt 45 Bernstadt a.d.E., Wt 48 Oderwitz Nord, Wt 49 Oderwitz w celu wykluczenia jako-ściowego i ilościowego zagrożenia dla wód podziemnych	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Cel służy redukcji skutków dla dobra chronionego woda podziemna, które powstać mogą w wyniku eksploatacji surowców naturalnych ze złóż położonych się nad nią. Zgodnie z § 2 ustęp 1 zdanie 2 SächsLPlG ochrona wody pitnej uzyskała wyższą pozycję na liście priorytetów niż wydobycie surowców. Zabezpieczenie zasobów wód podziemnych w ramach rekultywacji jest poza tym wspierające dla dobra chronionego gleba. W ramach oceny środowiskowej cel 6.3.1 uwzględniany jest w rozumieniu ustalenia odnośnie unikania bądź redukcji znaczących skutków dla środowiska w rozumieniu załącznika 1 do § 8 ustęp 1 ROG (punkt 2c).

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego	Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
Z 6.3.2	Cel związany z regulacją konfliktu pomiędzy nakładającymi się na siebie obszarami priorytetowym dla wydobycia surowców Kao 1 Caminau oraz rezerwatem biosfery, w celu uniknięcia negatywnego wpływu na stanowiącą będącą pod wpływem wód podziemnych	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	<p>Cel służy redukcji znaczących skutków dla dóbr chronionych zwierzęta, rośliny, różnorodność biologiczna i woda podziemna, które wynikają z eksploatacji surowców naturalnych. Dopuszczalne w strefie ochronnej IV rezerwatu biosfery działania, umożliwiające skorzystanie z istniejących już przed ustanowieniem rezerwatu biosfery praw do własności górniczej/ uprawnień górniczych. Eksploatację prowadzić należy z uwzględnieniem ochrony sąsiadujących obszarów strefy ochronnej II bądź obszarów priorytetowych ochrona na gatunków i biotopów oraz stanowisk wilgotnych będących pod wpływem wód podziemnych (patrz ramowy plan zakładowy).</p> <p>W ramach oceny środowiskowej cel 6.3.2 uwzględniany jest w rozumieniu ustalenia odnośnie unikania / redukcji znaczących skutków dla środowiska w rozumieniu załącznika 1 do § 8 ustęp 1 ROG (punkt 2c).</p>
6.4 Zaopatrzenie w energię i energie odnawialne				
Mapa „Wykorzystanie obszarów wiatrowej”	Graficzne ustalenie obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	B	<p>Poszczególne ustalenia graficzne obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej przyporządkowane są do grupy oceny B i tym samym należy poddać je pogłębionej ocenie, także w odniesieniu do transgranicznych skutków dla środowiska. Zgodnie z punktem 1.6 załącznika 1 lista „Przedsięwzięć z obowiązkami dokonania OOŚ” do ustawy UVPiG (budowa i eksploatacja farmy wiatrowej z instalacjami o łącznej wysokości ponad 50 m każda) istnieje przynajmniej w poszczególnych przypadkach obowiązek dokonania OOŚ w związku z budową elektrowni wiatrowych.</p> <p>Ocena ustaleń graficznych następuje przy tym za pomocą „logicznej koncepcji planu”, która ustala, z zastosowaniem miękkich i twardych stref tabu, tereny pozostałe (obszar poszukiwań) dla obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej. Obszary program rozważania oraz obszarów priorytetowych i przydatnych. Wybór ten obejmuje obszerną ocenę wszystkich istotnych kryteriów (nie tylko interesy ochrony środowiska), która wykracza dalece poza ramy SOOS, ponieważ mamy tu do czynienia z końcowym planowaniem.</p> <p>Ponieważ konkretne lokalizacje poszczególnych elektrowni wiatrowych w obrębie obszarów priorytetowych i przydatnych nie są przedmiotem ustaleń planu regionalnego, ich skutki mogą dopiero zostać ocenione w następnych etapach planowania (lokalny plan zagospodarowania przestrzennego, postępowanie ws. ochrony przed inmisją). (Przeniesienie na kolejne poziomy planistyczne).</p>

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego	Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
Z 6.4.1	Wykluczenie istotnych dla przestrzeni elektrowni wiatrowych poza obszarami priorytetowymi i przydatnymi	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Wykluczenie budowy elektrowni wiatrowej poza granicze ustalonymi obszarami priorytetowymi i przydatnymi do wykorzystania energii wiatrowej zapewnia w dużej mierze końcową możliwą ocenę skutków dla środowiska wynikających z budowy elektrowni wiatrowych w regionie. Poprzez działania celu 6.4.1 w zakresie zarządzania przestrzenią minimalizuje się skutki dla dóbr chronionych i kieruje się je na przestrzenie, które z punktu widzenia środowiska są najbardziej przydatne. Cel 6.4.1 nie powoduje przy realizacji planu żadnych negatywnych oddziaływań na środowisko i dlatego zostaje przyporządkowany do grupy oceny C. Poszczególne ustalenia graficzne obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej są z kolei przyporządkowane do grupy oceny B.
Z 6.4.2	Ograniczenie dopuszczalności wznoszenia nowych elektrowni wiatrowych i repoweringu na obszarach priorytetowych i przydatnych w odległości mniejszej niż 1 000 m od osiedli	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Cel służy redukcji skutków (wizualnych, akustycznych) dla dobra chronionego ludności, które powstać mogą poprzez wznoszenie elektrowni wiatrowych blisko osiedli. Dla optymalizacji lokalizacji stosuje się regulację 5H oraz ograniczenia wysokości. W ramach oceny środowiskowej cel 6.4.2 uwzględniany jest w rozumieniu ustalenia odnośnie unikania / redukcji znaczących skutków dla środowiska zgodnie z załącznikiem 1 do § 8 ustęp 1 ROG (punkt 2c). Cel 6.4.2 nie powoduje przy realizacji planu żadnych negatywnych oddziaływań na środowisko i dlatego zostaje przyporządkowany do grupy oceny C. Poszczególne ustalenia graficzne obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej są z kolei przyporządkowane do grupy oceny B.
Z 6.4.3	Dopuszczalność wznoszenia nowych/ przeznaczonych do repoweringu elektrowni wiatrowych na terenie obszaru priorytetowego i przydatnego EW 29 kopalnia odkrywkowa Spreetal dopiero po likwidacji geotechnicznych stref zamkniętych	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, nieistotne dla dóbr chronionych	A	Cel wiąże wznoszenie kolejnych elektrowni wiatrowych na terenie tego obszaru priorytetowego i przydatnego z określonym (nieistotnym dla środowiska) warunkiem. Nie można stwierdzić żadnych skutków dla dóbr chronionych tego ustalenia.
Z 6.4.4	Powiązanie wznoszenia nowych elektrowni wiatrowych na obszarach priorytetowych i przydatnych z uprzednią rozbiórką istniejących elektrowni wiatrowych poza tym obszarami	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	C	Cel ten służy celowej rozbiórce elektrowni wiatrowych istniejących poza wyznaczonymi obszarami priorytetowymi i przydatnymi do wykorzystania energii wiatrowej i wspiera tym samym decentralną koncentrację elektrowni wiatrowych oraz odciążenie dóbr chronionych na terenach, które z punktu widzenia planowania przestrzennego nie są przydatne dla elektrowni wiatrowych. W ramach oceny środowiskowej cel 6.4.4 uwzględniany jest w rozumieniu ustalenia odnośnie redukcji znaczących skutków dla środowiska zgodnie z załącznikiem 1 do § 8 ustęp 1 ROG (punkt 2c). Poszczególne ustalenia graficzne obszarów priorytetowych i przydatnych dla repoweringu są z kolei przyporządkowane do grupy oceny B.

Cele (Z) i zasady (G) zagospodarowania przestrzennego		Konkretność przestrzenna i merytoryczna, istotność ustalenia dla dóbr chronionych	Wyznaczenie ram dla projektów podlegających obowiązkowej OOŚ	Grupa oceny: A, B lub C	Uzasadnienie
6.5 Obronność					
Mapa użytkowania terenów	Graficzne ustalenie obszaru priorytetowego obronności Ve 1	Przestrzennie i merytorycznie konkretne, istotne dla dóbr chronionych	tak w pojedynczym przypadku	A	Zgodnie z § 3 Rozporządzenia o ocenie oddziaływania na środowisko w zakresie obronności z dnia 19 kwietnia 2013 odnośnie przedsięwzięć obronnych w określonych przypadkach dopuszczone mogą być wyjątki od wymogów ustawy UVPiG lub też zastosowanie tej ustawy może zostać wyłączone, jeżeli wymagają tego przekonujące powody z zakresu obronności lub też wypełnienie zobowiązań między państwowych. Zastosowanie tego rozporządzenia do planistyczno-przestrzennego ustalenia obszaru priorytetowego obronności nie jest możliwe, więc ustalenie należałoby zasadniczo przyporządkować do grupy oceny B. Jednak obszar priorytetowy obronności ustalony zostaje na terenie istniejącego poligonu (uwaga: ustalenie planistyczno-przestrzenne terenów zastępczych poligonu jako obszaru priorytetowego obronności nastąpiło w ramach aktualizacji planu wydobycia węgla brunatnego Nochten). Tym samym następuje ustalenie zabezpieczające stan obecny, z którego nie wynikają żadne nowe prognozowane skutki dla środowiska.
7 Łużycki obszar osadniczy					
Z 7.1 do 7.5	Ustalenia tekstowe dotyczące przestrzennego rozwoju na terenie łużyckiego obszaru osadniczego i zachowania wartości kulturowych łużyczan	Przestrzennie i merytorycznie częściowo konkretne, częściowo istotne dla dóbr chronionych	Nie	A	Są to ustalenia neutralne dla środowiska, które nie podlegają ocenie oddziaływań na środowisko.

Tabela 1.3-2: Zakres badania ustaleń planu regionalnego podlegających pogłębionej ocenie z przeglądem narażonego interesu chronionego oraz szacowanych stref oddziaływania¹

Znaki w tabeli mają następujące znaczenie:

„x” oznacza, że potencjalne oddziaływanie na interes chroniony występuje na bezpośrednim terenie ustalenia planu lub jest do niego ograniczone. Nie istnieją potencjalnie żadne znaczące oddziaływania na pobliską strefę oddziaływania.

„J” oznacza, że potencjalnie nie występują żadne znaczące oddziaływania na interes chroniony.

„+” oznacza, że występują potencjalnie pozytywne oddziaływania lub wspierające dobra chronione oddziaływania na interes chroniony.

[liczba] oznacza, że potencjalnie znaczące oddziaływanie na interes chroniony występuje nie tylko bezpośrednio na terenie ustalenia planu, lecz dotyczy poza tym środowiska na przyległym obszarze. Strefa oddziaływania podawana jest jako [liczba x 100 m] odległość bądź promień (np. 1 = 100 m, 3 = 300 m strefy oddziaływania).

„E” oznacza, że konieczna jest ocena jednostkowa każdego przypadku w rozumieniu oceny wstępnej bądź oszacowania istotności i strefy oddziaływania ustaleń planu regionalnego na obszary specjalnej ochrony ptaków lub specjalne obszary ochrony siedlisk (por. rozdział 2.5 i załącznik 4). W żadnym wypadku symbol ten nie oznacza, że oczekiwac należy znaczącego negatywnego oddziaływania na obszar Natura 2000.

Interesy chronione		Lud- ność		Zwierzęta, rośliny, różnorodność biolo- giczna					Gleba							Wody podziemne					Wody powierzch- niowe			Klimat/ powie- trze		Krajobraz				Dobra kultury i dobra mate- rialne	
Ustalenia planu regionalnego		Me 1	Me 2	FFB 1	FFB 2	FFB 3	FFB 4	FFB 5	Bo 1	Bo 2	Bo 3	Bo 4	Bo 5	Bo 6	Bo 7	Gw 1	Gw 2	Gw 3	Gw 4	Gw 5	Ow 1	Ow 2	Ow 3	KL 1	KL 2	La 1	La 2	La 3	La 4	KS 1	KS 2
Ustalenia plan regionalnego do pogłębionej oceny																															
Graficzne ustalenie obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych rekreacja		3	/	3	3	x	3	E	x	x	x	x	1	/	x	x	1	1	1	x	x	x	1	x	x	3	3	x	3	x	1
		5	5	5	5	x	5	E	2	2	2	2	x	x	x	x	x	x	3	1	3	3	3	x	3	5	5	x	5	1	1
		/	/	x	x	x	x	E	x	x	x	x	x	x	x	x	x	/	/	x	/	x	x	x	/	/	/	/	/	x	x
Graficzne ustalenie obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych zaopatrzenie w wodę		/	/	5	5	/	5	E	/	+	+	/	+	/	/	+	+	x	+	x	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
		/	/	1	1	x	3	E	1	x	x	x	x	/	/	/	/	/	x	/	/	1	3	x	/	3	x	/	3	3	1
Graficzne ustalenie obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych zalesianie		+	+	x	x	x	x	E	x	+	+	x	/	+	+	/	/	/	+	/	/	/	/	x	+	3	/	+	x	x	
		5	5	x	3	x	3	E	1	x	x	x	x	/	/	/	x	x	x	x	x	x	x	x	x	5	5	x	5	3	1
Ustalenie graficzne obszaru zastrzeżonego linia wysokiego napię- cia2 - dotyczy kabla ziemnego		/	/	x	5	/	x	E	x	x	x	x	/	/	/	/	x	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	x	x	
		5	/	x	5	5	x	E	x	x	x	x	x	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	x	x	
dotyczy linii napowietrznej		5	/	x	5	5	x	E	x	x	x	x	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	10	10	x	20	3	1

¹ Strefy oddziaływania w oparciu o: iÖR et al. 2007, S. 129 i kolejne, RPVOL-NS 2010 b, s. 116 i kolejne, Abstandserlass NRW 2007, Bosch und Partner 2010, Bundesnetzagentur 2019, LAG VSW 2015 „Helgoländer Papier”

Interesy chronione	Lud- ność		Zwierzęta, rośliny, różnorodność biolo- giczna					Gleba						Wody podziemne					Wody powierzch- niowe			Klimat/ powie- trze		Krajobraz				Dobra kultury i dobra mate- rialne			
	Me 1	Me 2	FFB 1	FFB 2	FFB 3	FFB 4	FFB 5	Bo 1	Bo 2	Bo 3	Bo 4	Bo 5	Bo 6	Bo 7	GW 1	GW 2	GW 3	GW 4	GW 5	OW 1	OW 2	OW 3	KL 1	KL 2	La 1	La 2	La 3	La 4	KS 1	KS 2	
Ustalenia planu regionalnego																															
Graficzne ustalenie obszarów priorytetowych i przydatnymi do wykorzystania energii wiatrowej	5	/	x	100	10	5	E	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	x	30	x	x	5	20	20	
Ustalenia planu regionalnego podlegające pogłębionej ocenie bez zdefiniowanych stref oddziaływania, które przenoszone są na kolejne poziomy planistyczne																															
Cele 4.2.1/2/3/5/8 i zasady 4.2.4/9 dotyczące transportu kolejowego i infrastruktury kolejowej patrz rozdział 2.2.8	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
Cel 2.1.2 Rekultywacja i rewitalizacja terenów byłych lokalizacji przemysłu węgla brunatnego z użytkowaniem następnym działalność go- spodarczą/ przemysł/ rekreacja/ wypoczynek/ turystyka patrz rozdział 2.2.9	/	/	/	x	/	/	/	/	/	+	/	+	/	+	/	+	/	+	/	/	/	+	/	/	/	/	/	/	/	/	
Graficzne ustalenie istotnych regionalnie byłych lokalizacji w połączeniu z celem 5.1.1.8 (rekul- tywacja regionalnie istotnych byłych lokalizacji na potrzeby ich użytkowania następnego jako lokalizacji przemysłowej i aktywizacji gospo- darczej) patrz rozdział 2.2.10	/	/	/	x	/	/	/	/	/	+	/	+	/	+	/	+	/	+	/	/	/	+	/	/	/	/	/	/	/	/	
Cel 5.1.3.2. Użytkowanie następne rekreacja nad wodą na obszarach częściowych terenów eksploatacji żwiru na północ od Ottendorff-Okrilla patrz rozdział 2.2.11	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
Cel 5.1.3.4 Użytkowanie następne las na uży- wanych jako składowisko odpadów przemysło- wych częściach kopalni odkrywkowej gliny Ts 11 Wetro/ Puschwitz patrz rozdział 2.2.12	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	

* Drogi państwowe i federalne nie są dalej rozróżniane w ocenie pogłębionej. Założone jednolite strefy oddziaływania opierają się na stosowanych dotychczas wyższych wartościach dla dróg federalnych.

** W Drukiej Kompleksowej Aktualizacji Planu Regionalnego nie są dokonywane ustalenia odnośnie tras linii wysokich i najwyższych napięć. Narażone interesy chronione i strefy oddziaływania są zachowane jako informacja.

Tabela 1.3-3: Lista celów i zasad planu regionalnego z potencjalnie wyłączone znacząco pozytywnymi lub wspierającymi dobrą chronioną oddziaływaniami na środowisko oceną
Znaki w tabeli mają następujące znaczenie:
„/” oznacza, że potencjalnie nie występują żadne znaczące oddziaływania na interes chroniony.
„+” oznacza, że występują potencjalnie pozytywne oddziaływania lub wspierające dobrą chronioną oddziaływaniami na interes chroniony.

Interesy chronione	Lud- ność		Zwierzęta, rośliny, różnorodność biolo- giczna					Gleba							Wody podziemne					Wody powierzch- niowe			Klimat, powie- trze		Krajobraz				Dobra kultury i dobra mate- rialne			
	Me 1	Me 2	FFB 1	FFB 2	FFB 3	FFB 4	FFB 5	Bo 1	Bo 2	Bo 3	Bo 4	Bo 5	Bo 6	Bo 7	GW 1	GW 2	GW 3	GW 4	GW 5	OW 1	OW 2	OW 3	KL 1	KL 2	La 1	La 2	La 3	La 4		KS 1	KS 2	
Ocenione ustalenia planu regionalnego	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	+	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Z 4.1.6 Regulacja konfliktu pomiędzy nakładającymi się na siebie obszarami priorytetowymi zaopatrzenie w wodę i priorytetowe trasy budowy nowych dróg																															
Graficzne ustalenie wymagających strukturyzacji pól uprawnych w połączeniu z celem Z 5.1.1.1/ zdanie 1-2, redukcja erozji wietrznej, dopasowany sposób gospodarowania, strukturyzacja i rozwój terenów związków biotopów	/	/	+	+	+	/	/	+	+	/	/	/	+	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	+	/	/	/	/	/	/	
	Graficzne ustalenie wymagających strukturyzacji pól z przydatnością dla plantacji drzew szybkorosnących w połączeniu z celem Z 5.1.1.1 / zdanie 3, zakładanie plantacji drzew szybko-rosnących																															
Graficzne ustalenie terenów o wysokim stopniu erozji wodnej w połączeniu z celem Z 5.1.1.2 redukcja erozji wodnej	/	/	+	+	+	/	/	+	+	+	+	/	+	/	/	/	/	/	/	/	+	+	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Graficzne ustalenie regionalnie istotnych terenów odnowy wód podziemnych w połączeniu z celem Z 5.1.1.6 Priorytetowa odnowa i nadzór																															
Graficzne ustalenie wymagających odnowy odcinków cieków w wodnych w połączeniu z celem Z 5.1.1.4 Priorytety odnowy cieków wodnych	/	/	+	+	+	/	+	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	+	+	+	/	/	+	/	/	/	/	/	/	
	Graficzne ustalenie wymagających odnowy zbiorników wodnych w połączeniu z celem Z 5.1.1.5 Modernizacja zapór Bautzen/Quitzdorf																															
Graficzne ustalenie regionalnie istotnych priorytetów przebudowy lasów w połączeniu z celem Z 5.1.1.3 zwiększenie stopnia różnorodności gatunków drzew	/	/	+	+	+	/	/	/	/	+	+	/	+	/	/	/	/	/	/	+	+	+	/	/	+	+	/	+	/	/	/	

Interesy chronione	Lud- ność	Zwierzęta, rośliny, różnorodność biolo- giczna				Gleba							Wody podziemne								Wody powierzch- niowe			Klimat, powie- trze		Krajobraz				Dobra kultury i dobra mate- rialne	
Me 1	Me 2	FFB 1	FFB 2	FFB 3	FFB 4	FFB 5	Bo 1	Bo 2	Bo 3	Bo 4	Bo 5	Bo 6	Bo 7	GW 1	GW 2	GW 3	GW 4	GW 5	OW 1	OW 2	OW 3	KL 1	KL 2	La 1	La 2	La 3	La 4	KS 1	KS 2		
Ocenione ustalenia planu regionalnego	/	/	+	+	/	+	/	/	+	/	/	+	/	/	/	/	/	+	+	/	+	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	/	/	+	+	/	/	+	+	+	+	/	+	/	/	/	/	/	/	/	/	+	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	/	+	+	+	+	/	+	+	/	/	/	+	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	+	/	/	/	/	/	/	
	/	+	+	+	+	/	+	+	/	/	/	+	+	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	+	/	/	/	/	/	/	
	/	/	/	/	/	/	+	+	+	+	/	+	+	/	+	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	/	/	+	+	+	/	/	/	+	+	+	/	+	/	+	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	/	/	/	/	/	/	+	+	+	+	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	/	/	+	+	+	/	/	+	+	+	+	/	+	/	+	/	/	/	/	/	/	/	/	+	/	/	/	/	/	/	
	/	/	+	+	+	/	/	/	/	/	+	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	/	/	+	+	+	/	/	+	+	+	+	/	+	/	+	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	+
	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	+
	/	/	+	+	+	+	+	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	+	+	+	+	+	+	+
	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	+	/	/	/	/	/	/	+
	/	/	+	+	+	+	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	+
	/	/	+	+	+	+	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	+	+	+	+	+	+	+

Interesy chronione	Lud- ność	Zwierzęta, rośliny, różnorodność biolo- giczna	Gleba	Wody podziemne	Wody powierzch- niowe	Klimat, powie- trze	Krajobraz	Dobra kultury i dobra mate- rialne
Ocenione ustalenia planu regionalnego	Me 1	FFB 1	Bo 1	Gw 1	Ow 1	KL 1	La 1	KS 1
	Me 2	FFB 2	Bo 2	Gw 2	Ow 2	KL 2	La 2	KS 2
Graficzne ustalenie obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych ochrona gatunków i biotopów w połączeniu z celem Z 5.3.1 jako centralnymi terenami związku biotopów oraz zasadą G 5.3.3 jako terenami łączącymi związki biotopów wypozażonymi w pomoce do ich przejścia	/	+	/	/	+	/	/	+
	/	+	/	/	+	/	/	+
Graficzne ustalenie wielkopowierzchniowego związku biotopów	/	+	/	/	+	/	/	+
	/	+	/	/	+	/	/	+
Z 5.3.2 Zachowanie i rozwój zintegrowanych ze związkiem biotopów obszarów priorytetowych rolnictwo jako cennych obszarów awifauni- stycznych	/	+	/	/	/	/	/	/
	/	+	/	/	/	/	/	/
G 5.3.4 Zachowanie i zagęszczenie sieci cennych biotopów oraz zachowanie i odtworzenie okre- ślonych obszarów krajobrazowych	/	+	/	/	+	/	/	+
	/	+	/	/	+	/	/	+
Z 5.3.5 Zachowanie osi/ korytarzy wędrowek ptaków	/	+	/	/	/	/	/	/
	/	+	/	/	/	/	/	/
Z 5.4.1.1 Regulacja konfliktu nakładających się na siebie obszarów priorytetowego zaopatrzenie w wodę i obszarów priorytetowych ochrona gatunków i biotopów	/	+	/	/	/	/	/	/
	/	+	/	/	/	/	/	/
Graficzne ustalenie obszarów priorytetowych prewencyjna ochrona przeciwpowodziowa (obszar retencji) w połączeniu z celem Z 5.4.2.1 zabezpieczenie obszaru retencji/ spływu, wy- kluczenie rozwoju osiedli, ochrona przeciwpow- odziowa dla infrastruktury technicznej	/	/	+	/	+	/	/	/
	/	/	+	/	+	/	/	/
Graficzne ustalenie torów dopływu świeżego i zimnego powietrza	/	/	/	/	/	+	/	/
	/	/	/	/	/	+	/	/
Graficzne ustalenie regionalnych pasów zieleni i zieleni dzielącej przestrzeń w połączeniu z celem Z 5.6.1 konkretyzacja i połączenie pasów zieleni w miejscowościach oraz celem Z 5.6.2 brak zabudowy na terenie zieleni dzielącej przestrzeń	/	+	/	+	/	+	+	+
	/	+	/	+	/	+	+	+

Interesy chronione	Lud- ność	Zwierzęta, rośliny, różnorodność biolo- giczna	Gleba	Wody podziemne	Wody powierzch- niowe	Klimat, powie- trze	Krajobraz	Dobra kultury i dobra mate- rialne
Ocenione ustalenia planu regionalnego	Me 1	FFB 1	Bo 1	Gw 1	Ow 1	KL 1	La 1	KS 1
	Me 2	FFB 2	Bo 2	Gw 2	Ow 2	KL 2	La 2	KS 2
Z 6.1.4 Regulacja konfliktów pomiędzy nakłada- jącymi się obszarami priorytetowymi rolnictwo i zaopatrzenie w wodę w celu przestrzegania wymogu ochrony wody pitnej	/	/	/	/	/	/	/	/
	/	/	/	/	/	/	/	/
Z 6.3.1 Regulacja konfliktów pomiędzy nakłada- jącymi się na siebie obszarami priorytetowymi wydobycia surowców i zaopatrzenie w wodę w celu wykluczenia jakościowych i ilościowych zagrożeń dla wód podziemnych	/	/	/	/	/	/	/	/
	/	/	/	/	/	/	/	/
Z 6.3.2 Regulacja konfliktów pomiędzy nakła- dającymi się na siebie obszarami priorytetowym dla wydobycia surowców Kao 1 Caminau oraz rezerwatem biosfery, w celu unikania negatyw- nego wpływu na stanowiska będące pod wpły- wem wód podziemnych	/	/	/	/	/	/	/	/
	/	/	/	/	/	/	/	/
Z 6.4.1 Wykluczenie istotnych dla przestrzeni elektrowni wiatrowych poza obszarami priory- tetowymi i przydatnymi	+	+	/	/	/	+	+	+
	/	/	/	/	/	/	/	/
Z 6.4.2 Ograniczenie dopuszczalności wznosze- nia nowych elektrowni wiatrowych i repowierin- gu na obszarach priorytetowych i przydatnych w odległości mniejszej niż 1 000 m od osiedli	+	/	/	/	/	/	/	/
	/	/	/	/	/	/	/	/
Z 6.4.4 Powiązanie wznoszenia nowych elek- trowni wiatrowych na obszarach prioryte- towych i przydatnych z uprzednią rozbiórką istniejących elektrowni wiatrowych poza tym obszarami	+	+	/	/	/	/	+	/
	/	+	/	/	/	/	/	/

Wskazówka do rozdziału 2.2. prognozy oddziaływania na środowisko

Przetłumaczono tylko części rozdziału 2.2, w przypadku których stwierdzono w ramach oceny środowiskowej potencjalnie znaczące transgraniczne oddziaływania.

Potencjalnie znaczące oddziaływania na stronę czeską stwierdzono wyłącznie w odniesieniu do ustalenia obszarów priorytetowych i zastrzeżonych zaopatrzenie w wodę (rozdział 2.2.1).

Potencjalnie znaczące oddziaływania na stronę polską stwierdzono w odniesieniu do ustaleń obszarów priorytetowych i zastrzeżonych zaopatrzenie w wodę (rozdział 2.2.1), lokalizacji priorytetowych i zastrzeżonych technicznej ochrony przeciwpowodziowej (rozdział 2.2.2), obszarów priorytetowych i zastrzeżonych dla wydobycia surowców (rozdział 2.2.6) oraz obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej (rozdział 2.2.7).

2 Opis i ocena wpływu na środowisko

2.2 Prognoza rozwoju stanu środowiska w przypadku realizacji i braku realizacji planu oraz inne możliwości planistyczne (alternatywy)

Rozdział ten wskazuje na potencjalne oddziaływania na środowisko, które wynikać mogą z realizacji ustalenia planistycznego i bez tego rodzaju ustalenia. Jednocześnie analizuje się w każdym przypadku możliwe alternatywne ustalenia planu. Analiza poszczególnych ustaleń w podrozdziałach zawiera opis werbalno-argumentacyjny oraz, w zależności od stopnia konkretyzacji, ocenę rozwoju stanu środowiska w formie tabeli.

To, jak głęboko analizowane są poszczególne cele i zasady planu regionalnego, wynika z rozdziału 1.3 z tabelą 1.3-1 (rama badawcza) oraz z tabeli 1.3-2 (zakres badania). Przeznaczona do pogłębionej oceny grupa oceny B (patrz tabela 1.3-1) obejmuje ustalenia z potencjalnie znaczącymi negatywnymi oddziaływaniami na dobra chronione, które wyznaczają ramy dla projektów podlegających OOS lub OO i są wystarczająco konkretne merytorycznie i przestrzennie.

Odpowiednio do ich konkretności ustalenia przyporządkowane do grupy oceny B, odnoszące się do obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych zaopatrzenie w wodę, techniczna ochrona przeciwpowodziowa, transport drogowy i rowerowy, rekreacja, zalesianie, wydobywanie surowców oraz obszary priorytetowe i przydatne do wykorzystania energii wiatrowej są poddawane pogłębionej ocenie. Zakres badania w tabeli 1.3-2, wykazuje potencjalnie narażone interesy chronione oraz podlegające ocenie strefy oddziaływania. Oznaczone [liczbą] lub „x” interesy chronione są ponownie analizowane w opisie werbalno-argumentacyjnym oraz w ocenie tabelarycznej w odpowiednim podrozdziale od 2.2.1 do 2.2.7. Oznacza to, że dla każdego pojedynczego ustalenia ocenia się zgodnie z przyjętą strefą oddziaływania możliwe narażenie danego interesu chronionego (ocena jednostkowa).

Jeżeli interesy chronione nie są potencjalnie naruszane przez żadne ze znaczących oddziaływań na środowisko celów i zasad planu regionalnego, to są one oznaczane w tabeli 1.3-2 symbolem „/”. Potencjalnie nienarażone interesy chronione są wyłączone z dalszej pogłębionej jednostkowej oceny i nie są już ujmowane w kolejnych tabelach oceny. Poszczególne interesy chronione, na które ustalenia i ich skutki wpływać będą potencjalnie pozytywnie lub będą je wspierać, są oznaczane w tabeli 1.3-2 i 1.3-3 symbolem „+” i zintegrowane są z łączną oceną.

W tabelarycznych pojedynczych ocenach kolejnych podrozdziałów (2.2.1-1 do 2.2.7-1) symbolem „x” oznaczono narażenie interesu chronionego na całym polu interesu chronionego oraz danego przestrzennie konkretnego ustalenia np. obszar priorytetowy/ zastrzeżony Wt 1. Oznacza to, że interes chroniony narażony jest celem regionalno-planistycznym bądź zasadą i tym samym należy dokonać jego oceny w dalszym przebiegu procesu planistycznego. Nie wyklucza to tego, że bardziej szczegółowe badania na kolejnych poziomach planistycznych dojść mogą do poszerzonych lub innych uzasadnionych wyników.

Szczególna sytuacja wynika dla interesu chronionego FFB 5 Obszary specjalnej ochrony ptaków/ specjalne obszary ochrony siedlisk: Oznaczenie „E” oznacza, że dokonywana jest ocena jednostkowa każdego przypadku w rozumieniu oceny wstępnej bądź oszacowania istotności odnośnie możliwego znaczącego oddziaływania i strefy oddziaływania konkretnych ustaleń na obszar specjalnej ochrony ptaków lub specjalny obszar ochrony siedlisk (patrz rozdział 2.5 i załącznik 4). W żadnym wypadku symbol ten nie oznacza, że oczekiwać należy lub zachodzi znaczące negatywne oddziaływanie na obszar Natura 2000.

Grupa oceny B zawiera również przenoszone na kolejny poziom planistyczny bądź tekstowe treści planu bez precyzyjnej lokalizacji na mapach ustaleń, do których czynniki oddziaływania można przyporządkować tylko w ograniczonym zakresie. Dotyczy to ustaleń dotyczących transportu kolejowego, rekultywacji i rewitalizacji starych lokalizacji oraz użytkowania następnego dla celów rekreacji nad wodą i lasu. W podrozdziałach 2.2.8 do 2.2.12 możliwa jest jedynie werbalno-argumentacyjna ocena, zgodnie ze stopniem uszczegółowienia planu regionalnego. Te treści planu należy poddać dalszej pogłębionej ocenie z postępującą konkretyzacją na kolejnych etapach planowania, ponieważ z wysokim prawdopodobieństwem będą one miały znaczące negatywne skutki dla środowiska.

Planowanie regionalne stanowi zasadniczo wyznaczający ramy etap planowania, który otwiera drogę lub wymaga przestrzennej i merytorycznej konkretyzacji na kolejnych etapach procesu planowania i wydawania pozwoleń. Zakres i głębokość oceny SOOS muszą więc być odpowiednie do regionalnego

etapu planowania. W niniejszej SOOŚ wskazuje się na potencjalne narażenie interesu chronionego, które powstać może w wyniku zawartego w planie regionalnym ustalenia zagospodarowania przestrzennego. Jednak na kolejnych etapach procesu planowania i wydawania pozwoleń, zgodnie z hierarchiczną strukturą (przenoszenie na kolejne etapy planowania) możliwa jest bardziej szczegółowa i głębsza ocena na bazie bardziej konkretnej i bardziej szczegółowej sytuacji planistycznej lub projektowej i odpowiednich danych i ocenę taką należy przeprowadzić.

Ta dalej idąca ocena nastąpić musi przynajmniej dla interesów chronionych oznaczonych potencjalnym narażeniem bądź lub z adnotacją odnośnie niego (patrz tabela 1.3-2 i rozdział 2.2.8-2.2.12) i należy ją odpowiednio uszczegółowić i ewentualnie poszerzyć. W jej toku należy również przeanalizować i ocenić, czy narażenie jest znaczące czy nie. Potencjalnie nienarażone interesy chronione, dla których nie stwierdzono oddziaływań ze strony ustaleń planu z grupy oceny B lub znaczących skutków dla środowiska (patrz tabela 1.3-2 i rozdział 2.2.9-2.2.13), mogą z reguły zostać wyłączone z dalszej oceny ze wskazaniem na niniejszą SOOŚ. Dla interesów chronionych, które wprowadzić mogą zostać naruszone ustaleniami planu regionalnego, ale nie były narażone w jednostkowych ocenach (patrz rozdział 2.2.1-2.2.8), należy z uwzględnieniem dostępnych, bardziej aktualnych danych przeprowadzić dalej idącą ocenę. Może to w pierwszej kolejności dotyczyć interesów chronionych, które podlegają zmianom przestrzennym, jak np. gatunki chronione (FFB 2) i obszary chronione (FFB 4/5, Gw 4).

W SOOŚ uwzględniane są wszystkie podane w charakterystykach interesów chronionych podstawy danych (por. rozdział 3.2.4 charakterystyki ocenianych interesów chronionych), którymi dysponował Regionalny Związek Planowania na dzień 31.12.2016.

2.2.1 Obszary priorytetowe i zastrzeżone zaopatrzenie w wodę

2.2.1.1 Rozwój stanu środowiska w przypadku realizacji planu

W planie regionalnym ustalono łącznie 54 obszary priorytetowe i 11 obszarów zastrzeżonych zaopatrzenie w wodę, aby chronić jakościowo i ilościowo zasoby wody dla celów pozyskiwania wody pitnej. Z uwagi na ograniczoną dostępność odpowiednich zasobów wody i jej wrażliwość na zmieniające się stosunki hydrologiczne, zanieczyszczenia i skutki zmian klimatycznych, zapobiegać należy negatywnemu oddziaływaniu na zasoby poprzez inne użytkowania przestrzenne.

Realizacja planu w odniesieniu do obszarów priorytetowych i zastrzeżonych może mieć zarówno pozytywne, jak i negatywne skutki dla interesu chronionego.

Pozytywne, które nie są przedmiotem tej pogłębionej oceny, dotyczą w szczególności dóbr chronionych gleba (Bo 2/3/5) i wody podziemne (Gw 1/2/4). W pierwszym rzędzie ustalenie obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych zaopatrzenie w wodę zapobiega negatywnym oddziaływaniom na wody podziemne i tym samym wspiera się takie interesy chronione jak, odnawianie się wód podziemnych (Gw 1), ochrona przed zanieczyszczeniami substancjami (Gw 2) oraz ochrona wody pitnej (Gw 4).

Poza tym ochrona wód podziemnych stanowi także ochronę gleby, ponieważ zabezpiecza się funkcje gleby, takie jak funkcja magazynująca, filtrująca i kompensująca dla substancji. Ustalenie obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych zaopatrzenie w wodę chroni jednocześnie pomocniczo glebę o szczególnej funkcji filtrującej w rozumieniu celu 4.1.3.3 LEP 2013. Oznacza to, że obok warstw wodonośnych chroni się te gleby, które są szczególnie ważne dla przesiąkania w głąb wód opadowych i ich filtrowania w warstwach wierzchnich.

Możliwe negatywne oddziaływania ustaleń dotyczyć mogą interesów chronionych typy biotopów i siedliska (FFB 1), gatunki chronione (FFB 2), obszary chronione (FFB 4 i 5), odległość zwierciadła wód podziemnych od powierzchni terenu (Gw 3) oraz stan jednolitych części wód podziemnych zgodnie z Ramową dyrektywą wodną UE (Gw 5), zgodnie z poniższą tabelą 2.2.1-1.

Interes chroniony FFB 1 – typy biotopów i siedliska

W przypadku wszystkich 65 ustaleń obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych zaopatrzenie w wodę pokrywają się one bezpośrednio powierzchniowo w pełni lub częściowo z pojedynczymi lub kilkoma kartowanymi biotopami i siedliskami (FFB 1) lub też biotopy i siedliska znajdują się w obrębie 500-metrowej strefy oddziaływań. Pojedynczo występujące bezpośrednie pokrycie z biotopami występuje na terenie dwóch obszarów priorytetowych (Wt 28, Wt 34), w których strefie oddziaływania znaleźć można inne biotopy bądź siedliska.

W przypadku obszarów priorytetowych Wt 3, 36 biotopy i siedliska znajdują się wyłącznie w strefie oddziaływań ustaleń. Interes chroniony FFB 1 jest narażony wszystkimi 65 ustaleniami i należy poddać go dalszej ocenie. Należy uwzględnić to, że obszary priorytetowe Wt 1, 14, 22 graniczą z biotopami i siedliskami regionu planistycznego Oberes Elbtal/Osterzgebirge [Górna dolina Łaby/ wschodnie Rudawy], bądź też ich strefa oddziaływania na FFB 1 obejmuje również sąsiedni obszar planistyczny. 500-metrowa strefa oddziaływania niektórych obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych wchodzi również na graniczące obszary planistyczne Brandenburgii (Wt 32, 65), Polski (Wt 32, 44, 54, 65, 70) i Czech (Wt 23, 25, 26, 39, 41, 42, 54, 69).

Interes chroniony FFB 2 – gatunki chronione

Zasadnicze narażenie gatunków chronionych (FFB 2) zakłada się dla wszystkich ustaleń obszarów priorytetowych/ narażonych zaopatrzenie w wodę, ponieważ chronione są wszystkie dziko żyjące europejskie gatunki ptaków w rozumieniu Dyrektywy ptasiej (dyrektywa 79/409/EWG, wersja ujednolicona 2009/147/WE).

Za „europejskie” gatunki ptaków w rozumieniu dyrektywy uznawane są wszystkie gatunki ptaków, które naturalnie występują w UE, tzn. również te występujące jedynie incydentalnie. Postanowienia Dyrektywy ptasiej implementowane są w Niemczech w Federalnej ustawie o ochronie przyrody (BNatSchG), a także w Federalnym rozporządzeniu o ochronie gatunków oraz w Prawie łowieckim. Chronione w Niemczech rośliny i zwierzęta podaje zasadniczo załącznik 1 do Federalnego rozporządzenia o ochronie gatunków. Poza tym szczególnej lub ścisłej ochronie podlegają w Niemczech (§ 7 ustęp 2 punkt 12-14 i § 44 i kolejne BNatSchG) te gatunki, które wymienione są w załączniku A lub B do Rozporządzenia o ochronie gatunków WE, w załączniku IV do Dyrektywy siedliskowej (92/43/EWG) lub w Dyrektywie ptasiej.

Dlatego wynikające z ustaleń negatywne oddziaływanie na nie należy ocenić w sposób pogłębiony na kolejnych poziomach planistycznych. Należy uwzględnić to, że obszary priorytetowe Wt 1, 14, 22 graniczą z regionem planistycznym Oberes Elbtal/Osterzgebirge, bądź też ich strefa oddziaływania obejmuje również sąsiedni obszar planistyczny. 500-metrowa strefa oddziaływania niektórych obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych wchodzi również na graniczące obszary planistyczne Brandenburgii (Wt 32, 65), Polski (Wt 32, 44, 54, 65, 70) i Czech (Wt 23, 25, 26, 39, 41, 42, 54, 69).

Interes chroniony FFB 4 – obszary chronione

Rezerwat biosfery Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft pokrywa się w trzech przypadkach obszaru bezpośrednio z ustalonymi obszarami priorytetowymi/ zastrzeżonymi zaopatrzenie w wodę (Wt 27 Großdubrau, Wt 64 Boxberg, Wt 66 Mücka). Od roku 2003 ustalony jest na terenie obszaru zastrzeżonego Wt 64 na terenie 6,95 km² obszar ochrony wody pitnej (TWSG) Bärwalde w celu zabezpieczenia publicznego zaopatrzenia w wodę pitną obszaru zaopatrzenia Boxberg. Uwzględniając 500-metrową strefę oddziaływania powoduje to potencjalny wpływ na obszar 4,8 km² w północnej części rezerwatu biosfery. Obszar zastrzeżony Wt 66 zabezpiecza istniejący już od dnia 29.04.2011 TWSG Mücka o powierzchni 1,17 km², zaopatrujący w wodę gminy Mücka i Kreba-Neudorf. Potencjalnie narażony ustaleniem teren rezerwatu przyrody ma powierzchnię 4,5 km². Dla obu obszarów ochrony wody pitnej ocenia się dalsze użytkowanie w przyszłości bądź wyłączenie z eksploatacji (patrz rozdział 5.4.1 planu regionalnego)

We wschodniej części obszaru priorytetowego Wt 27 (36,6 km²) istnieje od roku 1983, ustalony ponownie dnia 14.02.2010, TWSG Sdier-Ost (9 km²), zabezpieczający publiczne zaopatrzenie w wodę. Obszar priorytetowy jest większy, niż obowiązujący TWSG, aby zabezpieczyć mniejszą podaż wody w przyszłości. Ustalenie to będzie potencjalnie wywierać wpływ na obszar 44,9 km² rezerwatu biosfery. Przy każdej zmianie lub rozszerzeniu TWSG uwzględnić należy cel 5.4.1.1 planu regionalnego, zgodnie z którym wykluczać należy znaczące negatywne oddziaływania na stanowiska rezerwatu biosfery znajdujące się pod wpływem wód podziemnych.

Również dla rezerwatu przyrody NSG Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft wynika z położenia wspomnianych obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych Wt 27, 64, 66 i ich częściowego pełnego pokrywania się z terenami rezerwatu, konieczność pogłębionej oceny skutków dla środowiska.

Kolejne 5 rezerwatów przyrody położonych jest w promieniu 500 m, granicząc i/ lub nakładając się powierzchniowo na ustalenia obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych zaopatrzenie w wodę:

- W rezerwacie przyrody NSG Teichgebiet Biehla-Weißen, pomiędzy Straßgräbchen i Biehla, 28% z 8,6 km² terenu rezerwatu nakłada się na obszar priorytetowy Wt 4 bądź położony jest w obrębie jego 500-metrowej strefy oddziaływań.

- Do północnej części rezerwatu przyrody NSG Caßlauer Wiesenteiche sięga 500-metrowa strefa oddziaływania obszaru priorytetowego Wt 16, obejmująca 32% rezerwatu, którego całkowita powierzchnia wynosi 0,4 km². W stosunku do obszaru priorytetowego należy uwzględnić cel 5.4.1.1 planu regionalnego.
- Rezerwaty przyrody NSG Lausche i Jonsdorfer Felsenstadt pokrywają się w 100 % bezpośrednio z obszarem priorytetowym Wt 54.
- Rezerwat przyrody NSG Niederspreer Teichgebiet oraz Kleine Heide Hähnichen położony jest w swej południowej części (3 % łącznej powierzchni) w strefie oddziaływania obszaru zastrzeżonego Wt 68.

Na terenie tych 4 obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych zaopatrzenie w wodę znajdują się TWSG: Zschornau-Schiedel koło Biehla (od roku 2007), Königswartha na północ od Caßlau (1985, ponowne ustalenie 2011), Jonsdorf ze studnią koło Drehe/Hinterdorf (1995) i Hilde Coppi (1989) oraz Oybin/Lückendorf/Hartau. Na zachód od Boxberg, na obszarze zastrzeżonym Wt 64 od roku 2003 ustalony jest TWSG Bärwalde. Na obszarze zastrzeżonym Wt 68 nie istnieją na razie żadne TWSG, jednak bezpośrednio z nim graniczą TWSG Ushmannsdorf (166 ha) oraz Rothenburg-Dunkelhäuser (259 ha). Ustalenie obszaru zastrzeżonego zostaje w uzgodnieniu z niższym urzędem wodnym zachowane (mail do Regionalnego Związku Planowania z dnia 2017-05-30), w celu zabezpieczenia przyszłego zapotrzebowania na wodę pitną.

Zgodność z danymi celami ochrony niższy urząd wodny powinien w ramach wydawania pozwolenia wodnoprawnego ocenić, ewentualnie ograniczyć i regularnie nadzorować. Należy uwzględnić to, że obszary priorytetowe Wt 1, 14, 22 graniczą z regionem planistycznym Oberes Elbtal/Osterzgebirge, bądź też ich strefa oddziaływania obejmuje również sąsiedni obszar planistyczny. 500-metrowa strefa oddziaływania niektórych obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych wchodzi również na graniczące obszary planistyczne Brandenburgii (Wt 32, 65), Polski (Wt 32, 44, 54, 65, 70) i Czech (Wt 23, 25, 26, 39, 41, 42, 54, 69). Rezerwaty przyrody w kraju związkowym Brandenburgia „Zerna” i „Zschornoer Wald” leżą poza strefą oddziaływania obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych VRG/VBG Wt 32, 65, w odległości ok. 2 km. Obszar priorytetowy Wt 54 graniczy bezpośrednio z czeskim rezerwatem przyrody (přírodní rezervace – PR) Luž/Lausche. Nie stwierdzono nachodzenia strefy oddziaływania na obszary chronione wg. FFB 4 w regionie planistycznym Oberes Elbtal/Osterzgebirge i w Polsce.

Interes chroniony FFB 5 – obszary siedliskowe i ptasie

36 specjalnych obszarów ochrony siedlisk oraz 17 obszarów specjalnej ochrony ptaków pokrywa się powierzchniowo lub graniczy w odległości do 500 m z obszarami priorytetowymi/ zastrzeżonymi zaopatrzenie w wodę. W przypadku 10 obszarów priorytetowych i 7 obszarów zastrzeżonych zaopatrzenie w wodę naruszany jest interes obszarów ptasich, a w przypadku 27 obszarów priorytetowych i 9 obszarów zastrzeżonych następuje potencjalne negatywne oddziaływanie na obszary siedliskowe.

Następujące obszary priorytetowe/ zastrzeżone, łącznie z ich 500-metrową strefą oddziaływania, nakładają się na obszary chronione: Wt 2 na obszar siedliskowy 25E, Wt 7 na obszar siedliskowy 128/129, Wt 14 na obszar siedliskowy 143, Wt 24 z 146/147, Wt 34 na obszar siedliskowy 105 i obszar ptasi 51, Wt 36 na obszar siedliskowy 108/116, Wt 40 na obszar siedliskowy 119, Wt 45 na obszar siedliskowy 114, Wt 61 na obszar siedliskowy 135, Wt 68 na obszar siedliskowy 27E i obszar ptasi 49.

Narażenie tych obszarów Natura 2000 analizowane będzie osobno w ramach oceny istotności w rozdziale 4. Z uwagi na częściowe zachodzenie na siebie obszarów siedliskowych i ptasich badanie dotyczy 37 ustaleń odnośnie obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych zaopatrzenie w wodę, a analizy dokonuje się pojedynczo dla każdego obszaru chronionego. Należy uwzględnić to, że obszary priorytetowe Wt 1, 14, 22 graniczą z regionem planistycznym Oberes Elbtal/Osterzgebirge, bądź też ich strefa oddziaływania obejmuje również sąsiedni obszar planistyczny. 500-metrowa strefa oddziaływania niektórych obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych wchodzi również na graniczące obszary planistyczne Brandenburgii (Wt 32, 65), Polski (Wt 32, 44, 54, 65, 70) i Czech (Wt 23, 25, 26, 39, 41, 42, 54, 69).

Interes chroniony Gw 3 – odległość zwierciadła wód podziemnych od powierzchni terenu

W przypadku 50 z 65 ustaleń odnośnie obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych zaopatrzenie w wodę istnieje potencjalne narażenie interesu chronionego odległość zwierciadła wód podziemnych od powierzchni terenu (Gw 3). Oznacza to, że woda podziemna zalega mniej niż bądź do 2 m pod powierzchnią terenu i charakteryzuje dość pewnie tereny zależne od wód podziemnych. W przypadku ingerencji w gospodarkę wodną istniejące tam zależne od wód podziemnych ekosystemy są szczególnie wrażliwe, a ich ochronę należy odpowiednio uwzględnić. Na terenie 13 obszarów priorytetowych i 2 zastrzeżonych zwierciadło wód podziemnych znajduje się głębiej niż 2 m poniżej powierzchni terenu.

Należy uwzględnić to, że obszary priorytetowe/ zastrzeżone granicą bezpośrednio z regionem planistycznym Regionalnego Związku Planowania Oberes Elbtal/Osterzgebirge (Wt 1, 14, 22), z Brandenburgią (Wt 65), Polską (Wt 32, 44, 54, 65, 70) i Czechami (Wt 23, 25, 26, 39, 42, 54).

Interes chroniony Gw 5 – Stan jednolitej części wód podziemnych zgodnie z Ramową dyrektywą wodną

Z uwagi na zwarte położenie jednolitych części wód podziemnych należy liczyć się w przypadku wszystkich ustaleń z potencjalnym negatywnym oddziaływaniem na zasoby wód podziemnych w rozumieniu Ramowej dyrektywy wodnej. Należy odpowiednio przestrzegać zakazu pogarszania stanu, nakazu ochrony, nakazu odwracania trendów, nakazu osiągnięcia celów oraz zasady „prevent and limit” oraz celów i działań związanych z gospodarowaniem. Miarodajnym stanem wyjściowym dla oceny jest stan jednolitej części wód podziemnych udokumentowany w obowiązującym w chwili dokonywania oceny planie zagospodarowania. Należy odpowiednio przestrzegać celu 5.1.1.6 planu regionalnego.

Obok jednolitej części wód podziemnych Góry Żytawskie, również znajdujące się pod wpływem górnictwa jednolite części wód podziemnych na północnym wschodzie Saksonii (Hoyerswerda, Lohsa-Nochten, Muskauer Heide, Niesky) wykazują zły stan ilościowy. Stan chemiczny 4 podanych wyżej jednolitych części wód podziemnych, na które wpływ wywiera górnictwo, oceniany jest jako zły z uwagi na zawartość żelaza i siarczanów, a w przypadku jednolitych części wód podziemnych w Kamenz, Königsbrück i Ponickau z uwagi na zanieczyszczenie azotanami. W stosunku do jednolitych części wód podziemnych z obciążeniami górnictwami obowiązują regulacje specjalne odnośnie uzyskania dobrego stanu chemicznego (por. iDA Cele zagospodarowania jednolitych części wód podziemnych, stan 10/2015).

Należy uwzględnić to, że obszary priorytetowe/ zastrzeżone granicą bezpośrednio z regionem planistycznym Oberes Elbtal/Osterzgebirge (Wt 1, 14, 22), z Brandenburgią (Wt 65), Polską (Wt 32, 44, 54, 65, 70) i Czechami (Wt 23, 25, 26, 39, 42, 54).

Z ustalenia łącznie 54 obszarów priorytetowych zaopatrzenie w wodę wynika łącznie 235 razy potencjalne narażenie interesu chronionego. Dla ustalonych graficznie 11 obszarów zastrzeżonych zaopatrzenie w wodę narażenie występuje 54 razy. Obszary priorytetowe Wt 1, 14, 22 granicą przy tym bezpośrednio z regionem planistycznym Oberes Elbtal/Osterzgebirge i wywierają na niego wpływ. 500-metrowa strefa oddziaływania obszarów priorytetowych Wt 23, 25, 26, 32, 39, 41, 42, 44, 54 oraz zastrzeżonych Wt 65, 69, 70 sięga do graniczących z nimi obszarów planistycznych w Brandenburgii, Polsce i Czechach.

Należy uwzględnić to, że negatywne oddziaływania na środowisko nie powstają już wraz z ustaleniem w planie regionalnym obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych zaopatrzenie w wodę, lecz dopiero z chwilą wydawania pozwolenia wodnoprawnego na korzystanie z wód. Jeżeli istnieje obowiązek przeprowadzenia OOS, to w tym postępowaniu na podstawie prawa wodnego należy co najmniej poddać pogłębionej dalszej ocenie potencjalnie narażone interesy chronione (patrz tabela 1.3-2) oraz należy szczegółowo przeanalizować i ocenić ich istotność. Odpowiednie działania z zakresu monitoringu należy ustalić przy wydawaniu pozwolenia wodnoprawnego.

2.2.1.2 Rozwój stanu środowiska w przypadku braku realizacji planu

Rezygnacja z ustalenia obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych zaopatrzenie w wodę nie jest możliwa z uwagi na obowiązkowe polecenie podjęcia działań zawarte w celu 5.2.1 LEP 2013. Zgodnie z nim chronić należy w celu długookresowego zabezpieczenia publicznego zaopatrzenia w wodę istotne zasoby wód podziemnych. Ustalenia opierają się zarówno na obecnym wykorzystaniu dla celów zaopatrzenia w wodę pitną, jak i niezależnie od tego, na długoterminowym zabezpieczeniu przydatnego, regionalnie znaczącego występowania wód podziemnych w rozumieniu zabezpieczenia potrzeb bytowych społeczeństwa (por. uzasadnienie do celu 5.2.1 LEP 2013, s.154 i kolejne).

Rezygnacja z pojedynczych ustaleń jest natomiast możliwa, ponieważ LEP nie definiuje, w jakich konkretnie miejscach ustalić należy obszary priorytetowe/ zastrzeżone zaopatrzenie w wodę. Należy jednak zwrócić uwagę na to, że zakres ustaleń dotyczących zaopatrzenia w wodę, obok ograniczonego występowania zasobów, uwzględnia także zmiany demograficzne i klimatyczne. Poza tym ochrona zasobów wód podziemnych na zabezpieczonych w zagospodarowaniu przestrzennym terenach nie jest związana z ich zajęciem, jednak należy uwzględnić i przestrzegać jej przy wszystkich planach i działaniach o znaczeniu dla przestrzeni. Nieustalenie poszczególnych obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych, które nie są ustalone zgodnie z ustawami specjalistycznymi jako obszary ochrony wody pitnej lub dla których ustalenie takie nie będzie kontynuowane, związane jest z niebezpieczeństwem

utruty odpowiednich i dostępnych w ograniczonym zakresie zasobów wód podziemnych. Poza tym nie doceniono by w wystarczający sposób znaczenia zasobów wód podziemnych dla zaopatrzenia w wodę i ich wrażliwości na zmieniające się warunki hydrologiczne, zanieczyszczenia lub skutki zmian klimatu. Nie można zapobiec nieodwracalnym szkodom oraz jakościowemu i ilościowemu upośledzeniu dobra chronionego woda podziemna poprzez zaplanowanie na tych obszarach innych użytkowań przestrzeni. Zabezpieczone jednocześnie funkcje gleby (interesy chronione Bo 2/3/5) oraz gleby o szczególnej funkcji filtrującej w rozumieniu celu 4.1.3.3 LEP 2013 również nie podlegają już ochronie. Inne możliwe negatywne skutki nieustalenia zaistnieć mogą dla interesów chronionych typy biotopów i siedliska (FFB 1), gatunki chronione (FFB 2) oraz obszary chronione (FFB 4 i 5).

Ponieważ zaopatrzenie w wodę należy do zabezpieczenia potrzeb bytowych, zapotrzebowanie pokrywane będzie także wtedy, jeżeli w planie regionalnym nie będzie żadnych ustaleń tego dotyczących. Regionalna kompleksowa ocena skutków dla środowiska nie następuje w tym przypadku, a alternatywne warianty oceniane są ewentualnie tylko dla znacznie mniejszego obszaru.

2.2.1.3 Inne możliwości planowania (alternatywy)

Jako obszary priorytetowe zaopatrzenie w wodę są określane ustalone na podstawie prawa specjalistycznego obszary ochrony wody pitnej, które z powierzchnią ≥ 10 ha, z uwagi na skalę, możliwe są do prezentacji na mapie użytkowania terenów (kryterium dla zajęcia przestrzeni) oraz z których następuje dozwolone prawem wodnym średnie pobranie w ilości ≥ 500 m³/dobę (kryterium dla wpływu na przestrzeń). Przy tym zasoby wód podziemnych obszarów priorytetowych mogą być już wykorzystywane dla celów zaopatrzenia w wodę pitną (zabezpieczone zapotrzebowanie) bądź postępowanie ws. ustalenia nowego obszaru ochrony wody pitnej może być już zaawansowane i są one już przewidziane krótkoterminowo lub średnioterminowo do zaopatrywania w wodę pitną.

Nie są znane alternatywy dla ustalonych obszarów priorytetowych i zastrzeżonych zaopatrzenie w wodę. Powodem tego jest powiązanie z lokalizacją zlewni odpowiednich przydatnych warstw wodonośnych z uwzględnieniem wyżej podanych kryteriów. Ustalone obszary priorytetowe i zastrzeżone mogą z reguły zabezpieczyć zaopatrzenie lokalne. Alternatywne „pozyskiwanie wody na odległość” (spoza regionu) nie było z uwzględnieniem uzasadnienia do zasady 5.2.2 LEP dalej oceniane. Zgodnie z nią integracja w pozamiejscowe systemy zaopatrzenia może być jedynie uzupełnieniem bądź rozwiązaniem zastępczym ze szczególnych powodów.

Tabela 2.2.1-1 Tabelaryczna ocena oddziaływań na środowisko obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych zaopatrzenie w wodę

OCENA JED- NOSTKOWA	Typy biotopów i siedliska	Gatunki chronione	Obszary chronione (rezerwat przyrody, park narodowy, rezerwat biosfery)	Obszary specjalnej ochrony ptaków/ specjalne obszary ochrony siedlisk	Odległość zwierciadła wód podziemnych od powierzchni terenu	Stan jednolitej części wód podziemnych zgodnie z Ramową dyrektywą wodną	Łączna liczba narażonych interesów chronionych	X: narażone E: Ocena jednostkowa (patrz rozdział 4) *Strefa oddziaływania ustalenia sięga aż do sąsiedniego obszaru planistycznego Wskazówki: Nieistotne interesy chronione (zgodnie z tabelą 1.3-2) nie są ujęte w tabeli
Obszary priorytetowe/ zastrzeżone	FFB 1	FFB 2	FFB 4	FFB 5	Gw 3	Gw 5		Uwagi odnośnie narażenia interesów chronionych bądź odnośnie unikania, redukcji i kompensacji (punkt 2 c załącznika 1 do § 8 ustęp 1 ROG)
Wt 1	x	x		E	x	x	5	Położenie bezpośrednio graniczące z obszarem Regionalnego Związku Planowania Oberes Elbtal/Osterzgebirge [Górna dolina Łaby/ wschodnie Rudawy],*
Wt 2	x	x		E	x	x	5	
Wt 3	x	x			x	x	4	
Wt 4	x	x	x	E	x	x	6	FFB4: Rezerwat przyrody D94 Teichgebiet Biehla-Weißig częściowo powierzchniowo pokrywający się
Wt 5	x	x		E	x	x	5	
Wt 6	x	x			x	x	4	
Wt 7	x	x		E	x	x	5	
Wt 8	x	x			x	x	4	
Wt 9	x	x		E	x	x	5	
Wt 10	x	x		E	x	x	4	Bezpośrednio graniczące z Polską FFB 5: Przełomowa Dolina Nysy Łużyckiej (PLH020066)
Wt 11	x	x			x	x	4	
Wt 12	x	x			x	x	4	
Wt 13	x	x		E	x	x	5	
Wt 14	x	x		E	x	x	5	Położenie bezpośrednio graniczące z obszarem Regionalnego Związku Planowania Oberes Elbtal/Osterzgebirge [Górna dolina Łaby/ wschodnie Rudawy],*
Wt 15	x	x		E	x	x	5	
Wt 16	x	x	x	E	x	x	6	FFB 1, 2, 4, 5 i Gw 3, 5: Uwzględnić cel 5.4.1.1 planu regionalnego FFB 4: Rezerwat przyrody D09 Caßlauer Wiesenteiche graniczący w odległości 250 m
Wt 17	x	x			x	x	4	
Wt 18	x	x			x	x	4	
Wt 19	x	x		E	x	x	5	
Wt 20	x	x				x	3	
Wt 21	x	x		E	x	x	5	
Wt 22	x	x				x	3	Położenie bezpośrednio graniczące z obszarem Regionalnego Związku Planowania Oberes Elbtal/Osterzgebirge [Górna dolina Łaby/ wschodnie Rudawy],*
Wt 23	x	x				x	3	Bezpośrednio graniczące z Czechami*
Wt 24	x	x		E		x	4	
Wt 25	x	x		E		x	3	Bezpośrednio graniczące z Czechami* FFB 5: Lužickohorské bučiny (CZ0420520), Svitavka (CZ0513509)
Wt 26	x	x				x	3	Bezpośrednio graniczące z Czechami*
Wt 27	x	x	x	E	x	x	6	FFB 1, 2, 4, 5 i Gw 3, 5: Uwzględnić cel 5.4.1.1 planu regionalnego FFB 4: powierzchniowo nakładający się na rezerwat biosfery/ rezerwat przyrody Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft
Wt 28	x	x			x	x	4	
Wt 29	x	x				x	3	
Wt 30	x	x		E	x	x	5	
Wt 31	x	x			x	x	4	
Wt 32	x	x		E	x	x	5	Położenie <500 m do Brandenburgii i bezpośrednio graniczące z Polską*

OCENA JED- NOSTKOWA	Typy biotopów i siedliska	Gatunki chronione	Obszary chronione (rezerwat przyrody, park narodowy, rezerwat biosfery)	Obszary specjalnej ochrony ptaków/ specjalne obszary ochrony siedlisk	Odległość zwierciadła wód podziemnych od powierzchni terenu	Stan jednolitej części wód podziemnych zgodnie z Ramową dyrektywą wodną	Łączna liczba narażonych interesów chronionych	x: narażone E: Ocena jednostkowa (patrz rozdział 4) *Strefa oddziaływania ustalenia sięga aż do sąsiedniego obszaru planistycznego Wskazówki: Nieistotne interesy chronione (zgodnie z tabelą 1.3-2) nie są ujęte w tabeli
Obszary priorytetowe/ zastrzeżone	FFB 1	FFB 2	FFB 4	FFB 5	Gw 3	Gw 5		Uwagi odnośnie narażenia interesów chronionych bądź odnośnie unikania, redukcji i kompensacji (punkt 2 c załącznika 1 do § 8 ustęp 1 ROG)
Wt 33	x	x		E	x	x	5	
Wt 34	x	x		E	x	x	5	
Wt 35	x	x			x	x	4	
Wt 36	x	x		E	x	x	5	
Wt 37	x	x		E	x	x	5	
Wt 38	x	x			x	x	4	
Wt 39	x	x		E	x	x	5	Bezpośrednio graniczące z Czechami*
Wt 40	x	x		E	x	x	5	
Wt 41	x	x				x	3	Położenie < 500 m od Czech*
Wt 42	x	x				x	3	Bezpośrednio graniczące z Czechami*
Wt 43	x	x		E	x	x	5	
Wt 44	x	x		E	x	x	5	Bezpośrednio graniczące z Polską*
Wt 45	x	x		E	x	x	5	
Wt 46	x	x			x	x	4	
Wt 47	x	x			x	x	4	
Wt 48	x	x			x	x	4	
Wt 49	x	x		E	x	x	5	
Wt 50	x	x		E	x	x	5	
Wt 51	x	x				x	3	
Wt 52	x	x				x	3	
Wt 53	x	x				x	3	
Wt 54	x	x	x	E		x	5	Bezpośrednio graniczące z Czechami i Polską* FFB 4: Rezerwat D26 Lausche/D27 Jonsdorfer Felsenstadt nakładające się powierzchniowo Gw 5: Cel 5.1.1.6 planu regionalnego (zły ilościowy stan jednolitej części wód podziemnych Góry Żytawskie) Liberecký Kraj
Wt 60	x	x		E	x	x	5	
Wt 61	x	x		E	x	x	5	
Wt 62	x	x		E	x	x	5	
Wt 63	x	x			x	x	4	
Wt 64	x	x	x	E	x	x	6	Z uwagi na FFB 4 uwzględnić należy cel 5.4.1.1 planu regionalnego FFB 4: powierzchniowo nakładający się na rezerwat biosfery/ rezerwat przyrody Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft
Wt 65	x	x		E	x	x	5	Bezpośrednio graniczący z Brandenburgią i Polską*
Wt 66	x	x	x	E	x	x	6	Z uwagi na FFB 4 uwzględnić należy cel 5.4.1.1 planu regionalnego FFB 4: powierzchniowo nakładający się na rezerwat biosfery/ rezerwat przyrody Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft
Wt 67	x	x		E	x	x	5	
Wt 68	x	x	x	E	x	x	6	FFB 4: graniczące z rezerwatem D13 Niederspreer Teichgebiet i Kleine Heide Hähnichen
Wt 69	x	x				x	3	Bezpośrednio graniczące z Czechami*
Wt 70	x	x		E		x	4	Bezpośrednio graniczące z Polską* FFB 5: Przełomowa Dolina Nysy Łużyckiej (PLH020066)
Łącznie	65	65	7	37	50	65	289	

2.2.2 Lokalizacje priorytetowe i zastrzeżone technicznej ochrony przeciwpowodziowej

2.2.2.1 Rozwój stanu środowiska w przypadku realizacji planu

SOOŚ obejmuje 6 lokalizacji technicznej ochrony przeciwpowodziowej (wały i zbiorniki do przechwytywania szczytu fali powodziowej). W planie regionalnym ustalono lokalizację priorytetową dla cofnięcia wału (Hoyerswerdaer Schwarzwasser koło Neschwitz), lokalizację priorytetową dla budowy nowego wału (Löbauer Wasser między Rackel i Baruth/gmina Malschwitz) oraz lokalizację priorytetową dla zbiornika do przechwytywania szczytu fali powodziowej (Leutersdorfer Wasser, były Großer Teich na północny wschód od Seiffhennersdorf). Trzy ustalone w planie regionalnym lokalizacje zastrzeżone obejmują budowę nowego wału (Nysa Łużycka koło Ludwigsdorf/miasto Görlitz) i dwóch zbiorników do przechwytywania szczytu fali powodziowej (Puschwitzer Wasser koło Neschwitz i Friedersdorfer Wasser koło Friedersdorf/gmina Markersdorf).

Ustalenie potencjalnych lokalizacji wałów i zbiorników do przechwytywania szczytu fali powodziowej w planie regionalnym następuje w przypadku wód 1. rzędu na podstawie zatwierdzonych koncepcji ochrony przeciwpowodziowej (HWSK) Saksonii. HWSK zawierają tzw. „Mapy działań dla wariantu preferowanego”. W planach zarządzania ryzykiem przeciwpowodziowym (HWRMP) również ujęte są działania z zakresu technicznej ochrony przeciwpowodziowej. Planowanie regionalne ogranicza się w zasadzie do przestrzennego zabezpieczenia działań o znaczeniu regionalnym i tym samym mających znaczenie dla przestrzeni. Zaproponowane w koncepcjach specjalistyczno-planistycznych działania z zakresu technicznej ochrony przeciwpowodziowej zostały ocenione i rozważone w ramach regionalno-planistycznych rozważań, w szczególności odnośnie zasady 4.1.2.6 LEP.

Ustalenie lokalizacji dla technicznej ochrony przeciwpowodziowej może mieć zarówno pozytywne, jak i negatywne skutki dla interesów chronionych.

Pozytywne, niebędące przedmiotem tej pogłębionej oceny, dotyczą w szczególności dóbr chronionych gleba i wody powierzchniowe, ponieważ ustalenie cofnięcia wału przede wszystkim pozwoli na uzyskanie terenów retencji. Wał może wprowadzić negatywnie oddziaływać na teren bezpośrednio przez niego zajęty, jednak z uwagi na wielkość pozyskanego terenu retencji oraz likwidację poprzedniego wału prowadzi to co najmniej do kompensacji, a z reguły do znacznej poprawy stanu środowiska.

Realizacja planu może powodować poprzez obszary priorytetowe/ zastrzeżone negatywne oddziaływania na dobra chronione zwierzęta/ rośliny/ różnorodność biologiczna (FFB), gleba (Bo), woda (Gw, Ow), krajobraz (La) oraz dobra kultury i dobra materialne (KS). Możliwe negatywne oddziaływania ustaleń dotyczą wszystkich interesów chronionych, zgodnie z poniższą tabelą 2.2.2-1, przykładowo typy biotopów i siedliska (FFB 1), gatunki chronione (FFB 2), związek biotopów (FFB 3), obszary chronione (FFB 4 i 5), funkcje gleby (Bo 1-4) oraz jakość struktury cieków wodnych, tereny zalewowe i stan jednolitej części wód powierzchniowych (Ow 1-3).

Interes chroniony FFB 1 – typy biotopów i siedliska

W przypadku 5 z 6 ustaleń obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych techniczna ochrona przeciwpowodziowa pokrywają się one bezpośrednio powierzchniowo w pełni lub częściowo z pojedynczymi lub kilkoma kartowanymi biotopami i siedliskami (FFB 1) lub też biotopy i siedliska znajdują się w obrębie ich 100 -metrowej strefy oddziaływań. W przypadku obszaru priorytetowego zbiornik do przechwytywania szczytu fali powodziowej Leutersdorfer Wasser w strefie oddziaływań znajduje się biotop Eschenforst [las jesionowy] nad strumieniem Leutersdorfer Bach. Sam biotop Friedersdorfer Wasser narażony jest obszarem zastrzeżonym zbiornik do przechwytywania szczytu fali powodziowej Friedersdorfer Wasser. Na terenie obszaru priorytetowego Löbauer Wasser oczekiwać należy z uwagi na położenie negatywnych oddziaływań na środowisko na sady naturalne i szuwały w Rackel oraz na sam ciek wodny. Cofnięcie wału nad Hoyerswerdaer Schwarzwasser w Neschwitz spowoduje potencjalnie narażenie pozostałości lasu łęgowego przy parku leśniczówki. Na obszarze zastrzeżonym budowa nowego wału na Nysie Łużyckiej istnieją w bezpośrednim otoczeniu użytki zielone pomiędzy Kretscham i Caterinhof oraz rowy Mühlgraben Nieder Ludwigsdorf i Gerichtskretscham. Powoduje to narażenie interesu chronionego FFB 1, co należy poddać dalszej ocenie.

Interes chroniony FFB 2 – gatunki chronione

Zasadnicze narażenie gatunków chronionych (FFB 2) zakłada się dla wszystkich ustaleń obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych techniczna ochrona przeciwpowodziowa, ponieważ chronione są wszystkie dziko żyjące europejskie gatunki ptaków w rozumieniu Dyrektywy ptasiej (dyrektywa 79/409/EWG, wersja ujednolicona 2009/147/WE). Za „europejskie” gatunki ptaków w rozumieniu dyrektywy uznawane

są wszystkie gatunki ptaków, które naturalnie występują w UE, tzn. również te występujące jedynie incydentalnie. Postanowienia Dyrektywy ptasiej implementowane są w Niemczech w Federalnej ustawie o ochronie przyrody (BNatSchG), a także w Federalnym rozporządzeniu o ochronie gatunków oraz w Prawie łowieckim. Chronione w Niemczech rośliny i zwierzęta podaje zasadniczo załącznik 1 do Federalnego rozporządzenia o ochronie gatunków. Poza tym szczególnej lub ścisłej ochronie podlegają w Niemczech (§ 7 ustęp 2 punkt 12-14 i § 44 i kolejne BNatSchG) te gatunki, które wymienione są w załączniku A lub B do Rozporządzenia o ochronie gatunków WE, w załączniku IV do Dyrektywy siedliskowej (92/43/EWG) lub w Dyrektywie ptasiej. Dlatego wynikające z ustaleń negatywne oddziaływanie na nie należy ocenić w sposób pogłębiony na kolejnych poziomach planistycznych.

Interes chroniony FFB 3 – związek biotopów

Nie prognozuje się żadnego narażenia, ponieważ żadne tereny związku biotopów nie są położone w bezpośrednim przestrzennym lub funkcjonalnym powiązaniu z 6 ustalonymi obszarami priorytetowymi/ zastrzeżonymi techniczna ochrona przeciwpowodziowa.

Interes chroniony FFB 4 – obszary chronione

Dla żadnego z 6 ustalonych obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych techniczna ochrona przeciwpowodziowa nie wynika z uwzględnieniem 300-metrowej strefy oddziaływań konflikty z rezerwatami przyrody, rezerwatami biosfery czy parkami przyrody. Tym samym nie należy oczekiwać narażenia interesu chronionego FFB 4.

Interes chroniony FFB 5 – obszary specjalnej ochrony ptaków/ specjalne obszary ochrony siedlisk

Dwa ustalenia obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych techniczna ochrona przeciwpowodziowa związane są z potencjalnymi konfliktami z interesem chronionym FFB 5. W odległości do 500 m od lokalizacji priorytetowej cofnięcie wału Hoyerswerdaer Schwarzwasser znajdują się obszary siedliskowe 126 Hoyerswerdaer Schwarzwasser – obszar częściowy 3 i 118 Teiche zwischen Neschwitz und Großdubrau- obszar częściowy 1 (stawy na wschód od Holscha), przy czym z ostatnim z podanych obszarów siedliskowych lokalizacja priorytetowa bezpośrednio się pokrywa. W sumie w obrębie strefy oddziaływania leży 57 ha obszaru siedliskowego 126 i ok. 4 ha obszaru siedliskowego 118. Tereny obszaru siedliskowego 118 zintegrowane są z obszarem ptasim 40 „Teiche zwischen Neschwitz und Lomske”. Tym samym również obszar ptasi jest potencjalnie narażony.

Strefa oddziaływania lokalizacji zastrzeżonej budowa nowego wału na Nysie Łużyckiej dotyczy obszarów siedliskowych i ptasich na granicy z Polską i w Polsce. Ok. 87 ha obszaru siedliskowego 093 Neiße-gebiet obszar częściowy 6 (Nysa Łużycka na północ od Görlitz do granicy z Brandenburgią) znajduje się w obrębie strefy oddziaływania. Obszar ptasi 50 Neißeetal pokrywa się obszarowo z terenami obszaru siedliskowego i również należy go uwzględnić. Po stronie polskiej częściowo w obrębie strefy oddziaływania leży obszar siedliskowy Pieńska Dolina Nysy Łużyckiej (PLH020086).

Narażenie tych obszarów Natura 2000 analizowane będzie osobno w ramach oceny istotności w rozdziale 4. Z uwagi na częściowe zachodzenie na siebie obszarów siedliskowych i ptasich badanie dotyczy dwóch ustaleń odnośnie obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych techniczna ochrona przeciwpowodziowa, a analizy dokonuje się jednostkowo dla każdego obszaru chronionego.

Interes chroniony Bo 1 – żyzność gleby

Cztery z ustaleń odnośnie obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych techniczna ochrona przeciwpowodziowa dotyczą gleby o bardzo wysokim i średnim stopniu żyzności (klasy F V, III), tzn. o połowej użytecznej pojemności wodnej od 90 mm i więcej.

Te 4 lokalizacje priorytetowe/ zastrzeżone pod wały i zbiorniki do przechwytywania szczytu fali powodziowej zajmą łącznie bezpośrednio ok. 56 ha szczególnie urodzajnych gleb, przy czym dotyczy to różnych klas gleb (V i III). Szczelnie urodzajne gleby klasy F V narażone są ustaleniami dotyczącymi zbiornika do przechwytywania szczytu fali powodziowej Friedersdorfer Wasser (ok. 14 ha) oraz budowy nowego wału na Nysie Łużyckiej (ok. 1 ha). Lokalny teren ingerencji należy utrzymywać na odpowiednio niskim poziomie i w miarę możliwości redukować zajmowanie terenów o wysokiej wartości.

Interes chroniony Bo 2 – retencja wodna

Dla trzech obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych techniczna ochrona przeciwpowodziowa przeznaczonych pod budowę wałów oznaczono kartograficznie gleby o średniej retencji wodnej (klasa W III). W przypadku poniższych lokalizacji priorytetowych/ zastrzeżonych na ok. 4,6 km linii wałów występują

gleby klasy W III: obszar priorytetowy budowa nowego wału Löbauer Wasser (ok. 2,9 km), obszar zastrzeżony budowa nowego wału na Nysie Łużyckiej (0,7 km) i obszar priorytetowy cofnięcie wału Hoyerswerdaer Schwarzwasser (ok. 1 km). Poza tym gleby o bardzo wysokiej i wysokiej retencji wodnej (klasa W V, IV) istnieją na terenie ustalonych lokalizacji priorytetowych/ zastrzeżonych pod zbiorniki do przechwytywania szczytu fali powodziowej: zbiorniki Friedersdorfer Wasser (IV i V), Leutersdorfer Wasser (IV) i Purschwitz Wasser (III). Tym samym 6 ustaleń jest istotnych przy ocenie interesu chronionego Bo 2.

Interes chroniony Bo 3 – Funkcja buforowa i filtrująca

Dla interesu chronionego wynikają z 4 ustaleń obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych techniczna ochrona przeciwpowodziowa potencjalne konflikty. Wzdłuż następujących linii wałów na długości ok. 1,2 km następuje pokrycie/ zajęcie gleb o bardzo wysokiej do średniej funkcji buforowej i filtrującej (klasa P V, IV, III) substancje, a w szczególności zanieczyszczenia: cofnięcie wału Hoyerswerdaer Schwarzwasser ok. 0,1 km, budowa nowego wału na Löbauer Wasser ok. 0,4 km i na Nysie Łużyckiej ok. 0,7 km. W przypadku lokalizacji zastrzeżonej pod zbiornik do przechwytywania szczytu fali powodziowej Friedersdorfer Wasser, cenne gleby znajdują się na terenach graniczących bądź otaczających lokalizację.

Interes chroniony Bo 4 – biotyczna funkcja siedliskowa

Tylko w przypadku lokalizacji priorytetowej budowa nowego wału Löbauer Wasser, występują na ok. 500 m linii wału gleby o szczególnych właściwościach stanowiskowych (szczególnie ubogie w składniki odżywcze) dla wyspecjalizowanych naturalnych/ zbliżonych do naturalnych ekosystemów, które należy przyporządkować do klasy oceny V. Powoduje to narażenie interesu chronionego Bo 4 przy tej lokalizacji priorytetowej, co należy poddać dalszej ocenie.

Interes chroniony Gw 3 – odległość zwierciadła wód podziemnych od powierzchni terenu

Odległość zwierciadła wód podziemnych od powierzchni terenu mniejsza niż 2 m istnieje wzdłuż linii wałów lokalizacji priorytetowych/ zastrzeżonych budowa nowych wałów na Löbauer Wasser i Nysie Łużyckiej oraz cofnięcie wału na Hoyerswerdaer Wasser łącznie na długości ok. 5 km. Również przy lokalizacji zastrzeżonej zbiornik do przechwytywania szczytu fali powodziowej Friedersdorfer Wasser, w jej bezpośrednim otoczeniu istnieją tereny z odpowiednio wysokimi stanami wód podziemnych. Woda podziemna zalega tu mniej niż bądź do 2 m pod powierzchnią terenu i charakteryzuje dość pewnie tereny zależne od wód podziemnych. W przypadku ingerencji w gospodarkę wodną istniejące tam zależne od wód podziemnych ekosystemy są szczególnie wrażliwe, a ich ochronę należy odpowiednio uwzględnić.

Interes chroniony Ow 1 – jakość struktury cieków wodnych

Bezpośredni konflikt z odcinkami cieków wodnych o klasie struktury 1-4 (niezmienione – wyraźnie zmienione) nie istnieje w przypadku ustaleń obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych techniczna ochrona przeciwpowodziowa, nie ma go także w 100-metrowej strefie oddziaływań. Jednak związane z ustaleniami obiekty, jak wały czy zbiorniki do przechwytywania fali powodziowej, powiązane są bezpośrednio i merytorycznie z danym ciekiem wodnym i jego łęgami. Dlatego nie można zasadniczo wykluczyć negatywnych oddziaływań ze strony tych obiektów na jakość struktury i należy je w pogłębiony sposób zbadać. Poza tym szczególnie w odniesieniu do odcinków, które są mocno zmienione, bardzo mocno zmienione i zupełnie zmienione (klasy struktury 5-7), należy ustalić możliwość ich kształtowania w sposób zbliżony do naturalnego w toku wznoszenia obiektów. Dlatego w tabeli 2.2.2-1 dokonano odpowiedniego oznaczenia.

Interes chroniony Ow 2 – tereny zalewowe

Bezpośrednie nakładanie się występuje wzdłuż potencjalnej linii wałów pomiędzy następującymi ustaleniami obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych techniczna ochrona przeciwpowodziowa oraz terenami zalewowymi zgodnie z § 72 ustęp 2 punkt 2 SächsWG: lokalizacja priorytetowa cofnięcie wału na Hoyerswerdaer Wasser ok. 250 m (U-5381007; U-5381008; U-5381009; U-5381004), lokalizacja priorytetowa/ zastrzeżona budowa nowego wału na Nysie Łużyckiej ok. 1,4 km (U-6741010)/ Löbauer Wasser ok. 2,9 km (U-5821006; U-5821007; U-5821008). Lokalizacje priorytetowe/ zastrzeżone pod zbiorniki do przechwytywania szczytu fali powodziowej leżą poza ustalonymi terenami zalewowymi.

Interes chroniony Ow 3 – Stan jednolitej części wód powierzchniowych zgodnie z Ramową dyrektywą wodną

Ramowa dyrektywa wodna realizuje całościową koncepcję ochrony i wykorzystania europejskich wód, w celu uzyskania ich dobrego lub bardzo dobrego stanu/ potencjału ekologicznego. Cel ten dotyczy obok wód naturalnych także wód sztucznych lub znacznie zmienionych. Na bazie biologicznych komponentów jakościowych oraz krajowych norm jakości środowiska (UQN) dotyczących zanieczyszczeń istotnych dla obszarów rzecznych, ustala się ekologiczny stan/ potencjał. Stan chemiczny wynika z przestrzegania norm jakości środowiska dla 45 priorytetowych substancji, 21 z nich jest priorytetowo niebezpiecznych.

W przypadku wszystkich 6 ustaleń liczyć się należy z potencjalnym negatywnym oddziaływaniem na zasoby wód powierzchniowych w rozumieniu Ramowej dyrektywy wodnej. Rodzaje obiektów (wały i zbiorniki do przechwytywania szczytu fali powodziowej), których dotyczą ustalenia odnośnie technicznej ochrony przeciwpowodziowej, powiązane są bezpośrednio przestrzennie i merytorycznie z danymi graniczącymi z nimi ciekami wodnymi i ich błoniami. Należy odpowiednio przestrzegać zakazu pogarszania stanu, nakazu ochrony, nakazu odwracania trendów, nakazu osiągnięcia celów oraz zasady „prevent and limit” oraz celów i działań związanych z gospodarowaniem. Miarodajnym stanem wyjściowym dla oceny jest stan jednolitej części wód powierzchniowych udokumentowany w obowiązującym w chwili dokonywania oceny planie zagospodarowania, łącznie z działaniami ustalonymi w celu poprawy jakości wód.

Hoyerswerdaer Schwarzwasser uznawany jest w lokalizacji priorytetowej dla cofnięcia wału za naturalny ciek wodny, który jednak morfologicznie jest mocno zmieniony. Wykazuje on niezadowalający stan ekologiczny. Powodem tego są wysokie frachty bądź zrzuty azotynów i fosforu. Stan chemiczny jest również zły, uwarunkowany zbyt wysokimi wartościami pomiarów rtęci, związków rtęci i wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych (fluoranten).

Morfologicznie silnie zmieniony, naturalny ciek wodny Löbauer Wasser, przy noszącej tą samą nazwę lokalizacji priorytetowej dla budowy nowego wału, jest w stanie ekologicznym określanym jako średni, z uwagi na między innymi wysokie zanieczyszczenia azotanami i fosforem. Niedotrzymane są również środowiskowe normy jakościowe dla rtęci, związków rtęci i wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych (fluoranten).

Rów Mühlengraben położony w zachodnim otoczeniu lokalizacji zastrzeżonej dla budowy nowego wału na Nysie Łużyckiej nie jest ujęty w ocenie stanu, ale wpływa do Nysy. Stan ekologiczny Nysy Łużyckiej, jako naturalnego, ale jednak morfologicznie wyraźnie zmienionego cieku wodnego, ocenia się jako średni, a stan chemiczny jako zły. Ten ostatni fakt wynika z przekroczonych środowiskowych norm jakościowych dla rtęci, związków rtęci, wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych (fluoranten), substancji czynnych herbicydów (izoproturon) i eko-toksycznych związków tributylku cyny.

Cieki Leutersdorfer Bach i Purschwitz Wasser kategoryzowane są jako znacznie zmienione, morfologicznie bardzo mocno zmienione i o niezadowalających bądź złym potencjale ekologicznym. Frachty zanieczyszczeń, jak rtęć, związki rtęci i wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne, prowadzą także w tym przypadku do złej oceny chemicznej.

Dla Friedersdorfer Wasser brak jest ocen stanu według Ramowej dyrektywy wodnej. Ciek ten wpływa koło Markersdorf do Weißer Schöps, który sklasyfikowany jest jako naturalny, jednak morfologicznie mocno zmieniony. Ten niezadowalający stan ekologiczny wynika między innymi z wartości pomiarów żelaza, azotynów, amonu, fosforu ogólnego, siarczanów oraz substancji czynnych herbicydów (diflufenikan). Zły stan chemiczny cieku wodnego wynika również z wysokich wartości pomiarów rtęci, związków rtęci i wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych.

Interes chroniony La 1 – Krajobraz

Dla regionu planistycznego Górne Łużyce-Dolny Śląsk opracowano ocenę krajobrazu (Planquadrat Dresden na zlecenie RPV 2005). Ta ocena krajobrazu zintegrowana została z ekspertyzą do ramowego planu krajobrazu 2007 (rozdział 2.2.1 i mapa 2.2-1). Przestrzenie krajobrazowe regionu oceniane są w skali oceny jako o bardzo wysokiej, wysokiej i średniej wartości. Tym samym w przypadku wszystkich ustaleń mamy do czynienia z potencjalnym narażeniem krajobrazu, a kształtujące krajobraz przedsięwzięcia w obszarach priorytetowych/ zastrzeżonych, które mogą powodować wizualne zmiany środowiska, należy poddać pogłębionej ocenie na etapie projektowania.

Interes chroniony La 2 – Tereny rekreacyjne w pobliżu miejscowości centralnych

Las o szczególnej funkcji rekreacyjnej nie pokrywa się z żadnym z 6 ustaleń obszarów priorytetowych/zastrzeżonych techniczna ochrona przeciwpowodziowa i nie znajduje się na graniczącym z nimi obszarze.

Interes chroniony La 4 – Obszary chronione z funkcją rekreacyjną i tereny otwarte wymagające ochrony przed hałasem

W obrębie ustaleń oraz 300-metrowej strefy oddziaływań brak jest pokrywania się obszarów priorytetowych/zastrzeżonych techniczna ochrona przeciwpowodziowa z terenami rezerwatu biosfery strefy 2 i 3 oraz obszarami ochrony krajobrazu. Na dwóch obszarach priorytetowych/zastrzeżonych zdefiniować można jednak narażenie interesu chronionego. Lokalizacja zbiornika do przechwytywania szczytu fali powodziowej Leutersdorfer Wasser koło Seifhennersdorf położona jest w pełni na terenie parku przyrody Gór Żytawskich. Poza tym las o szczególnej funkcji rekreacyjnej II-go stopnia znajduje się w jednym przypadku w obrębie 300-metrowej strefy oddziaływania. Przy lokalizacji priorytetowej budowy nowego wału na Löbauer Wasser narażone jest potencjalnie ok. 1,6 ha tego lasu.

Interes chroniony KS 1 – Zabytki kultury

Zabytki kultury znajdują się bezpośrednio na lub w zasięgu 300-metrowej strefy oddziaływań w przypadku 3 ustaleń obszarów priorytetowych/zastrzeżonych techniczna ochrona przeciwpowodziowa. Lokalizacja priorytetowa cofnięcie wału Hoyerswerdaer Schwarzwasser pokrywa się bezpośrednio z zabytkowymi terenami zamku Neschwitz i innymi pojedynczymi zabytkami. Zabytkowe tereny dóbr rycerskich i parku dworskiego Baruth przecinają się bezpośrednio z lokalizacją priorytetową budowa nowego wału na Löbauer Wasser. Inne pojedyncze zabytki kultury również są tam narażone tym ustaleniem. Przy lokalizacji zastrzeżonej budowa nowego wału na Nysie Łużyckiej, obok będącego pod opieką konserwatora zabytków rowu Mühlegraben, w strefie oddziaływania istnieją inne pojedyncze zabytki.

Interes chroniony KS 2 – Krajobrazowe dobra kultury, gleba o funkcji archiwizującej

Ustalenia nie dają podstaw dla możliwego narażenia, w obrębie 100-metrowej strefy oddziaływania, wykopalisk archeologicznych, powierzchniowych pomników przyrody, pomników przyrody i geostanowisk. Zabytki archeologiczne narażone są przez 3 ustalenia obszarów priorytetowych/zastrzeżonych techniczna ochrona przeciwpowodziowa. Przy lokalizacji priorytetowej cofnięcie wału Schwarzwasser, lokalizacji priorytetowej budowa nowego wału na Löbauer Wasser i lokalizacji zastrzeżonej budowa nowego wału na Nysie Łużyckiej istnieją zabytki archeologiczne, jak historyczne centra miejscowości i ślady osadnictwa, zabytki kamienne i umocnienia.

W sumie z ustalenia obszarów priorytetowych/zastrzeżonych techniczna ochrona przeciwpowodziowa wynikają 61 razy narażenia interesu chronionego. Z ustalenia 3 lokalizacji priorytetowych wynikają one 34 razy, a z 3 lokalizacji zastrzeżonych 27 razy. Wysoki potencjał konfliktu związany jest szczególnie z lokalizacją priorytetową budowa nowego wału na Löbauer Wasser, lokalizacją priorytetową cofnięcie wału na Hoyerswerdaer Schwarzwasser oraz lokalizacją zastrzeżoną Nysa Łużycka, mierząc liczbą potencjalnie narażonych interesów chronionych. Najczęściej narażone są dobra chronione zwierzęta, rośliny, różnorodność biologiczna (FFB 1, 2), gleba (Bo 1-3), wody powierzchniowe (Ow 1-3) oraz interes chroniony krajobraz (La 1). Wynika to z takich czynników oddziaływania, jak zajęcie powierzchni/zmiana użytkowania powierzchni z możliwym zagęszczeniem i utratą funkcji gleby, defragmentacja/efekty bariery, zmienione abiotyczne czynniki stanowiskowe i immisje zanieczyszczeń oraz zmiany środowiska z efektami wizualnymi z uwagi na budowę wałów i zbiorników do przechwytywania fali powodziowej.

Cofnięcie wału nad Hoyerswerdaer Schwarzwasser może z kolei przeciwnie, poprzez odzyskanie 18 ha terenów retencji, prowadzić do poprawy sytuacji dla interesu chronionego Ow 2. Większy obszar retencji pozytywnie wpływać może jednocześnie na dobra chronione zwierzęta, rośliny, różnorodność biologiczna (FFB), gleba (Bo), wody podziemne (Gw) i powierzchniowe (Ow). Jednocześnie lokalizacja priorytetowa budowa nowego wału Löbauer Wasser przetrnie istniejące obszary zalewowe, a obszar zalewowy HQ100 zostanie zmniejszony w kierunku wschodnim. Także w innych lokalizacjach priorytetowych Hoyerswerdaer Schwarzwasser oraz zastrzeżonych Nysa Łużycka zredukowane zostaną części terenów zalewowych budową nowych wałów.

Ustalenie odnośnie budowy nowego wału na Nysie Łużyckiej koło Ludwigsdorf/miasto Görlitz ma charakter lokalizacji zastrzeżonej. Tym samym jasne jest, że nie chodzi tu o planistyczną ostateczną decyzję na korzyść technicznej ochrony przeciwpowodziowej.

Należy uwzględnić to, że negatywne oddziaływania na środowisko nie powstają już wraz z ustaleniem w planie regionalnym obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych techniczna ochrona przeciwpowodziowa, lecz dopiero wraz z konkretną realizacją projektów i działań ochrony przeciwpowodziowej bądź budową koniecznej infrastruktury. Na etapie planów specjalistycznych są więc nieodzowne perspektywiczne planowanie ogólne, ocena oddziaływań środowiskowych na interesy chronione oraz odpowiednie działania redukujące, zapobiegające i monitorujące. Skutki dopuszczalnych z punktu widzenia zagospodarowania przestrzennego obiektów ochrony przeciwpowodziowej należy zbadać w ramach ocen oddziaływania na środowisko (OOŚ) dla poszczególnych projektów. Oznacza to, że skonkretyzować w nich należy liczbę/ zakres potencjalnie narażonych interesów chronionych. Jeżeli istnieje obowiązek przeprowadzenia OOŚ, to w postępowaniu na podstawie prawa wodnego należy co najmniej poddać pogłębionej dalszej ocenie potencjalnie narażone interesy chronione (patrz tabela 1.3-2) oraz należy szczegółowo przeanalizować i ocenić ich istotność oraz ustalić ewentualnie odpowiednie działania z zakresu monitoringu.

2.2.2.2 Rozwój stanu środowiska w przypadku braku realizacji planu

Ustalenie lokalizacji priorytetowych i zastrzeżonych dla działań z zakresu technicznej ochrony przeciwpowodziowej jest obowiązkowym poleceniem podjęcia działań przez planowanie regionalne zgodnie z celem 4.1.2.10 LEP 2013. Rezygnacja z pojedynczych ustaleń jest natomiast możliwa, ponieważ LEP nie definiuje, w jakich konkretnie miejscach ustalić należy lokalizacje priorytetowe/ zastrzeżone. W przypadku braku realizacji planu należy rozważyć inne możliwości/ lokalizacje technicznej ochrony przeciwpowodziowej. Ponieważ ustalone lokalizacje wywodzą się ze specjalistycznych koncepcji ochrony przeciwpowodziowej/ planów zarządzania ryzykiem przeciwpowodziowym i zostały tam poddane już pierwszej ocenie ekologicznej oraz zostały rozważone w ramach planowania regionalnego, należy zakładać, że w przypadku braku realizacji ustalonych lokalizacji w rachubę wchodzić będą tylko lokalizacje z większymi skutkami dla środowiska.

2.2.2.3 Inne możliwości planowania (alternatywy)

Zasadnicza alternatywa polega na pełnej rezygnacji z technicznych działań z zakresu ochrony przeciwpowodziowej. Alternatywa ta jest jednak nierealistyczna, ponieważ w LEP 2013 wprowadzie ustalono pierwszeństwo dla prewencyjnych, nietechnicznych działań (zasada 4.1.2.6), jednocześnie jednak wydano planowaniu regionalnemu polecenie podjęcia działań mających na celu ustalenie lokalizacji priorytetowych i zastrzeżonych technicznej ochrony przeciwpowodziowej (cel 4.1.2.10). W zatwierdzonej koncepcjach ochrony przeciwpowodziowej podano liczne pojedyncze działania dla poszczególnych cieków wodnych. Koncepcje ochrony przeciwpowodziowej zawierają tzw. „Mapy działań dla wariantu preferowanego”. W planach zarządzania ryzykiem przeciwpowodziowym (HWRMP) również ujęte są działania z zakresu technicznej ochrony przeciwpowodziowej. Stanowią one podstawy do specjalistyczno-planistycznych rozważań do planu regionalnego. Dlatego nie ma potrzeby prowadzenia regionalno-planistycznych „poszukiwań” kolejnych alternatyw.

Tabela 2.2.2-1 Tabelaryczna ocena oddziaływań na środowisko lokalizacji priorytetowych/ zastrzeżonych techniczna ochrona przeciwpowodziowa

OCENA JEDNOSTKOWA																				
Stanowiska priorytetowe/ zastrzeżone	FFB 1	FFB 2	FFB 3	FFB 4	FFB 5	Bo 1	Bo 2	Bo 3	Bo 4	GW 3	Ow 1	Ow 2	Ow 3	La 1	La2	La 4	KS 1	KS 2	Łączna liczba narażonych interesów chronionych	×: narażone E: Ocena jednostkowa (patrz rozdział 4) *Strefa oddziaływania usta- lenia sięga aż do sąsiednie- go obszaru planistycznego Wskazówki: Nieistotne interesy chronione (zgodnie z tabelą 1.3-2) nie są ujęte w tabeli
	Typy biotopów i siedliska	Gatunki chronione	Związek biotopów	Obszary chronione (rezerwat przyrody, park narodowy, rezerwat biosfery)	Obszary specjalnej ochrony ptaków/ specjalne obszary ochrony siedlisk	Naturalna żywność	Retencja wodna	Funkcja buforowa i filtrująca substancje	Biotyczna funkcja siedliskowa	Odległość zwierciadła wód podziemnych od powierzchni terenu	Jakość struktury cieków wodnych	Tereny zalewowe	Stan jednolitej części wód powierzchniowych zgodnie z Ramową dyrektywą wodną	Krajobraz	Tereny rekreacyjne w pobliżu miejscowości centralnych	Obszary chronione z funkcją rekreacyjną i tereny otwarte wymagające ochrony przed hałasem	Zabytki kultury	Krajobrazowe dobra kultury, gleba o funkcji archiwizującej		
Lokalizacja priorytetowa cof- nięcie wału na Hoyerswerdaer Schwarzwasser koło Neschwitz	×	×			☐	×	×	×		×	×	×	×	×			×	×	13	
Lokalizacja priorytetowa budo- wa nowego wału na Löbauer Wasser pomiędzy Rackel i Ba- ruth / gmina Malschwitz	×	×				×	×	×	×	×	×	×	×	×		×	×	×	14	
Lokalizacja zastrzeżona budowa nowego wału na Nysie Łużyc- kiej koło Ludwigsdorf / miasto Görlitz	×	×			☐	×	×	×		×	×	×	×	×			×	×	13	FFB 5: Pieńska Dolina Nysy Łużyckiej (PLH020086)*
Lokalizacja priorytetowa zbior- nik do przechwytywania szczytu fali powodziowej Leutersdorfer Wasser na północny wschód od Seifhennersdorf	×	×					×				×		×	×		×			7	
Lokalizacja zastrzeżona zbiornik do przechwytywania szczytu fali powodziowej Puschwitzer Wasser koło Neschwitz		×					×				×		×	×						
Lokalizacja zastrzeżona zbiornik do przechwytywania szczytu fali powodziowej Friedersdorfer Wasser koło Friedersdorf/ gmina Markersdorf	×	×				×	×	×		×	×		×	×					9	
Łącznie	5	6	0	0	2	4	6	4	1	4	6	3	6	6	0	2	3	3	61	

2.2.6 Obszary priorytetowe i zastrzeżone dla wydobywania surowców

2.2.6.1 Rozwój stanu środowiska w przypadku realizacji planu

Plan regionalny określa w sumie 72 obszary priorytetowe i 20 obszarów zastrzeżonych dla wydobywania surowców powierzchniowych (obszary priorytetowe/zastrzeżone dla wydobywania surowców). 44 obszary priorytetowe dla długoterminowego zabezpieczenia złóż surowców nie są częścią strategicznej oceny oddziaływania na środowisko, ponieważ ich ustalenie nie jest związane z wykorzystaniem na potrzeby krótkoterminowe (20-30 lat), a zatem w okresie obowiązywania niniejszego planu regionalnego (por. dokument scopingu do udziału zgodnie z § 6 ust. 1 SächsLPlG w powiązaniu z § 9 ROG do postanowienia z dnia 24.10.2016r.). Zabezpieczenie przestrzenne obszarów wydobywania węgla brunatnego w kopalniach Nochten, Reichwalde i Welzow-Süd (część saksońska) zostało dokonane w prawnie wiążących planach węgla brunatnego i dlatego nie jest częścią oceny środowiskowej planu regionalnego.

Ustalenie obszarów priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobywania surowców może mieć negatywny wpływ na interesy chronione. Może wpływać między innymi na dobra chronione człowiek (Me), zwierzęta/rośliny/różnorodność biologiczna (FFB), gleba (Bo), woda (Gw, Ow) i krajobraz (La). Możliwe negatywne skutki ustaleń dotyczą wszystkich interesów chronionych zgodnie z poniższą tabelą oceny 2.2.6-1, takich jak hałas i zanieczyszczenie szkodliwymi substancjami na obszarze osadniczym (Me 1, 2), typy biotopów i siedliska (FFB 1), gatunki chronione (FFB 2), Związek biotopów (FFB 3), obszary chronione (FFB 4 i 5), funkcje gleby (Bo 1-4) i części wód powierzchniowych (Ow 1-3).

Należy uwzględnić, że niektóre obszary priorytetowe/zastrzeżone graniczą z sąsiednim regionem planowania Doliną Górnej Łąby/Rudawami Wschodnimi (Gw 6, KS 7, KS 33), krajem związkowym Brandenburgią (KS 12, KS 29) i Polską (KS 64) bądź ich strefy oddziaływania rozciągają się na te sąsiednie regiony.

Interes chroniony Me 1 – zanieczyszczenie hałasem na obszarze osadniczym i interes chroniony Me 2 – zanieczyszczenie szkodliwymi substancjami na obszarze osadniczym

W 62 przypadkach obszary priorytetowe/zastrzeżone dla wydobywania surowców są zlokalizowane bliżej niż 500 m od obszarów osadniczych i mieszkalnych ATKIS. W sumie odpowiednie obszary w strefie oddziaływania 500 m występują na obszarze o pow. ok. 328 ha ustaleń graficznych. Największe udziały dotyczą obszarów priorytetowych/zastrzeżonych żwiru i piasku (ok. 168 ha), gliny (ok. 64 ha) i kaolinu (ok. 30 ha). Obszary priorytetowe/zastrzeżone KS 10 o powierzchni ok. 42 ha, Ts 69 o powierzchni ok. 27 ha i Gb 1/KS 25/KS 36 o powierzchni ok. 19 ha osiągają szczególnie wysokie wartości indywidualne. Obszar priorytetowy KS 35 wykazuje tylko minimalne nakładanie w strefie oddziaływania. Strefy oddziaływania obszarów KS 7, KS 33, Gw 6 nie mają wpływu na obszary mieszkalne w regionie planowania Doliną Górnej Łąby/Rudaw Wschodnich. W przypadku obszaru priorytetowego KS 12 jedno gospodarstwo znajduje się na skraju strefy oddziaływania 500 m niedaleko Hosena w Brandenburgii. Obszar priorytetowy KS 29 wpływa swoim zasięgiem oddziaływania na zabudowę mieszkaniową na Lieskauer Weg/Loop i rozciąga się poza Brandenburgię, w sąsiednim regionie nie występuje jednak żadna zabudowa mieszkaniowa. W przypadku obszaru zastrzeżonego KS 64 strefa oddziaływania 500 m rozciąga się na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, na tym obszarze nie występuje jednak żadna zabudowa mieszkaniowa.

Podsumowując, można założyć, że potencjalnie może to mieć duży wpływ na dwa interesy chronione. Konkretnie oddziaływania immisji hałasu, pyłu i emisji zanieczyszczeń powodowanych przez wydobywanie na zabudowę mieszkalną należy zbadać w kontekście późniejszego planowania operacyjnego na podstawie prawa górniczego i uwzględnić przy sprawdzaniu wariantów i w ostatecznym projekcie wydobywania.

Interes chroniony FFB 1 – typy biotopów i siedliska

W przypadku 52 ustaleń obszarów priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobywania surowców stwierdza się bezpośrednie powierzchniowe nakładanie całkowite lub częściowe dla pojedynczych lub kilku zarejestrowanych kartograficznie biotopów i siedlisk (FFB 1) na łącznej powierzchni ok. 106 ha. Największy udział mają obszary priorytetowe/zastrzeżone żwiru i piasku o powierzchni ok. 35 ha, kaolinu o powierzchni ok. 25 ha i gliny o powierzchni ok. 24 ha. Największe nakładanie stwierdza się w przypadku obszarów priorytetowych/zastrzeżonych Kao 1 (ok. 17 ha), Ts 69 (ok. 13 ha) i Gd 1 (ok. 10 ha). W związku z tym interes chroniony FFB 1 jest narażony i należy go poddać bardziej szczegółowej ocenie w kolejnych postępowaniach z zakresu prawa górniczego.

Interes chroniony FFB 2 – gatunki chronione

Dla wszystkich ustaleń obszarów priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobycia surowców przyjmuje się zasadniczo, że narażone są gatunki chronione (FFB 2), ponieważ wszystkie dzikie gatunki ptaków europejskich w rozumieniu dyrektywy o ochronie ptaków (dyrektywa 79/409/EWG, wersja skodyfikowana 2009/147/EG) są chronione.

W rozumieniu dyrektywy „europejskie” gatunki ptaków to wszystkie gatunki ptaków, które występują naturalnie w UE, tj. także tylko sporadycznie. Dyrektywa o ochronie ptaków jest wdrażana w Niemczech obok Federalnej ustawy o ochronie przyrody (BNatSchG), Federalnego rozporządzenia o ochronie gatunków oraz przepisów prawa łowieckiego. Rośliny i zwierzęta specjalnie chronione w Niemczech zostały zasadniczo wymienione w Załączniku nr 1 do Federalnego rozporządzenia o ochronie gatunków. Ponadto w Niemczech (§ 7 ust. 2 nr 12-14 i § 44 i następne BNatSchG) szczególnie lub ściśle chronione są gatunki wymienione w Załączniku A lub B do Rozporządzenia w sprawie ochrony gatunków WE, w Dyrektywie Siedliskowej (92/43/EWG) w Załączniku nr IV lub w Dyrektywie Ptasiej. Oznacza to, że ich narażenie wynikające z ustaleń musi zostać dogłębnie zbadane w ramach późniejszych czynności planistycznych związanych z projektem (przeniesienie na kolejny poziom planistyczny). Strefy oddziaływania 300 m w przypadku obszarów priorytetowych/zastrzeżonych Gw 6, KS 7/12/29/33/64 rozciągają się na sąsiedni region planistyczny Doliny Górnej Łaby/Rudaw Wschodnich oraz kraj związkowy Brandenburgii i Polskę.

Interes chroniony FFB 3 – związek biotopów

Bezpośrednie powierzchniowe nakładanie obszarów związku biotopów stwierdza się w przypadku 25 obszarów priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobycia surowców. Najbardziej narażone są obszary priorytetowe Be 1, KS 16 i obszar zastrzeżony Ts 80. Z tego powodu dla obszaru zastrzeżonego KS 16, gdzie jest już prowadzone wydobycie, nastąpiło ustalenie celu ponownego wykorzystania uwzględnia interesy związku biotopów (Z 5.1.3.5). W sumie istnieje 11 głównych obszarów związku biotopów w 9 obszarach priorytetowych/zastrzeżonych. Wpływ na nałożone obszary związku biotopów i ich specyficzne funkcje zostaną wymagają szczegółowego zbadania w ramach późniejszych czynności planistycznych związanych z projektem.

Interes chroniony FFB 4 – obszary chronione

W strefie oddziaływania 300 m znajdują się 4 obszary chronione. W obszarze zastrzeżonym Kao 1 Caminau znajduje się w tej strefie rezerwat biosfery krajobrazów górnołużyckich wrzosowisk i stawów o powierzchni ok. 43 ha. Na część rezerwatu biosfery potencjalnie wpływa również obszar zastrzeżony KS 67 na południowy wschód od Reichwalde (ok. 20 ha) i Ts 69 Hohendubrau (ok. 62 ha). Jednocześnie obszar ochrony przyrody NSG „Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft” na pow. ok. 15 ha znajduje się w strefie oddziaływania obszaru zastrzeżonego Ts 69 Hohendubrau. W obszarze priorytetowym KS 8 Laußnitz 1 ok. 8 ha obszaru ochrony przyrody NSG „Moorwald am Pechfluss bei Medingen” znajduje się w strefie oddziaływania.

Obszar priorytetowy KS 33 graniczy na ok. 350 m z obszarem ochrony przyrody NSG „Waldmoore bei Großdittmannsdorf”, która częściowo znajduje się w regionie planowania Doliny Górnej Łaby/Rudaw Wschodnich. Ponadto strefy oddziaływania 300 m w przypadku obszarów priorytetowych/zastrzeżonych Gw 6, KS 7/12/29/64 rozciągają się na sąsiedni region planistyczny Doliny Górnej Łaby/Rudaw Wschodnich oraz kraj związkowy Brandenburgii i Polskę.

Interes chroniony FFB 5 – Obszary SOO/OSO

41 obszarów priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobycia surowców znajduje się w odległości mniejszej niż 500 m od obszarów SOO i OSO. Dokładnie rzecz biorąc, 35 obszarów priorytetowych/zastrzeżonych nakłada się na dwadzieścia dwa obszary SOO, a 24 obszary priorytetowe/zastrzeżone na dziesięć obszarów SPA.

Łącznie około 1860 ha obszarów SOO/OSO znajduje się w strefie oddziaływania 500 m, przy czym potencjalnie narażonych jest ok. 731 ha obszarów SOO i 1129 ha obszarów OSO. Obszary OSO są szczególnie potencjalnie narażone na dużej powierzchni przez obszary priorytetowe/zastrzeżone T 3 (OSO nr 42 o pow. ok. 158 ha), Ts 69 (OSO nr 46 o pow. ok. 135 ha), T 99 (OSO nr 42 o pow. ok. 111 ha), Kao 8 (OSO nr 39 o pow. ok. 105 ha), KS 64 (OSO nr 50 o pow. ok. 86 ha). Największe nakładania się powierzchni w strefie oddziaływania 500 m z obszarami SOO występują w przypadku obszarów priorytetowych/zastrzeżonych KS 73 (SOO nr 123 o pow. ok. 88 ha), Ts 69 (SOO nr 061E/115/116 o łącznej pow. ok. 76 ha), Ts 80 (SOO nr 101 o pow. ok. 67 ha), Gd 2 (SOO nr 144 o pow. ok. 59 ha) i Be 1 (SOO nr 113 o pow. ok. 51 ha).

Należy wziąć pod uwagę, że obszar priorytetowy KS 33 znajduje się w odległości mniejszej niż 500 m od obszaru SOO 152 „Moorwaldgebiet bei Großdittmannsdorf”, który częściowo znajduje się w regionie planowania Górnej Doliny Łaby/Rudaw Wschodnich. Obszar Natura 2000 Przełomowa Dolina Nysy Łużyckiej (PLH020066) wzdłuż Nysy po stronie polskiej mieści się w strefie oddziaływania 500 m obszaru zastrzeżonego KS 64.

Wpływ na obszary Natura 2000 został omówiony osobno w ramach oceny istotności w rozdziale 4 dla każdego obszaru chronionego.

Interes chroniony Bo 1 – żyzność gleby

W przypadku 77 ustaleń dla obszarów priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobycia surowców bezpośrednie nakładanie powierzchni lub nakładanie w strefie oddziaływania 100 m dotyczy ok. 9129 ha gleb o bardzo wysokich, wysokich i średnich poziomach żyzności (klasa F V, IV, III), tj. o użytecznej pojemności polowej efektywnej powierzchni korzenia od 90 mm i więcej. Największe powierzchniowe nakładania powierzchni występują w obszarach priorytetowych/zastrzeżonych Ts 69 (ok. 377 ha), KS 25 (ok. 225 ha), KS 28 (ok. 131 ha) i Kao 4/2/82 (ok. 152 ha/93 ha/92 ha). W 61 obszarach priorytetowych/zastrzeżonych potencjalnie narażone są gleby klasy F o pow. 1721 ha a w 29 obszarach priorytetowych/zastrzeżonych gleby klasy F IV na pow. ok. 670 ha. Szczególnie cenne gleby klasy F V nakładają się na pow. ok. 738 ha na ustalenia 40 obszarów priorytetowych/zastrzeżonych włączając ich strefę oddziaływania, przy czym często występują też inne wartości.

Interes chroniony Bo 2 – zdolność magazynowania wody

Na gleby o bardzo wysokiej, wysokiej i średniej zdolności magazynowania wody (klasa W V, IV, III) o po. około 1820 ha nakłada się 70 obszarów priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobycia surowców, przy czym poszczególne obszary priorytetowe/zastrzeżone wykazują różne wartości poziomów magazynowania wody. Na ok. 387 ha gleb klasy W IV nakłada się 30 obszarów priorytetowych/zastrzeżonych, a na ok. 1163 ha gleb klasy W III na 59 obszarów priorytetowych/zastrzeżonych, Szczególnie cenne gleby (klasa W V) dla obiegu wody występując na pow. ok. 270 ha W 28 obszarach priorytetowych/zastrzeżonych.

Interes chroniony Bo 3 – funkcja buforowania/filtracyjna

Na łącznie ok. 1405 ha gleb charakteryzujących się wysoką i średnią funkcją buforowania i filtracyjną (klasa P IV, III) dla substancji, zwłaszcza substancji szkodliwych, nakłada się bezpośrednio 56 obszarów priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobycia surowców. W sumie ok. 480 ha gleb klasy P IV występuje w 30 obszarach priorytetowych/zastrzeżonych, a 925 ha klasy P II w 45 obszarach priorytetowych/zastrzeżonych.

Interes chroniony Bo 4 – funkcja siedlisk biotycznych

W 69 obszarach priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobycia surowców stwierdza się występowanie ok. 3153 ha gleb o specjalnych cechach lokalizacyjnych dla wyspecjalizowanych ekosystemów naturalnych/zbliżonych do naturalnych, które są przypisane do poziomu oceny V.

Interes chroniony Gw 1 – Odnawianie się wód podziemnych

81 obszarów priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobycia surowców pokrywa się bezpośrednio z terenami o stopniu odnawiania się wód podziemnych wynoszącym od 101 mm/rok. Podczas gdy w przypadku 75 obszarów priorytetowych/zastrzeżonych stopień ten oscyluje częściowo poniżej 200 mm/rok, w 41 obszarach priorytetowych/zastrzeżonych poziomy odnawiania się wód podziemnych również wykracza też powyżej 200 mm/rok. Ogólnie rzecz biorąc, Interes chroniony Gw 1 jest narażony na pow. ok. 3200 ha, przy czym w przypadku ok. 1680 ha stopień odnawiania się wód podziemnych wynosi powyżej 200 mm/rok. Najwyższy stopień odnawiania się wód podziemnych występuje w obszarach priorytetowych/zastrzeżonych Kao 53 (309 mm/rok), KS 26 (do 314 mm/rok), KS 8 (307 mm/rok), Ts 80 (309 mm/a) i Ts 12 (290 mm/rok), przy czym co odpowiada łącznej powierzchni ok. 76 ha.

Interes chroniony Gw 2 – ochrona przed wnikaniem zanieczyszczeń

Potencjał ochronny pokrycia wód podziemnych wynika z grubości i rodzaju warstw pokrywających. 39 obszarów priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobycia surowców wykazuje korzystne lub średnie warunki ochrony przed wnikaniem zanieczyszczeń. Niższa wrażliwość na wnikanie zanieczyszczeń z powodu korzystnego charakteru warstw pokrywających występuje częściowo w obszarze priorytetowym

Gw 2 (<1 ha). Średni potencjał ochronny warstw pokrywających występuje, choć tylko częściowo, w 39 obszarach priorytetowych/zastrzeżonych na pow. ok. 544 ha.

Interes chroniony Gw 3 – odległość od korytarza wód podziemnych

Odległość od korytarza wód podziemnych mniejsza niż 2 m występuje w 54 obszarach priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobywania surowców, co oznacza, że wody podziemne znajdują się poniżej lub do 2 m poniżej powierzchni terenu. Charakteryzuje to obszary względnie mocno zależne od wód podziemnych. W przypadku zakłóceń bilansu wodnego występujące tam ekosystemy zależne od wód podziemnych są szczególnie wrażliwe i ich ochronę należy zbadać szczegółowo w kolejnych postępowaniach.

Interes chroniony Gw 4 – obszary chronione wody pitnej

W przypadku 6 obszarów priorytetowych/zastrzeżonych wydobywania żwiru i piasku narażone są istniejące obszary chronionych wody pitnej (TWSG) w strefach III A/B na łącznej powierzchni ok. 229 ha. Obszary priorytetowe KS 7 i KS 33 nakładają się na obszar chroniony wody pitnej T-5380017 system magazynowania wody Radeburg (WW Rödern) w strefie III na łącznej powierzchni ok. 136 ha. Ponadto narażone są obszary chronione wody pitnej T-6741438 Altbernsdorf Weißbachtal (KS 20 na pow. ok. 30 ha w strefie III B), T-6741609 Niederoderwitz Königsholz (KS 23 na pow. ok. 15 ha), wody podziemne T-6741437 Oberoderwitz (KS 24 na pow. ok. 14 ha w strefie III A) i T-5821381 Ushmannsdorf (KS 101 na pow. Ok. 34 ha).

Interes chroniony Gw 5 – stan jednolitej części wód podziemnych według RDW

Ze względu na spójną lokalizację jednolitych części wód podziemnych (JCWPd) we wszystkich ustaleniach należy spodziewać się potencjalnego narażenia zasobów wód podziemnych w rozumieniu RDW. Należy przestrzegać odpowiednio zakazu pogarszania, wymogu utrzymania, wymogu odwrócenia trendu, wymogu osiągnięcia celu oraz „zasady zapobiegania i ograniczania”, a także celów i środków zagospodarowania. Decydującym punktem wyjścia do badania jest stan jednolitej części wód podziemnych, jak udokumentowano w planie zagospodarowania obowiązującym w momencie przeprowadzenia badania. Należy odpowiednio przestrzegać celu 5.1.1.6 planu regionalnego.

15 z istniejących 17 JCWPd charakteryzuje dobry stan ilościowy, a JCWPd Lohsa-Nochten i Niesky mają zły stan ilościowy z powodu wydobywania. Stan chemiczny oceniono jako dobry w przypadku 11 JCWPd, a zły dla 6 JCWPd. Z powodu nadmiernego zanieczyszczenia azotanami, stan chemiczny JCWPd Kamenz, Königsbrück (osiągnięcie celu do 2021 r.) i Ponikau (osiągnięcie celu do 2027 r.) został oceniony jako zły. JCWPd Niesky, Lohsa-Nochten i Hoyerswerda mają również zły stan chemiczny ze względu na wysoki poziom arsenu, kadmu, amonu i siarczynu. Wpływ wydobywania jest jednak obecnie brany pod uwagę i dla tych JCWPd obowiązują jeszcze mniej rygorystyczne cele zarządzania, jeśli chodzi o osiągnięcie dobrego stanu ilościowego/chemicznego (por. cele zarządzania iDA dla wód podziemnych z 10/2015).

Interes chroniony Ow 1 – jakość strukturalna cieków wodnych

Bezpośrednie nakładanie na odcinki cieków wodnych klasy strukturalnej 1-4 (niezmieniona – znacznie zmieniona) występuje w przypadku jednego obszaru zastrzeżonego wydobywania surowca. Narażony w obszarze zastrzeżonym T 77 potok Fischbach jest uważany za naturalny ciek wodny i klasyfikowany jako umiarkowanie zmieniony morfologicznie (klasa strukturalna 3) zgodnie z rejestracją kartograficzną struktur wód z lat 2005-2008. Zostały przekroczone niektóre wartości orientacyjne ogólnych parametrów fizyko-chemicznych (węgiel organiczny, żelazo, azot amonowy).

Ponadto w obszarze zastrzeżonym KS 73 występuje naturalny ciek wodny Schleichgraben, który został jednak sklasyfikowany jako silnie zmieniony (klasa strukturalna 5). W przedmiotowym cieku wodnym stwierdzono przekroczenia zmierzonych wartości zanieczyszczeń specyficznych dla rzek (arsenu, PCB) i orientacyjnych ogólnych wartości fizyko-chemicznych (minimalna wartość pH, azot amonowy, siarczan).

Wydobywanie surowców związane z ustaleniem może mieć wpływ na nałożone dwie rzeki i ich terasy zalewowe. W związku z tym nie można zasadniczo wykluczyć negatywnego wpływu środowiskowego na jakość strukturalną i dlatego należy je szczegółowo zbadać na kolejnych poziomach planowania. Ponadto szczególnie ważne jest, aby odcinki, które zostały mocno zmienione, bardzo mocno zmienione i całkowicie zmienione (klasa strukturalna 5-7), zostały zbadane pod kątem możliwości naturalnego ukształtowania w wyniku dla wydobywania surowców i rekultywacji. Dlatego w tabeli 2.2.6-1 zaznaczono oba obszary zastrzeżone.

Interes chroniony Ow 2 – obszary zalewowe

Tylko obszar zastrzeżony KS 64 powoduje potencjalny wpływ na Interes chroniony. Obszar powodziowy U-6741011 Lausitzer Neiße/Nysa Łużycka, określony zgodnie z § 72 ust. 2 nr 2 SächsWG, pokrywa się w powiecie Görlitz na powierzchni mniejszej niż 1 ha.

Interes chroniony Ow 3 – stan jednolitej części wód powierzchniowych według RDW

Ramowa dyrektywa wodna realizuje kompleksową koncepcję ochrony i użytkowania wód europejskich w celu osiągnięcia dobrego lub bardzo dobrego stanu/potencjału ekologicznego. Oprócz naturalnych, osiągnięcie celu dotyczy również sztucznych i znacznie zmienionych wód. Status/potencjał ekologiczny jest określany na podstawie biologicznych składników jakości i krajowych środowiskowych norm jakości (EQS) dla zanieczyszczeń mających znaczenie dla dorzeczy. Stan chemiczny wynika z przestrzegania norm jakości środowiska dla 45 substancji priorytetowych, z których 21 jest priorytetowo niebezpiecznych.

Potencjalny wpływ na Interes chroniony wynika z 2 oznaczeń dla obszaru zastrzeżonego dla wydobycia surowców. Naturalny ciek wodny Fischgraben narażony w obszarze zastrzeżonym T 77 ma niezadowalający ekologiczny i zły stan chemiczny (przekroczenia EQS: rtęć, związki rtęci, WWA, heksachlorobenzen). Jakość cieku wodnego Schleichgraben, na który nakłada się obszar zastrzeżony KS 73, została oceniona jako zła pod względem ekologicznym i chemicznym z powodu braku fauny rybnej i zbyt wysokich zmierzonych wartości rtęci, związków rtęci, WWA, a zwłaszcza fluorantenu.

Interes chroniony KL 1 – potrzeba zabezpieczenia otwartej przestrzeni

Duża lub średnia potrzeba zabezpieczenia otwartej przestrzeni występuje w 44 obszarach priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobycia surowców. 44 ustalenia zajmują łącznie ok. 1270 ha ważnych pod względem klimatycznym terenów otwartych, z czego ok. 770 ha wykazuje wysoką, a ok. 500 ha średnią potrzebę zabezpieczenia. Największy udział mają Gd 1 i Gw 5 (ok. 100 ha każdy) i obszar zastrzeżony T 80 (ok. 149 ha). Konieczność utrzymania tych obszarów wolnych od zabudowy/ barier w celu zapewnienia ich funkcji w zakresie wentylacji, wymiany świeżego i zimnego powietrza wymaga dalszego zbadania w odniesieniu do projektu.

Interes chroniony KL 2 – las o specjalnej funkcji immisji i ochrony klimatu

Na las ze specjalną funkcją ochrony przed immisjami nakłada się 17 oznaczeń obszarów priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobycia surowców na pow. ok. 146 ha. Jednocześnie dotyczy to lasu ze specjalną lokalną funkcją ochrony klimatu na pow. ok. 99 ha w 5 obszarach priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobycia surowców oraz lasu ze specjalną regionalną funkcją ochrony klimatu w 11 obszarach priorytetowych/zastrzeżonych na pow. ok. 302 ha. 28 ustaleń graficznych dla wydobycia surowców wykazuje wpływ na Interes chroniony, przy czym odpowiednie lasy zwykle pełnią równoległe różne funkcje ochronne.

Interes chroniony La 1 – krajobraz

Dla regionu planowania Górnych Łużyc i Dolnego Śląska została opracowana ocena krajobrazu (f-a Planquadrat Drezno na zlecenie Związku RPV 2005). Ta ocena obszaru krajobrazowego została uwzględniona w dokumencie technicznym do Ramowego Planu Krajobrazowego 2007 (rozdział 2.2.1 i mapa 2.2-1). Poziomy oceny obszarów krajobrazowych w regionie są oceniane jako bardzo wysokie, wysokie i średnie. Oznacza to, że w przypadku wszystkich oznaczeń zachodzi wpływ na interes ochronny krajobrazu, a projekty mające wpływ na kształt krajobrazu w obszarach priorytetowych/zastrzeżonych, które mogą powodować wizualnie skuteczne oddziaływania na środowisko, muszą poddać dalszemu badaniu na poziomie projektu. Obejmuje to również odpowiednie rozważania w kontekście ponownego rekultywacji.

Interes chroniony La 2 – tereny rekreacyjne w otoczeniu centralnych miejscowości wyższego rzędu

Na las o specjalnej funkcji rekreacyjnej, łączenie ze strefą oddziaływania 500 m, wpływa 12 oznaczeń obszarów priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobycia surowców na powierzchni ok. 1450 ha. Dokładniej rzecz biorąc, w strefach oddziaływania występuje ok. 70 ha poziomu I i 1379 ha poziomu II. Wyższego rzędu centralne miejscowości Budziszyn, Hoyerswerda, Kamenz i Niesky leżą w odległości mniejszej niż 6 km od tych obszarów leśnych. Bezpośrednie nakładanie się na obszary rekreacyjne występuje w przypadku obszarów priorytetowych/zastrzeżonych Gd 7, Gw 1, KS 4/5/10/18/35/86/101. W oznaczonych obszarach priorytetowych/zastrzeżonych lokalny potencjał rekreacyjny lasu, szczególnie

dla mieszkańców centrów miast Kamenz i Niesky, a także miast Budziszyna i Hoyerswerdy, wchodzących w skład Związku Miast-Centrów Wiodących, musi zostać zabezpieczony i poddany dalszej analizie.

Uwzględnić należy, że niektóre obszary priorytetowe/zastrzeżone graniczą z sąsiednim regionem planowania Doliną Górnej Łaby/Rudawami Wschodnimi (Gw 6, KS 7, KS 33), krajem związkowym Brandenburgią (KS 12, KS 29) i Polską (KS 64) bądź ich strefy oddziaływania rozciągają się na te sąsiednie obszary planowania. Nie było jednak możliwe ustalenie, czy dotyczy to terenów rekreacyjnych, ponieważ w odpowiedniej odległości 6 000 m nie znajdują się żadne centralne miejscowości wyższego rzędu.

Interes chroniony La 3 – nierozcięte przestrzenie o małym natężeniu ruchu

Na nierozcięte obszary o niskim natężeniu ruchu (UZVR) w kategorii 40-70 km² bezpośrednio wpływa 17 obszarów priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobywania surowców. Trzy obszary priorytetowe/zastrzeżone KS 4/67 i T 77 nakładają się na nierozcięte obszary o niskim natężeniu ruchu w kategorii 70-100 km². Na szczególnie duże nierozcięte obszary o niskim natężeniu ruchu o pow. > 100 km² potencjalnie wpływa następujących jedenaście obszarów priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobywania surowców: Gr 1, Gw 6, KS 3/25/26/36/66, T 1/2/68 i Ts 6. Oznacza to, że wpływ na interes chroniony występuje w przypadku w sumie 31 ustaleń graficznych.

Interes chroniony La 4 – obszary chronione do rekreacji i otwarte przestrzenie wymagające ochrony akustycznej

W przypadku 68 obszarów priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobywania surowców stwierdzono wpływ na interes chroniony. Strefa ochronna 500 m obszarów priorytetowych/zastrzeżonych Kao 1/8, Ks 67 i Ts 69/80 pokrywa się na powierzchni ogółem ok. 177 ha z z obszarami strefy 2 lub 3 rezerwatu biosfery. Nie stwierdza się bezpośredniego nakładania się. W przypadku parku przyrody Gór Żytawskich stwierdzono natomiast bezpośrednie powierzchniowe nakładanie się na powierzchnię ok. 412 ha obszarów priorytetowych/zastrzeżonych Ba 1 (ok. 178 ha) i Be 1 (ok. 234 ha). Oba obszary priorytetowe występują również w obszarze ochrony krajobrazu Dolina Mandau LSG/LSG Mandautal. Obszary priorytetowe Gd 9 i KS 39 leżą bezpośrednio w obszarze ochrony krajobrazu Pogórze Górnołużyckie /LSG Oberlausitzer Bergland, z którym graniczy także obszar priorytetowy KS 28. Ustalenia graficzne KS 7, Gd 2/6/61 znajdują się w obszarze ochrony krajobrazu Łużyce Zachodnie/LSG Westlausitz. Obszary priorytetowe/zastrzeżone Gw 1, KS 10/73 mieszczą się w granicach obszaru ochrony krajobrazu LSG Laut-Hoyerswerda-Wittichenau. Obszar ochrony krajobrazu LSG Talsperre Quitzdorf jest bezpośrednio narażony przez obszar priorytetowy KS 27, a obszar ochrony krajobrazu LSG Boxberg-Reichwalder Wald przez obszar zastrzeżony KS 66 i Ts 80. Obszar zastrzeżony Ks 64 obejmuje tylko niewielkie tereny obszaru ochrony krajobrazu LSG Görlitzer Neißeau. Na oba obszary ochrony krajobrazu LSG Königshainer Berge i Bernsdorfer Teichlandschaft wpływają jedynie strefy oddziaływania graniczących obszarów priorytetowych/zastrzeżonych.

33 obszary priorytetowe/zastrzeżone, w tym strefa oddziaływania 500 m wpływa potencjalnie na łączenie 9 obszarów ochrony krajobrazu na powierzchni ok. 3490 ha. Lasy o specjalnej funkcji rekreacyjnej (o pow. ok. 5084 ha) można znaleźć w obrębie i w strefie oddziaływania 60 oznaczeń obszarów priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobywania surowców.

Należy uwzględnić, że niektóre obszary priorytetowe/zastrzeżone graniczą z sąsiednim regionem planowania Doliną Górnej Łaby/Rudawami Wschodnimi (Gw 6, KS 7, KS 33), krajem związkowym Brandenburgią (KS 12, KS 29) i Polską (KS 64) bądź strefą oddziaływania 500m. Strefa oddziaływania 500 m obszaru priorytetowego KS 12 rozciąga się na Brandenburgię i obejmuje tereny obszaru ochrony krajobrazu LSG „Elsterniederung und westliche Oberlausitzer Heide zwischen Senftenberg und Ortrand”.

Interes chroniony KS 1 – zabytki kultury

W przypadku 42 obszarów priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobywania surowców, włączając strefę oddziaływania 300 m, występują potencjalne konflikty z zabytkami kultury. W 32 obszarach priorytetowych/zastrzeżonych zlokalizowanych jest 70 pojedynczych zabytków, w 5 obszarach priorytetowych 12 struktur liniowych objętych ochroną konserwatora zabytków, a w 27 obszarach priorytetowych/zastrzeżonych występuje ok. 6 ha zabytków powierzchniowych, przy czym kilka rodzajów zabytków występuje jednocześnie.

Należy zauważyć, że niektóre obszary priorytetowe/zastrzeżone graniczą z sąsiednim regionem planowania Doliną Górnej Łaby/Rudawami Wschodnimi (Gw 6, KS 7, KS 33), krajem związkowym Brandenburgią (KS 12, KS 29) wzgl. Polską (KS 64) bądź strefą oddziaływania 300 m.

Interes chroniony KS 2 – dobra krajobrazu kulturowego i gleby z funkcją archiwizacji

44 ustalenia obszarów priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobycia surowców mogą potencjalnie wpływać na Interes chroniony KS 2. Duża liczba zabytków archeologicznych (44) i znalezisk (34) o wartości naukowej i dokumentacyjnej występuje w obrębie 28 bądź 22 obszarów priorytetowych/zastrzeżonych. Należą do nich historyczne centra miast, ślady osadnictwa, fortyfikacje i groby. Zabytki archeologiczne znajdują pod ochroną. Można się również spodziewać, że wiele z nich znajduje się jeszcze poza wymienionymi obszarami występowania zabytków. Przed podjęciem działań budowlanych należy w każdym przypadku uzyskać opinię konserwatora zabytków. W obszarach priorytetowych/zastrzeżonych można również bezpośrednio znaleźć powierzchniowe pomniki przyrody i geotopy (18), pozostałe znajdują się w strefie oddziaływania 100 m.

Należy uwzględnić, że niektóre obszary priorytetowe/zastrzeżone graniczą z sąsiednim regionem planowania Doliną Górnej Łaby/Rudawami Wschodnimi (Gw 6, KS 7, KS 33), krajem związkowym Brandenburgią (KS 29) i Polską (KS 64) bądź strefa oddziaływania 100 m swoim zasięgiem dociera do tych sąsiednich obszarów.

Podsumowując, z ustaleń obszarów priorytetowych/zastrzeżonych wydobycia wynika narażenie dla interesów chronionych w 1248 przypadkach. Z ustalenia 72 obszarów priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobycia surowców takie narażenie występuje 964 razy, a z ustalenia 20 obszarów zastrzeżonych odpowiednio 284 razy. Szczególnie obszary priorytetowe Gd 1 (19) i Gw 3 (18), a także obszary zastrzeżone KS 64 (19) i Ts 69 (20) wykazują wysoki potencjał konfliktu, mierzony liczbą potencjalnie narażonych interesów ochronionych. Najbardziej narażone są dobra chronione człowiek, w tym zdrowie ludzi (Me 1, 2), zwierzęta, rośliny, różnorodność biologiczna (FFB 1, 2), gleba (Bo 1-4) i krajobraz (La 1, 4), a także indywidualne interesy ochrony, jak odnawianie się wód podziemnych (Gw 1), stan jednolitych części wód podziemnych (Gw 5), odległość korytarza wód podziemnych (Gw 3).

Wynika to z takich czynników oddziaływania, jak użytkowanie gruntów/zmiana użytkowania powierzchni z możliwą utratą wierzchniej warstwy gleby, a tym samym funkcji gleby, efekty rozcięcia/bariery i zmiany abiotycznych czynników lokalizacji przez pole wykop/odkrywkowe pole górnicze, zmiany poziomu wód podziemnych przez bagna, emisje zanieczyszczeń/hałasu w trakcie wydobycia/oczyszczania/transportu surowców i wypełnianie wyrobiska wodą, a także wizualnie skuteczne oddziaływanie na środowisko spowodowane zmianami rzeźby terenu lub przekształceniem lasu.

W szczególności w wyniku wykopu utracie w sposób odwracalny i nieodwracalny ulegają funkcje gleby, przyrody i krajobrazu. Potencjalne oddziaływania na dobro chronione człowiek, w tym na zdrowie ludzkie, wynikają z emisji hałasu, pyłu i zanieczyszczeń generowanych w wyniku wydobycia, zwalowania i wypełniania wyrobiska wodą. W okresie poeksploatacyjnym w zrehabilitowanym obszarze górniczym mogą również wystąpić pozytywne oddziaływania na środowisko, na przykład ze względu na duży potencjał rozwoju biotopów (tworzenie wtórnych siedlisk/lokalizacji pionierskich) lub dzięki przydatności terenów do wykorzystania do celów rekreacji w związku z krajobrazem.

W celu ograniczenia/uniknięcia znaczących negatywnych oddziaływań na dobra chronione wskutek dla wydobycia surowców w planie regionalnym zapisano następujące ustalenia: Cel 6.3.1 (cel rozwiązania konfliktu w celu uniknięcia zagrożeń dla zasobów wód podziemnych i zasobów wody pitnej wskutek dla wydobycia surowców) i cel 6.3.2 (cel rozwiązania konfliktu w celu uniknięcia znaczących negatywnych oddziaływań na rezerwat biosfery). Ponadto w rozdziale 5.1.3 zapisano ustalenia dotyczące rekultywacji poszczególnych obszarów górniczych, które służą również zmniejszeniu lub zrekompensowaniu oddziaływań na interesy ochrony.

Należy wziąć pod uwagę, że negatywne oddziaływania na środowisko nie powstają już z chwilą ustalenia obszarów priorytetowych/zastrzeżonych w planie regionalnym, lecz dopiero z chwilą dopuszczenia planów operacyjnych do dla wydobycia surowców. Na poziomie tych procedur udzielania dopuszczenia zasadnicze znaczenie ma ogólne planowanie zorientowane na przyszłość, zbadanie konkretnych oddziaływań środowiskowych na interesy ochrony oraz odpowiednie środki unikania, łagodzenia i monitorowania. Konkretnie skutki wymagają zbadania w ramach ocen oddziaływania na środowisko (OOŚ) w związku z projektem. Oznacza to, że należy określić liczbę/zakres potencjalnie narażonych interesów chronionych. Jeśli zachodzi obowiązek przeprowadzenia ocen oddziaływania na środowisko, wówczas przynajmniej te interesy chronione, w przypadku których stwierdzono potencjalne narażenie (patrz tabela 1.3-2), muszą zostać dogłębnie zbadane, a ich znaczenie musi zostać szczegółowo przeanalizowane i ocenione. Przy wydawaniu zezwoleń na wydobycie należy określić odpowiednie środki monitoringu.

2.2.6.2 Rozwój stanu środowiska w przypadku braku realizacji planu

Rezygnacja z ustalenia obszarów priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobycia surowców nie jest możliwa ze względu na obowiązkowe zadanie działania w ramach celu 4.2.3.1 Planu Rozwoju Kraju Związkowego LEP 2013. Ustalenie obszarów priorytetowych/zastrzeżonych w planie regionalnym ma na celu zaplanowanie oferty i uzyskanie dzięki temu kontroli w taki sposób, że wydobycie surowców na wyznaczonych obszarach zostało już wstępnie ocenione pod kątem planowania przestrzennego, a zatem procedura planowania przestrzennego nie będzie już konieczna w przypadku projektów wydobywczych podejmowanych w obrębie obszarów priorytetowych.

2.2.6.3 Inne możliwości planowania (alternatywne)

Dzięki ustaleniu obszarów priorytetowych/zastrzeżonych dla wydobycia surowców w planie regionalnym spełniony zostaje obowiązek nałożony w celu LEP 4.2.3.1, zgodnie z którym należy stworzyć warunki planowania przestrzennego w celu uporządkowanego wykorzystania lokalnych surowców. Należy przy tym za pomocą instrumentów planowania przestrzennego zaspokoić i zabezpieczyć potrzeby krótko- i długoterminowe.

Ustalenia uwzględniają potrzebę zabezpieczenia złoża zgodnie z mapą 10 LEP, ocenę geologiczną złoża przeprowadzoną przez Saksoński Urząd Krajowy ds. Środowiska, Rolnictwa i Geologii (LfULG), zabezpieczenie zatwierdzonych projektów wydobywczych oraz ich obszarów ekspansji i zastępczych.

Złoża, a także zakłady posiadające zatwierdzone lub procedowane plany operacyjne w tym zakresie zostały sprawdzone i ocenione pod kątem planowania przestrzennego i ustalone w przypadku stwierdzenia, że są one odpowiednie po zestawieniu ich z innymi wymogami dotyczącymi wykorzystania przestrzeni, w tym z wymogami środowiskowymi, przy uwzględnieniu unikatowości i jakości, a także znaczenia surowca w skali kraju.

Dotychczasowe obszary wydobywcze zostały z reguły zdefiniowane jako obszary priorytetowe; graniczące z nimi i odpowiednie pod względem planowania przestrzennego złoża lub części złóż zdefiniowano jako potencjalne obszary ekspansji w celu uniknięcia nowych przyłączy gdzie indziej.

Alternatywy sensowne z punktu widzenia zadania działania, jakim jest zabezpieczenie dostaw zgodnie z celem LEP 4.2.3.1, ze względu na specyficzny dla lokalizacji charakter złóż surowców, występują tylko tam, gdzie istnieją złoża, które są warte wydobycia. Na podstawie opisanego powyżej schematu badania można zapewnić, że określone obszary priorytetowe i zastrzeżone nie tylko prowadzą do mniejszych oddziaływań z perspektywy planowania przestrzennego, ale także z punktu widzenia ochrony środowiska niż inne złoża sugerowane z czysto geologicznego punktu widzenia.

OCENA JED- NOST- KOWA	Zanieczyszczenie hałasem na obszarze osad- niczym	Me 1	x																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							</
--------------------------------	--	------	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----

[illegible]

[illegible]

[illegible]

OCENA JED- NOST- KOWA	Zanieczyszczenie hałasem na obszarze osad- niczym	Me 1	x																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
--------------------------------	--	------	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

OCENA JED- NOST- KOWA	Zanieczyszczenie hałasem na obszarze osad- niczym	Me 1	Zanieczyszczenia szkodliwymi substancjami na obszarze osadniczym	FFB 1	Typy biotopów i siedliska	FFB 2	Gatunki chronione	Związek biotopów	Obszary chronione (obszar ochrony przyrody, Park Narodowy, BR)	FFB 4	FFB 5	Bo 1	Bo 2	Bo 3	Bo 4	Gw 1	Gw 2	Gw 3	Gw 4	Gw 5	Ow 1	Ow 2	Ow 3	KL 1	KL 2	La 1	La 2	La 3	La 4	KS 1	KS 2	Łączna liczba narażonych interesów ochrony	x: narażone E: Ocena jednostkowa (patrz roz- dział 4) *Strefa oddziaływania ustalenia sięga aż do sąsiedniego obszaru planistycznego Wskazówki: Nieistotne interesy chronione (zgodnie z tabelą 1.3-2) nie są ujęte w tabeli
Ts 5				x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	10	Gw 4: Cel 6.3.1 planu regionalnego Obszar ochrony wody pitnej Riet- schen zmieniony po kluczowej dacie dla danych (dotyczy Gw 4, ale nie został jeszcze włączony do badania GIS)
																																13	
																																14	
																																16	
																																13	
																																15	
																																20	
																																17	
																																6	
																																1248	
Obszary priory- tetowy/ zastrze- żony																																44	Uwagi dotyczące narażenia in- teresów ochrony lub unikania, zmniejszenia i kompensacji (nr 2 c załącznika nr 1 do § 8 ust. 1 ROG)
																																42	
																																68	
																																31	
																																12	
																																92	
																																28	
																																44	
																																2	
																																1	

2.2.7 Obszary priorytetowe i przydatne do wykorzystania energii wiatrowej

Cel 5.1.3 LEP 2013 nakłada na regionalne planowanie obowiązkowe zadanie działania w zakresie zapewnienia spełnienia wymagań przestrzennych dla osiągnięcia celu rządu Saksonii w zakresie wykorzystania energii wiatrowej. Wykorzystanie energii wiatrowej należy skoncentrować przestrzennie zgodnie z zasadą koncentracji zdecentralizowanej w ramach ostatecznego, regionalnego planowania dla całego obszaru poprzez określenie obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej. Decydującym czynnikiem jest osiągnięcie regionalnego minimalnego uzysku energii, który wynika z udziału powierzchni danego regionu planowania w całkowitej powierzchni Wolnego Kraju Saksonia. Zgodnie z odpowiednim programem energetyczno-klimatycznym Saksonii 2012 proporcjonalne zadanie planowania regionalnego polega na graficznym ustaleniu w niniejszym planie regionalnym obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej, które są w stanie zagwarantować minimalną wydajność energetyczną wynoszącą około 537 GWh rocznie. Oznacza to mniej więcej podwojenie wytycznej zapisanej w programie ochrony klimatu Wolnego Państwa Saksonii 2001 (280 GWh rocznie), która obowiązywała do 2013 roku.

Wybór ustaleń graficznych dla obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej dokonuje się przy użyciu „spójnej koncepcji planistycznej”, która, wykorzystując twarde i miękkie strefy tabu, jako tło obszaru poszukiwań dla obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej, określa początkowo tak zwane obszary potencjalne. „Twarde” i „miękkie” strefy tabu określone dla regionalnej koncepcji energii wiatrowej zostały wymienione i uzasadnione w załączniku nr 2 do rozdziału 6.4. Ten kompleksowy program bilansowania i indywidualna ocena przypadku przeprowadzona dla potencjalnych obszarów doprowadziły do wyboru obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej. Wybór ten obejmuje kompleksową ocenę wszystkich istotnych kryteriów (nie tylko kwestii związanych z ochroną środowiska), co znacznie wykracza poza zakres SOOŚ, ponieważ jest to ostateczne planowanie.

Należy zauważyć, że ustalenia graficzne nie dotyczą konkretnej działki, ani nie określają konkretnej lokalizacji ani specjalnego rodzaju turbiny wiatrowej. Z wyjątkiem zasady 5H podanej w celu 6.4.2, nie określono żadnych postanowień dotyczących wysokości turbin. W rozumieniu przesunięcia na kolejny poziom planistyczny konkretyzacja ta zostaje przeniesiona na kolejne poziomy planowania (planowanie zabudowy, procedury udzielania zezwolenia związane z projektem). Zgodnie z pkt 1.6 załącznika nr 1, wykaz „Projekty wymagające przeprowadzenia OOŚ” ustawy o ocenach oddziaływania na środowisko (UVPiG) (Budowa i eksploatacja farmy wiatrowej z turbinami o łącznej wysokości ponad 50 metrów), począwszy od trzech turbin wiatrowych wymagane jest zbadanie indywidualnego przypadku w odniesieniu do danej lokalizacji.

2.2.7.1 Rozwój stanu środowiska w przypadku realizacji planu

Ustalone w planie regionalnym Łużyce Górne i Dolny Śląsk 17 obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej obejmuje łączną powierzchnię ok. 994 ha.

W odniesieniu do obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej wdrożenie planu może mieć negatywne oddziaływania na interesy chronione. Są one ograniczone do dóbr chronionych człowieka, w tym zdrowie ludzi (Me), zwierzęta, rośliny, różnorodność biologiczna (FFB), klimat i powietrze (KL), krajobraz (La) oraz dobra kultury/dobra materialne (KS). W szczególności narażone mogą być takie interesy chronione, jak typy biotopów i siedlisk (FFB 1), gatunków chronionych (FFB 2), związku biotopów (FFB 3), obszarów chronionych (FFB 4/5), lasów o specjalnych funkcjach imisji i ochrony klimatu (KL 2), krajobrazu i przestrzeni rekreacyjnej (La 1/4), a także zabytki i dobra kultury (KS 1/2), zgodnie z poniższą tabelą oceny 2.2.7-1.

Interes chroniony 1 – zanieczyszczenie hałasem na obszarach mieszkalnych

Żaden obszar priorytetowy i przydatny do wykorzystania energii wiatrowej nie ma wpływu na ten interes chroniony. Strefa oddziaływania 500 m rozciąga się w obszarze priorytetowym i przydatnym do wykorzystania energii wiatrowej 13 Zerze aż do sąsiedniego kraju związkowego Brandenburgii, a obszar priorytetowy i przydatny do wykorzystania energii wiatrowej EW 33 graniczy z regionem planowania Dolina Górnej Łąby/Rudawy Wschodnie. Jednak w przedmiotowym obszarze nie występują żadne obszary osadnicze/mieszkalne.

Interes chroniony FFB 1 – typy biotopów i siedliska

Z 6 ustalonych obszar priorytetowy i przydatny do wykorzystania energii wiatrowej stwierdza się bezpośrednie powierzchniowe nakładanie całkowite lub częściowe dla pojedynczych lub kilku zareje-

strowanych kartograficznie biotopów wzgl. siedlisk na powierzchni ok. 12 ha. Największa liczba zidentyfikowanych biotopów znajduje się w obszarze priorytetowym i przydatnym do wykorzystania energii wiatrowej 1 i 16, odpowiednio 9 i 10. Spośród w sumie 26 obszarów biotopów 12 znajduje się w całości w obrębie obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej. Nakładanie się o pow. > 1 ha z pojedynczymi biotopami stwierdza się w obszarze priorytetowym i przydatnym do wykorzystania energii wiatrowej EW 1 z lasem lipowo-jesionowym i kompleksem otwartym i w obszarze priorytetowym i przydatnym do wykorzystania energii wiatrowej 12 z murawami szczotliczy siwej i w obszarze priorytetowym i przydatnym do wykorzystania energii wiatrowej 16 z zagajnikami. W obszarze priorytetowym i przydatnym do wykorzystania energii wiatrowej 16 stwierdza się tylko minimalne nakładania. W odniesieniu do nakładania się obszaru priorytetowego i przydatnego do wykorzystania energii wiatrowej 16 zwraca się uwagę na fakt, że mniejsze obszary leśne/zagajniki znajdujące się we wschodniej części obszaru, których nie można przedstawić ze względu na skalę, nie są częścią obszaru priorytetowego i przydatnego do wykorzystania energii wiatrowej (patrz karta informacyjna do obszaru priorytetowego i przydatnego do wykorzystania energii wiatrowej w załączniku nr 2 do rozdziału 6.4). W rozumieniu przesunięcia na kolejny poziom planistyczny ta konkretna ocena zostaje przeniesiona na kolejne poziomy planowania (planowanie zabudowy, procedury udzielania zezwoleń związane z projektem). Dopiero na tym poziomie określone zostaną konkretne lokalizacje poszczególnych turbin wiatrowych. Biotopy i siedliska, których nie można wyodrębnić w planie regionalnym ze względu na skalę, można zabezpieczyć przed zabudową ze względu na lokalizację masztów.

Interes chroniony FFB 2 – gatunki chronione

Dla wszystkich ustaleń obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej przyjmuje się zasadniczo, że narażone są gatunki chronione (FFB 2), ponieważ wszystkie dzikie gatunki ptaków europejskich w rozumieniu dyrektywy o ochronie ptaków (dyrektywa 79/409/EWG, wersja skodyfikowana 2009/147/EG) są chronione.

W rozumieniu dyrektywy „europejskie” gatunki ptaków to wszystkie gatunki ptaków, które występują naturalnie w UE, tj. także tylko sporadycznie. Dyrektywa o ochronie ptaków jest wdrażana w Niemczech obok Federalnej ustawy o ochronie przyrody (BNatSchG), Federalnego rozporządzenia o ochronie gatunków oraz przepisów prawa łowieckiego. Rośliny i zwierzęta specjalnie chronione w Niemczech zostały zasadniczo wymienione w Załączniku nr 1 do Federalnego rozporządzenia o ochronie gatunków. Ponadto w Niemczech (§ 7 ust. 2 nr 12-14 i § 44 i następne BNatSchG) szczególnie lub ściśle chronione są gatunki wymienione w Załączniku A lub B do Rozporządzenia w sprawie ochrony gatunków WE, w Dyrektywie Siedliskowej (92/43/EWG) w Załączniku nr IV lub w Dyrektywie Ptasiej.

W ramach koncepcji planistycznej każdy potencjalny obszar został oceniony w odniesieniu do interesu chronionego SOO 2 w indywidualnym przypadku. W ramach indywidualnej oceny przeprowadzonej w planie regionalnym i przy późniejszym wyborze obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej uwzględniono aspekty ochrony gatunków, takie jak obszary lęgowe i żerowiska gatunków ptaków wrażliwych na wiatr, a także kwatery i łowiska gatunków nietoperzy podatnych na zakłócenia/kolizje, w tym strefy buforowe wokół tych siedlisk poza obszarami chronionymi. Podstawą były prace dodatkowe przeprowadzone przez organy ds. ochrony przyrody niższego rzędu. Nie można – na poziomie planowania regionalnego – wykluczyć znaczącego wpływu, ponieważ często jest to kwestia dynamicznych procesów (rekolonizacja siedlisk, porzucanie lub przenoszenie miejsc lęgowych). „Należy zatem uzasadnić, że na poziomie planowania regionalnego sprawdza się jedynie, czy należy określić obszar do wykorzystania energii wiatrowej, w którym – biorąc pod uwagę skalę rozważań – już w chwili podjęcia decyzji można przewidzieć, że zakaz ochrony gatunków w znacznej części tego obszaru stoją ogółem na przeszkodzie w udzieleniu zezwolenia na instalację (Agencja ds. Energii Wiatrowej na Łądzie (2015): Opinia prawna: Zalecenia dotyczące odległości turbin wiatrowych od znaczących siedlisk ptaków i lęgów wybranych gatunków ptaków – opinia ekspercka na temat prawnego znaczenia postanowienia z Helgolandu Krajowej Grupy Roboczej Państwowych Centrów Ochrony Ptaków (LAG VSW 2015), S. 17). Ostateczna ocena oparta na zakazach ochrony gatunków zgodnie z § 44 ust. 1 BNatSchG jest zatem możliwa dopiero w procesie zatwierdzania związanym z projektem i następuje jej przeniesienie na ten poziom.

Interes chroniony FFB 3- związek biotopów

Na ok. 3859 ha obszarów związku biotopów bezpośrednio powierzchniowo nakłada się 14 ustaleń dotyczących obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej i ich strefy oddziaływania 1000 m, a zatem są one bezpośrednio powiązane pod względem przestrzennym i funkcjonalnym w 12 obszarach priorytetowych stwierdza się powierzchniowe nakładanie w przypadku po-

szczególnych obszarów związku biotopów o pow. od 1 ha do 100 ha (EW 1, 2, 5, 12, 13, 15, 18, 20, 22, 33, 34, Rep52). Ponadto w obszarach priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej EW 1, 5, 12, 22, 29, 34 oraz Rep52 stwierdza się nakładania o pow. powyżej 100 ha. W obszarach priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej EW 1, 13, 16, 33 stwierdza się tylko minimalne nakładania poniżej 1% poszczególnych obszarów związku biotopów. Obszary związku biotopów wymagają odrębnego zbadania w ramach planowania związanego z projektem i muszą być uwzględnione w ich konkretnej funkcji.

Należy wziąć pod uwagę, że strefa oddziaływania 1000 m w obszarze priorytetowym i przydatnym do wykorzystania energii wiatrowej EW 13 rozciąga się aż do Brandenburgii, a strefa oddziaływania w obszarze priorytetowym i przydatnym do wykorzystania energii wiatrowej EW 1 wpływa na sąsiedni obszar planowania Rzeczypospolitej Polskiej.

Obszar priorytetowy i przydatnowy do wykorzystania energii wiatrowej EW 33 graniczy bezpośrednio z regionem planowania Doliny Górnej Łąby/Rudaw Wschodnich. Występujące w regionie obszary związku biotopów przebiegały w kierunku Rennersdorf-Neudörfel: Jednak w strefie oddziaływania znajduje się tylko mniejszy obszar, ponieważ odległość do obszarów związku biotopów wynosi co najmniej 900 m.

Interes chroniony FFB 4 – obszary chronione

Żadne z 17 ustaleń dotyczących obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej, przy uwzględnieniu strefy oddziaływania 500 m, nie pokrywa się z obszarami ochrony przyrody, rezerwatami biosfery lub parkami przyrody, nawet w sąsiednich regionach planistycznych (obszary priorytetowe i przydatne do wykorzystania energii wiatrowej EW 13 i 33). W związku z tym nie należy oczekiwać znacznego wpływu na interes chroniony FFB 4.

Interes chroniony FFB 5 – obszary SOO/OSO

11 obszarów SOO i 9 obszarów OSO znajduje się w specyficznej strefie oddziaływania 16 obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej. Ta specyficzna strefa oddziaływania do badania została ustalona zgodnie z gatunkami wymienionymi w celach ochrony odpowiednich obszarów Natura 2000 (patrz rozdział 2.5.2.1 raportu środowiskowego). Zbadana strefa oddziaływania dla nietoperzy wynosi 2000 m, a dla ptaków zastosowano różne obszary testowe specyficzne dla gatunku (zgodnie z LAG VSW 2015: Zalecenia dotyczące odległości dla turbin wiatrowych).

Należy wziąć pod uwagę, że w przypadku strefy oddziaływania 2000 m do obszarów SOO dla obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej EW 1, 13, 16, 20, 33 i ^{Rep}50 należy również wziąć pod uwagę sąsiedni region planistyczny Dolina Górnej Łąby/Rudawy Wschodnie, Brandenburgia i Rzeczpospolita Polska. W przypadku rozszerzonej strefy oddziaływania do 10 km jedynie w obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej EW 15, 18, 21, 22 nie mają wpływu na sąsiednie obszary planowania.

15 obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej wpływa bezpośrednio na interesy 9 obszarów ochrony OSO (EW 1, 2, 5, 12, 13, 15, 16, 18, 20, 21, 22, 29, 34, ^{Rep}50, ^{Rep}52), a 12 obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej (EW 1, 2, 13, 15, 16, 18, 20, 22, 33, 34, ^{Rep}50, ^{Rep}52) wykazuje potencjalny negatywny wpływ na jedenaście obszarów SOO. Potencjalny negatywny wpływ na obszary Natura 2000 najczęściej wywołują obszary priorytetowe i przydatne do wykorzystania energii wiatrowej 16 (6 razy) oraz EW 1, 20, ^{Rep}50 (po 4 razy).

Wpływ na obszary Natura 2000 został omówiony osobno w ramach oceny istotności w rozdziale 4.

Interes chroniony KL 2 – las o specjalnej funkcji immisji i ochrony klimatu

Na lasy ze specjalną funkcją ochrony klimatu negatywny wpływ mają 2 obszary priorytetowe i przydatne do wykorzystania energii wiatrowej EW 16 i 29. W obszarze priorytetowym i przydatnym do wykorzystania energii wiatrowej EW 29 występuje las o lokalnym znaczeniu dla klimatu na zachód od ustalenia i rozciąga się na obszar priorytetowy i przydatnowy do wykorzystania energii wiatrowej tylko w wąskim pasie granicznym, którego ze względu na skalę nie można zapisać w planie regionalnym. Ponadto obszar priorytetowy i przydatnowy do wykorzystania energii wiatrowej EW 29 pokrywa się na pow. ok. 88 ha, a obszar priorytetowy i przydatnowy do wykorzystania energii wiatrowej EW 16 na pow. ok. 127 ha na obszary ze specjalną regionalną funkcją ochrony klimatu lasu. Obszary te zostały narysowane jako promień wokół większych miast w ramach dokumentacji kartograficznej funkcji lasu, a zatem obejmują nie tylko obszary leśne, lecz także tereny otwarte. W rzeczywistości obszary priorytetowe i przydatne do wykorzystania energii wiatrowej nie znajdują się na obszarach leśnych zgodnie z interesem chronio-

nym KL 2. W odniesieniu do nakładania się obszaru priorytetowego i przydatnego do wykorzystania energii wiatrowej 16 zwraca się uwagę na fakt, że mniejsze obszary leśne/zagajniki znajdujące się we wschodniej części obszaru, których nie można przedstawić ze względu na skalę, nie są częścią obszaru priorytetowego i przydatnego do wykorzystania energii wiatrowej (patrz karta informacyjna do obszaru priorytetowego i przydatnego do wykorzystania energii wiatrowej w załączniku nr 2 do rozdziału 6.4).

Ustalenia nie mają wpływu na lasy ze specjalną funkcją kontroli emisji.

Interes chroniony La 1 – krajobraz

Dla regionu planowania Górnych Łużyc i Dolnego Śląska została opracowana ocena krajobrazu (f-a Planquadrat Drezno na zlecenie Związku RPV 2005). Ta ocena obszaru krajobrazowego została uwzględniona w dokumencie technicznym do Ramowego Planu Krajobrazowego 2007 (rozdział 2.2.1 i mapa 2.2-1). Poziomy oceny obszarów krajobrazowych w regionie są oceniane jako bardzo wysokie, wysokie i średnie. Oznacza to, że we wszystkich ustaleniach interes chroniony krajobraz jest narażony. W badaniu indywidualnych przypadków w planie regionalnym i przy późniejszym doborze obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej uwzględniono aspekty związane z utrzymaniem/estetyką krajobrazu, takie jak otoczenie ważnych regionalnie wież widokowych i osi wizualnych, a także formy reliefowe określające krajobraz zgodnie z rozdziałem 5.2 planu regionalnego, tak aby wykluczyć najcenniejsze obszary. Nie można jednak całkowicie wykluczyć znaczących oddziaływań negatywnych.

Należy wziąć pod uwagę, że strefa oddziaływania 3000 m w przypadku obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej EW 1, 5, 16, 20, ^{Rep}50 i ^{Rep}52 rozciąga się aż do Polski, a w przypadku obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej EW 13 i 34 aż do kraju związkowego Brandenburgii, a w przypadku obszaru priorytetowego i przydatnego do wykorzystania energii wiatrowej EW 33 aż do regionu planowania Doliny Górnej Łaby/Rudaw Wschodnich.

Interes chroniony La 2 – tereny rekreacyjne w otoczeniu centralnych miejscowości wyższego rzędu

Ustalony obszar priorytetowy i przydatny do wykorzystania energii wiatrowej nie powoduje narażenia terenów rekreacyjnych (lasów o specjalnej funkcji rekreacyjnej) w odległości do centrów górnych i środkowych wynoszącej ≤ 6 km.

Interes chroniony La 3 – nierozcięte przestrzenie o małym natężeniu ruchu

5 obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej bezpośrednio nakłada się na powierzchnię ok. 504 ha, na nierozcięte przestrzenie o małym natężeniu ruchu, które wskutek tego są zagrożone potencjalnym rozcięciem. W przypadku obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej EW 16, 20, ^{Rep}50 dotyczy to powierzchni kategorii wielkości > 100 km², w przypadku obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej EW 18 kategorii 40-70 km² oraz w przypadku obszaru priorytetowego i przydatnego do wykorzystania energii wiatrowej EW 29 kategorii 70-100 km². Należy przy tym uwzględnić, że z wyjątkiem obszaru priorytetowego i przydatnego do wykorzystania energii wiatrowej EW ^{Rep}50 wszystkie odpowiednie obszary priorytetowe i przydatne do wykorzystania energii wiatrowej zostały już zdefiniowane jako obszary priorytetowe i przydatne do wykorzystania energii wiatrowej w poprzednich planach regionalnych, a turbiny wiatrowe nie są uważane za elementy fragmentacji zgodnie z LEP (uzasadnienie dla zasady 4.1.1.1). Narażenie jest jednak możliwe, ponieważ nierozcięte obszary o niskim natężeniu ruchu mają również wartość dla rekreacji związanej z krajobrazem.

Interes chroniony La 4 – obszary chronione do rekreacji i otwarte przestrzenie wymagające ochrony akustycznej

Ustalenia nie wpływają na obszary parków przyrody i rezerwatu biosfery. Obszar priorytetowy i przydatny do wykorzystania energii wiatrowej EW 13 graniczy z obszarem ochrony krajobrazu LSG Spreeland-schaft Schwarze Pumpe i pokrywa około 57 ha (12%) obszarów LSG w strefie oddziaływania 500 m. Ponadto w 8 obszarach priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej (EW 1, 2, 13, 18, 20, 29, 34, ^{Rep}50) można znaleźć las o specjalnej funkcji rekreacyjnej w strefie oddziaływania ustaleń 500 m. Jednak las ten nigdy bezpośrednio się nie pokrywa. W obszarach priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej EW 1, 29 i ^{Rep}50 znajduje się odpowiedni las przylegający bezpośrednio do ustalenia lub całkowicie ją otaczający w obszarze priorytetowym i przydatnym do wykorzystania energii wiatrowej EW 34.

Strefa oddziaływania 500 m rozciąga się w obszarze priorytetowym i przydatnym do wykorzystania energii wiatrowej EW 13 Zerze aż do sąsiedniego kraju związkowego Brandenburgii, a obszar priorytetowy i przydatny do wykorzystania energii wiatrowej EW 33 graniczy z regionem planowania Dolina Górnej Łąby/Rudawy Wschodnie. W narażonym obszarze nie występują jednak odpowiednie obszary chronione do rekreacji i otwarte przestrzenie wymagające ochrony przed hałasem.

Interes chroniony KS 1 – zabytki kultury

We wszystkich 17 obszarach priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej występują potencjalne konflikty z obszarami zabytków w obrębie i w strefie oddziaływania 2000 m. Ogółem występuje 2011 obszarów, 120 struktur liniowych, 240 pojedynczych zabytków w okolicy i istnieją one w prawie każdej strefie oddziaływania poszczególnych obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej.

Interes chroniony KS 2 – dobra krajobrazu kulturowego i gleby z funkcją archiwizacji

Wszystkie ustalenia obszarów priorytetowych i przydatnych o wykorzystania energii wiatrowej mogą potencjalnie wpływać na interes chroniony KS 1. Tylko w obrębie i w badanej strefie oddziaływania 2000 m występuje duża liczba zabytków archeologicznych mających wartość naukową i dokumentacyjną. Należą do nich liczne historyczne centra miast, ślady osadnictwa, fortyfikacje i groby. Zabytki archeologiczne znajdują pod ochroną. Można się również spodziewać, że wiele z nich znajduje się jeszcze poza wymienionymi obszarami występowania zabytków. Przed podjęciem działań budowlanych należy w każdym przypadku uzyskać opinię konserwatora zabytków. Obszarowe pomniki przyrody, pomniki obszarowe, geotopy i stanowiska archeologiczne można również znaleźć częściowo w badanej strefie oddziaływania.

Podsumowując, z 17 ustaleń obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej wynika narażenie dla interesów chronionych w 119 przypadkach. Obszary priorytetowe i przydatne do wykorzystania energii wiatrowej EW 16, 18, 29, każdorazowo z dziewięcioma i EW 1, 2, 20, każdorazowo z ośmioma przypadkami narażenia, wykazują wysoki potencjał konfliktu, mierzony liczbą potencjalnie narażonych interesów chronionych.

Najczęściej dotyczy to dóbr chronionych: zwierząt, roślin, różnorodności biologicznej (FFB 2, 3, 5), dóbr kultury i dóbr materialnych (KS 1, 2), a zwłaszcza indywidualnych interesów chronionych, takich jak krajobraz (La 1). Wynika to z czynników oddziaływania: użytkowania gruntów/zmiany użytkowania turbin wiatrowych, zmian abiotycznych czynników lokalizacji (światło, prąd), efektów barierowych dla ptaków/nietoperzy oraz wizualnie skutecznych zmian środowiskowych wynikających z wysokości systemu i ruchomych łopat wirnika.

Budowa i działanie turbin wiatrowych mogą powodować niematerialne imisje wobec osiedli i siedlisk, jak np. zaburzenia wizualne ze względu na ruchome sylwetki, bodźce optyczne generowane przez oświetlenie, imisje hałasu wskutek szumów wirnika (Me 1, FFB 1/2/3/4/5). Istnieje bezpośrednie zagrożenie dla zwierząt, np. w wyniku zderzenia z częściami turbiny, wraz z możliwym zniszczeniem sieciowych struktur siedliskowych, dewaluacją siedlisk, tworzeniem barier dla korytarzy migracyjnych i przelotowych między miejscami noclegowania, odpoczynku a żerowiskami.

Narażenie o charakterze transgranicznym występuje w przypadku ustalonych obszarów priorytetowych/zastrzeżonych do wykorzystania energii wiatrowej częściowo, w zależności od badanej strefy oddziaływania. W ramach oceny znaczenia SOO i OSO (rozdział 2.5. I rozdział 4) oceniono oddziaływania, zalesienie oznaczone literą „E” w przypadku obszarów priorytetowych/zastrzeżonych do wykorzystania energii wiatrowej oznaczonych FFB 5, z celami ochrony obszarów Natura 2000.

Należy wziąć pod uwagę, że negatywne oddziaływania na środowisko nie pojawiają się już na etapie ustalenia obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej w planie regionalnym, lecz dopiero w chwili konkretnej realizacji projektów i środków budowy i eksploatacji turbin wiatrowych na obszarach lub budowy wymaganej infrastruktury. Na poziomie planowania zagospodarowania przestrzennego lub udzielania zezwolenia w odniesieniu do projektu niezbędne są bardziej szczegółowa analiza oddziaływań środowiskowych na interesy chronione, a także odpowiednie środki unikania, ograniczania i monitorowania. Oddziaływania turbin wiatrowych, które są dopuszczalne z punktu widzenia planowania przestrzennego, mogą wymagać analizy w trakcie ocen oddziaływania na środowisko (OOS) w odniesieniu do projektu. Jeśli zachodzi obowiązek przeprowadzenia ocen oddziaływania na środowisko, wówczas w ramach postępowania przynajmniej te interesy chronione, w

przypadku których stwierdzono potencjalne narażenie (patrz tabela 1.3-2), muszą zostać szczegółowo zbadane, a ich znaczenie musi zostać szczegółowo przeanalizowane i ocenione.

2.2.7.2 Rozwój stanu środowiska w przypadku braku realizacji planu

Rezygnacja z kontroli w ramach planu regionalnego, a tym samym z ustalenia obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej, byłoby sprzeczne z LEP 2013. Cel 5.1.3 LEP 2013 nakłada na regionalne planowanie obowiązkowe zadanie działania w zakresie zapewnienia spełnienia wymagań przestrzennych dla osiągnięcia celu w zakresie wykorzystania energii wiatrowej. Wraz z ustaleniem obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej jako obszarów koncentracji, zadanie to zostanie zrealizowane,

Jeżeli obszary koncentracji nie zostaną określone niezależnie od ustalenia LEP, może to prowadzić do niekontrolowanego rozmieszczenia turbin wiatrowych w krajobrazie na dużym terenie, nawet w obszarach nieodpowiednich z punktu widzenia planowania przestrzennego o znacznie bardziej negatywnych oddziaływaniach na środowisko. Może to przy tym powodować narażenie obszarów, w których wykorzystanie innych zasobów jest zamierzone lub powiązane z lokalizacją lub które spełniają niemożliwie do zastąpienia funkcje ekologiczne.

Ze względu na miękkie strefy tabu określone w planie regionalnym, obszary można również celowo wykluczyć z instalacji turbin wiatrowych, chociaż ich budowa – w przypadku braku kontroli w ramach planowania regionalnego – byłaby w zasadzie możliwa. Obejmuje to zasadę ostrożności w odniesieniu do planowania przestrzennego, ponieważ wykorzystanie energii wiatrowej nie powinno odbywać się na granicy prawnie dozwolonego obszaru. Ze względu na uprzywilejowanie turbin wiatrowych w prawie budowlanym, zaniechanie planowania (kontroli) może prowadzić do niepożądanego „dzikiego rozrostu”. Minimalne odległości między obszarami priorytetowymi/zastrzeżonymi do wykorzystania energii wiatrowej, które zostały zdefiniowane w celu ochrony krajobrazu i miejscowości, byłyby przestarzałe.

2.2.7.3 Inne możliwości planowania (alternatywy)

Dla koncepcji określono twarde i miękkie strefy tabu. „Twarde” strefy tabu to obszary, na których ze względów prawnych i/lub faktycznych nie można instalować i eksploatować turbin wiatrowych. „Miękkie” strefy tabu to obszary, w których budowa/eksploatacja turbin wiatrowych jest prawnie możliwa, ale w których nie należy instalować turbin wiatrowych. Teoretycznie wszystkie obszary, które nie są określone jako twarda strefa tabu, stanowią alternatywne opcje planowania. Chociaż miękkie strefy tabu są dostępne do celów planowania, w dużej mierze nie są realną alternatywą, szczególnie ze względu na akceptację.

Zasadniczo tło przestrzeni wyszukiwania potencjalnych obszarów ogranicza liczbę możliwych alternatywnych lokalizacji. W badaniu indywidualnych przypadków pozostałych potencjalnych obszarów i przy późniejszym wyborze planowania wymagających ustalenia obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej zintegrowano aspekty ochrony gatunków, aspekty ochrony krajobrazu/estetyki krajobrazu, aspekty ochrony zabytków i planowania przestrzennego, a także strefy buforowe wokół obszarów ochrony przyrody, obszary ochronne budowy/turbin w ruchu lotniczym oraz interesy publiczne/prywatne określone specjalnie dla tego obszaru. W związku z tym nie stwierdza się rozsądnych alternatyw dla dokonywanych ustaleń, które miałyby mniejszy wpływ na interesy chronione.

Po zmniejszeniu o wszystkie strefy tabu jako „obszar poszukiwań” (potencjalne obszary o określonej minimalnej wielkości) pozostał obszar o powierzchni ok. 3500 ha. Z tych potencjalnych obszarów wybrano obszary priorytetowe/zastrzeżone do wykorzystania energii wiatrowej o łącznej powierzchni prawie 1000 ha, uwzględniając dalsze kryteria (również środowiskowe). Zastosowana procedura zapewnia, że z punktu widzenia interesów chronionych istotnych dla środowiska określono obszary, w których można oczekiwać najmniejszego wpływu, nawet biorąc pod uwagę istniejące turbiny wiatrowe.

Tabela 2.2.7-1 Tabelaryczna ocena oddziaływań na środowisko obszarów priorytetowych i przydatnych dla wykorzystania energii wiatrowej

OCENA JED- NOSTKOWA	Zanieczyszczenie hałasem na ob- szarze osadniczym														Łączna liczba narażonych interesów ochrony	X: narażone E: Ocena jednostkowa (patrz rozdział 4) *Strefa oddziaływania usta- lenia sięga aż do sąsiedniego obszaru planistycznego Wskazówki: Nieistotne in- teresy chronione (zgodnie z tabelą 1.3-2) nie są ujęte w tabeli
	Me 1	FFB 1	FFB 2	FFB 3	FFB 4	FFB 5	KL 2	La 1	La 2	La 3	La 4	KS 1	KS 2			
Obszary priory- tetowe i przy- datne	Me 1	FFB 1	FFB 2	FFB 3	FFB 4	FFB 5	KL 2	La 1	La 2	La 3	La 4	KS 1	KS 2	Łączna liczba narażonych interesów ochrony	Uwagi dotyczące narażenia interesów ochrony lub uni- kania, zmniejszenia i kom- pensacji (nr 2 c załącznika nr 1 do § 8 ust. 1 ROG)	
EW 1 Leuba		x	x	x		E		x			x	x	x	8	Lokalizacja ok. 1000 m do Polski * FFB 5: Przełomowa Dolina Nysy Łużyckiej (PLH020066)	
EW 2 Bernstadt		x	x	x		E		x			x	x	x	8		
EW 5 Oberseifers- dorf			x	x		E		x				x	x	6	Lokalizacja ok. 2600 m do Polski *	
EW 12 Scheibe		x	x	x		E		x				x	x	7		
EW 13 Zerze			x	x		E		x			x	x	x	7	Lokalizacja w odl. < 500 m od kraju związkowego Bran- denburgii *	
EW 15 Reichen- bach/O.L.			x	x		E		x				x	x	6		
EW 16 Charlot- tenhof		x	x	x		E	x	x		x		x	x	9	Lokalizacja ok. 1600 m do Polski * FFB 5: Bory Dolnośląskie (PLB020005), Przełomo- wa Dolina Nysy Łużyckiej (PLH020066)	
EW 18 Sohland a. r.		x	x	x		E		x		x	x	x	x	9		
EW 20 Deschka			x	x		E		x		x	x	x	x	8	Lokalizacja ok. 1400 m do Polski * FFB 5: Bory Dolnośląskie (PLB020005), Przełomo- wa Dolina Nysy Łużyckiej (PLH020066)	
EW 21 Thonberg			x			E		x				x	x	5		
EW 22 Melaune			x	x		E		x				x	x	6		
EW 29 Tagebau Spreetal			x	x		E	x	x		x	x	x	x	9		
EW 31 Burkau/ Marienberg		x	x					x				x	x	5		
EW 33 Schmie- defeld			x	x		E		x				x	x	6	Lokalizacja bezpośrednia granicząca z regionem pla- nowania Doliny Górnej Łaby/ Rudaw Wschodnich *	
EW 34 Schleife (Halde Mulkwitz)			x	x		E		x			x	x	x	7	Lokalizacja w odl. 2300 m od kraju związkowego Branden- burgii *	
EW _{Rep} 50 Deschka (na północ od alei Kirschallee)			x			E		x		x	x	x	x	7	Lokalizacja ok. 2000 m do Polski * FFB 5: Bory Dolnośląskie (PLB020005), Przełomo- wa Dolina Nysy Łużyckiej (PLH020066)	
EW _{Rep} 52 Schlegel			x	x		E		x				x	x	6	Lokalizacja ok. 2100 m do Polski *	
Łącznie	0	6	17	14	0	16	2	17	0	5	8	17	17	119		

2.3 Ogólny obraz potencjalnie znaczącego oddziaływania na środowisko, w tym ustalenia o potencjalnie znaczącym pozytywnym oddziaływaniu na środowisko

Ogólna ocena znaczącego wpływu na środowisko regionalnego planu dla Górnych Łużyc i Dolnego Śląska uwzględnia nie tylko prawdopodobne znaczące skutki negatywne, lecz także prawdopodobne znaczące skutki pozytywne. Ma to jednak służyć nie do zrównoważenia względem siebie wielkości powierzchni, informacji o odległości i innych obiektów mających wpływ na środowisko w celu uzyskania ostatecznie pozytywnego lub negatywnego wyniku ogólnego. Zamiast tego konieczna jest tekstowo-argumentacyjna prezentacja pozytywnych oddziaływań, aby móc wykazać wkład planu regionalnego w unikanie, ograniczanie i kompensowanie negatywnych oddziaływań na środowisko w przypadku realizacji planu, a tym samym w ochronę środowiska, i stworzenie warunków do jego akceptacji. Ostateczna ogólna ocena powinna również wskazywać trendy rozwojowe i służyć jako ogólna ocena jakościowa, między innymi w celu wsparcia procesu decyzyjnego (IÖR 2007, str. 150). Celem przeprowadzenia ogólnej oceny, ustalenia planu o negatywnym lub pozytywnym oddziaływaniu na dany interes chroniony zostały zatem opisane i, jeśli to konieczne, potwierdzone liczbami.

2.3.1 Dobro chronione ludzie, w tym zdrowie ludzi

Plan regionalny dla Górnych Łużyc i Dolnego Śląska zawiera ustalenia, które przy planowaniu mogą potencjalnie mieć znaczny negatywny wpływ na ludzi. W przypadku interesu chronionego Me 1 (zanieczyszczenie hałasem na obszarach mieszkalnych) dotyczy to przede wszystkim zabezpieczenia lokalizacji turbin wiatrowych, w przypadku interesów chronionych Me 1 i Me 2 (zanieczyszczenie szkodliwymi substancjami na obszarach mieszkalnych) zabezpieczanie złóż surowców i zabezpieczanie tras dla nowej budowy dróg. Środki i dodatkowe postanowienia z zakresu prawa ochrony przed immisjami na poziomie projektu mogą potencjalnie zmniejszyć znaczące zanieczyszczenie hałasem i szkodliwymi substancjami.

Ewentualne negatywnych skutków budowy nowych dróg nie można oceniać z punktu widzenia planowania regionalnego łącznie, ponieważ szczegółowe informacje na temat charakteru rozbudowy (np. natężenie ruchu, nawierzchnia drogi, ochrona przed hałasem i środki ochrony dzikiej przyrody itp.) są znane tylko w kontekście prac planistycznych związanych z projektem. Rozważanie na poziomie projektu ma tutaj większy sens, ponieważ oddziaływania nie powinny być rozpatrywane w odniesieniu do powierzchni, lecz do liczby mieszkańców. Ze względu na skalę nie jest to w planie regionalnym możliwe. Pomimo minimalnej odległości ustalonej w planie regionalnym wynoszącej 300 m (w przypadku skał twardych) lub 150 m (w przypadku skał sypkich) między ustalonymi obszarami priorytetowymi/zastrzeżonymi a osiedlami, w obszarach zabezpieczenia surowców możliwe jest znaczące zanieczyszczenie hałasem i/lub pyłem. W tym przypadku można jednak zagwarantować, w ramach kolejnych procedur udzielania zezwolenia, że dopuszczalne poziomy hałasu zgodnie z poziomem hałasu TA nie zostaną przekroczone w określonych lokalizacjach i w określonych momentach czasu. W strategicznej ocenie oddziaływania na środowisko w ramach planowania regionalnego nie może tego dokonać ze względu na ustalający ramy poziom planowania.

Ustalenie obszarów priorytetowych i zastrzeżonych dla zalesiania może być ważne w odniesieniu do funkcji immisji i ochrony klimatu. Na przykład las z późniejszą funkcją ochrony klimatu może chronić osiedla przed negatywnym oddziaływaniem wiatru. Ustalenie ścieżek świeżego i zimnego powietrza w powiązaniu z celem 5.5.1 i celem 6.4.2 pomagają uniknąć negatywnego wpływu środowiska na interesy chronione Me 1 i Me 2 (por. tabela 1.3-2). Te ustalenia mają działanie pozytywne lub ochronne.

2.3.2 Dobro chronione zwierzęta, rośliny i różnorodność biologiczna

Na ochronę typów biotopów i siedlisk (FFB 1) oraz gatunków chronionych (FFB 2) mają wpływ wszystkie postanowienia planu regionalnego wymagające dogłębnego sprawdzenia. Poszczególne ustalenia związane są z użytkowaniem gruntów, zmianami poziomu wód podziemnych i/lub możliwymi zmianami abiotycznych czynników lokalizacji. Narastanie konfliktu w całym regionie ma miejsce już dlatego, że występują w nim liczne interesy chronione. Dotyczy to w szczególności interesu chronionego FFB 1. Na interes chroniony związek biotopów (FFB 3) mają wpływ ustalenia tras, które można łączyć z cięciem i/lub tworzeniem barier.

Negatywny wpływ na środowisko zmniejsza się w przypadku realizacji planu regionalnego. W tym zakresie plan regionalny zawiera różne ustalenia o znaczących pozytywnych skutkach lub takie, które wspierają ochronę ochrony zwierząt, roślin i różnorodności biologicznej. Należą do nich przede wszystkim ustalenia zawarte w wielkopowierzchniowym związku biotopów (obszar priorytetowy ochrona gatunków i ochrona biotopów oraz rolnictwo w Weißenberg jako główne obszary wielkopowierzchniowego związku biotopów), a także liczne obszary łączące objęte wielkopowierzchniowym związkiem biotopów (por. także mapa „Wielkopowierzchniowy związek biotopów i regionalne pasy zieleni” planu regionalnego). Ustalenie krajobrazów rolniczych wymagającego strukturyzacji o pow. rzędu ok. 15 700 ha lub obszarów o wysokiej erozji wodnej (środki ochrony gleby ornej) o pow. rzędu 5 260 ha ma w przypadku realizacji i wdrażania pozytywny wpływ na interesy chronione FFB 1 (typy biotopów i siedliska), FFB 2 (gatunki chronione) i FFB 3 (związek biotopów). Odnowa odcinków cieków wodnych na długości ponad 1100 km ma również pozytywny wpływ na interes chroniony FFB 5 (obszary SOO/OSO). Do tego dochodzą indywidualne cele i zasady, których pozytywnych lub ochronnych skutków nie można określić ilościowo z wykorzystaniem informacji o powierzchni lub długości, np. ustalenie zieleni dzielącej przestrzeń.

W przypadku dobra chronionego zwierzęta, rośliny i różnorodność biologiczna można oczekiwać znaczących skumulowanych oddziaływań w przypadku realizacji planu regionalnego. Oddziaływania te można częściowo zredukować dzięki sformułowanym celom i zasadom unikania, zmniejszania i kompensowania negatywnych skutków (por. tabela 1.3-3). Dzięki ustaleniu kategorii faworyzujących (elementy związku biotopów) dla interesu chronionego FFB 3 (związek biotopów) rzędu wielkości przekraczającego 25% powierzchni regionu, można ustalić ogólny dodatni bilans ogólny.

2.3.3 Dobro chronione gleba

Na dobro chronione gleba mają wpływ wszystkie ustalenia wymagające dokładnego zbadania. Na glebę ma wpływ na przykład użytkowanie gruntów i podlega ona zmianom morfologicznym i hydrochemicznym, gdy jest wykorzystywana do celów górniczych. Cele i zasady wymagające zmian użytkowania gruntów mogą mieć negatywny wpływ na poszczególne funkcje gleby i naturalną żyzność gleby.

Ustalenia planistyczne mają najczęściej wpływ na interes chroniony Bo 1 (naturalna żyzność gleby), Bo 2 (zdolność magazynowania wody), Bo 3 (funkcja buforowania i filtrowania substancji), Bo 4 (funkcja siedliska biotycznego) i Bo 7 (obszar nieutwardzony). Największe oddziaływania spodziewane są wskutek wydobywania surowców w obszarach priorytetowych/ zastrzeżonych określonych do tego celu. W odniesieniu do interesu chronionego Bo 1 kompensację po zakończeniu wydobywania można uzyskać przynajmniej dla obszarów o wartościach gleby > 50 (cel 5.1.3.1 planu regionalnego z postanowieniami dotyczącymi rekultywacji z użyciem wysokiej jakości podłoży glebowych). W przypadku interesu chronionego Bo 6 (ryzyko erozji) stwierdza się kilka negatywnych oddziaływań. Tutaj ustalenia wyraźnie przeważają nad oddziaływaniami pozytywnymi, np. wskutek ustalenia krajobrazów rolniczych wymagających strukturyzacji, środków ochrony gleby uprawnej oraz obszarów o specjalnych wymaganiach użytkowych – obszarów o potencjalnie dużym ryzyku erozji spowodowanej przez wodę lub wiatr. Obszary utrzymania i poprawy retencji wody w powiązaniu z celem 5.1.2.2 i zasadą 3.1.2 mają pośrednio pozytywny wpływ. Potencjalne środki usuwania utwardzenia na terenach przemysłowych realizowane w celu 5.1.2.2, a także cel 3.1.1 do ponownego wykorzystania lub renaturyzacji byłych obszarów kolejowych mają również pozytywny wpływ na interes chroniony Bo 7 (obszar nieutwardzony). Interes chroniony Bo 3 jest brany pod uwagę przy wyznaczaniu obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych do zaopatrzenia w wodę. Interes chroniony Bo 4 jest zintegrowany w obszarach priorytetowych/ zastrzeżonych dla ochrony gatunków i biotopów o łącznej powierzchni ponad 120 000 ha. Na interes chroniony Bo 5 (zamieszczenie szkodliwymi substancjami/zastarzałe zanieczyszczenia) mają znaczący pozytywny wpływ ustalone obszary odnowy wód podziemnych określone w celu 5.1.1.6 oraz prioryzacja rekultywacji zastarzałych zanieczyszczeń w celu 5.1.1.7.

W skumulowanej ocenie dobra chronionego „gleba” można założyć, że w przypadku realizacji wszystkich ustaleń planu regionalnego pozytywne skutki przeważają.

2.3.4 Dobro chronione wody podziemne

Interesy chronione odległości korytarza wód podziemnych (Gw3), obszarów ochrony wody pitnej (Gw4) i stanu jednolitej części wód podziemnych według RDW WE (Gw 5) są szczególnie narażone w obszarach priorytetowych/ zastrzeżonych wydobywania surowców w wyniku działalności wydobywczej. Wynika to z faktu, że istniejące warstwy przykrywające są usuwane w przypadku każdego wydobywania surowców w kopalni odkrywkowej. Zmiany w użytkowaniu gruntów i zmiany abiotycznych czynników lokalizacji

dotyczą interesów chronionych odnawianie się wód podziemnych (Gw 1) i ochrony przed wnikaniem zanieczyszczeń (Gw 2). Obszary priorytetowe i zastrzeżone zaopatrzenie w wodę dla zaopatrzenia w wodę mogą mieć zarówno negatywny, jak i pozytywny wpływ na dobro chronione wody podziemne. Należy wprowadzić przy tym rozróżnienie między ochroną wód podziemnych (zawsze pozytywna) a wykorzystaniem wód podziemnych (częściowo negatywne). Konkretna ocena nie jest tutaj możliwa, ponieważ znaczące narażenie w przypadku wykorzystania wód gruntowych zależy od ilości pobieranej wody, a planowanie regionalne o tym nie decyduje.

Ustalenia mające pozytywny i ochronny wpływ dla gatunków stanowią cele 4.1.6 (Regulacja konfliktu pomiędzy nakładającymi się na siebie obszarami priorytetowymi zaopatrzenie w wodę i priorytetowe trasy budowy nowych dróg) i 6.1.4 (Regulacja konfliktu pomiędzy nakładającymi się na siebie obszarami priorytetowymi zaopatrzenie w wodę i rolnictwo), graficzne ustalenie ważnych dla regionu obszarów odnowy wód podziemnych w powiązaniu z celem Z 5.1.1, graficzne ustalenie obszarów uwarunkowanym klimatycznie negatywnym oddziaływaniem na gospodarkę wodną w powiązaniu z celem Z 5.1.2.5, graficzne ustalenie obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych ochrona gatunków i biotopów z zw. z celem Z 5.3.1 i G 5.3.2 a także graficzne ustalenie wielkopowierzchniowego związku biotopów. Na interesy chronione Gw 3 i Gw 4 pozytywnie i ochronnie na gatunki oddziałują w szczególności G 5.3.3, Z 5.4.1, Z 6.3.3, Z 6.1.4, Z 6.3.1, Z 6.3.2 a także graficzne ustalenie regionalnych pasów zieleni i zieleni dzielącej przestrzeń w powiązaniu z celem Z 5.6.1 i Z 5.6.2.

Ogólny bilans dla dobra chronionego „wody podziemne” jest oceniany jako „zrównoważony”. Bierze się przy tym pod uwagę, że konkretny wymiar negatywnych oddziaływań dla ustaleń planu regionalnego w odniesieniu do wydobywania surowców i zaopatrzenia w wodę może być znany dopiero na etapie późniejszych procedur, i można się do niego odwoływać w przypadku odpowiednich przepisów (przepisów pomocniczych, wymagań) w procedurach udzielania zezwolenia (zatwierdzenia planu operacyjnego, pozwolenie wodno-prawne). Dotyczy to w szczególności głębokości wydobywania, wyboru użytkowania następnego i wielkości wydobywania dla poboru wód podziemnych.

2.3.5 Dobro chronione wody powierzchniowe

W porównaniu z innymi dobrami chronionymi dobro chronione wody powierzchniowe jest rzadziej narażone w przypadku wdrażania ustaleń planowania regionalnego. Ustalenia obszarów priorytetowych i zastrzeżonych dla wydobywania surowców w planie regionalnym mogą mieć negatywny wpływ na budowę nowych dróg, techniczną ochronę przeciwpowodziową i rekreację. Interes chroniony Ow 2 (obszary powodziowe i obszary retencyjne) jest narażony łącznie 8 razy, a Ow 3 (stan/potencjał jednolitej części wód powierzchniowych zgodnie z RDW WE) 14 razy. Należy jednak podkreślić, że rzadko wiąże się to z użytkowaniem nowych obszarów retencyjnych.

Ustalenia o pozytywny i wspierającym dobro chronione wpływie dla dobra chronionego wody powierzchniowe obejmują: graficzne ustalenie obszarów o wysokiej erozji wodnej w powiązaniu z celem Z 5.1.1.2, graficzne ustalenie wymagających odnowy odcinków cieków wodnych w powiązaniu z celem Z 5.1.1.4, graficzne ustalenie wymagających odnowy zbiorników wodnych w połączeniu w powiązaniu z celem Z 5.1.1.5, Z 5.1.1.6, graficzne ustalenie terenów o potencjalnie wysokim zagrożeniu erozją wodną w połączeniu z celem G 5.1.2.1, graficzne ustalenie obszarów uwarunkowanym klimatycznie negatywnym oddziaływaniem na gospodarkę wodną w powiązaniu z celem Z 5.1.2.5, graficzne ustalenie obszarów priorytetowych/zastrzeżonych ochrona gatunków i biotopów w połączeniu z celem Z 5.3.1 i G 5.3.2, graficzne ustalenie wielkopowierzchniowego związku biotopów G 5.3.3 jak również Graficzne ustalenie obszarów priorytetowych prewencyjna ochrona przeciwpowodziowa (obszar retencji) w połączeniu z celem 5.4.2.1.

Ogólny bilans dla dobra chronionego „Wody powierzchniowe” jest oceniany jako pozytywny. Plan regionalny zawiera wiele postanowień, które mają pozytywny i/lub wspierający dobro chronione wpływ na rozważane interesy chronione. Na poziomach niższego rzędu można podjąć dodatkowe środki w celu uniknięcia, zmniejszenia lub kompensacji, np. wystarczające z wymiarowanie konstrukcji mostowych lub zgodność pasów buforowych z ciekami wodnymi.

2.3.6 Dobro chronione klimat, powietrze

W przypadku dobra chronionego klimat/ powietrze Interes chroniony KL 1 (potrzeba ochrony na otwartej przestrzeni) jest częściej narażony niż KL 2 (las ze specjalną funkcją immisji i ochrony klimatu). Otwarte przestrzenie, które mają duże znaczenie z klimatologicznego punktu widzenia (por. rozdział 2.1.6.1), są szczególnie narażone ze względu na użytkowanie gruntów, tworzenie barier i zmiany użyt-

kowania gruntów. Na interes chroniony KL 1 wpływ mają najczęściej ustalenia dotyczące zalesiania (73 razy) i wydobywania surowców (44 razy). Na interes chroniony KL 2 najczęściej wpływ mają ustalenia dla rekreacji (4 razy) i wydobywania surowców (28 razy).

Ustalenie zalesienia w obszarze oddziaływania głównych dróg komunikacyjnych należy postrzegać pozytywnie pod względem wpływu na środowisko w odniesieniu do ewentualnych usług immisji i ochrony klimatu (KL 2) dla osiedli. Pozytywne oddziaływanie na interes chroniony KL1 ma ustalenie torów świeżego i zimnego powietrza (Z 5.5.1) i licznych regionalnych pasów zieleni (Z 5.6.1 i Z 5.6.2) mających wpływ na klimat osiedli.

Szacuje się, że chociaż ustalenia planu regionalnego mają wprowadzić na niewielkim obszarze (lokalnie) znaczący wpływ na klimat i powietrze jako dobro chronione, w kontekście regionalnym środki mające na celu unikanie i ograniczenie, a także ustalenia zabezpieczające klimat osiedli tworzą jednak zrównoważony bilans. Bierze się przy tym również pod uwagę, że stan środowiska dobra chronionego klimat i powietrze w planie regionalnym Górne Łużyce-Dolny Śląsk można uznać za mało obciążony (por. rozdział 2.1.6).

2.3.7 Dobro chronione krajobraz

Wiele ustaleń do szczegółowego zbadania może znacząco zmienić krajobraz (La 1) w przypadku zrealizowania planu. Na przykład, jeśli chodzi o interes chroniony La 1, negatywne oddziaływanie występuje potencjalnie przy każdym istotnym ustaleniu. Wynika to z wysokiej wrażliwości krajobrazu dużych części regionu na plany zmieniające krajobraz. Na interes chroniony La 2 (tereny rekreacyjne w otoczeniu centralnych miejscowości wyższego rzędu) wpływ mają ustalenia budowy nowych dróg (2 razy), rekreacji (3 razy) i wydobywania surowców (12 razy). Liczne występowanie w obszarze planowania nierozciętych, otwartych przestrzeni o małym natężeniu ruchu (La 3), które rzadziej występują w południowej części regionu Górnych Łużyc-Dolnego Śląska, wskazuje na potrzebę utrzymania tych przestrzeni i potrzebę rozwoju. Interes chroniony La 3 i interes chroniony La 4 (obszary chronione do rekreacji i otwarte przestrzenie wymagające ochrony akustycznej) są najbardziej narażone ze strony ustaleń rzecz wydobywania surowców (31 lub 68 razy) i ustaleń obszarów priorytetowych i przydatnymi do wykorzystania energii wiatrowej (5 razy lub 8 razy).

Plan regionalny zawiera liczne wspierające dobra chronione i pozytywne ustalenia dla dobra chronionego krajobrazu. Ustalenia obszaru priorytetowego i zastrzeżonego dla ochrony krajobrazu kulturowego wraz z występującymi w nich i mającymi powstać alejami (32 km), 54 pagórkami i pasmami wzgórz kształtującymi krajobraz oraz dwiema dolinami skalnymi mają pozytywne efekty. Obejmuje to podniesienie jakości krajobrazu lub utrzymywanie i rozwój przestrzeni do celów rekreacyjnego użytkowania związanego z krajobrazem. Ustalenie krajobrazów rolniczych wymagających ustrukturyzowania (Z 5.1.1.1) może przyczynić się do dalszej poprawy stanu interesu chronionego La 1.

Podsumowując, w przypadku dobra chronionego krajobraz ze strony ustaleń planu regionalnego należy spodziewać negatywnego bilansu, które można jednak zrekompensować poprzez wdrożenie zalecanych środków unikania i ograniczania skutków.

2.3.8 Dobro ochronione dobra kultury i dobra materialne

Interesy chronione zabytki kultury (KS 1) oraz krajobrazowe dobra kultury lub gleby z funkcją archiwizacji (KS 2) są w różnym stopniu narażone ze względu na ustalenia planu regionalnego. Interes chroniony KS 2 jest znacznie bardziej narażony. Zmiana użytkowania gruntów i użytkowanie gruntów związane z ustaleniami dla zalesiania i wydobywania surowców spowodowały narażenie w przypadku interesu chronionego KS 2 – 46 i 44 razy. Na gleby z funkcją archiwizacji potencjalnie wpływa również obniżenie wód podziemnych.

Plan regionalny wykazuje działanie wspierające dobra chronione w odniesieniu do obu interesów chronionych poprzez ustalenie regionalnych pasów zielonych ważnych dla obrazu miejscowości lub krajobrazu. Obszary priorytetowe/ zastrzeżone ochrona krajobrazu kulturowego ze zintegrowanymi w nich elementami geologicznymi pomników przyrody i grodzisk ma działanie wspierające dobra chronione w odniesieniu do interesu chronionego KS 2. Jednak plan regionalny nie zawiera żadnych ustaleń o znacząco pozytywnych skutkach dla dobra chronionego, tj. skutkach, które prowadzą do poprawy obecnego stanu, tak więc w przypadku przeprowadzenia planu regionalnego ogólnie można oczekiwać ujemnego bilansu w odniesieniu do tego dobra chronionego.

Tabela 2.3-1. Tabełaryczne podsumowanie oceny wpływu ustaleń wymagających szczegółowego zbadania na środowisko

Interesy chronione	Me1	Me2	FFB1	FFB2	FFB3	FFB4	FFB5	B01	B02	B03	B04	B05	B06	B07	GW1	GW2	GW3	GW4	GW5	OW1	OW2	OW3	KL1	KL2	La1	La2	La3	La4	KS1	KS2	SUMA
Ustalenia obszary priorytetowe/ za- strzeżone	6		7	7	3	0	4	6	6	6	4	2		5	7	5	3	0	7	0	1	2	5	4	7	3	3	6	1	3	113
	2	2	3	3	2	0	3	2	2	2	2	3	3	3	3	2	2	0	3	2	1	2	2	3	3	2	3	2	3	67	
			1	2	2	0	1	1	2	2	1	2	2	2	2	2		1		2	2	2						2	2	31	
Budowa nowych dróg rowerowych			65	65		7	37										50		65												289
Techniczna ochrona prze- ciwopowodziowa			5	6	0	0	2	4	6	4	1						4			6	3	6			6	0	2	3	3	61	
Zalesianie			110	205	55	3	9	168			118												73		205				4	46	996
Wydobycie surowców	62	62	52	92	25	4	41	77	70	56	69				81	39	54	6	92	2	1	2	44	28	92	12	31	68	42	44	1248
Wykorzystanie energii wiatrowej	0		6	17	14	0	16																	2	17	0	5	8	17	17	119
SUMA	70	64	249	397	101	14	113	258	86	70	195	7	5	10	93	46	113	7	167	12	8	14	124	37	330	17	41	87	71	118	2924

2.4 Transgraniczne oddziaływania na środowisko

Ze względu na lokalizację regionu planowania Górnych Łużyc i Dolnego Śląska ewentualne transgraniczne oddziaływania planu odgrywają szczególną rolę w ocenie środowiskowej. Oddziaływania te zostały zbadane w różny sposób dla polskich województw dolnośląskiego i lubuskiego, a także dla czeskich regionów kraj liberecki i kraj ustecki. Badanie zostało włączone do poszczególnych badań indywidualnych i przedstawia potencjalnie znaczące narażenia, które mogą wynikać z lokalizacji ustaleń planu regionalnego. Nie było jednak możliwe przeprowadzenie konkretnego badania narażeń w ostatecznym zakresie, poza interesem chronionym FFB 5 (obszary SOO i OSO), z powodu braku kompatybilności danych lub porównywalności danych dostępnych dla poszczególnych interesów chronionych. Dlatego potencjalne narażenia odnoszące się do danego interesu chronionego zidentyfikowano w poszczególnych tabelach w rozdziale 2.2 na podstawie stref oddziaływania określonych w tabeli 3.3-1. Jeżeli strefa oddziaływania ustalenia z planu regionalnego wykracza poza granicę, w ostatniej kolumnie odpowiedniej tabeli zapisana jest odpowiednia uwaga.

Należy zauważyć, że chociaż można spodziewać się, że niektóre ustalenia będą miały oddziaływania transgraniczne, są one stosunkowo niewielkie ogółem i w stosunku do ogólnego planu. Prawdopodobne znaczące negatywne oddziaływania są ograniczone do obszarów położonych bezpośrednio na granicy państwa i dotyczą przede wszystkim dóbr chronionych: zwierzęta, rośliny i różnorodność biologiczną (FFB) oraz krajobraz (La).

2.5 Uwzględnienie celów ochrony i celu ochronnego obszarów o znaczeniu wspólnotowym oraz europejskiej dyrektywy ptasiej w rozumieniu federalnej ustawy o ochronie przyrody zgodnie z § 2 ust. 2 SächsLPlG

2.5.1 Podstawy prawny i podstawy danych

Dyrektywa Rady Wspólnot Europejskich z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikich zwierząt i roślin (92/43/EWG, ostatnio zmieniona dyrektywą 2013/17/UE z dnia 13 maja 2013 r.) – Dyrektywa siedliskowa – celem dyrektywy jest zapewnienie i ochrona wybranych dzikich gatunków, ich siedlisk i ich ogólnoeuropejskiej sieci, a tym samym utrzymanie i przywrócenie różnorodności biologicznej. Obszary SOO objęte ochroną nazywane są specjalnymi obszarami ochrony (ang. Special Areas of Conservation, SAC). Europejskie obszary specjalnej ochrony ptaków (Special Protection Areas – SPA) zgodnie z dyrektywą Rady 79/409 EWG w sprawie ochrony dzikiego ptactwa – tak zwana Dyrektywa Ptasia służy ochronie europejskich gatunków ptaków. Obszary SOO i OSO razem tworzą europejski system obszarów chronionych NATURA 2000.

Zgodnie z § 2 ust. 2 SächsLPlG ocena środowiskowa obejmuje również ocenę oddziaływania na cele ochrony obszaru o znaczeniu wspólnotowym lub europejskiego obszaru specjalnej ochrony ptaków zgodnie z § 36 BNatSchG. Liczba obszarów SOO występujących w regionie Górnych Łużyc i Dolnego Śląska wynosi 68. W regionie znajduje się również 22 europejskich obszarów specjalnych ochrony ptaków (OSO). Zbadano również wpływ na znajdujące się w przestrzennej bliskości do granicy regionu obszary Natura 2000 w sąsiednim regionie Saksonii Dolina Górnej Łaby/Rudawy Wschodnie, regionie planowania Lausitz-Spreewald (Brandenburgia), a także w Polsce i Czechach.

W badaniu obszarów Natura 2000 znajdujących się w Saksonii wykorzystano informacje dostępne na stronie <https://www.umwelt.sachsen.de/umwelt/natur/8049.htm> (ostatni dostęp 9 kwietnia 2019 r.), a także „Podstawowe rozporządzenie Saksonii w sprawie obszarów SOO z dnia 26 listopada 2012 r.” (saksoński Dz.U. Str. 1499), (<https://www.revosax.sachsen.de/vorschrift/12635-Grundsatzschutzverordnung-Sachsen-fuer-FFH-Gebiete>) oraz „Podstawowe rozporządzenie Saksonii w sprawie obszarów specjalnych ochrony ptaków z dnia 26 listopada 2012 r.” (saksoński Dz.U. 1513), (<https://www.revosax.sachsen.de/vorschrift/12636-Grundsatzschutzverordnung-Sachsen-fuer-Vogelschutzgebiete>, ostatnie dostępy 9 kwietnia 2019 r.). Podczas badania istotnych obszarów Natura 2000 w kraju związkowym Brandenburgii, w Rzeczypospolitej Polskiej i Czechach uwzględniono informacje przekazane w ramach scopingu do ceków strategicznej oceny oddziaływania na środowisko oraz wykorzystano dodatkowo następujące dane:

– Informacje i dane dotyczące kraju związkowego Brandenburgii: <https://mlul.brandenburg.de/cms/detail.php/bb1.c.300111.de>

- Informacje i dane dotyczące Rzeczypospolitej Polski: <http://crfop.gdos.gov.pl/CRFOP/> oraz <http://geoserwis.gdos.gov.pl/mapy/>
- Informacje i dane dotyczące Republiki Czeskiej: https://www.mzp.cz/cz/natura_2000 sowie <http://www.ochranaprirody.cz/>

Dane GIS dla wszystkich obszarów Natura 2000 zostały pobrane ze strony internetowej <https://www.eea.europa.eu/data-and-maps/data/natura-9#tab-gis-data>. (ostatni dostęp każdorazowo 9 kwietnia 2019 r.).

2.5.2 Ocena wstępna/ocena istotności

Jeżeli ustalenie planistyczne zajmuje bezpośrednio obszar Natura 2000 lub jest do niego przestrzennie i/lub funkcjonalnie przypisane, sporządzona jest prognoza, czy to ustalenie może powodować znaczące narażenia określonych celów ochrony.

„W związku z tym, plany i projekty należy najpierw wyjaśnić w ramach wstępnej oceny SOO, z reguły w oparciu o istniejące dokumenty, pod kątem tego, czy może w ogóle dojść do znaczących negatywnych oddziaływań na obszary Natura 2000. Jeżeli możliwe jest wyraźne wykluczenie znaczących negatywnych oddziaływań, pogłębione oceny oddziaływania dla SOO nie jest konieczne. Decyzja musi być jedynie w sposób zrozumiały udokumentowana. Zasadniczo nie ma jednak znaczenia, czy plan lub projekt bezpośrednio zajmuje przestrzeń w obszarze Natura 2000, czy wpływa na obszar z zewnątrz. Jeżeli nie można z całą pewnością wykluczyć znaczących negatywnych oddziaływań, należy przeprowadzić ocenę oddziaływania dla SOO zgodnie z § 34 i nast. BNatSchG w celu dalszego wyjaśnienia sytuacji. Zasadniczo w ramach oceny wstępnej obowiązuje ścisła zasada ostrożności; już możliwość znaczącego negatywnego oddziaływania pociąga za sobą obowiązek przeprowadzenia oceny oddziaływania dla FFH.

Ocena oddziaływania dla SOO oparta jest na celach ochrony ustalonych dla tego obszaru. Najważniejsze pytanie dotyczy tego, czy projekt lub plan może wywoływać znaczące negatywne oddziaływania na obszar Natura 2000 w jego elementach istotnych dla celów ochrony. Przedmiotem oceny oddziaływania dla SOO są zatem:

- Siedliska zgodnie z Załącznikiem I do dyrektywy siedliskowej, w tym ich charakterystyczne gatunki,
- Gatunki zgodnie z załącznikiem II dyrektywy siedliskowej lub gatunki ptaków zgodnie z załącznikiem I i art. 4 ust. 2 dyrektywy ptasiej, w tym również ich siedliska lub lokalizacje
- biotyczne i abiotyczne czynniki lokalizacji, relacje przestrzenno-funkcjonalne, struktury, funkcje specyficzne dla danego obszaru lub cechy szczególne, które mają znaczenie dla wyżej wymienionych siedlisk i gatunków. ”

(<https://www.bfn.de/themen/planung/eingriffe/ffh-vertraeglichkeitspruefung.html>, ostatni dostęp w dniu 09.04.2019)

Jeżeli cele ochrony nie zostały się jeszcze normatywnie ustalone, jako podstawa oceny oddziaływania wykorzystywane są tymczasowe cele ochrony lub standardowe karty danych.

Konkretne badanie, jeśli jest dostępne, zostało przeprowadzone z uwzględnieniem potwierdzonych planów zarządzania. To, czy taki plan istniał i był dostępny w momencie sporządzania raportu środowiskowego, wynika z ogólnych informacji na temat danego obszaru Natura 2000, który poprzedzają ocenę. Ponadto wykorzystano aktualne dane (obszary typów siedlisk i biotopy, siedliska gatunków, działania) z bazy danych Natura 2000 (<https://www.umwelt.sachsen.de/umwelt/natur/24699.htm>, ostatni dostęp w dniu 09.04.2019)

Ocenie oddziaływania poddane zostały takie treści stanu, w przypadku których istnieje co najmniej abstrakcyjna możliwość, że mogą one znacząco wpłynąć na cele ochrony. Oznacza to z kolei, że takie treści, które albo wspierają obawy związane z dyrektywą siedliskową, albo nie mają z nią żadnego związku, można od samego początku wyłączyć z oceny oddziaływania.

Przejęcia informacji z innych planów zagospodarowania przestrzennego i planów specjalistycznych nie były przedmiotem oceny oddziaływania. Z drugiej strony nie dotyczyło to ustaleń z innego planu zagospodarowania przestrzennego (LEP), które w planie regionalnym zostały nie tylko przejęte w celach czysto informacyjnych, lecz zostały w nim również skonkretyzowane lub ukształtowane.

Przy ocenie wzięto pod uwagę skalę regionalnego planu 1: 100 000. Przedmiotem przeglądu jest wdrożenie ustaleń przyjętego w planie z perspektywy regionalnej, a nie szczegółowe rozgraniczenia związane z projektem lub jakiegokolwiek konkretne środki unikania, które mogą zostać ujęte na poziomie

lokalnym lub w związku z projektem. W ocenach poszczególnych obszarów Natura 2000 zawarto ewentualne stwierdzenia w tym zakresie w sensie ich przeniesienia na kolejny poziom planistyczny.

Zasadniczo wszystkie obszary Natura 2000 poza regionem planowania, które znajdują się w odległości mniejszej niż 5000 m od granicy regionu, zostały również uwzględnione w dokumentacji oceny, niezależnie od tego, czy konkretne ustalenia planu regionalnego z ich strefą oddziaływania do tych obszarów sięgają. W poszczególnym przypadku, w zależności od wrażliwości gatunków wymienionych w celach ochrony i ustalonego użytkowania przestrzeni, ocenę przedłużono do odległości 10 km.

2.5.2.1 **Określenie treści planu, jeżeli istnieje przynajmniej abstrakcyjna możliwość, że mogą one znacząco wpłynąć na cele ochrony obszarów Natura 2000**

Cele tekstowe i zasady planu regionalnego na ogół nie są odpowiednie, aby znacząco wpływać na cele ochrony obszarów Natura 2000. Same w sobie są przestrzennie zbyt niejasne, by je zbadać. Konkretność przestrzenna, która umożliwia ocenę, dlatego zwykle powstaje tylko w połączeniu z odpowiednim ustaleniem graficznym.

W wyniku scopingu z ustaleniem ram badania dla SOOŚ (por. tabela 1.3-1 raportu środowiskowego) ocenie wstępnej/ocenie istotności poddane zostały następujące ustalenia graficzne:

- Obszary priorytetowe i zastrzeżone rekreacja
- Obszary priorytetowe i zastrzeżone (trasa/korytarz) dla budowy nowych dróg
- Obszary priorytetowe trasa dla budowy nowych dróg rowerowych
- Obszary priorytetowe i zastrzeżone zaopatrzenie w wodę
- Obszary priorytetowe i zastrzeżone (lokalizacje) techniczna ochrona przeciwpowodziowa
- Obszary priorytetowe i zastrzeżone zalesianie
- Obszary priorytetowe i zastrzeżone wydobywanie surowców
- Obszary priorytetowe i przydatne do wykorzystania energii wiatrowej
- Trasa zastrzeżona linia wysokiego napięcia

Drugim zasadniczym kryterium dla obowiązku przeprowadzenia oceny ustaleń planu regionalnego jest odniesienie przestrzenne i/lub funkcjonalne do obszaru Natura 2000.

Należy rozróżnić przy tym między lokalizacją ustalenia:

- a) w obszarze Natura 2000,
- b) w obrębie określonej, ogólnie ustalonej, wąskiej strefy oddziaływania wokół obszaru Natura 2000 lub,
- c) w szerszej przestrzennie strefie oddziaływania, która może wymagać oceny po decyzji w sprawie indywidualnego przypadku.

Oznacza to, że gdy ustalenie, które ma zostać ocenione, znajduje się na obszarze Natura 2000 lub w węższej strefie oddziaływania, zawsze przeprowadzana była wstępna ocena/ocena istotności, ponieważ należy tu zawsze przyjmować odniesienie przestrzenne/funkcjonalne. Węższą strefę oddziaływania ustalono ogólnie i wynosi ona 200 m bez względu na treść ustalenia.

W przypadku niektórych ustaleń rozszerzony obszar należy również zbadać w ramach oceny poszczególnych przypadków, ponieważ możliwe znaczące oddziaływania mogą wykraczać poza strefę oddziaływania 200 m. Częściowo chodzi przy tym także o odniesienia funkcjonalne do obszaru Natura 2000, który mogą występować na przykład ze względu na ich położenie w zlewni wód podziemnych.

Tabela 2.5.2-1: Zakres badania dla istotnych ustaleń w dalszej strefie oddziaływania (> 200 m)

Treść ustalenia	Maksymalna strefa oddziaływania do badania (w m)	Możliwy znaczący wpływ na obszar Natura 2000 przy odległości > 200 m stwierdzony w ramach	oceny wstępnej rozciąga się na cele ochrony dla
obszary priorytetowe/zastrzeżone wypoczynek	300	immisje hałasu, efekty świetlne	gatunki zwierząt
obszary priorytetowe/zastrzeżone wypoczynek budowa nowych dróg	500	immisje hałasu, immisje szkodliwych substancji, efekty świetlne	gatunki zwierząt
obszary priorytetowe/zastrzeżone zaopatrzenie w wodę	500	obniżenie wód podziemnych wskutek poboru wody	siedliska, gatunki zwierząt, gatunki roślin
obszary priorytetowe/zastrzeżone techniczna ochrona przeciwpowodziowa	500	zmiana zachowania odpływu	siedliska, gatunki zwierząt, gatunki roślin
obszary priorytetowe/zastrzeżone wydobywanie surowców	500 lub odpowiednio obszar zlewni	Immisje hałasu, wibracje, gospodarka wodami podziemnymi	siedliska, gatunki zwierząt, gatunki roślin
obszary priorytetowe i przydatne do wykorzystania energii wiatrowej	w zależności od gatunków wymienionych w celach ochrony do 10.000 *	zderzenia, immisje hałasu, efekty barierowe dla tras migracyjnych/korytarzy przelotowych, frustracja optyczna/dewaluacja siedliska	gatunki zwierząt

* Dla nietoperzy stosowane są 2 km a dla ptaków obszary badań właściwe dla gatunku wynoszące zgodnie z LGD VSW (2015): Zalecenia dotyczące odległości dla stosowanych turbin wiatrowych.

2.5.2.2 Ocena indywidualna

Ocena indywidualna prowadzona jest z punktu widzenia odpowiedniego obszaru Natura 2000. Wydaje się to bardziej odpowiednie niż ocena z perspektywy ustaleń planu regionalnego. Zastosowana metodologia sprawia, że skumulowane skutki na obszarze Natura 2000 są wyraźniejsze. Ocena jest przy tym przeprowadzana tylko w odniesieniu do tych aspektów, w przypadku których znaczące narażenia mogą wynikać z odpowiedniego ustalenia (patrz następujące przykłady).

A) Obszary priorytetowe i przydatne do wykorzystania energii wiatrowej

Ponieważ obszar priorytetowy i przydatny do wykorzystania energii wiatrowej nie jest zdefiniowany w obszarze SOO (strefa miękkiego tabu), oceniane są wyłącznie interesy gatunków nietoperzy wymienionych w celach ochrony.

Uzasadnienie

Możliwe narażenia związanych z siedliskiem celów ochrony obszarów SOO można wykluczyć poprzez przestrzenne oddzielenie obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej i obszarów SOO. Ze względu na specyfikę przedsięwzięcia nie należy oczekiwać oddziaływań wtórnych, takich jak obniżenie wód podziemnych i wprowadzanie zanieczyszczeń. Nawet ewentualny cień rzucany przez poszczególne turbiny wiatrowe zwykle nie może powodować znaczącego narażenia istotnych odpowiednich siedlisk. W razie potrzeby aspekt ten można również rozważyć na kolejnych etapach planowania lub procedurach o udzielenie zezwolenia związanych z projektem, ponieważ ani dokładna lokalizacja, ani dokładny typ turbiny wiatrowej nie są określone w ramach planu regionalnego.

Rozdzielenie przestrzenne obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej i obszarów SOO oraz jedyne nieznacznych oddziaływań wtórnych przy budowie turbin wiatrowych dla gatunków roślin wymienionych w specyficznych dla obszaru celach ochrony pozwalają na wykluczenie wszelkich negatywnych oddziaływań.

Tym samym oddziaływanie obszarów priorytetowych i przydatnych do wykorzystania energii wiatrowej na specyficzne dla obszaru cele ochrony dla siedlisk przyrodniczych będących przedmiotem wspólnego zainteresowania zgodnie z załącznikiem I do dyrektywy 92/43/EWG, a także gatunków roślin zgodnie z załącznikami II i IV do dyrektywy 92/43/EWG, zasadniczo występuje, jeżeli ustalony obszar znajduje się poza obszarem SOO.

Bardziej szczegółowa ocena SOO ogranicza się zatem do możliwego narażenia gatunków zwierząt wymienionych w celach ochrony dla danego obszaru, dla których oddziaływania negatywne spowodowane przez obszary priorytetowe i przydatne do wykorzystania energii wiatrowej zdefiniowane

w tym obszarze nie mogą być od samego początku wykluczone. „Z kontekstu i celu dyrektywy jasno wynika, że negatywne oddziaływania „obszaru jako takiego” należy rozpatrywać w odniesieniu do celów ochrony wyznaczonych dla danego obszaru (zob. Pkt 4.5.3). Na przykład plan lub projekt może jedynie wizualnie negatywnie wpływać na obszar jako taki lub mieć negatywny wpływ na typy siedlisk lub gatunki, które nie odpowiadają typom siedlisk wymienionym w załączniku I lub gatunkom wymienionym w załączniku II. W takich przypadkach oddziaływań nie należy klasyfikować jako oddziaływania negatywnego w rozumieniu art. 6 ust. 3, pod warunkiem że nie ma to wpływu na spójność sieci.” (Komisja Europejska (2000): Zarządzanie obszarem NATURA 2000: Wymagania art. 6 dyrektywy siedliskowej 92/43/EWG”, str. 43).

Skala badania obejmuje zatem gatunki, które ze względu na wymagania siedliskowe mogą reagować wrażliwie na budowę i działanie turbin wiatrowych. Znaczące oddziaływania negatywne na bezkręgowce, ryby i kręłoustne, płazy i ssaki (z wyjątkiem nietoperzy) można jednak wykluczyć poprzez przestrzenne oddzielenie ustalonego obszaru priorytetowego i przydatnego do wykorzystania energii wiatrowej od obszarów SOO.

Ocena wstępna poszczególnych obszarów priorytetowych i przydatnymi do wykorzystania energii wiatrowej na obszarach SOO jest zatem ograniczona do gatunków nietoperzy będących przedmiotem wspólnego zainteresowania wymienionych w celach ochrony zgodnie z dyrektywą 92/43/EWG.

B) obszary priorytetowe/ zastrzeżone zaopatrzenie w wodę

Obszary priorytetowe/ zastrzeżone do zaopatrzenia w wodę pozwalają na zabezpieczenie regionalnie istotnych zasobów wód podziemnych pod względem planowania przestrzennego, które ilościowo i jakościowo nadają się do pozyskiwania wody pitnej. Początkowo nie wykazuje to wpływu na obszary Natura 2000. Bezpieczeństwo planowania przestrzennego określa się najpierw poprzez określenie obszarów ochrony wody pitnej. Zazwyczaj wiąże się to jednak z udzieleniem pozwolenia wodno-prawnego na ujęcie (wód podziemnych). Ujęcie to może mieć wpływ na obszary Natura 2000.

W przypadku obszarów priorytetowych/ zastrzeżonych do zaopatrzenia w wodę przeprowadzana jest wstępna ocena w celu ustalenia, czy typy siedlisk, gatunki zwierząt i roślin wymienione w celach ochrony danego obszaru są bezpośrednio zależne od wód gruntowych i czy potencjalny pobór wód podziemnych może w ogóle wpływać na zależne od wód podziemnych ekosystemy wód powierzchniowych lub ekosystemy lądowe (np. typy siedlisk na łęgach rzecznych). Podstawę tego stanowi załącznik nr 2 „Typy biotopów zależnych od wód podziemnych w Saksonii” (LfUG (2004/2005): Przewodnik po wodach podziemnych – Metody inwentaryzacji wód podziemnych zgodnie z art. 5 i załącznikiem II nr 2 RDW UE dla obszaru kraju związkowego Saksonii w związku z pierwszym sprawozdaniem za lata 2004/2005 dla wspólnot obszarów rzecznych, Saksoński Urząd ds. Środowiska i Geologii Referat 32 – Wody podziemne, zastarzałe zanieczyszczenia, stan opracowania: 04/30/2004, zaktualizowano: 30.06.2005). W takim przypadku, na podstawie załącznika V 2.1.2 ramowej dyrektywy wodnej (RDW) wskazuje się na fakt, że „jakość wód podziemnych jest dobra ilościowo, jeżeli dostępne zasoby wód podziemnych nie zostaną przekroczone przez średnie roczne ujęcie i wody podziemne nie podlega żadnym antropogenicznym zmianom, które prowadziłyby do istotnego uszkodzenia wód powierzchniowych związanych z odpowiednią jednolitą częścią wód podziemnych lub ekosystemów lądowych zależnych od wód gruntowych” (Wspólnora Robocza BfL Mühlinghaus 2003, 10).

Ponadto w powyższym przewodniku dotyczącym wód podziemnych znajduje się odniesienie do następującego oświadczenia: „W odróżnieniu od pomocy roboczej LAWA w Saksonii zakłada się, że jednolite części wód podziemnych, z których ujęcia wód podziemnych wynoszą mniej niż 50% odnawiania się wód podziemnych, osiągają cel dobrego stanu ilościowego. Ponieważ w Saksonii, zgodnie z ustawą SächsWG, a także prawem wodnym byłej NRD dotyczącym zaopatrzenia w wodę (wodę pitną i przemysłową), z kilkoma znanymi wyjątkami dopuszcza się tylko ilości ujęcia wody mniejsze niż możliwe do wykorzystania zasoby wód podziemnych, można założyć, że zagwarantowana jest równowaga między odnawianiem się a ujęciem zgodnie z art. 4b) RDW” (LfUG 2005, 27).

W związku z tym przedmiotowa RDW i ustawa o zasobach wodnych WHG (§ 47 ust. 1 nr 1 i 3) dają również gwarancję, że ujęcie wód gruntowych (jako użytkowanie przestrzeni preferowanej przez ustalenie obszarów priorytetowych/zastrzeżonych do zaopatrzenia w wodę) nie wywoła znaczących negatywnych oddziaływań na typy siedlisk zależnych od wód gruntowych, a także gatunki zwierząt i roślin chronionych na podstawie dyrektywy siedliskowej. Zgodność można zatem osiągnąć dzięki pozwoleniu wodno-prawnemu na ujęcie wód podziemnych, w którym następuje ograniczenie ilościowe możliwego ujęcia wód podziemnych (przeniesienie oceny na kolejny poziom planowania).

Przeprowadzona ocena wstępna ma przede wszystkim na celu wykazanie, że w przypadku wydania zezwoleń wodno-prawnych na pobór wód podziemnych narażone mogą być obszary Natura 2000.

2.5.3 Dokumentacja badania

Dla każdego odpowiedniego obszaru Natura 2000 prowadzony jest w załącznikach 4.1 (FFH) i 4.2 (OSO) arkusz danych. Arkusz ten danych zawiera informacje dotyczące obszaru, celów ochrony i zweryfikowanych ustaleń z planu regionalnego. Odpowiednie ustalenia z planu regionalnego są najpierw poddawane ocenie indywidualnej. Na koniec sprawdzane są efekty sumowania poszczególnych ustaleń, a także interakcja z innymi planami, działaniami planistycznymi i projektami.

3 Dodatkowe informacje

3.1 Opis dokumentów, na których oparto ocenę środowiskową, a także wskazanie trudności, które pojawiły się podczas kompilacji informacji

3.1.1 Dokumenty, na których oparto ocenę środowiskową

Podstawę danych wykorzystaną do oceny środowiskowej planu regionalnego opracowano na podstawie wielu źródeł pochodzących z państwowych i lokalnych organów ds. środowiska. Ponadto wykorzystano własne bazy danych, które opracowano w ramach ramowego planowania krajobrazu.

Najważniejsze źródła danych do oceny środowiskowej pochodzą z następujących instytucji:

- Saksoński Urząd Krajowy ds. Środowiska, Rolnictwa i Geologii (LfULG): wcześniej LfUG
LfULG zapewnia kompleksowe przygotowanie i dostarczanie danych dla różnych dóbr chronionych. Dane te ustalone zostały np. w ramach opracowania dokumentu technicznego do programu krajobrazowego Saksonii, ustalenia potencjalnych obszarów powodziowych, inwentaryzacji przeprowadzonej zgodnie z ramową dyrektywą wodną (RDW), zarządzania rejestrem imisji i cyfrowego przygotowania różnych map dla dobra chronionego gleba. Wszystkie dane są dostępne w formie cyfrowej.
- Przedsiębiorstwo państwowe Sachsenforst (SBS)
Przedsiębiorstwo państwowe Sachsenforst dysponuje obszernymi danymi cyfrowymi, w szczególności dotyczącymi funkcji lasu.
- Saksoński Urząd Ochrony Zabytków (LfD)
LfD posiada informacje o chronionych obiektach i obszarach zgodnie z ustawą SächsDSchG i prowadzi obszerną listę zabytków kultury.
- Saksoński Krajowy Urząd Archeologii (LfA)
Zabytki glebowe i dane dotyczące zabytków archeologicznych zarejestrowane przez LfA są dostępne w formie cyfrowej. W przypadku regionu Łużyc Górnych i Dolnego Śląska przekazane zostało opracowanie kartograficzne dotyczące znanych obecnie stanowisk archeologicznych.
- Saksoński Krajowy Zarząd d.s. Zapór (LTV)
W ramach przygotowywania koncepcji ochrony przeciwpowodziowej dla jednolitych części wód pierwszego rzędu Zarząd gromadzi obszerne dane dla dobra chronionego wód powierzchniowych i częściowo dla dobra chronionego gleba. Są one dostępne w formie cyfrowej.

Istotne dla oceny dane interesów chronionych i wykorzystane w ocenie rekordy danych GIS zostały szczegółowo opisane w odpowiednich charakterystykach interesów chronionych (por. rozdział 3.2.4). Jeśli dostępne są usługi online, w charakterystykach można również znaleźć odniesienia do usług pobierania i geodanych, a także przeglądanki map.

3.1.2 Trudności napotkane przy kompilacji informacji

Ponieważ przy SOOŚ dla planu regionalnego już ze względu na wielkość obszaru planowania zrezygnowano w dużej mierze z obchodu terenów, stawia się wysokie wymagania wobec wykorzystywanych jako podstawa danych. W rozumieniu krytyki proceduralnej konieczne jest wskazanie braków w odniesieniu do podstaw danych. Przyrost wiedzy wynikający z danych zebranych i ocenionych przez organy ochrony środowiska kraju związkowego Saksonii w ostatnich latach jest znaczny. Należy jednak wziąć pod uwagę, że nie można wymagać pełnej kompilacji/dostarczenia dokumentów dostosowanych do konkretnego zastosowania na poziomie planu regionalnego i związanej z tym oceny środowiskowej.

Dane dotyczące interesów chronionych są zwykle dostępne w całym kraju w jednostkach zajmujących się przechowywaniem danych i specjalistycznych organach. Pewną trudność stanowi aktualność danych. Ze względu na bieżące aktualizacje lub oceny danych środowiskowych (np. aktualizacja drugiego selektywnego mapowania biotopów SBK, przegląd zawartości bazy danych gatunków MultiBaseCS, ciągły rozwój środków do planowania zarządzania RDW i SOO) oraz długość procesu planowania, wykorzystanie najbardziej aktualnych danych w SOOŚ jest związane z ogromnym nakładem pracy w zakresie

zapotrzebowania danych i ich aktualizacji. Z punktu widzenia planisty nie można żądać wykorzystywania stale jak najbardziej aktualnych danych. Dane wykorzystane w SOOŚ do planu regionalnego zostały kompleksowo zaktualizowane w czwartym kwartale 2016 r., tj. ewent. zażądano ich ponownego przedłożenia i dokonano ich aktualizacji. Zaktualizowano również informacje o źródle danych w zakresie nazw organu i adresów URL.

Skale zastosowanych podstaw kartograficznych nie zawsze odpowiadają skali 1: 100 000 istotnej dla planu regionalnego, a zatem także dla oceny środowiskowej. Na przykład dane z „Instrumentu oceny gleby Saksonii” (mapa koncepcji gleby) są dostępne w skali 1: 50 000, a zatem są znacznie bardziej precyzyjne niż skala planu regionalnego. Problemy pojawiają się przede wszystkim w przypadku różnie stosowanych (możliwych do przedstawienia i oceny) minimalnych rozmiarów obszarów. Z drugiej strony podstawy kartograficzne o mniejszych skalach (często 1: 300 000, 1: 400 000) są bardziej odpowiednie do celów przeglądowych niż do oceny środowiskowej planu regionalnego. Dotyczy to obecnie na przykład na map przedstawiających potencjał ochronny pokrywy wód podziemnych. LfULG pracuje obecnie nad opracowaniem mapy hydrogeologicznej 1: 50 000 (HyK50dig) mającej przedstawiać »Funkcję ochronną pokrywy wód podziemnych«. Dotychczasowe wyniki dla regionu planowania Górnych Łużyc i Dolnego Śląska są obecnie dostępne dla mniej niż 50% powierzchni. Oprócz problemu ze skalą powoduje to również trudność polegającą na tym, że dane nie zawsze są dostępne dla wszystkich obszarów.

3.2 Opis głównych cech metodologii stosowanej w ocenie środowiskowej

Podstawą zastosowania i podstawą metodologiczną dla SOOŚ jest raport końcowy: „Strategiczna ocena oddziaływania dla planu regionalnego – opracowani transnarodowej koncepcji oceny i postępowania dla Saksonii, Polski i Czech” (IOER 2007). Pod względem metodologii i formy za podstawę służy również raport środowiskowy do pierwszej ogólnej aktualizacji regionalnego planu dla Górnych Łużyc i Dolnego Śląska, a także raport środowiskowy do aktualizacji planu wydobywania węgla brunatnego w kopalni odkrywkowej Nochten (RPV OL-Ns 2010b, RPV OL-Ns 2013). Metodologia ta sprawdziła się z punktu widzenia Regionalnego Związku Planistycznego, ponieważ zawiera odpowiednie uwzględnienie ram planowania regionalnego i skali map ustaleń.

Zgodnie z § 8 ust. 1 zd. 2 ROG zakres badania oceny środowiskowej, w tym wymagany zakres i stopień szczegółowości raportu środowiskowego, musi zostać ustalony przy udziale odpowiedzialnych organów publicznych. Zostało to szczegółowo opisane w rozdziale 1.3 raportu środowiskowego.

3.2.1 Dobra chronione i interesy chronione

W strategicznej ocenie oddziaływania na środowisko dla planu regionalnego dobra chronione wymienione w § 8 ust. 1 zd. 1 ROG są uwzględniane i mają następującą strukturę:

Człowiek w tym zdrowie ludzkie	(Me)
Zwierzęta, rośliny, różnorodność biologiczna	(FFB)
Gleba/powierzchnia	(Bo)
Woda (wody podziemne)	(GW)
Woda (wody powierzchniowe)	(Ow)
Klimat/ powietrze	(KL)
Krajobraz	(La)
Dobra kultury/dobra materialne	(KS)

i ich wzajemne oddziaływanie.

3.2.2 Konkretyzacja dóbr chronionych w interesach chronionych i wskaźniki stanu

W przypadku oceny środowiskowej należy konkretnie określić, które zasadnicze aspekty, właściwości lub znaczenie dóbr chronionych mają zostać zbadane. Istotną rolę odgrywają tutaj różne funkcje dóbr chronionych, wrażliwości, rzadkości lub obciążenia wstępne. Dobra chronione opisano bardziej szczegółowo w poszczególnych interesach chronionych. Interesy chronione konkretyzują znaczenie dóbr chronionych dla środowiska i człowieka oraz opisują podstawowe funkcje lub cechy równowagi naturalnej i krajobrazu kulturowego. Istotne funkcje krajobrazu, jak np. funkcja produkcji gleby (Bo

1), odnowa wód podziemnych (Gw 1), tworzenie i odprowadzanie świeżego i zimnego powietrza (KL 1), rekreacja (La 2 i 4) są opisane interesach chronionych i można je sprawdzić w SOOŚ pod kątem ich narażenia.

Za pomocą wskaźników stanu opisano aktualny stan poszczególnych interesów chronionych w obszarze planowania (por. rozdział 2.1). Wskaźniki stanu pozwalają na ujęcie następujących kwestii:

- znaczenie obszaru dla realizacji określonej funkcji równowagi naturalnej lub funkcji krajobrazu (np. produktywność gleby, wskaźnik stanu: poziomy żyzności gleby)
- wrażliwość powierzchni w odniesieniu do danego interesu chronionego wobec oczekiwanych obciążeń (np. obciążenie spowodowane emisją szkodliwych substancji)
- rzadkość danej formy interesu chronionego (np. rzadkość niektórych rodzajów gleby lub biotopu)
- wstępne obciążenie obszaru w odniesieniu do interesu chronionego (np. ze względu na immisje hałasu, lokalizacja obszaru w stosunku do dróg federalnych).

Do każdego interesu chronionego przypisany jest najmniej jeden wskaźnik statusu. W Tabeli 3.2.2-1 przedstawiono interesy chronione uwzględnione w SOOŚ do drugiej ogólnej aktualizacji regionalnego planu dla Górnych Łużyc i Dolnego Śląska oraz odpowiednie wskaźniki stanu.

Podjęto próbę przede wszystkim ustalenia ilościowych wskaźników stanu. W niektórych przypadkach nie były dostępne żadne wskaźniki ilościowe, dlatego należy przeprowadzić ocenę słowno-argumentacyjną (ocenę jakościową).

Tabela 3.2.2-1 Interesy chronione i powiązane wskaźniki stanu dla SOOŚ

Skrót	Interes chroniony	Wskaźnik stanu
Dobro chronione człowiek, w tym zdrowie ludzi		
Me 1	Zanieczyszczenie hałasem na obszarze osadniczym	Immisja hałasu na obszarach osadniczych
Me 2	Zanieczyszczenia szkodliwymi substancjami na obszarze osadniczym	Immisje szkodliwych substancji na obszarach osadniczych
Dobro chronione flora, fauna i różnorodność biologiczna		
FFB 1	Typy biotopów i siedliska	Obecność biotopów leśnych i otwartych siedlisk, które zostały ujęte w ramach selektywnego opracowania kartograficznego biotopów
FFB 2	Gatunki chronione	Znaczenie obszarów dla gatunków chronionych i europejskich gatunków dzikiego ptactwa zgodnie z § 7 ust. 2 nr 10-14 BNatSchG
FFB 3	Związek biotopów	Obecność i znaczenie obszarów/elementów związku biotopów
FFB 4	Obszary chronione zgodnie z prawem ochrony przyrody	Obecność obszarów ochrony przyrody i rezerwatu biosfery
FFB 5	Obszary SOO/OSO	Obecność obszarów SOO/OSO
Dobro chronione gleba/powierzchnia		
Bo 1	Naturalna żyzność gleby	Znaczenie według pięciu poziomów żyzności (poziomy F) map koncepcji gleb w Saksonii
Bo 2	Zdolność magazynowania wody	Znaczenie według pięciu poziomów magazynowania wody (poziomy W) mapy koncepcji gleb w Saksonii
Bo 3	Funkcja buforowania i filtrowania substancji	Znaczenie według pięciu poziomów buforowych (poziomy P) mapy koncepcji gleb w Saksonii
Bo 4	Biotyczna funkcja siedliska	Obecność poziomu lokalizacji V mapy koncepcji gleb w Saksonii (wilgotne, suche i/lub ubogie w składniki odżywcze lokalizacje specjalne)
Bo 5	Obciążenie szkodliwymi substancjami i zanieczyszczenia zastarzałe	Znaczenie zanieczyszczeń zastarzałych zgodnie z potrzebą działania w odniesieniu do powierzchni podejrzanych o występowanie zanieczyszczeń zastarzałych w pięciu klasach zgodnie z Saksońskim Rejestrem Zanieczyszczeń Zastarzałych (SALKA)
Bo 6	Ryzyko erozji	Ryzyko erozji wodnej (mapa KLSR) i wiatrowej (Efa)
Bo 7	Teren nieutwardzony	Znaczenie obszarów dla zachowania naturalnych funkcji gleby według czterech klas utwardzenia
Dobro chronione wody podziemne		
Gw 1	Odnawianie się wód podziemnych	Poziom odnawiania się wód podziemnych w trzech poziomach wartości w mm/rok
Gw 2	Ochrona wód podziemnych przed wprowadzaniem zanieczyszczeń	Potencjał ochronny pokrycia wód podziemnych dla ochrony wód podziemnych przed wprowadzaniem zanieczyszczeń w trzech klasach
Gw 3	Odległość korytarza wód podziemnych	Znaczenie odległości korytarza wód podziemnych dla typów biotopów zależnych od wód podziemnych
Gw 4	Obszary chronione wody pitnej	Występowanie stref ochronnych I, II i III TWSG obszarów chronionych wody pitnej

Wskaźniki stanu są również podstawą do określenia i oceny prawdopodobnego znaczącego wpływu ustaleń planu na środowisko (rozdz. 2.2). Nakładając wskaźniki stanu na czynniki wpływu, określa się intensywność konfliktu ustaleń planu i narażenie interesów chronionych. Szczegóły dotyczące poszczególnych czynników oddziaływania znajdują się w rozdziale 3.2.3.

3.2.3 Czynniki oddziaływania i wskaźniki wpływu

Czynniki oddziaływania są wykorzystywane do systematycznego określania i oceny wpływu planu regionalnego na interesy chronione. Są one spowodowane realizacją ustaleń planu i mogą ze swojej strony wywoływać wymagające oceny oddziaływania na środowisko (IOER 2007, str. 119 i nast.). Nie każdy czynnik oddziaływania jest istotny dla każdego interesu chronionego (por. tabela 3.2.3-1). W przypadku braku istotności dalsze badanie nie jest konieczne.

Poniżej wymieniono i opisano wszystkie czynniki oddziaływania, które należy teoretycznie rozpatrywać na poziomie planowania regionalnego. W praktyce nie wszystkie czynniki oddziaływania naprawdę odgrywają rolę w ocenie środowiskowej tego planu regionalnego we wszystkich dokonanych ustaleniach (por. tabela 3.2.3-1). Jednak podmiot odpowiedzialny za planowanie uważa, że ważne jest ujawnienie wszystkich rozważań, które mogą być istotne dla raportu środowiskowego. W ramach udziału w raporcie środowiskowym celowo powiązane zostać mogą sugestie władz środowiskowych, stowarzyszeń środowiskowych i społeczeństwa odnoszące się do zakresu oceny środowiskowej. Ta procedura upraszcza również ocenę możliwych nowych treści planu, które nie są obecnie uwzględnione w planie regionalnym (np. instalacje fotowoltaiczne na otwartej przestrzeni). Z treści planu regionalnego i interesów chronionych, wymagających bardziej szczegółowej oceny, wyprowadzone następujące czynniki oddziaływania:

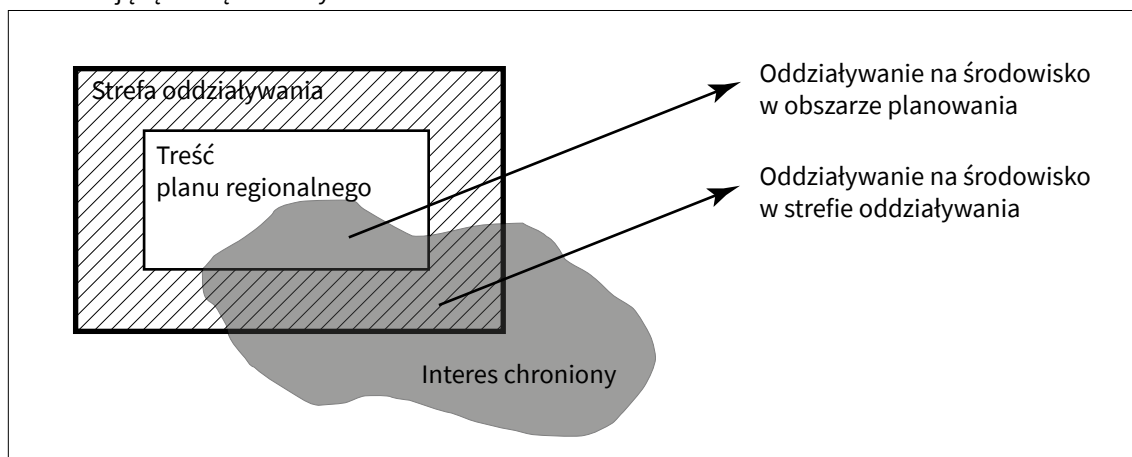
- Użytkowanie gruntów
- Zmiana użytkowania gruntów
- Rozcięcie, bariery
- Immisje szkodliwych substancji

- Immisje hałasu
- Zmiana abiotycznych czynników lokalizacji
- Zmiana poziomu wód podziemnych
- Powódź, zalanie
- Wizualnie skuteczne zmiany środowiskowe
- Pozytywne oddziaływanie na środowisko
- Oddziaływania na środowisko wspierające dobra chronione

Wskaźniki oddziaływania opisują intensywność i zakres oddziaływań na środowisko, które ocenia się poprzez nałożenie czynników oddziaływania na ocenę stanu interesu chronionego.

Należy wyraźnie wskazać, że pomiędzy czynnikami oddziaływania i wskaźnikami oddziaływania nie można stawiać znaku równości. Czynnik oddziaływania opisuje fizyczno-materiałowy rozmiar skutecznego „w środowisku”, podczas gdy wskaźnik oddziaływania mierzy lub opisuje oddziaływanie wyływające z tego czynnika oddziaływania. Nie należy tego pomijać, nawet w przypadku podobnej lub identycznej terminologii. Na przykład czynnik oddziaływania „użytkowanie gruntów” mierzy się w przypadku dobra chronionego gleba, interes chroniony ochrona żyzności gleby za pomocą wskaźnika oddziaływania „użytkowanie gruntów o szczególnym, ogólnym i podrzędnym znaczeniu naturalnej wydajności plonu w ha”.

Wpływy planu na środowisko zwykle występują bezpośrednio w obszarze ustalenia planistycznego. Ponadto realizacja treści planu może mieć również wpływ na środowisko w otaczających obszarach. W związku z tym SOOŚ uwzględnia zarówno wpływ na obszar ustalenia planu regionalnego, jak i wpływ na otaczającą strefę oddziaływania.



Rysunek 1: Oddziaływania na obszar ustalenia planu regionalnego i strefę oddziaływania (Zmienione za Związkiem Planowania dla Obszaru Metropolitalnego Frankfurt/Rhein-Main i Prezydium Okręgu Darmstadt 2004, s. 23)

Użytkowanie gruntów

Definicja: „Użytkowanie gruntów” definiuje się jako zużycie gruntów poprzez utwardzanie, erozję gleby lub wykopy. Może to prowadzić do obniżenia wód podziemnych lub zmian w zbiornikach wód podziemnych. Jest to związane głównie z utratą lub uszkodzeniem chronionych dóbr gleby, wód podziemnych, wód powierzchniowych, a także flory, fauny i różnorodności biologicznej. W odniesieniu do wpływu na środowisko utwardzenie należy zaklasyfikować jako interwencję odwracalną, a wykopanie gleby i podłoża jako interwencję nieodwracalną.

Mierzalność: Użytkowanie gruntów ma natychmiastowy wpływ tylko na obszar ustalenia planu regionalnego. Jednak oddziaływania wtórne mogą również wystąpić w graniczącej strefie oddziaływania (np. obniżenie wód gruntowych). Wpływ użytkowania gruntów można zmierzyć jako narażony obszar w ha lub km² dla każdego narażonego interesu chronionego.

Zmiana użytkowania gruntów

Definicja: W przeciwieństwie do użytkowania gruntów, „zmiana użytkowania gruntów” jest definiowana jako zmiana użytkowania i/lub roślinności i/lub struktury lub profilu gleby poprzez zagęszczenie lub przeniesienie bez powiązanego z tym utwardzenia gleby. Jednym z przykładów jest zalesianie na terenach poprzednio użytkowanych rolniczo. Ważne

funkcje ekologiczne obszaru nie zostały całkowicie nieodwracalnie utracone, ale zachodzi zmiana, która może powodować negatywne i pozytywne oddziaływania na różne dobra chronione (np. klimatu, powietrza, krajobrazu, fauny, flory, różnorodności biologicznej, wód gruntowych).

Mierzalność: Zmiana użytkowania gruntów ma natychmiastowy wpływ tylko na obszar ustalenia planu regionalnego. Jednak oddziaływania wtórne mogą również wystąpić w graniczącej strefie oddziaływania (np. zmiany w produkcji świeżego powietrza w sąsiednim obszarze osadniczym). Oddziaływania zmiany użytkowania gruntów można zmierzyć jako narażony obszar w ha lub km² dla każdego narażonego interesu chronionego.

Rozcięcie, bariery

Definicja: Czynnikiem oddziaływania rozcięcie, bariery jest związany z daną powierzchnią lub elementem łączącym. I tak np. urządzenia infrastruktury liniowej powodują rozcięcie krajobrazu, które między innymi może mieć negatywne oddziaływanie na związek biotopów lub przydatność do rekreacji. Rozcięcie powoduje podział uprzednio nierozciętej przestrzeni na kilka mniejszych pod obszarów – zwykle skutek budowy nowej infrastruktury. Skutki fragmentacji wpływają przede wszystkim na zwierzęta i różnorodność biologiczną, ale także na rekreacyjną przydatność krajobrazu. Fragmentacja jest zwykle spowodowana użytkowaniem gruntów. W indywidualnych przypadkach może to być również spowodowane na przykład utworzeniem nowego biegu rzeki.

Bariery powstają w wyniku użytkowania gruntów (np. rozbudowa osiedli) lub zmian w użytkowaniu gruntów (np. zalesianie). Między innymi mogą wpływać na związek biotopów (wymianę genów) i drogi powietrzne. Bariery należy rozpatrywać w trzech wymiarach.

Mierzalność: Rozcięcie lub barierę ocenia się w odniesieniu do danej nierozciętej otwartej przestrzeni lub narażonej funkcji równowagi naturalnej (np. związek biotopów lub droga powietrzna). Można albo zmierzyć wielkość narażonego obszaru lub pozostały obszar w ha lub km² lub dokonać werbalno-argumentacyjnej oceny negatywnego wpływu na narażoną funkcję równowagi naturalnej.

Immisje szkodliwych substancji

Definicja: „Immisje szkodliwych substancji” są powodowane w szczególności przez transport oraz zakłady handlowe lub przemysłowe. Mogą wpływać na środowisko abiotyczne (gleba, woda, klimat, powietrze, dobra kulturowe i materialne) oraz na ludzi, a także faunę i florę różnymi kanałami. Immisji szkodliwych substancji nie można jeszcze dokładnie określić pod względem jakości i ilości na poziomie planowania regionalnego – podobnie jak immisji hałasu.

Mierzalność: Często nie wiadomo, które zanieczyszczenia (CO₂, NO_x, O₃ itp.) w jakich ilościach są uwalniane wskutek realizacji ustalenia planistycznego. Dlatego możliwe immisje szkodliwych substancji np. wzdłuż dróg i wokół lokalizacji przemysłowych są szacowane ogólnie w ich maksymalnym zasięgu. Oddziaływania immisji szkodliwych substancji można wówczas zmierzyć jako narażony obszar w ha lub km² Wtedy dla każdego narażonego interesu chronionego. Ponadto można dokonać oceny słowno-argumentacyjnej.

Immisje hałasu

Definicja: „Immisje hałasu” dotyczą głównie obszarów osadniczych i rekreacyjnych, ale także zwierząt chronionych i ich siedlisk. I tak np. czynnik hałasu ma znaczny wpływ na przydatność obszaru do rekreacji związanej z krajobrazem. Immisje hałasu pochodzą głównie z infrastruktury transportowej, przemysłu/handlu, intensywnego użytkowania rekreacyjnego i wydobywania surowców. Dokładne prognozy (dodatkowych) emisji hałasu z informacją w decybelach i odniesieniem do konkretnego obszaru nie są możliwe na poziomie planowania regionalnego. W rezultacie szacowane są przybliżone strefy oddziaływania, w których spodziewane są znaczące narażenia.

Mierzalność: Immisje hałasu działają bezpośrednio na obszar ustalenia planu i w graniczącej strefie oddziaływania. Oddziaływania immisji hałasu można zmierzyć jako narażony obszar w ha lub km² dla każdego narażonego interesu chronionego. Jednak wzrostu zanieczyszczenia hałasem wynikającego z treści planu nie można dokładnie oszacować.

Zmiana abiotycznych czynników lokalizacji

Definicja: Zmiany te wpływają na warunki morfologiczne (uksztaltowanie terenu), warunki glebowe (glebowo-wodne), warunki hydrochemiczne (np. środowisko kwaśne w odcieku z hałd w wyniku procesów wentylacji i wietrzenia) oraz warunki temperaturowe lokalizacji (na podstawie Lambrecht i in. Al. 2004). Mierzalność: Zmiany abiotycznych czynników lokalizacji działają bezpośrednio na obszar ustalenia planu i w graniczącej strefie oddziaływania. Oddziaływania można zmierzyć dla każdego narażonego interesu chronionego jako narażonego obszaru w ha lub km² (np. obszar wydobywania) lub muszą być one oszacowane w ich maksymalnym zasięgu (np. kwaśny odciek z hałd).

Zmiana poziomu wód podziemnych

Definicja: Zmiany poziomu wód podziemnych mogą spowodować zarówno obniżenie poziomu wód podziemnych, np. wskutek ujęcia wód podziemnych lub zmniejszenia odnowy wód podziemnych, jak i (ponowny) wzrost poziomu wód podziemnych, np. wskutek zaniechania odwadniania (zalanych) kopalni lub zwiększenia odnowy wód podziemnych. Niekoniecznie wiąże się to z użytkowaniem gruntów lub zmianą użytkowania gruntów, ale można to im przypisać.

Mierzalność: Zmiana poziomu wód podziemnych działa na obszar ustalenia planu i w graniczącej strefie oddziaływania. Oddziaływania zmiany poziomu wód podziemnych można zmierzyć jako narażony obszar w ha lub km² dla każdego narażonego interesu chronionego lub określić w formie obliczenia modelu. Należy uwzględnić przy tym obszary zlewni wód podziemnych i kierunek przepływu wód podziemnych.

Zalanie, powódź

Definicja: „Zalanie, powódź” mogą występować w wyniku środków ochrony przeciwpowodziowej, wyznaczenia użytkowań na obszarach zagrożonych powodzią lub w wyniku zmian lub użytkowania gruntów na potencjalnych obszarach powodziowych i wywoływać negatywne skutki. Ryzyko powodzi lub częstotliwość zalewania, np. obszarów osadniczych można również zmniejszyć, określając odpowiednie środki ochrony przeciwpowodziowej na rzece lub w zlewni powyżej osady w planie węgla brunatnego (np. zakładanie polderów, poszerzenie rzek, środki ochrony i rozwoju na obszarach powodziowych). W takim przypadku wystąpiłyby pozytywne skutki w odniesieniu do tego czynnika oddziaływania.

Mierzalność: Konkretny wzrost lub spadek częstotliwości powodzi w danym obszarze można jedynie z grubsza określić w ramach SOOŚ na poziomie planowania regionalnego. Narażony obszar często nie będzie mógł być dokładnie określony. Dlatego oddziaływania spowodowane wzrostem lub spadkiem prawdopodobieństwa powodzi są rozpatrywane w zależności od wartości narażonego obszaru dla danego interesu chronionego w ramach oceny werbalnej i argumentacyjnej. Ponadto narażony obszar w przybliżeniu, o ile można go określić, można zmierzyć w ha lub km². Należy przy tym wziąć pod uwagę ukształtowanie terenu. Podczas zalewania resztkowego jeziora dokładnie określić ilościowo można wyłącznie jego powierzchnię. Ponieważ powódź rozciąga się przez dłuższy okres czasu, wpływ na interesy chronione ocenia się w ramach oceny werbalnej i argumentacyjnej.

Wizualnie skuteczne zmiany środowiskowe

Definicja: Wizualnie skuteczne zmiany środowiskowe mogą wpływać na krajobraz lub dobra kulturowe i materialne. Może nimi być zmiana różnorodności, osobliwości lub piękna krajobrazu lub elementu krajobrazu, ale także narażenie lub zakłócenie ważnych relacji wizualnych. Z reguły wiąże się to z pogorszeniem jakości życia (świadomość przynależności do ojczyzny), a w szczególności rekreacyjnej przydatności obszarów. Wizualnie skuteczne zmiany środowiskowe mogą być również spowodowane rzucaniem światła i cieni.

Mierzalność: Wizualnie skuteczne zmiany środowiskowe działają bezpośrednio na obszar ustalenia planu i w graniczącej strefie oddziaływania. Przy rozgraniczaniu strefy oddziaływania w niektórych przypadkach można wziąć pod uwagę ukształtowanie terenu, zadrzewienia i budynki. Oddziaływania wizualnie skutecznych zmian środowiskowych można zmierzyć jako narażony obszar w ha lub km² dla każdego narażonego interesu chronionego lub dodatkowo ocenić w ramach oceny werbalnej i argumentacyjnej. Ocena werbalna i argumentacyjna wydaje się być przydatna, szczególnie w przypadku oddziaływań na cenne dobra kultury lub negatywnych oddziaływań na relacje wizualne.

Pozytywne oddziaływanie na środowisko

- Definicja:** Pozytywne oddziaływania na środowisko zachodzą zawsze wtedy, gdy stan środowiska zgodnie z prognozą status quo pozytywnie się rozwija lub poprawia. Skutki środków czysto ochronnych, których jedynym celem jest utrzymanie status quo, stanowią „oddziaływania wspierające dobro chronione”. Kilka ustaleń planu może mieć różne pozytywne oddziaływania. Pozytywne oddziaływania wynikają z wycofania wcześniejszych ustaleń planu (np. wydobywania surowców) lub z nowych ustaleń planowania, na przykład w celu
- usunięcia utwardzonych nawierzchni i rekultywacji terenów
 - usunięciu barier i scalania obszarów
 - przywrócenia „naturalnej” odległości korytarza wód podziemnych
 - przywrócenia nawilżanie antropogenicznie meliorowanych obszarów
 - zalesiania
 - redukcja zanieczyszczeń szkodliwymi substancjami i hałasem
 - poprawy jakości wód lub odcinków wód
 - poprawy jakości krajobrazu.

Mierzalność: Pozytywne oddziaływania mogą wystąpić bezpośrednio na obszarze ustalenia planu, a także w graniczącej strefie oddziaływania (np. poprawa jakości krajobrazu). Rodzaj i zakres pozytywnych oddziaływań może być w sposób werbalny i argumentacyjny przeciwstawiony negatywnym oddziaływaniom. O ile to możliwe, pozytywne oddziaływania można zmierzyć w ha lub km² jako powierzchnię narażoną wspierająco dla każdego interesu chronionego.

Oddziaływania na środowisko wspierające dobra chronione

- Definicja:** Wspierające dobra chronione stanowią takie ustalenia planu, które zapobiegają, redukują i/lub kompensują negatywne oddziaływania środowiskowe na interesy chronione.
- Wspierające dobra chronione oddziaływania wynikają z ustaleń planu, na przykład w celu,
 - zachowania siedlisk, typów biotopów i gatunków,
 - ograniczenia zasięgu przestrzennego obniżania wód gruntowych,
 - kompensacji kwaśnego środowiska w glebach i wodach krajobrazu pogórniczego.

Mierzalność: Wspierające dobra chronione oddziaływania mogą wystąpić bezpośrednio na obszarze ustalenia planu regionalnego, a także w graniczącej strefie oddziaływania. Rodzaj i zakres wspierających dobra chronione oddziaływań może być w sposób werbalny i argumentacyjny przeciwstawiany negatywnym oddziaływaniom. O ile to możliwe, wspierające dobra chronione oddziaływania można zmierzyć w ha lub km² jako powierzchnię narażoną wspierająco dla każdego interesu chronionego.

Nie każdy czynnik oddziaływania wpływa negatywnie na każdy interes chroniony i nie wszystkie czynniki oddziaływania są wywoływane przez każde ustalenie planistyczne. Interesy chronione i czynniki oddziaływania są powiązane w tabeli 3.2.3-1. Ta matryca przeglądowa pokazuje zatem, na jaki interes chroniony wpływa jaki czynnik oddziaływania. Umożliwia to zrozumienie, jakie czynniki oddziaływania wywodzą się z ustaleń planu i na jakie interesy chronione dany czynnik oddziaływania wpływa.

Tabela 3.2.3-1: Potencjalne narażenie interesów chronionych ze względu na czynniki oddziaływania

Interesy chronione	Czynniki oddziaływania										
	Użytkowanie gruntów	Zmiana użytkowania gruntów	Rozcięcie, bariery	Immisje szkodliwych substancji	Immisje hałasu	Zmiana abiotycznych czynników lokalizacji	Zmiana poziomu wód podziemnych	Powódź, zalanie	Wizualnie skuteczne zmiany środowiskowe	Pozytywne oddziaływanie na środowisko	Działanie wspierające dobra chronione
Me 1: Zanieczyszczenie hałasem na obszarze osadniczym					x					x	x
Me 2: Zanieczyszczenia szkodliwymi substancjami na obszarze osadniczym				x						x	x
FFB 1: Typy biotopów i siedliska	x	x	x	x	x	x	x			x	x
FFB 2: Gatunki chronione	x	x	x	x	x	x	x			x	x
FFB 3: Związek biotopów	x	x	x							x	x
FFB 4: Obszary chronione	x	x	x	x	x	x	x			x	x
FFB 5: Obszary SOO i OSO	x	x	x	x	x	x	x			x	x
Bo 1: Naturalna żyzność gleby	x	x		x		x	x	x			x
Bo 2: Zdolność zatrzymywania wody	x	x				x	x				
Bo 3: Funkcja buforowania i filtrowania	x	x		x		x	x				
Bo 4: Biotyczna funkcja siedliska	x	x		x		x	x	x		x	x
Bo 5: Ryzyko erozji		x				x	x				
Bo 6: Zanieczyszczenie szkodliwymi substancjami, zastarzałe zanieczyszczenia	x	x		x			x	x			
Bo 7: Teren nieutwardzony	x									x	
Gw 1: Odnowa wód podziemnych	x	x				x					
Gw 2: Ochrona przed wnikaniem zanieczyszczeń	x	x		x		x					
Gw 3: Odległość do wód podziemnych	x	x				x	x				x
Gw 4: Obszary chronione wody pitnej	x	x		x		x	x				x
Gw 5: Stan jednolitych części wód podziemnych według RDW	x	x		x		x	x	x		x	x
Ow 1: Jakość strukturalna cieków wodnych	x	x	x			x				x	
Ow 2: Obszary zalewowe	x	x	x			x	x	x			
Ow 3: Stan/potencjał jednolitych części wód powierzchniowych wg RDW	x	x	x	x		x	x	x		x	x
KL 1: Potrzeba zabezpieczenia otwartej przestrzeni	x	x	x			x					
KL 2: Las o specjalnej funkcji immisji i ochrony klimatu	x	x	x	x						x	
La 1: Krajobraz	x	x	x			x			x		
La 2: Tereny rekreacyjne w otoczeniu centralnych miejscowości wyższego rzędu	x	x	x	x	x				x		
La 3: Nierozcięte przestrzenie o małym natężeniu ruchu	x	x	x	x	x						
La 4: Obszary chronione do rekreacji i otwarte przestrzenie wymagające ochrony akustycznej	x	x	x		x				x		
KS 1: Zabytki kultury	x								x		x
KS 2: Krajobrazowe dobra kultury i dobra materialne	x	x	x	x		x	x		x		x

3.3 Planowane działania w celu monitorowania znaczących oddziaływań realizacji planu regionalnego na środowisko (monitoring)

Zgodnie z § 8 ust. 4 ROG znaczące oddziaływania realizacji planu na środowisko należy obserwować z wykorzystaniem środków monitorowania, w szczególności w celu wykrycia nieprzewidzianych negatywnych skutków na wczesnym etapie oraz w celu umożliwienia podjęcia odpowiednich środków celem zaradzenia tej sytuacji.

Zgodnie z dyrektywą SOOŚ (art. 10 ust. 2) można wykorzystać istniejące mechanizmy monitorowania, aby uniknąć podwójnej pracy w trakcie prowadzenia monitoringu.

Monitorowanie SOOŚ jest częścią obserwacji przestrzennej prowadzonej przez Regionalny Związek Planowania zgodnie z § 17 ust. 1 zdanie 4 SächsLPlG w ramach realizacji jego zadań. Ponadto, zgodnie z § 8 ust. 4 zd. 2 ROG, organy publiczne, których to dotyczy, w odniesieniu do swoich interesów informują organ publiczny zgodnie ze zdaniem 1 (tutaj: Regionalny Związek Planowania jako podmiot odpowiedzialny za planowanie), pod warunkiem że zgodnie z dostępnymi im informacjami realizacja planu planowania przestrzennego ma znaczące, szczególnie nieprzewidziane negatywne oddziaływania na środowisko.

Monitoring musi być odpowiednio zaplanowany zgodnie z treścią i poziomem szczegółowości planu regionalnego. Ze względu na wiarygodność i wykonalność postępuje się zgodnie z metodologią określania stanu środowiska opisaną w rozdziale 2.1 raportu środowiskowego. Monitorowanie oddziaływań realizacji planu regionalnego odbywa się w sposób ciągły w formie ciągłych aktualizacji dokumentu technicznego do ramowego planu krajobrazowego, ale częściowo zależy od interwałów specjalistycznego monitorowania i badań statystycznych. Ostatecznie odbywa się to w kontekście ogólnej oceny w ramach aktualizacji planu regionalnego.

Ustalenia planu regionalnego zwykle otwierają przestrzenny i/lub faktyczny zakres kształtowania rozwoju na poziomie planowania przestrzennego i planowania specjalistycznego lub w zakresie planowania związanego z projektem. Działania monitorujące można zdefiniować na przykład w ramach decyzji w sprawie udzielenia zezwolenia i dopuszczenia dla konkretnych przedsięwzięć (projektów). Przykłady obejmują monitorowanie wód podziemnych w projektach wydobywania surowców, monitorowanie nietoperzy w zakresie eksploatacji turbin wiatrowych lub biomonitoring w projektach drogowych.

Można również wykorzystać wyniki monitorowania wyspecjalizowanych organów, które muszą być regularnie sporządzane.

Do celów monitoringu wykorzystywane są w szczególności następujące podstawy:

- Informacje na temat kontroli i monitorowania oraz ich wyników przez odpowiednie organy wydające zezwolenia, w ramach przepisów dodatkowych i wytycznych dotyczących decyzji w sprawie udzielenia zezwolenia i dopuszczenia.
- Prezentacja stanu środowiska za pomocą wskaźników, a także interpretacja danych środowiskowych i trendów rozwojowych – stan środowiska Saksonii (<https://www.umwelt.sachsen.de/umwelt/4192.asp>)
- Portal danych iDA (dane interdyscyplinarne i oceny), zawiera dane z programów pomiarowych i badawczych Urzędu Krajowego ds. Środowiska, Rolnictwa i Geologii oraz z różnych specjalistycznych systemów informacyjnych kraju związkowego Saksonii (<https://www.umwelt.sachsen.de/umwelt/46037.htm>)
- System informacji o planowaniu przestrzennym (RAPIS, <https://rapis.sachsen.de/>)
- Wyniki raportów technicznych istotnych dla środowiska (np. raportu leśnego, raportu rolniczego, raportu jakości wody, raportu struktury wody, raportu emisji i emisji)
- Wyniki monitorowania obszarów będących przedmiotem wspólnego zainteresowania zgodnie z dyrektywami 79/409/EWG i 92/43/EWG
- Wyniki programów monitorowania stanu wód powierzchniowych i podziemnych, a także obszarów chronionych zgodnie z dyrektywą 2000/60/WE (ramowa dyrektywa wodna)

Oprócz pozytywnych i negatywnych, przewidywanych oddziaływań na środowisko monitoring obejmuje również jako element kluczowy nieprzewidziane oddziaływania na środowisko. Mogą one wystąpić z następujących powodów:

- niepoprawna prognoza podmiotu odpowiedzialnego za planowanie w raporcie środowiskowym

- nowe informacje uzyskane przez podmiot odpowiedzialny za projekt w ramach planowania związanego z projektem
- brakujące/nieaktualne dane (sektorowe i/lub przestrzennego) w momencie sporządzania raportu środowiskowego
- nowe informacje naukowe.

Niepoprawna prognoza w raporcie środowiskowym może mieć wpływ lub uwidocznąć się po realizacji przedsięwzięcia lub w wyniku współdziałania kilku przedsięwzięć. Wspomniane już środki monitorowania środowiska w powiązaniu ze zgłoszeniem ze strony władz środowiskowych skierowanym do Regionalnego Związku Planowania Górnych Łużyc-Dolny Śląsk pozwalają na rozpoznanie tych przypadków i zareagowanie na nie w razie potrzeby Zakładu to jednak regularne przekazywanie powyższych informacji. Brakujące/nieaktualne dane w momencie sporządzania prognozy mogą zostać dostane przez organy specjalistyczne w okresie obowiązywania planu regionalnego. Dane te można jednak z reguły przetworzyć tylko w ramach aktualizacji planu regionalnego. Nową wiedzę naukową można również zintegrować jedynie poprzez aktualizację planu regionalnego.

W odniesieniu do „Specjalistycznych treści planu ramowego planu krajobrazowego” załączonej do planu regionalnego przestrzegana jest następująca opinia naukowa i techniczna:

„Monitorowanie wpływu na środowisko służy w szczególności do zidentyfikowania (nieprzewidzianych) niekorzystnych oddziaływań planu na środowisko. Z jednej strony trudno się ich spodziewać w ramach planowania krajobrazu, ponieważ planowanie krajobrazu służy ochronie, utrzymaniu i rozwojowi przyrody i krajobrazu. Z drugiej strony większość deklaracji dotyczących planowania krajobrazu jest wdrażana poprzez włączenie ich do innych planów i procedur administracyjnych. Obowiązki aktualizacji planu krajobrazu, przewidziane w ramach prawnych BNatSchG, lub wprowadzenie cyklicznych aktualizacji, powinny być wykorzystane do analizy rozwoju dóbr chronionych od momentu sporządzenia ostatniego planu przy użyciu odpowiednich wskaźników. Dzięki tym wskaźnikom można również określić niekorzystne oddziaływanie, ale w szczególności pokazać także pozytywne skutki planowania krajobrazu. Środki zaradcze można uwzględnić bezpośrednio w trakcie aktualizacji. Dzięki temu obowiązek monitorowania nie wiąże się z reguły z żadnym dodatkowym nakładem podczas planowania krajobrazu. Opisana retrospekcja przy aktualizacji planowania krajobrazu również przyczynia się do monitorowania wpływu planowania przestrzennego i zagospodarowania przestrzennego na środowisko oraz pomaga zidentyfikować odpowiednie zmiany i oddziaływanie. Mocna strona polega w szczególności na tym, że wskaźniki stosowane w planowaniu krajobrazu rejestrują również nieprzewidziane niekorzystne skutki, które ze względu na ich niejasność można jedynie z trudem uwzględnić w programie monitorowania raportu środowiskowego dotyczącego planu zagospodarowania przestrzennego/zagospodarowania przestrzennego.” (BfN 2005, s. 3)

Z tego powodu wyznaczenie specjalnych środków monitorowania nie jest uważane za konieczne w przypadku „Specjalnej treści planowania ramowego planu krajobrazowego” dołączonych do planu regionalnego. W przypadku aktualizacji dokumentu technicznego do ramowego planu krajobrazowego, jest od dostosowywany w swojej części podstawowej (inventaryzacja) do rozwoju, który miał miejsce, tj. rozwój dóbr chronionych jest analizowany w porównaniu czasowym przy użyciu odpowiednich wskaźników (interesy chronione).

3.4 Podsumowanie w języku niespecjalistycznym

Celem strategicznej oceny oddziaływania na środowisko (SOOŚ) jest możliwie jak najwcześniejsze i całościowe uchwycenie zarówno pozytywnych, jak i negatywnych znaczących oddziaływań na środowisko w przypadku realizacji planu, w celu uniknięcia szkód środowiskowych z wyprzedzeniem i podjęcia decyzji ze świadomością występowania oddziaływań na środowisko (por. § 1 UVPG). W ten sposób SOOŚ zapewnia uwzględnienie stwierdzonych, opisanych i ocenionych oddziaływań przy opracowywaniu planu i uwzględnienie ich przed przyjęciem planu (por. art. 1 dyrektywy SOOŚ). Z sytuacji prawnej i z powyższych rozważań jasno wynika, że ocena środowiskowa jako taka nie może potwierdzić, że plan lub przedsięwzięcie jest zgodne ze środowiskiem lub jest niezgodne ze środowiskiem. Celem regulacji jest raczej zapewnienie wysokiego poziomu ochrony środowiska poprzez ocenę środowiskową (por. art. 1 dyrektywy SOOŚ) i optymalizacja procesu planowania.

Druga całościowa aktualizacja regionalnego planu dla Górnych Łużyc i Dolnego Śląska została poddana takiej SOOŚ. Wyniki SOOŚ są udokumentowane w raporcie środowiskowym. Ocena jest przeprowadzana na poziomie planowania regionalnego, a zatem na poziomie ponadlokalnym, i nie zastępuje bar-

dziej szczegółowej oceny środowiskowej w ramach późniejszego poziomu planowania przestrzennego lub związanej z projektem oceny oddziaływania na środowisko (OOŚ) lub uregulowań dotyczących interwencji z zakresu prawa ochrony przyrody.

Jeżeli istnieje wymóg SOOŚ dla sporządzenia planu zagospodarowania przestrzennego, strategiczną ocenę oddziaływania na środowisko, w tym monitorowanie, przeprowadza się zgodnie z regionalną ustawą o planowaniu (ROG) (§ 48 UVPG). W odniesieniu do zakresu i poziomu szczegółowości informacji, które należy zawrzeć w raporcie środowiskowym, przeprowadzono tak zwany scoping dla wstępnego projektu z dnia 16 czerwca 2015 r. z udziałem zgodnie z § 9 ROG i § 6 ust. 1 SächsLPlG (każdorazowo w starej wersji) Scoping stanowi konsultację w celu uzgodnienia ram badawczych oceny środowiskowej, w tym wymaganego zakresu i poziomu szczegółowości raportu środowiskowego, z odpowiednimi organami odpowiedzialnymi za środowisko i uznanymi stowarzyszeniami ochrony przyrody. Ramy te zostały określone decyzją podjętą przez zgromadzenie Regionalnego Związku Planowania z 24 października 2016 r.

Ze względu na lokalizację regionu planowania Górnych Łużyc i Dolnego Śląska ewentualne transgraniczne oddziaływania planu odgrywają szczególną rolę w ocenie środowiskowej. Te potencjalne oddziaływania zbadane zostały w sposób zróżnicowany zarówno dla graniczących niemieckich regionów planowania Doliny Górnej Łaby/Rudaw Wschodnich i Spreewald-Lausitz (kraj związkowy Brandenburgia), jak i dla polskich województw dolnośląskiego i lubuskiego, a także dla czeskich regionów kraj liberecki i kraj ustecki. Ocena została włączona do ocen indywidualnych (rozdział 2.2 raportu środowiskowego). Jednak ze względu na brak kompatybilnych danych dotyczących poszczególnych interesów chronionych nie było częściowo możliwe dokładne sprawdzenie narażenia. Należy zauważyć, że chociaż można spodziewać się, że niektóre ustalenia będą miały oddziaływania transgraniczne, są one stosunkowo niewielkie ogółem i w stosunku do ogólnego planu. Prawdopodobnie znaczące negatywne oddziaływania są ograniczone do obszarów położonych bezpośrednio na granicy regionu i dotyczą przede wszystkim chronionego krajobrazu.

Raport środowiskowy zawiera informacje określone w załączniku 1 (do § 8 ust. 1) ustawy o planowaniu regionalnym (ROG).

Rozdział 1 raportu środowiskowego zawiera objaśnienia treści i głównych celów planu regionalnego. Ponadto wymienione zostały cele i wymogi prawne ochrony środowiska uwzględnione w ocenie środowiskowej, które mają znaczenie dla planu regionalnego. Sposób ich uwzględnienia opisano również w tym rozdziale. Zakres badania SOOŚ został opisany i uzasadniony w rozdziale 1.3. Obejmuje to przypisanie poszczególnych ustaleń planu regionalnego do określonych grup oceny (treści, które nie wymagają oceny, treści wymagające szczegółowej oceny i treści planu, które nie muszą być szczegółowo zbadane, ale są rozpatrywane w ocenie ogólnej) oraz konkretny zakres badania ustaleń wymagających szczegółowej oceny z przeglądem narażonych interesów chronionych i szacowanych strefach oddziaływania.

Rozdział 2 zawiera opis aktualnego stanu interesów chronionych w obszarze planowania, w tym jakościową i ilościową prezentację obecnych obciążeń środowiskowych. Ta forma inwentaryzacji wykracza zatem daleko poza zwykły opis środowiska naturalnego. Rozdział 2 zawiera także kluczowy element SOOŚ, pogłębioną ocenę ustaleń, które mogą doprowadzić do negatywnego wpływu na środowisko (rozdział 2.2). Oprócz tabelarycznych analiz opartych na GIS zawiera on werbalne i argumentacyjne opisy oddziaływań oraz prognozy rozwoju w przypadku nieprzeprowadzenia planu lub w odniesieniu do ocenianych alternatyw. W ocenie ogólnej ujęte następnie ustalenia mające pozytywne oddziaływanie i wspierające dobra chronione (rozdział 2.3). W rozdziale 2.4 opisano w sposób podsumowujący transgraniczny wpływ na środowisko. Szczegółowa analiza poszczególnych ustaleń znajduje się w rozdziale 2.2 (patrz wyżej). Rozdział 2.5 w powiązaniu z załącznikiem (rozdział 4) zawiera odpowiednie stwierdzenia służące do oceny zgodności ustaleń planu z celami ochrony lub celami ochronnymi dla obszarów o znaczeniu wspólnotowym (obszary SOO) i europejskie obszary specjalnej ochrony ptaków (obszary OSO).

Oprócz „Podsumowania w języku niespecjalistycznych” rozdział 3 zawiera dodatkowe informacje, takie jak zastosowana metodologia, zastosowane podstawy danych i trudności w kompilacji danych. Kartę informacyjną opracowaną na potrzeby strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla tego planu regionalnego dla każdego indywidualnego interesu chronionego zawarte są w rozdziale 3.2.4. Kartę tę zawierają opis szczegółowej metody badania, w tym planowanych środków mających na celu uniknięcie, ograniczenie i rekompensowanie negatywnych oddziaływań zgodnie z pkt. 2c załącznika 1 ROG. Regionalny Związek Planowania musi monitorować, czy oddziaływania na środowisko wystąpią

zgodnie z przewidywaniami (monitoring). Sposób prowadzenia monitoringu wyjaśniono w rozdziale 3.3.

Wynik oceny środowiskowej, jak również opinie w ramach procedury konsultacji zgodnie z § 9 ROG, należy uwzględnić w rozważaniach planu regionalnego (patrz § 7 ust. 2 zd. 2 ROG).

Główne wyniki oceny środowiskowej są następujące:

- Pogłębionej ocenie zostało poddane 397 ustaleń graficznych (obszary priorytetowe i zastrzeżone zaopatrzenie w wodę, środki dotyczące technicznej ochrony przeciwpowodziowej, budowa nowych dróg i ścieżek rowerowych, rekreacja, zalesianie, wydobywanie surowców i wykorzystanie energii wiatrowej) oraz 11 ustaleń i zasad tekstowych.
- W trakcie realizacji planu mogą wystąpić znaczące oddziaływania na rozpatrywane interesy chronione. Dotyczą one przede wszystkim ustaleń dotyczących wydobywania surowców, ruchu, rekreacji i wykorzystania energii wiatrowej. W przypadku tych ustaleń narażone są wszystkie dobra chronione w całym regionie, przy czym nie można zidentyfikować większych punktów ciężkości.
- W przypadku interesu chronionego FFB 5 (obszary o znaczeniu wspólnotowym (obszary SOO) i europejskie obszary specjalnej ochrony ptaków (obszary OSO)) nie należy spodziewać się ze strony ustaleń w wyniku oceny wstępnej znaczących negatywnych oddziaływań na cele ochrony lub cel chroniony. To ustalenie jest częściowo związane z pewnymi warunkami, które są szczegółowo opisane w rozdziale 4 raportu środowiskowego. W ramach oceny wstępnej dokonano redukcji przestrzennej lub całkowicie zrezygnowano z kilku ustaleń w celu osiągnięcia tej zgodności.
- Ze względu na szeroko zakrojone ustalenia dotyczące ochrony i zachowania, rozwoju i poprawy warunków środowiskowych zawartych w planie regionalnym, również wskutek pierwotnej integracji ramowego planu krajobrazu (rozdział 5 regionalnego planu ochrony i rozwoju terenów otwartych), można oczekiwać znaczącego pozytywnego wpływu środowiskowego na wszystkie dobra chronione. Służą one zatem ukierunkowanej poprawie stanu środowiska w regionie planowania Górnych Łużyc i Dolnego Śląska. Zawarte w tym rozdziale ustalenia wspierające dobra chronione, które zostały opracowane z uwzględnieniem aspektu rozwoju i rekultywacji, obejmują również kompleksową ofertę w planie regionalnym w odniesieniu do środków kompensacyjnych w ramach istotnych przestrzennie planów i działań.
- Ustalenia o prawdopodobnie znaczących pozytywnych oddziaływaniach na środowisko nie podlegały szczegółowej analizie, lecz zostały uwzględnione w ogólnej ocenie (por. rozdział 2.3). Ustalenia, które mogą mieć znaczący pozytywny wpływ na środowisko, pozwalają – przede wszystkim w swojej sumie – zapobiegać negatywnym oddziaływaniom w określonej lokalizacji lub im zapobiegać albo je ograniczać w wymiarze regionalnym. Około 15% obszaru tego regionu jest wyznaczone jako obszar priorytetowy dla ochrony gatunków i biotopów, ponad 3 900 hektarów jest przewidzianych do ochrony i poprawy retencji wód, ponad 15 000 hektarów dużych pól ma zostać zrestrukturyzowanych, a tym samym mają one być mniej podatne na erozję i jednocześnie wnieść istotny wkład jako obszar łączący w sieć ekologiczną, 200 km naturalnych odcinków rzek ma być utrzymanych w stanie wolnym od zabudowy i innych użytkowań, a ponad 1100 km cieków wodnych ma zostać odnowionych pod kątem ich drożności, struktury i/lub jakości wód.
- W przypadku pełnej realizacji planu regionalnego oczekuje się ujemnego bilansu dla dóbr chronionych „krajobrazu” oraz „dobra kultury i dobra materialnych”. Można go częściowo zrekompensować poprzez wdrożenie odpowiednich środków zapobiegawczych i łagodzących. Przewiduje się ogólnie zrównoważony bilans dla dóbr chronionych „wody podziemne” i „klimat”. Oczekuje się ogólnego dodatniego bilansu dla dóbr chronionych „zwierzęta, rośliny i różnorodność biologiczna”, „gleba” i „wody powierzchniowe”. Nie można sporządzić ogólnego bilansu dla dobra chronionego „Człowiek, w tym zdrowie ludzi”, szczególnie ze względu na trudne do przewidzenia oddziaływanie ustaleń dla tras ruchu.

4 Suplement

4.1 Specjalne Obszary Ochrony siedlisk- orientacja

Kod obszaru	Nazwa obszaru
PLH020066	Przetomowa Dolina Nysy Łużyckiej (PL)
PLH020072	Uroczyska Borów Dolnośląskich (PL)
PLH020086	Pieńska Dolina Nysy Łużyckiej (PL)
PLH080038	Łęgi nad Nysą Łużycką (PL)
PLH080044	Wilki nad Nysą (PL)
PLH080055	Przygielkowska Koło Gozdniczy (PL)

PRZEŁOMOWA DOLINA NYSY ŁUŻYCKIEJ

Kod obszaru:	PLH020066
Obszar NATURA 2000:	zgodnie z Dyrektywą Siedliskowej: <input checked="" type="checkbox"/> zgodnie z dyrektywą ptasią UE: <input type="checkbox"/>
Powierzchnia:	1 534 ha
Plan zadań ochronnych:	tak: <input checked="" type="checkbox"/> nie: <input type="checkbox"/>
Opis terytorium:	Obszar ten jest częścią Nysy Łużyckiej pomiędzy Zgorzelcem a Trzincem. Nysa Łużycka to rzeka regulowana na tym odcinku, ale częste powodzie prowadzą do dobrego stanu ochrony towarzyszących jej siedlisk. Na zboczach doliny i na odcinku wąskiej przełomowej doliny nad Posadą powstały zbiorowiska leśne, które razem stanowią około 35 % powierzchni. Ponadto występują tu rozległe obszary łąkowe (ok. 30 %) i gruntów ornych. Obszar ten charakteryzuje się ekstensywnym wypasem i rolnictwem z mozaikowym systemem siedlisk i wieloma cennymi gatunkami biotopów rzecznych.

Typy siedlisk przyrodniczych w Załączniku I Dyrektywy Rady 92/43/EWG

Starorzecza i naturalne eutroficzne zbiorniki wodne ze zbiorowiskami z Nympheion, Potamion (3150); Nizinne i podgórskie rzeki ze zbiorowiskami włosieniczników (*Ranunculus fluitantis*) (3260); Zmiennowilgotne łąki trzęślicowe (*Molinion*) (6410); Ziołorośla górskie (*Adenostylin alliarie*) i ziołorośla nadrzeczne (*Convolvulalia sepium*) (6430); Niżowe i górskie świeże łąki użytkowane ekstensywnie (*Arrhenatherion elatioris*) (6510); Kwaśne buczyny (*Luzulo-Fagetum*) (9110); Żyzne buczyny (*Dentario glandulosae Fagenion*, *Galio odorati-Fagenion*) (9130); Grąd środkowoeuropejski i subkontynentalny (*Galio-Carpinetum*, *Tilio-Carpinetum*) (9170); Jaworzyny i lasy klonowo lipowe na stokach i zboczach (*Tilio plathyphyllis-Acerion pseudoplatani*) (9180); Łęgi wierzbowe, topolowe, olszowe i jesionowe (*Salicetum albo-fragilis*, *Populetum albae*, *Alnenion glutinosoincanae*) i olsy źródłiskowe (91E0)

Gatunki w Załączniku II Dyrektywy Rady 92/43/EWG

Myotis myotis [Nocek duży], *Triturus cristatus* [Traszką grzebieniastą], *Bombina bombina* [Kumak nizinny], *Lampetra fluviatilis* [Minóg rzeczny], *Aspius aspius* [Boleń]

Narażenie na niebezpieczeństwo

Zmiany w rodzaju użytkowania, intensyfikacja wypasu i leśnictwa, eliminacja pastwisk lub koszenia, zmiany w specyficznym zasobie ryb w starorzeczach, zanieczyszczenie wody, stosowanie chemikaliów w rolnictwie na obszarach sąsiadujących.

Rodzaj ustalenia:	Obszar priorytetowy wody pitnej
Nazwa ustalenia:	Wt 10 Görlitz
Lokalizacja w obszarze:	<input type="checkbox"/> Lokalizacja w buforze 200 m: <input checked="" type="checkbox"/> Inny obszar oddziaływania: <input type="checkbox"/>

Ocena wstępna

Wschodnia część obszaru priorytetowego wody pitnej Wt 10 Görlitz graniczy z obszarem SOO. Wschodnia część obszaru priorytetowego już od wielu lat jest wykorzystywana do dostarczania wody pitnej m.in. do miasta Görlitz. Wody podziemne są dostarczane przede wszystkim przez infiltrację wód powierzchniowych z Nysy Łużyckiej przez baseny przesiąkania i wzbogacania wody podziemne oraz z czwartorzędowej warstwy wodonośnej. Typy siedlisk na obszarze SOO są już dostosowane do warunków lokalizacji ze względu na ujęcie wód podziemnych. Dlatego dalszy pobór wód podziemnych, przynajmniej przy tej samej wielkości wydobycia, może znacznie wykluczyć znaczące narażenie celów ochrony obszaru SOO. Zgodnie z planem zarządzania dla obszaru SOO wykorzystanie wód podziemnych do zaopatrzenia w wodę nie stanowi jednego z istotnych zagrożeń.

Ze względu na istniejące warunki analogiczne oświadczenie można również sformułować dla zachodniej (tj. bardziej oddalonego od obszaru SOO) części obszaru priorytetowego woda pitna Wt 10 Görlitz, który wcześniej nie był wykorzystywany do zaopatrzenia w wodę (w przypadku późniejszego poboru wody).

Wskutek ustalenia obszaru priorytetowego wody pitnej nie są spodziewane znaczące negatywne oddziaływania na obszar SOO.

→ Wymagana ocena oddziaływania: nie

Rodzaj ustalenia:	Obszar zastrzeżony dla wody pitnej
Nazwa ustalenia:	Wt 70 Görlitz
Lokalizacja w obszarze:	<input type="checkbox"/> Lokalizacja w buforze 200 m: <input checked="" type="checkbox"/> Inny obszar oddziaływania: <input type="checkbox"/>

Badanie wstępne

Południowe obrzeża obszaru zastrzeżonego dla wody pitnej Wt 70 Ostritz graniczy z obszarem SOO. Północna część obszaru zastrzeżonego jest wykorzystywana od wielu lat do zaopatrzenia w wodę pitną (wodociągi Leuba). „W wodociągach Leuba produkcja wody pitnej została zredukowana do zera. Wodociągi działają w trybie czuwania.” (por. raport środowiskowy 2006 Grupy Zakładów Miejskich Stadtwerke Görlitz Gruppe). Obszar chroniony wody pitnej natomiast nadal istnieje.

Typy siedlisk na obszarze SOO są już dostosowane do warunków lokalizacji ze względu na odbywający się od lat pobór wód podziemnych. Dlatego w przypadku wznowienia poboru wód podziemnych, gdy pierwotna wielkość wydobycia nie zostanie przekroczona, można wykluczyć znaczące negatywne oddziaływania na cele ochrony obszaru SOO. Zgodnie z planem zarządzania dla obszaru SOO wykorzystanie wód podziemnych do zaopatrzenia w wodę nie stanowi jednego z istotnych zagrożeń.

Ze względu na istniejące warunki hydrauliczne, analogiczne oświadczenie można również sformułować dla południowej części obszaru zastrzeżonego woda pitna Wt 70 Görlitz, który wcześniej nie był wykorzystywany do zaopatrzenia w wodę, na wypadek późniejszego poboru wody.

Wskutek ustalenia obszaru zastrzeżonego wody pitnej nie są spodziewane znaczące negatywne oddziaływania na obszar SOO.

→ **Wymagana ocena oddziaływania: nie**

Rodzaj ustalenia:	Obszary priorytetowe i przydatnymi do wykorzystania energii wiatrowej		
Nazwa ustalenia:	EW 1 Leuba		
Lokalizacja w obszarze:	<input type="checkbox"/>	Lokalizacja w buforze 200 m:	<input type="checkbox"/>
		Inny obszar oddziaływania:	<input checked="" type="checkbox"/>

Ocena wstępna

Obszar priorytetowy i przydatnymi (VRG/EG) do wykorzystania energii wiatrowej znajduje się ok. 1100 m na zachód od obszaru SOO. W obrębie VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej pracuje sześć turbin wiatrowych. Kolejne trzy turbiny wiatrowe znajdują się poza VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej, lecz są powiązane przestrzennie.

Istotne w odniesieniu do oceny wstępnej SOO jest w przypadku tego VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej potencjalne negatywne oddziaływanie na nocka dużego. W planie zarządzania dla obszaru SOO (dostępnym na stronie: <http://edzienniki.duw.pl/duw/#/legalact/2016/2640/>, ostatni dostęp 18 października 2019 r.) odnotowano w odniesieniu do nocka dużego, co następuje: „Nie dotyczy (przedmiot ochrony nie jest reprezentatywny)” (str. 10 i 12). Można zatem założyć, że gatunek nie został wykazany.

Nie należy się zatem spodziewać znaczącego negatywnego oddziaływania na obszar SOO w jego komponentach istotnych dla celów ochrony lub celu ochronnego ze strony VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej.

→ **Wymagana ocena oddziaływania: nie**

Oddziaływanie skumulowane

Nawet rozpatrywane łącznie, ustalenia dotyczące ochrony wody pitnej nie są w stanie wywoływać znaczących negatywnych oddziaływań na obszar SOO. Długoterminowe pobory wody (podziemnej) mają miejsce lub odbywają się z obu obszarów, nie kwestionując tym samym zasadności ochrony jako obszaru SOO. Z powyższego można wywnioskować, że przynajmniej jeśli poprzednie pobory wody nie zostaną przekroczone, nie może wystąpić znacząca utrata wartości.

Systemy ochrony przeciwpowodziowej dla miasta Ostritz należy uznać za dodatkowy projekt. Dostępna jest dla niego decyzja w sprawie ustalenia planu (ówczesnego) Prezydium Okręgu Regencyjnego w Dreźnie z 14 lipca 2006 r. W ramach związanej z projektem oceny SOO zbadano również wpływ na polskie obszary NATURA 2000. Nawet oddziaływanie tego projektu łącznie z ustaleniami planu regionalnego nie powoduje żadnych znaczących negatywnych oddziaływań na obszar SOO, ponieważ nie ma rozpoznawalnego powiązania funkcjonalnego, które mogłoby prowadzić do nasilenia każdorazowo nieznaczających oddziaływań.

UROCZYSKA BORÓW DOLNOŚLĄSKICH

Kod obszaru: PLH020072

Obszar NATURA 2000: zgodnie z Dyrektywą Siedliskowej: ☒ zgodnie z dyrektywą ptasią UE: ☐

Powierzchnia: 8068 ha

Plan zadań ochronnych: tak: ☐ nie: ☒

Opis terytorium: Obszar (pierwotne lasy wrzosowisk dolnośląskich) obejmuje cenne siedliska przyrodnicze, które podzielone są na kilka podobszarów na dużym obszarze w szerszym otoczeniu miasta Węgliniec. Dolnośląskie wrzosowiska są kompleksem leśnym zdominowanym przez sosny na ubogich, piaszczystych glebach i częściowo zalanych. Fragmenty lasów liściastych są rzadkie i skupiają się głównie w dolinach małych rzek i cieków wodnych. Obszar ten obejmuje również dobrze zachowane torfowiska. W drugiej połowie XX wieku lasy uległy znaczącym zmianom w wyniku zakrojonych na szeroką skalę działań drenażowych. Obszar ten obejmuje również morenę czołową „Wzniesienia Żarskich” (jako wschodnią kontynuację łżyckiego muru granicznego) z Górą Żarską (227 m n. p. m.). Różnorodne struktury obejmują dobrze zachowany kompleks lasów bukowych, dębowych, grabowych i zalewowych. Obszar ten ma kluczowe znaczenie dla ochrony populacji wilka i wielkiej tamy w Polsce.

Typy siedlisk przyrodniczych w Załączniku I Dyrektywy Rady 92/43/EWG

Wydmę śródlądowe z murawami napiaskowymi (2330); Brzegi lub osuszane dna zbiorników wodnych ze zbiorowiskami z Littorelletea, Isoëto-Nanojuncetea (3130); Starorzeczka i naturalne eutroficzne zbiorniki wodne ze zbiorowiskami z Nymphaeion, Potamion (3150); Naturalne, dystroficzne zbiorniki wodne (3160); Nizinne i podgórskie rzeki ze zbiorowiskami włosieniczników Ranunculion fluitantis (3260); Wilgotne wrzosowiska z wrzosem bagiennym (Ericion tetralix) (4010); Suche wrzosowiska (Calluno-Genistion, Pohlio-Callunio, Calluno-Arctostaphylio) (4030); Ciepłolubne, śródlądowe murawy napiaskowe (Koelerion glaucae) (6120); Górskie i niżowe murawy bliźniczkowe (Nardion – płaty bogate florystycznie) (6230); Zmiennowilgotne łąki trzęślicowe (Molinio) (6410); Niżowe i górskie świeże łąki użytkowane ekstensywnie (Arrhenatherion elatioris) (6510); Torfowiska wysokie z roślinnością torfotwórczą (żywe) (7110); Torfowiska wysokie zdegradowane, lecz zdolne do naturalnej i stymulowanej regeneracji (7120); Torfowiska przejściowe i trzęsawiska (przeważnie z roślinnością z Scheuchzeria-Caricetea) (7140); Obniżenia na podłożu torfowym z roślinnością ze związku Rhynchosporion (7150); Górskie i nizinne torfowiska zasadowe o charakterze młak, turzycowisk i mechowisk (7230); Kwaśne buczyny (Luzulo-Fagenion) (9110); Grąd środkowoeuropejski i subkontynentalny (Galio-Carpinetum, Tilio-Carpinetum) (9170); Pomorski kwaśny las brzoźowo-dębowy (Betulo-Quercetum) (9190); Bory i lasy bagiennie (Vaccinio uliginosi-Betuletum pubescentis, Vaccinio uliginosi-Pinetum, Pino) (91D0); Łęgi wierzbowe, topolowe, olszowe i jesionowe (Salicetum albo-fragilis, Populetum albae, Alnenion) (91E0); Łęgowe lasy dębowo-wiązowo-jesionowe (Ficario-Ulmetum) (91F0)

Gatunki w Załączniku II Dyrektywy Rady 92/43/EWG

Bombina bombina [Kumak nizinny], Triturus cristatus [Trasza grzebieniasta], Cobitis taenia [Koza], Lampetra fluviatilis [Minóg rzeczny], Misgurnus fossilis [Piskorz], Rhodeus sericeus amarus [Różanka], Cerambyx cerdo [Kozioróg dębosz], Leucorrhinia pectoralis [Zalotka większa], Lucanus cervus [Jelonek rogiacz], Lycaena dispar [Czerwonończyk nieparek], Maculinea nausithous [Modraszek nausitous], Maculinea teleius [Modraszek telejus], Ophiogomphus cecilia [Trzepla zielona], Osmoderma eremita [Pachnica dębowa], Barbastella barbastellus [Mopek], Canis lupus [Wilk], Castor fiber [Bóbr europejski], Lutra lutra [Wydra]

Ocena wstępna

Najbliższe części obszaru SOO znajdują się w odległości ok. 3,3 km od granicy regionu planowania. Plan regionalny nie zawiera żadnych ustaleń, które mogłyby znacząco wpłynąć na cele ochrony tego obszaru SOO. Obszary oddziaływania ustaleń planowania regionalnego (jeśli obszar oddziaływania > 200 m) nie docierają do tego obszaru SOO.

→ Wymagana ocena oddziaływania: nie

PIEŃSKA DOLINA NYSY ŁUŻYCKIEJ

Kod obszaru:	PLH020086
Obszar NATURA 2000:	zgodnie z Dyrektywą Siedliskowej: <input checked="" type="checkbox"/> zgodnie z dyrektywą ptasią UE: <input type="checkbox"/>
Powierzchnia:	2354 ha
Plan zadań ochronnych:	tak: <input type="checkbox"/> nie: <input checked="" type="checkbox"/>
Opis terytorium:	Obszar rozpoczyna się poniżej Zgorzelca i rozciąga się głównie w dolinie Nysy Łużyckiej aż po województwo lubuskie. Oprócz Nysy Łużyckiej obszar ten obejmuje również część dopływów Bielawka i Żółta woda. Najlepiej zachowaną częścią doliny jest odcinek w okolicach dawnej osady Prędocię, w którym w różnych kolejnych fazach zachowały się stare uzbrojenie, lasy olchowe i torfowiska przejściowe. Szczególne walory przyrodnicze reprezentują pozostałości łąk na tarasie zalewowym Nysy Łużyckiej. W całej powierzchni znajdują się mozaika trzciny, otoczonej starymi korytami rzek. Cennymi zbiorowiskami leśnymi są pozostałości lasów olchowo-jesionowych w dolinach Nysy Łużyckiej i Bielawki.

Typy siedlisk przyrodniczych w Załączniku I Dyrektywy Rady 92/43/EWG

Wydmy śródlądowe z murawami napiaskowymi (2330); Starorzecza i naturalne eutroficzne zbiorniki wodne ze zbiorowiskami z *Nymphaea* (3150); Nizinne i podgórskie rzeki ze zbiorowiskami włosieniczników *Ranunculus fluitantis* (3260); Murawy kserotermiczne (*Festuco-Brometalia*) – priorytetowe są tylko murawy z istotnymi stanowiskami storczyków (6210); Zmienno-wilgotne łąki trzęślicowe (*Molinia*) (6410); Ziołorośla górskie (*Adenostylion alliariae*) i ziołorośla nadrzeczne (*Convolvuletalia sepium*) (6430); Niżowe i górskie świeże łąki użytkowane ekstensywnie (*Arrhenatherion elatioris*) (6510); Torfowiska przejściowe i trzęsawiska (przeważnie z roślinnością z *Scheuchzeria-Caricetalia*) (7140); Kwaśne buczyny (*Luzulo-Fagetum*) (9110); Grąd środkowoeuropejski i subkontynentalny (*Galio-Carpinetum*, *Tilio-Carpinetum*) (9170); Pomorski kwaśny las brzoźowo-dębowy (*Betulo-Quercetum*) (9190); Bory i lasy bagienne (*Vaccinio uliginosi-Betuletum pubescentis*, *Vaccinio uliginosi-Pinetum*, *Pino*) (91D0); Łęgi wierzbowe, topolowe, olszowe i jesionowe (*Salicetum albo-fragilis*, *Populetum albae*, *Alnion*) (91E0); Łęgowe lasy dębowo-wiązowo-jesionowe (*Ficario-Ulmetum*) (91F0); Sosnowy bór chrobotkowy (*Cladonio-Pinetum* i chrobotkowa postać *Peucedano-Pinetum*) (91T0)

Gatunki w Załączniku II Dyrektywy Rady 92/43/EWG

Bombina bombina [Kumak nizinny], *Triturus cristatus* [Traszkę grzebieniastą], *Leucorrhinia pectoralis* [Zalotka większa], *Lycaena dispar* [Czerwonczyk nieparek], *Maculinea nausithous* [Modraszek nausitous], *Maculinea teleius* [Modraszek telejus], *Ophiogomphus cecilia* [Trzepla zielona], *Barbastella barbastellus* [Mopek], *Castor fiber* [Bóbr europejski], *Lutra lutra* [Wydra], *Myotis myotis* [Nocek duży]

Rodzaj ustalenia:	Priorytetowa lokalizacja technicznych środków ochrony przeciwpowodziowej – budowa nowego wału przeciwpowodziowego
Nazwa ustalenia:	Budowa nowego wału przeciwpowodziowego na Nysie Lausitzer w pobliżu Ludwigsdorf (miasto Görlitz)
Lokalizacja w obszarze:	<input type="checkbox"/> Lokalizacja w buforze 200 m: <input type="checkbox"/> Inny obszar oddziaływania: <input checked="" type="checkbox"/>

Ocena wstępna

Priorytetowa lokalizacja budowy nowego wału przeciwpowodziowego znajduje się ok. 370 m na zachód od obszaru SOO. Merytoryczną podstawę ustalenia jest wariant budowy nowego wału przeciwpowodziowego mającego chronić miejscowość Ludwigsdorf, opisaną w koncepcji ochrony przeciwpowodziowej (HWSK) dla Nysy Łużyckiej.

Nie należy spodziewać się bezpośrednich oddziaływań na obszar SOO, ponieważ użytkowanie gruntów pod budowę nowego wału przeciwpowodziowego będzie miało miejsce wyłącznie po stronie niemieckiej, a zatem poza polskim obszarem SOO. Pośrednie oddziaływania mogą potencjalnie wynikać ze zmian poziomu wody lub prędkości przepływu w przypadku powodzi, które wpływają na typy siedlisk (LRT) zgodnie z załącznikiem I i/lub obszary siedlisk gatunków z załącznika II. Nowy wał przeciwpowodziowy może, o ile jest opisany w koncepcji ochrony przeciwpowodziowej (HWSK) i zdefiniowana przestrzennie w planie regionalnym, być wzniesiony jak najbliżej osiedla, tj. bezpośrednio na wschód od ostatniej zabudowy, w taki sposób, aby żaden z wyżej wymienionych typów siedlisk (LRT) ani obszar siedliskowych nie został naruszony. Koncepcja ochrony przeciwpowodziowej (HWSK) dla Nysy Łużyckiej obejmuje odpowiednie odzworowanie kartograficzne celem wyznaczenia obszaru zalewowego w stanie rzeczywistym w przypadku powodzi (załącznik 7 mapa intensywności powodzi – stan rzeczywisty) oraz w stanie planowanym (załącznik 8 mapa intensywności powodzi – stan planowania) również dla terenów zalewowych leżących po stronie polskiej. Dla strony polskiej, a tym samym obszaru SOO „Pieńska Dolina Nysy Łużyckiej”, nie wykazano żadnych zauważalnych zmian w obszarach zalewowych. Szczegółowe badania i oceny są możliwe tylko w trakcie realizacji na poziomie projektu.

Biorąc pod uwagę powyższe stwierdzenia w kontekście kolejnych procedur planowania (dla wtału w pobliżu osiedla), można wykluczyć znaczące negatywne oddziaływania dla obszaru SOO.

→ Wymagana ocena oddziaływania: nie

Rodzaj ustalenia:	Obszary priorytetowe i przydatnymi do wykorzystania energii wiatrowej
Nazwa ustalenia:	EW 16 Charlottenhof
Lokalizacja w obszarze:	<input type="checkbox"/> Lokalizacja w buforze 200 m: <input type="checkbox"/> Inny obszar oddziaływania: <input checked="" type="checkbox"/>

Badanie wstępne

Obszar priorytetowy i przydatnymi (VRG/EG) do wykorzystania energii wiatrowej EW 16 Charlottenhof znajduje się ok. 1,6 km na zachód od obszaru SOO. W latach 2001-2010 w VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej EW 16 zbudowano ogółem 25 turbin wiatrowych. Kolejne cztery turbiny wiatrowe są zlokalizowane poza VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej, lecz są z nim pod względem przestrzennym bezpośrednio związane.

Regionalny Związek Planowania dla tego obszaru SOO nie dysponuje żadnymi konkretnymi dokumentami graficznymi przedstawiającymi obszary siedliskowe gatunku nietoperza *Barbastella barbastellus* [mopek] i *Myotis myotis* [nocek duży], istotnych w odniesieniu do turbin wiatrowych. Dlatego skorzystano z danych i ich oceny dostępnych dla bezpośrednio graniczącego obszaru SOO w Saksonii „Obszaru Nysy”/„Neißegebiet” (DE 4454-302). Najbliższe potożone siedliska nocka dużego i mopka, udokumentowane w ramach planowania zarządzania dla tego obszaru SOO, są zlokalizowane na południe od Deschki (> 6000 m) i na południe od Ostritz (> 22 000 m), a więc już w tak dużej odległości od tego VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej, że negatywne oddziaływania można całkowicie wykluczyć.

Wskutek ustalenia VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej EW 16 znaczące negatywne oddziaływania na obszar SOO nie są spodziewane.

→ Wymagana ocena oddziaływania: nie

Rodzaj ustalenia: Obszary priorytetowe i przydatnymi do wykorzystania energii wiatrowej
Nazwa ustalenia: EW 20 Deschka
Lokalizacja w obszarze: ☐ **Lokalizacja w buforze 200 m:** ☐ **Inny obszar oddziaływania:** ☒

Ocena wstępna

Obszar priorytetowy i przydatnowy (VRG/EG) do wykorzystania energii wiatrowej EW 20 Deschka znajduje się ok. 1,4 km na zachód od obszaru SOO. W latach 2003–2006 w VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej zbudowano w sumie dziewięć turbin wiatrowych. Dwie inne turbiny wiatrowe zlokalizowane najbliższe obszaru SOO znajdują się poza VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej. Dla południowej części VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej dostępny jest plan zabudowy zatwierdzony w 2005 r.

Regionalny Związek Planowania dla tego obszaru SOO nie dysponuje żadnymi konkretnymi dokumentami graficznymi przedstawiającymi obszary siedliskowe gatunku nietoperza *Barbastella barbastellus* [mopek] i *Myotis myotis* [nocek duży], istotnych w odniesieniu do turbin wiatrowych. Dlatego skorzystano z danych i ich oceny dostępnych dla bezpośrednio graniczącego obszaru SOO w Saksonii „Obszaru Nysy”/„Neißegebiet” (DE 4454-302). W obu strefach obszaru SOO położonych najbliższe VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej zidentyfikowane zostały w ramach planowania zarządzania obszary siedliskowe (siedlisko do żerowania/kompleks kwater letnich) nocka dużego. Ze względu na głównie związane ze strukturami żerowania nocka dużego (najlepiej drzewostany liściaste o niskich zaroślach), można wykluczyć znaczące negatywne oddziaływania z powodu VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej zlokalizowanego na obszarach rolniczych. Struktura krajobrazu pomiędzy kwaterami/koloniami rozrodczymi a żerowiskiem, która służy jako linia prowadząca, prawdopodobnie stanowi równinę zalewową Nysy Łużyckiej. Ponieważ w szczególności nocki duże wykorzystują rewiry żerowania w dużym promieniu, prawie wszystkie obszary SOO we wschodnich Łużycach Górnych mają istotne znaczenie dla nocki dużego i powinny zostać wymienione jako potencjalne siedliska do żerowania (por. plan zarządzania dla obszaru SOO „Oddzielne kwatery nietoperzy i siedliska na Łużycach”, wersja długa str. 59). Szczególne znaczenie odwzorowanego (raczej małego) siedliska do żerowania w pobliżu Deschki dla dwóch kolonii rozrodczych nocka dużego w w. „Niesky, Rote Schule (Mittelschule II)” i „Görlitz, Frauenkirche” (każdorazowo części obszaru SOO nr 147 „Oddzielne kwatery nietoperzy i siedliska nietoperzy na Łużycach”) prawdopodobnie nie będą istnieć (odległość Niesky ok. 14 km, Görlitz ok. 11 km). Obszar SOO „Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft” został wyróżniony w planie zarządzania dla obszaru SOO nr 147 dla kolonii rozrodczej Niesky. Obszar priorytetowy i przydatnowy do wykorzystania energii wiatrowej nie wpływa przestrzennie na korytarze biegnące między kolonią rozrodczą Niesky a obszarem SOO „Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft” oraz między kolonią rozrodczą Görlitz a istotnym obszarem siedliska w pobliżu Deschki. Nie wiadomo, w jakim stopniu odpowiednie obszary siedliskowe, które są powiązane z ww. koloniami rozrodczymi, występują również w obszarze SOO „Pieńska Dolina Nysy Łużyckiej” w Polsce.

Na płaszczyźnie uzyskiwania pozwolenia w związku z projektem można również rozważyć dodatkowe postanowienia z zakresu prawa ochrony przyrody dotyczące algorytmów wyłączania przyjaznych nietoperzom. Z kilku aktualnych decyzji w sprawie wydania zezwolenia z zakresu prawa ochrony przed emisjami przedłożonych do RPV wyraźnie wynika, że procedura ta jest możliwa nawet na obszarach o bardzo wysokiej ogólnej aktywności gatunków nietoperzy narażonych na zderzenie. Przez tymczasowe wyłączenie turbin wiatrowych ryzyko obrażeń i zabijania nietoperzy znajdujących się w obszarze wirnika można zmniejszyć poniżej progu istotności. Dzięki temu pozyskanie zezwolenia dla danej inwestycji staje się możliwe.

Nie należy się spodziewać negatywnego oddziaływania na obszar SOO w jego komponentach istotnych dla celów ochrony lub celu ochronnego ze strony VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej.

Wskutek ustalenia VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej EW 20 znaczące negatywne oddziaływania na obszar SOO nie są spodziewane.

→ Wymagana ocena oddziaływania: nie

Rodzaj ustalenia: Obszary priorytetowe i przydatnymi do wykorzystania energii wiatrowej
Nazwa ustalenia: EW_{Rep.} 50 Deschka (na północ od alei Kirschallee)
Lokalizacja w obszarze: ☐ **Lokalizacja w buforze 200 m:** ☐ **Inny obszar oddziaływania:** ☒

Ocena wstępna

Obszar priorytetowy i przydatnymi (VRG/EG) do wykorzystania energii wiatrowej EW_{Rep.} 50 Deschka (na północ od alei Kirschallee) znajduje się ok. 1,4 km na zachód od obszaru SOO. W obrębie VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej nie zbudowano dotąd żadnej turbiny wiatrowej. Obszar, oddzielony jedynie „Kirschallee”, graniczy na północy z VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej EW 20. Ze względu na warunek ponownego zasilania w tym VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej budowa nowych turbin wiatrowych wiąże się z demontażem 2 turbin wiatrowych na wschód od VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej EW 20, które znajdują się ok. 850 m od obszaru SOO.

Prognoza uwzględnia warunek określony w planie regionalnym, że budowa turbin wiatrowych w tym VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej wiąże się z demontażem dwóch turbin wiatrowych na wschód od VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej EW 20. Nie występuje zatem potencjalne dodatkowe obciążenie, ale ze względu na większą odległość od obszaru SOO w porównaniu z istniejącymi turbinami, które mają zostać zdemontowane, ogólnie można spodziewać się mniejszych oddziaływań.

Regionalny Związek Planowania dla tego obszaru SOO nie dysponuje żadnymi konkretnymi dokumentami graficznymi przedstawiającymi obszary siedliskowe gatunku nietoperza *Barbastella barbastellus* [mopek] i *Myotis myotis* [nocek duży], istotnych w odniesieniu do turbin wiatrowych. Dlatego skorzystano z danych i ich oceny dostępnych dla bezpośrednio graniczącego obszaru SOO w Saksonii „Obszaru Nysy”/„Neißegebiet” (DE

4454-302) W obu strefach obszaru SOO położonych najbliżej VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej zidentyfikowane zostały w ramach planowania zarządzania obszary siedliskowe (siedlisko do żerowania/kompleks kwater letnich) nocka dużego. Ze względu na głównie związane ze strukturami żerowania nocka dużego (najlepiej drzewostany liściaste o niskich zaroślach), można wykluczyć znaczące negatywne oddziaływania z powodu VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej zlokalizowanego na obszarach rolniczych. Struktura krajobrazu pomiędzy kwaterami/koloniami rozrodczymi a żerowiskiem, która służy jako linia prowadząca, prawdopodobnie stanowi równinę zalewową Nysy Łużyckiej. Ponieważ w szczególności nocki duże wykorzystują rewiry żerowania w dużym promieniu, prawie wszystkie obszary SOO we wschodnich Łużycach Górnych mają istotne znaczenie dla nocka dużego i powinny zostać wymienione jako potencjalne siedliska do żerowania (por. plan zarządzania dla obszaru SOO „Oddzielne kwatery nietoperzy i siedliska na Łużycach”, wersja długa str. 59). Szczególne znaczenie odwzorowanego (raczej małego) siedliska do żerowania w pobliżu Deschki dla dwóch kolonii rozrodczych nocka dużego w w „Niesky, Rote Schule (Mittelschule II)” i „Görlitz, Frauenkirche” (każdorazowo części obszaru SOO nr 147 „Oddzielne kwatery nietoperzy i siedliska nietoperzy na Łużycach”) prawdopodobnie nie będą istnieć (odległość Niesky ok. 14 km, Görlitz ok. 11 km). Obszar SOO „Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft” został wyróżniony w planie zarządzania dla obszaru SOO nr 147 dla kolonii rozrodczej Niesky. VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej nie wpływa przestrzennie na korytarze biegnące między kolonią rozrodczą Niesky a obszarem SOO „Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft” oraz między kolonią rozrodczą Görlitz a istotnym obszarem siedliska w pobliżu Deschki. Nie wiadomo, w jakim stopniu odpowiednie obszary siedliskowe, które są powiązane z ww. koloniami rozrodczymi, występują również w obszarze SOO „Pieńska Dolina Nysy Łużyckiej” w Polsce.

Na płaszczyźnie uzyskiwania pozwolenia w związku z projektem można również rozważyć dodatkowe postanowienia z zakresu prawa ochrony przyrody dotyczące algorytmów wyłączenia przyjaznych nietoperzom. Z kilku aktualnych decyzji w sprawie wydania zezwolenia z zakresu prawa ochrony przed emisjami przedłożonych do RPV wyraźnie wynika, że procedura ta jest możliwa nawet na obszarach o bardzo wysokiej ogólnej aktywności gatunków nietoperzy narażonych na zderzenie. Przez tymczasowe wyłączenie turbin wiatrowych ryzyko obrażeń i zabijania nietoperzy znajdujących się w obszarze wirnika można zmniejszyć poniżej progu istotności. Dzięki temu pozyskanie zezwolenia dla danej inwestycji staje się możliwe.

Poprzez ustalenie VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej $EW_{Rep. 50}$ nie przewiduje się znaczących negatywnych oddziaływań dla obszaru SOO.

→ **Wymagana ocena oddziaływania: nie**

Oddziaływanie skumulowane

Obszary oddziaływania poszczególnych obszarów priorytetowych i przydatnymi do wykorzystania energii wiatrowej nie pokrywają się, z wyjątkiem bezpośrednio graniczących obszarów priorytetowych i przydatnymi do wykorzystania energii wiatrowej EW_{20} i $EW_{Rep. 50}$, nie należy spodziewać się znaczących negatywnych oddziaływań, także w ujęciu łącznym. W przypadku obszarów priorytetowych i przydatnymi do wykorzystania energii wiatrowej EW_{20} i $EW_{Rep. 50}$ obszary oddziaływania wprawdzie się pokrywają. Ponieważ budowa nowych turbin wiatrowych w obszarze priorytetowym i przydatnymi do wykorzystania energii wiatrowej $EW_{Rep. 50}$ jest uwarunkowana demontażem turbin wiatrowych na wschód od obszaru priorytetowego i przydatnymi do wykorzystania energii wiatrowej EW_{20} , zakłada się, że oddziaływanie na obszar SOO będzie mniejsze niż dotychczas.

Łączne uwzględnienie różnego użytkowania przestrzeni (energia wiatrowa, budowa nowego wału przeciwpowodziowego) określonych w planie regionalnym nie powoduje znaczących negatywnych oddziaływań, ponieważ poszczególne obszary oddziaływania nie pokrywają się lub nie można zidentyfikować zależności funkcjonalnych.

ŁĘGI NAD NYSĄ ŁUŻYCKĄ

Kod obszaru:	PLH080038	
Obszar NATURA 2000:	zgodnie z Dyrektywą Siedliskowej: <input checked="" type="checkbox"/>	zgodnie z dyrektywą ptasią UE: <input type="checkbox"/>
Powierzchnia:	450 ha	
Plan zadań ochronnych:	tak: <input type="checkbox"/> nie: <input checked="" type="checkbox"/>	
Opis terytorium:	Obszar rozciąga się w polskiej części doliny Nysy Łużyckiej na obszarze naprzeciwko wsi od Werdeck do Sagar. Obszar ten obejmuje część doliny Nysy Łużyckiej z małymi, ale bardzo dobrze zachowanymi pozostałościami lasów łużyckich. Ponadto charakterystyczne są starorzecza i eutroficzne wody stojące.	

Typy siedlisk przyrodniczych w Załączniku I Dyrektywy Rady 92/43/EWG

Starorzecza i naturalne eutroficzne zbiorniki wodne ze zbiorowiskami z Nympeion, Potamion (3150); Ziołorośla górskie (*Adenostylin alliariae*) i ziołorośla nadrzeczne (*Convolvuletalia sepium*) (6430); Grąd środkowoeuropejski i subkontynentalny (*Galio-Carpinetum*, *Tilio-Carpinetum*) (9170); Łęgi wierzbowe, topolowe, olszowe i jesionowe (*Salicetum albo-fragilis*, *Populetum albae*, *Alnenion*) (91E0); Łęgowe lasy dębowo-wiązowo-jesionowe (*Ficario-Ulmetum*) (91F0)

Gatunki w Załączniku II Dyrektywy Rady 92/43/EWG

Cobitis taenia [Koža], *Gobio albipinnatus* [Kiełb białopłetwy], *Ophiogomphus cecilia* [Trzepla zielona], *Myotis myotis* [Nocek duży], *Luronium natans* [Elisma wodna]

Ocena wstępna

Obszar SOO graniczy bezpośrednio z regionem planowania i obszarem SOO „Obszar Neisse” (DE 4454-302). Plan regionalny nie zawiera żadnych ustaleń, które mogłyby znacząco wpłynąć na cele ochrony tego obszaru SOO. Obszary oddziaływania ustaleń planowania regionalnego (jeśli obszar oddziaływania > 200 m) nie docierają do tego obszaru SOO.

→ **Wymagana ocena oddziaływania: nie**

WILKI NAD NYŚĄ

Kod obszaru: PLH080044

Obszar NATURA 2000: zgodnie z Dyrektywą Siedliskowej: ☒ zgodnie z dyrektywą ptasią UE: ☐

Powierzchnia: 12227 ha

Plan zadań ochronnych: tak: ☒ nie: ☐

Opis terytorium: Obszar ten położony jest w granicach Mezuregionu Lasów Dolnośląskich. Roślinność zdominowana jest przez lasy sosnowe, ponadto rzadkie zbiorowiska roślinne występują w ekosystemach wodnych, bagiennych i bagiennych. Ich największym zagrożeniem jest antropogeniczna zmiana warunków wodnych oraz jałowość torfowisk i płaskich łąk.

Typy siedlisk przyrodniczych w Załączniku I Dyrektywy Rady 92/43/EWG

Wilgotne wrzosowiska z wrzoścem bagiennym (*Ericion tetralix*) (4010); Suche wrzosowiska (*Calluno-Genistion*, *Pohlio-Callunion*, *Calluno-Arcrostaphylon*) (4030); Niżowe i górskie świeże łąki użytkowane ekstensywnie (*Arrhenatherion elatioris*) (6510); Obniżenia na podłożu torfowym z roślinnością ze związku *Rhynchosporion* (7150); Kwaśne buczyny (*Luzulo-Fagenion*) (9110); Grąd środkowoeuropejski i subkontynentalny (*Galio-Carpinetum*, *Tilio-Carpinetum*) (9170); Pomorski kwaśny las brzoźowo-dębowy (*Betulo-Quercetum*) (9190); Łęgi wierzbowe, topolowe, olszowe i jesionowe (*Salicetum albo-fragilis*, *Populetum albae*, *Alnenion*) (91E0); Sosnowy bór chrobotkowy (*Cladonio-Pinetum* i chrobotkowa postać *Peucedano-Pinetum*) (91T0)

Gatunki w Załączniku II Dyrektywy Rady 92/43/EWG

Bombina bombina [Kumak nizinny], *Leucorrhinia pectoralis* [Zalotka większa], *Maculinea nausithous* [Modraszek nausitous], *Maculinea teleius* [Modraszek telejus], *Ophiogomphus cecilia* [Trzepla zielona], *Barbastella barbastellus* [Mopek], *Canis lupus* [Wilk], *Lutra lutra* [Wydra], *Myotis dasycneme* [Nocek tydkowłosy], *Myotis myotis* [Nocek duży]

Ocena wstępna

Obszar SOO graniczy bezpośrednio z regionem planowania i obszarem SOO „Obszar Neisse” (DE 4454-302). Plan regionalny nie zawiera żadnych ustaleń, które mogłyby znacząco wpłynąć na cele ochrony tego obszaru SOO. Obszary oddziaływania ustaleń planowania regionalnego (jeśli obszar oddziaływania > 200 m) nie docierają do tego obszaru SOO.

→ Wymagana ocena oddziaływania: nie

PRZYGIEŁKOWISKA KOŁO GOZDNICY

Kod obszaru: PLH080055

Obszar NATURA 2000: zgodnie z Dyrektywą Siedliskowej: ☒

zgodnie z dyrektywą ptasią UE: ☐

Powierzchnia: 1768 ha

Plan zadań ochronnych: tak: ☐ nie: ☒

Opis terytorium: Teren znajduje się na terenie Wrzosowisk Dolnośląskich. Sąsiaduje pełną z obszarem „Wilki nad Nysą”. W pokrywie roślinnej dominują lasy sosnowe, ponadto rzadkie zbiorowiska roślinne występują w ekosystemach wodnych, bagiennych i bagiennych. Obszar ten charakteryzuje się największą w Polsce koncentracją *Rhynchospora fusca* (Przygiętka brunatna) i *Eleocharis multicaulis* (Ponikło wielołodygowe). Na tym obszarze znajdują się małe, dobrze zachowane i typowo rozwinięte torfowiska wysokie z zespołami torfowisk dzwoniastych.

Typy siedlisk przyrodniczych w Załączniku I Dyrektywy Rady 92/43/EWG

Brzegi lub osuszane dna zbiorników wodnych ze zbiorowiskami z *Littorelletea*, *Isoëto-Nanojuncetea* (3130); Suche wrzosowiska (*Calluno-Genistion*, *Pohlio-Callunion*, *Calluno-Arctostaphyllion*) (4030); Ciepłolubne, śródlądowe murawy napiaskowe (*Koelerion glaucae*) (6120); Górskie i niżowe murawy bliźniczkowe (*Nardion* – płaty bogate florystycznie) (6230); Torfowiska wysokie z roślinnością torfotwórczą (żywe) (7110); Torfowiska przejściowe i trzęsawiska (przeważnie z roślinnością z *Scheuchzerio-Caricetea*) (7140); Obniżenia na podłożu torfowym z roślinnością ze związku *Rhynchosporion* (7150); Grąd środkowoeuropejski i subkontynentalny (*Galio-Carpinetum*, *Tilio-Carpinetum*) (9170); Pomorski kwaśny las brzoźowo-dębowy (*Betulo-Quercetum*) (9190); Bory i lasy bagienne (*Vaccinio uliginosi-Betuletum pubescentis*, *Vaccinio uliginosi-Pinetum*, *Pino*) (91D0)

Gatunki w Załączniku II Dyrektywy Rady 92/43/EWG

Leucorrhinia pectoralis [Zalotka większa], *Ophiogomphus cecilia* [Trzepla Zielona]

Ocena wstępna

Najbliższe części obszaru SOO znajdują się w odległości ok. 2,1 km od granicy regionu planowania. Plan regionalny nie zawiera żadnych ustaleń, które mogłyby znacząco wpłynąć na cele ochrony tego obszaru SOO. Obszary oddziaływania ustaleń planowania regionalnego (jeśli obszar oddziaływania > 200 m) nie docierają do tego obszaru SOO.

→ **Wymagana ocena oddziaływania: nie**

4.3 Europejskie rezerваты ptaków – orientacja

Kod obszaru	Nazwa obszaru
PLB020005	Bory Dolnośląskie (PL)

BORY DOLNOŚLĄSKIE

Kod obszaru:	PLB020005
Obszar NATURA 2000:	zgodnie z Dyrektywą Siedliskowej: <input type="checkbox"/> zgodnie z dyrektywą ptasią UE: <input checked="" type="checkbox"/>
Powierzchnia:	172 093 ha
Plan zadań ochronnych:	tak: <input checked="" type="checkbox"/> nie: <input type="checkbox"/>
Opis terytorium:	Obszar ten jest jednym z największych połączonych kompleksów leśnych w Polsce i leży w zlewni Nysy Łużyckiej, Bobru i Kwisy. Las składa się głównie z lasów sosnowych z niewielkim podszyciem wrzośu i jagód. Na bardziej żyznych siedliskach występują lasy mieszane i fragmenty lasów liściastych: Lasy bukowe i dębowe lasy grabowe. Doliny rzek charakteryzują się bardzo bujną i wielowarstwową roślinnością. Obszar w dużej mierze płaski jest rozluźniony przez dużą liczbę stawów rybnych.

Gatunki wymienione w załączniku I do dyrektywy ptasiej UE

Botaurus stellaris [Bąk zwyczajny], *Ciconia nigra* [Bocian czarny], *Ciconia ciconia* [Bocian biały], *Milvus migrans* [Kania czarna], *Milvus milvus* [Kania ruda], *Haliaeetus albicilla* [Bielik], *Circus aeruginosus* [Błotniak stawowy], *Tetrao urogallus* [Głuszek], *Porzana porzana* [Kropiatka], *Crex crex* [Derkacz zwyczajny], *Grus grus* [Żuraw], *Chlidonias niger* [Rybitwa czarna], *Bubo bubo* [Puchacz], *Glaucidium passerinum* [Sóweczka], *Aegolius funereus* [Włochatka], *Caprimulgus europaeus* [Lelek], *Alcedo atthis* [Zimorodek zwyczajny], *Picus canus* [Dzięcioł zielonosiwy], *Dryocopus martius* [Dzięcioł czarny], *Dendrocopos medius* [Dzięcioł średni], *Lullula arborea* [Lerka], *Anthus campestris* [Świergotek polny], *Sylvia nisoria* [Jarzębka], *Ficedula parva* [Muchotłówka mała], *Ficedula albicollis* [Muchotłówka białoszyja], *Lanius collurio* [Gąsiorek], *Tetrao tetrix ssp. tetrix* [Cietrzew]

Narażenie na niebezpieczeństwo

Naturalna sukcesja lub celowe zalesianie polan leśnych (łąk, pastwisk, mchów torfowych i bagien); nadmierne bezzasadne wylesianie starych lasów i wylesianie; zakłócenie bilansu wodnego, ale także eliminacja i intensyfikacja gospodarki stawowej; obniżenie poziomu wody w stawach; inwazja i interwencja człowieka i zwierząt domowych w siedliska i rytm biologiczny ptaków

Rodzaj ustalenia:	Obszary priorytetowe i przydatnymi do wykorzystania energii wiatrowej
Nazwa ustalenia:	EW 16 Charlottenhof
Lokalizacja w obszarze:	<input type="checkbox"/> Lokalizacja w buforze 200 m: <input type="checkbox"/> Inny obszar oddziaływania: <input checked="" type="checkbox"/>

Ocena wstępna

Obszar priorytetowy i przydatnymi (VRG/EG) do wykorzystania energii wiatrowej EW 20 Deschka znajduje się ok. 9 700 m na południowy-zachód od obszaru OSO. W latach 2001-2010 w VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej EW 16 zbudowano ogółem 25 turbin wiatrowych. Kolejne cztery turbiny wiatrowe są zlokalizowane poza obszarem priorytetowym i przydatnym do wykorzystania energii wiatrowej, lecz są z nim pod względem przestrzennym bezpośrednio związane.

Z powodu powyższej odległości potencjalne oddziaływania dotyczą tylko bociana czarnego (obszar badania zgodnie z dokumentem z Helgolandu 10 000 m). Konkretne aktualne informacje na temat występowania lęgu można znaleźć w badaniu z 2015 r. dotyczącym planowania elektryfikacji polskiej linii kolejowej 278 (E30) Węglińiec-Zgorzelec (http://pliki2.transportpodkontrola.pl/index.php?dir=dolnoslaskie/LK_278_W%C4%99gli%C4%99niec_Zgorzelec_E59/, mapa 6, ostatni dostęp 04.07.2019). W związku z tym w bezpośrednim sąsiedztwie granicy nie przedstawiono żadnych zajętych rewirów w obrębie odpowiedniego promienia badawczego. Niezależnie od tego można założyć, że VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej EW 16 nie jest ani preferowanym siedliskiem żerowania, ani że trasy lotów do takich siedlisk są zablokowane. Ważnymi siedliskami żerowania bociana czarnego są bogate w ryby ciekł wodne, stawy, zbiorniki wodne, stare wody, mokradła i bagienne łąki (<https://www.artensteckbrief.de/>). Zasadniczo można założyć, że na dużym obszarze OSO (ok. 172 000 ha) występuje odpowiednia liczba odpowiednich siedlisk żerowania.

W dostępnych ekspertyzach dotyczących ochrony gatunków, które zostały stworzone do instalacji turbin wiatrowych w tym obszarze priorytetowym i przydatnym do wykorzystania energii wiatrowej (ostatnio: MEP Plan GmbH Dresden (2018): Repowering farmy wiatrowej „Ludwigsdorf” (powiat Görlitz) – Faunistyczny raport Vögela (Aves), str. 37, niepublikowany), nie pojawiają się żadne wzmianki o występowaniu bociana czarnego.

Wskutek ustalenia VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej nie są spodziewane znaczące negatywne oddziaływania na obszar OSO.

→ Wymagana ocena oddziaływania: nie

Rodzaj ustalenia:	Obszary priorytetowe i przydatnymi do wykorzystania energii wiatrowej
Nazwa ustalenia:	EW 20 Deschka
Lokalizacja w obszarze:	<input type="checkbox"/> Lokalizacja w buforze 200 m: <input type="checkbox"/> Inny obszar oddziaływania: <input checked="" type="checkbox"/>

Ocena wstępna

Obszar priorytetowy i przydatnymi (VRG/EG) do wykorzystania energii wiatrowej EW 20 Deschka znajduje się ok. 3 600 m na południowy-zachód od obszaru OSO. W latach 2003–2006 w VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej zbudowano w sumie dziewięć turbin wiatrowych. Dwie kolejne turbiny wiatrowe znajdują się na wschód i poza VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej. Dla południowej części VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej dostępny jest plan zabudowy zatwierdzony w 2005 r.

Z powodu powyższej odległości potencjalne oddziaływania w odniesieniu do gatunków ptaków bocian czarny, bielik i kania ruda wymienione w celach ochrony są istotne dla badania (obszar badawczy według dokumentu z Helgolandu dla bociana czarnego wynosi 10 000 m, dla bielika 6000 m, dla kania ruda 4000 m). Konkretne aktualne informacje na temat występowania lęgu można znaleźć w badaniu z 2015 r. dotyczącym planowania elektryfikacji polskiej linii kolejowej 278 (E30) Węglińiec-Zgorzelec (POIiŚ 7.1-86 Dokumentacja przedprojektowa dla elektryfikacji Lini 278 (E30) na odcinku Węglińiec-Zgorzelec) (http://pliki2.transportpodkontrola.pl/index.php?dir=dolnoslaskie/LK_278_W%C4%99gli%C4%99niec_Zgorzelec_E59/, karta 6, ostatni dostęp 04.07.2019). W związku z tym w odpowiednich promieniach testowych nie przedstawiono zajętych rewirów dla trzech od-

powiednich gatunków ptaków. Niezależnie od tego można założyć, że VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej EW 20 – ze względu na odległość i zagospodarowanie terenu w okolicy – nie jest ani preferowanym siedliskiem żerowania, ani że trasy lotów do takich szczególnie odpowiednich siedlisk są zablokowane.

Ustalenie VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej nie powinno mieć znaczącego wpływu na obszar OSO.

→ Wymagana ocena oddziaływania: nie

Rodzaj ustalenia:	Obszary priorytetowe i przydatnymi do wykorzystania energii wiatrowej
Nazwa ustalenia:	EW _{Rep} 50 Deschka (na północ od alei Kirschallee)
Lokalizacja w obszarze:	<input type="checkbox"/> Lokalizacja w buforze 200 m: <input type="checkbox"/> Inny obszar oddziaływania: <input checked="" type="checkbox"/>

Ocena wstępna

Obszar priorytetowy i przydatnymi (VRG/EG) do wykorzystania energii wiatrowej EW_{Rep} 50 znajduje się ok. 4 000 m na południowy-zachód od obszaru OSO. W obrębie VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej nie zbudowano dotąd żadnej turbiny wiatrowej. Obszar, oddzielony jedynie „Kirschallee”, graniczy na północy z VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej EW 20. Ze względu na warunek ponownego zasilania w tym VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej budowa nowych turbin wiatrowych wiąże się z demontażem 2 turbin wiatrowych na wschód od VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej EW 20.

Z powodu powyższej odległości potencjalne oddziaływania w odniesieniu do gatunków ptaków bocian czarny, bielik i kania ruda wymienione w celach ochrony są istotne do dla badania (obszar badawczy według dokumentu z Helgolandu dla bociana czarnego wynosi 10 000 m, dla bielika 6000 m, dla kani rudej 4000 m). Konkretnie aktualne informacje na temat występowania lęgu można znaleźć w badaniu z 2015 r. dotyczącym planowania elektryfikacji polskiej linii kolejowej 278 (E30) Węgliniec-Zgorzelec (POLiS 7.1-86 Dokumentacja przedprojektowa dla elektryfikacji Linii 278 (E30) na odcinku Węgliniec-Zgorzelec) (http://pliki2.transportpodkontrola.pl/index.php?dir=dolnoslaskie/LK_278_W%C4%99gliniec_Zgorzelec_E59/, karta 6, ostatni dostęp 04.07.2019). W związku z tym w odpowiednich promieniach testowych nie przedstawiono zajętych rewirów dla trzech odpowiednich gatunków ptaków. Niezależnie od tego można założyć, że VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej EW 20 – ze względu na odległość i zagospodarowanie terenu w okolicy – nie jest ani preferowanym siedliskiem żerowania, ani że trasy lotów do takich szczególnie odpowiednich siedlisk są zablokowane.

Ustalenie VRG/EG do wykorzystania energii wiatrowej nie powinno mieć znaczącego wpływu na obszar OSO.

→ Wymagana ocena oddziaływania: nie

Oddziaływanie skumulowane

Nawet przy skumulowanej ocenie przez trzy obszary priorytetowe i przydatne do wykorzystania energii wiatrowej znaczące oddziaływania nie są spodziewane. Obszary oddziaływania poszczególnych obszarów priorytetowych i przydatnymi do wykorzystania energii wiatrowej nie pokrywają się, z wyjątkiem bezpośrednio graniczących obszarów priorytetowych i przydatnymi do wykorzystania energii wiatrowej EW 20 i EW_{Rep} 50, nie należy spodziewać się znaczących negatywnych oddziaływań, także w ujęciu łącznym. Istniejąca odległość między obszarami priorytetowymi i przydatnymi do wykorzystania energii wiatrowej z EW 20 i EW 16 wynosząca około 5 km może w ten sposób zapewnić, że pojedyncze występowanie lęgu w obszarze OSO nie znajdzie się w obszarze oddziaływania kilku obszarów priorytetowych i przydatnymi do wykorzystania energii wiatrowej. Niezależnie od tego badanie z 2015 r. dotyczące elektryfikacji linii kolejowej Węgliniec-Zgorzelec nie ujawniło żadnych przypadków lęgowych dla wszystkich istotnych gatunków ptaków w promieniach właściwych dla danego gatunku.